

DVD Home Theatre System

Istruzioni per l'uso _____ **IT**

Manual de instrucciones _____ **ES**

Bruksanvisning _____ **SE**

Instrukcja obsługi _____ **PL**

DAV-F300/F310



AVVERTENZA

Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche non esporre questo apparecchio a gocce o spruzzi di liquidi e non appoggiar sull'apparecchio oggetti contenenti liquidi, come vasi o simili.

Per ridurre il rischio di incendi o di scosse elettriche, non esporre l'apparecchio a pioggia o umidità.

Per ridurre il rischio di incendi, non coprire l'apertura di ventilazione dell'apparecchio con giornali, tovaglie, tende e simili.

Non appoggiare sorgenti di fiamme libere, quali candele accese, sull'apparecchio.

Poiché la spina principale viene utilizzata per scollegare l'unità dall'alimentazione di rete, collegare l'unità a una presa CA facilmente accessibile. Se si nota un'anomalia dell'unità scollegare immediatamente la spina principale dalla presa CA.

Non installare l'apparecchio in uno spazio chiuso come una libreria o un mobiletto.

Non esporre le batterie o l'apparecchio con le batterie installate a un calore eccessivo, quali i raggi del sole, un fuoco e simili.

Finché rimane collegata alla presa CA, l'unità non è scollegata dall'alimentazione CA, anche se è stata spenta.

ATTENZIONE

L'uso di strumenti ottici con questo prodotto aumenterà il rischio di danni agli occhi.



Trattamento del dispositivo elettrico od elettronico a fine vita (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistema di raccolta differenziata)

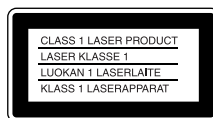
Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.

Accessori applicabili: Telecomando.



Trattamento delle pile esauste (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in altri paesi Europei con sistema di raccolta differenziata)

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che la pila non deve essere considerata un normale rifiuto domestico. Su alcuni tipi di pile questo simbolo potrebbe essere utilizzato in combinazione con un simbolo chimico. I simboli chimici per il mercurio (Hg) o per il piombo (Pb) sono aggiunti, se la batteria contiene più dello 0,0005% di mercurio o dello 0,004% di piombo. Assicurandovi che le pile siano smaltite correttamente, contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal loro inadeguato smaltimento. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. In caso di prodotti che per motivi di sicurezza, prestazione o protezione dei dati richiedano un collegamento fisso ad una pila interna, la stessa dovrà essere sostituita solo da personale di assistenza qualificato. Consegnare il prodotto a fine vita al punto di raccolta idoneo allo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche; questo assicura che anche la pila al suo interno venga trattata correttamente. Per le altre pile consultate la sezione relativa alla rimozione sicura delle pile.



Questo dispositivo è classificato come prodotto laser di classe 1. L'indicazione si trova nella parte esterna posteriore dell'unità di controllo.

Avviso per i clienti: le seguenti informazioni sono valide esclusivamente per apparecchi venduti in paesi in cui sono applicate le direttive UE.

Il fabbricante di questo prodotto è Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075, Giappone. Il rappresentante autorizzato ai fini della Compatibilità Elettromagnetica e della sicurezza del prodotto è Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327, Stoccarda Germania. Per qualsiasi problema relativo all'assistenza o alla garanzia, si prega di fare riferimento agli indirizzi indicati nei documenti di assistenza e garanzia forniti con il prodotto.

Si dichiara che l'apparecchio è stato fabbricato in conformità all'art.2, Comma 1 del D.M.28.08.1995 No.548.

Indice

Informazioni sulle presenti istruzioni per l'uso	3
Dischi riproducibili	4
Operazioni preliminari	
Passo 1: Posizionamento del sistema	9
Passo 2: Collegamento del sistema	10
Disco	
Riproduzione di un disco	14
Utilizzo del modo di riproduzione	18
Ricerca/selezione di un disco	20
Riproduzione di file MP3/JPEG/DivX®	21
Regolazione dell'audio	
Selezione del modo audio	23
Sintonizzatore	
Preselezione delle stazioni radio	24
Selezione di una stazione radio preimpostata	24
Utilizzo del sistema dati radio (RDS) ...	25
Controllo per HDMI/Dispositivo audio esterno	
Utilizzo della funzione Controllo per HDMI per "BRAVIA" Sync	26
Riproduzione da un dispositivo USB	28
Altre operazioni	
Uso del display di impostazione	29
Utilizzo della funzione di spegnimento programmato	33
Visualizzazione delle informazioni relative al disco	33
Altre informazioni	
Precauzioni	35
Note sui dischi	36
Risoluzione dei problemi	37
Caratteristiche tecniche	44
Glossario	45
Indice dei componenti e dei comandi ...	46

Informazioni sulle presenti istruzioni per l'uso

- Le indicazioni fornite nelle presenti istruzioni per l'uso si riferiscono ai comandi sul telecomando. È possibile utilizzare anche i comandi sull'unità di controllo se hanno denominazioni uguali o simili a quelle riportate sul telecomando.
- Le voci del menu di controllo possono variare a seconda dell'area.
- Il termine "DVD" può essere utilizzato in senso generico per indicare DVD VIDEO, DVD+RW/DVD+R e DVD-RW/DVD-R.
- L'impostazione predefinita è sottolineata.

Attivazione automatica del modo standby

Quando il sistema è in pausa o aperto, la riproduzione è stata interrotta oppure non è presente un disco per la sorgente DVD/CD, il modo standby viene attivato automaticamente dopo 30 minuti.

Le descrizioni nel presente manuale possono essere diverse dalle indicazioni su schermo dell'OSD (On Screen Display) a causa dei limiti di visualizzazione.

Dischi riproducibili

Tipo	Logo del disco	Caratteristiche	Icona
DVD VIDEO	     	• DVD VIDEO • DVD-R/DVD-RW in formato DVD VIDEO o modo video • DVD+R/DVD+RW in formato DVD VIDEO	DVD-V
VIDEO CD		• VIDEO CD (dischi vers. 1.1 e 2.0) • Super VCD • CD-R/CD-RW/CD-ROM in formato video CD o Super VCD	VIDEO CD
CD		• CD audio • CD-R/CD-RW in formato CD audio	CD
DATA CD	—	• CD-R/CD-RW/CD-ROM in formato DATA CD, contenenti file MP3¹⁾, file immagine JPEG²⁾ e file video DivX³⁾, conformi allo standard ISO 9660⁴⁾ Level 1/Level 2 o Joliet (formato esteso)	DATA-CD
DATA DVD	—	• DVD-ROM/DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW in formato DATA DVD, contenenti file MP3¹⁾, file immagine JPEG²⁾ e file video DivX³⁾, conformi allo standard UDF (Universal Disk Format)	DATA DVD

¹⁾ MP3 (MPEG1 Audio Layer 3) è un formato standard definito da ISO/MPEG per dati audio compressi. I file MP3 devono essere in formato MPEG1 Audio Layer 3.

²⁾ I file immagine JPEG devono essere conformi al formato per file immagine DCF (DCF “Design rule for Camera File system”: standard per immagini per fotocamere digitali pubblicato da Japan Electronics and Information Technology Industries Association (JEITA)).

³⁾ DivX[®] è una tecnologia di compressione dei file video, sviluppata da DivX, Inc. Questo dispositivo è un prodotto DivX[®] Certified ufficiale.

⁴⁾ Un formato logico di file e cartelle su CD-ROM, definito da ISO (International Organization for Standardization). I loghi “DVD-RW”, “DVD+RW”, “DVD+R”, “DVD VIDEO” e “CD” sono marchi di fabbrica.

Esempi di dischi che il sistema non è in grado di riprodurre

Il sistema non può riprodurre i seguenti dischi:

- CD-ROM/CD-R/CD-RW diversi da quelli registrati nei formati elencati a pagina 4
- CD-ROM registrati in formato PHOTO CD
- Parte dati di CD-Extra
- Dischi CD Graphics
- DVD audio
- DVD-RAM
- Super Audio CD

Inoltre il sistema non può riprodurre i seguenti dischi:

- DVD VIDEO con codice di zona diverso (pagina 6)
- Dischi di forma non standard (per esempio rettangolari o a forma di cuore)
- Dischi su cui siano applicati carta o adesivi
- Dischi su cui sono presenti residui di collante di nastro adesivo o di etichette
- DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW in modo VR (Video Recording)

Nota su CD-R/CD-RW/DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW

In alcuni casi i CD-R/CD-RW/DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW non possono essere riprodotti su questo sistema a causa della qualità di registrazione o delle condizioni fisiche del disco, oppure delle caratteristiche del dispositivo di registrazione e del software di creazione.

Un disco non può essere riprodotto se non è stato finalizzato correttamente. Per ulteriori informazioni consultare le istruzioni per l'uso del dispositivo utilizzato per la registrazione.

È possibile che alcune funzioni di riproduzione non possano essere utilizzate con particolari DVD+RW/DVD+R, anche se sono stati correttamente finalizzati. In questo caso visualizzare il disco con la riproduzione normale. Inoltre alcuni DATA CD/DATA DVD creati in formato Packet Write non possono essere riprodotti.

Dischi musicali registrati con sistema di protezione del copyright

Questo prodotto è stato progettato per la riproduzione di dischi conformi allo standard CD (Compact Disc).

Di recente alcune case discografiche hanno immesso sul mercato dischi musicali codificati con un sistema di protezione del copyright. Si avverte che alcuni di questi dischi non sono conformi allo standard CD e pertanto potrebbero non essere riprodotti da questo prodotto.

Nota sui DualDisc

Un DualDisc è un disco a due lati che abbina materiale registrato su DVD su un lato a materiale audio digitale sull'altro lato. Il lato del materiale audio non è conforme allo standard Compact Disc (CD) e quindi la riproduzione su questo prodotto non è garantita.

Informazioni sui CD multisessione

- Questo sistema è in grado di riprodurre CD multisessione se nella prima sessione è contenuto un file MP3. Possono essere riprodotti anche eventuali file MP3 registrati nelle sessioni successive.
- Questo sistema è in grado di riprodurre CD multisessione se nella prima sessione è contenuto un file immagine JPEG. Possono essere riprodotti anche eventuali file immagine JPEG registrati in sessioni successive.
- Se i file MP3 e i file immagine JPEG in formato CD musicale o video CD sono stati registrati nella prima sessione, viene riprodotta solo la prima sessione.

Codice regionale

Il sistema è dotato di un codice regionale, riportato sul pannello posteriore dell'unità di controllo, e consente di riprodurre solo DVD con lo stesso codice regionale.

Con questo sistema è possibile riprodurre anche DVD VIDEO con il contrassegno .

Se si tenta di riprodurre altri tipi di DVD VIDEO, sullo schermo del televisore viene visualizzato il messaggio [Regione errata]. È possibile che alcuni tipi di DVD VIDEO non riportino il codice di zona, anche se la loro riproduzione è vietata in base a restrizioni di area.

Nota sulle operazioni di riproduzione di DVD e VIDEO CD

È possibile che i produttori di software impostino alcune operazioni di riproduzione su determinati DVD e VIDEO CD. Poiché questo sistema riproduce DVD e VIDEO CD in base al contenuto del disco definito dai produttori di software, alcune funzioni di riproduzione potrebbero non essere disponibili. Leggere le istruzioni per l'uso in dotazione con il DVD o VIDEO CD.

Copyright

Questo prodotto incorpora una tecnologia di protezione del copyright tutelata da brevetti statunitensi e da altri diritti di proprietà intellettuale. L'utilizzo di questa tecnologia di protezione del copyright deve essere autorizzato da Macrovision ed è destinato esclusivamente all'uso domestico e ad altre forme di visione limitata, salvo quanto diversamente autorizzato da Macrovision. Non è consentita la decodifica o il disassemblaggio.

Questo sistema incorpora le tecnologie Dolby* Digital e DTS** Digital Surround System.

* Prodotto su licenza di Dolby Laboratories.

Dolby, Pro Logic e il simbolo della doppia D sono marchi di fabbrica di Dolby Laboratories.

** Prodotto su licenza per i brevetti registrati negli USA numero: 5.451.942; 5.956.674; 5.974.380; 5.978.762; 6.487.535 e altri brevetti statunitensi e di altri paesi concessi o in attesa di approvazione.

DTS e il relativo simbolo sono marchi registrati e DTS Digital Surround e i logo DTS sono marchi di fabbrica di DTS, Inc. Il prodotto include il software. © DTS, Inc. Tutti i diritti riservati.

INFORMAZIONI SU DIVX VIDEO: DivX® è un formato video digitale creato da DivX, Inc. Questo è un dispositivo con certificazione DivX ufficiale in grado di riprodurre video DivX. Per ulteriori informazioni e per strumenti software per convertire i propri file in video DivX visitare il sito Internet www.divx.com.

INFORMAZIONI SU DIVX VIDEO-ON-DEMAND: questo dispositivo DivX Certified® deve essere registrato per essere in grado di riprodurre contenuti DivX Video-on-Demand (VOD). Per generare il codice di registrazione accedere alla sezione DivX VOD nel menu di configurazione del dispositivo. Visitare la pagina Web www.divx.com/vod con tale codice per completare la procedura di registrazione e ottenere ulteriori informazioni su DivX VOD.

DivX® è un marchio registrato di DivX, Inc. ed è utilizzato su licenza.

Questo sistema incorpora la tecnologia High-Definition Multimedia Interface (HDMI™). HDMI, il logo HDMI e High-Definition Multimedia Interface sono marchi di fabbrica o marchi registrati di HDMI Licensing LLC.

“BRAVIA” è un marchio di fabbrica di Sony Corporation.

Licenza per tecnologia di codifica audio MPEG Layer-3 e relativi brevetti concessa da Fraunhofer IIS e Thomson.

Windows Media è un marchio registrato di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri Paesi.

INFORMAZIONI SU MPEG-4 VISUAL: QUESTO PRODOTTO È CONCESSO IN LICENZA SECONDO LA LICENZA DEL PORTAFOGLIO BREVETTI MPEG-4 VISUAL PER USO PERSONALE E NON COMMERCIALE PER DECODIFICARE VIDEO IN CONFORMITÀ CON LO STANDARD MPEG-4 VISUAL (“VIDEO MPEG-4”) CODIFICATO DA UN CONSUMATORE IMPEGNATO IN ATTIVITÀ PERSONALI E NON COMMERCIALI E/O OTTENUTO DA UN FORNITORE DI VIDEO CHE DISPONGA DELLA LICENZA MPEG NECESSARIA PER FORNIRE VIDEO MPEG-4.

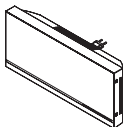
NESSUNA LICENZA CONCESSA O IMPLICITA PER ALTRI USI.

È POSSIBILE OTTENERE ULTERIORI INFORMAZIONI DA MPEG LA, LLC., INCLUSE QUELLE RELATIVE A MODALITÀ D’USO PROMOZIONALI, INTERNE E COMMERCIALI E ALLA CONCESSIONE IN LICENZA. VISITARE IL SITO <http://www.mpegla.com/>

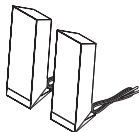
Operazioni preliminari

Verifica dei componenti in dotazione

- Unità di controllo (1)



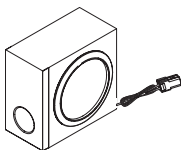
- Diffusori anteriori (2)



- Telecomando (1)



- Subwoofer (1)



- Antenna a filo FM (1)



- Pile R6 (tipo AA) (2)



- Cavo video (1)



- PIEDE (subwoofer) (1)

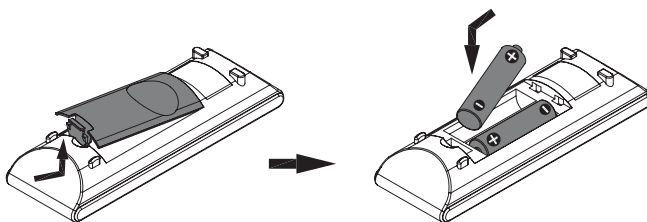


- Istruzioni per l'uso (questo manuale)

Preparazione del telecomando

Per inserire le batterie nel telecomando

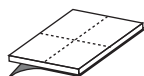
Inserire due pile R6 (tipo AA, in dotazione) facendo corrispondere i poli $\oplus$ e $\ominus$ delle pile ai contrassegni presenti all'interno dell'apposito vano.



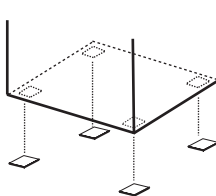
Note

- Non lasciare il telecomando in un luogo eccessivamente caldo o umido.
- Non utilizzare una batteria nuova insieme a una usata.
- Non far cadere corpi estranei all'interno del telecomando, soprattutto durante la sostituzione delle batterie.
- Se si prevede di non utilizzare il telecomando per un periodo prolungato, rimuovere le batterie per evitare possibili danni dovuti a perdite dalle batterie e corrosione.

Applicazione dei cuscinetti al subwoofer



Rimuovere i cuscinetti dalla copertura protettiva.



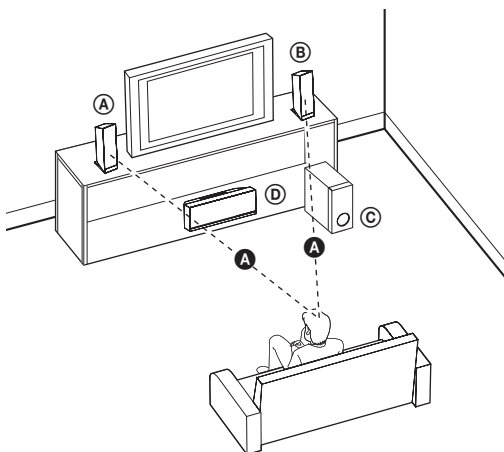
Nota

- Prestare attenzione quando i diffusori e/o i supporti fissati ai diffusori vengono posizionati su un pavimento trattato con prodotti speciali (quali cera, olio, lucidanti, ecc.) in quanto potrebbero provocare macchie o scolorimento.

Passo 1: Posizionamento del sistema

Per ottenere un effetto surround ottimale, tutti i diffusori a eccezione del subwoofer devono essere posizionati alla stessa distanza dalla posizione di ascolto (A).

- (A) Diffusore anteriore (L - sinistra)
- (B) Diffusore anteriore (R - destra)
- (C) Subwoofer
- (D) Unità di controllo

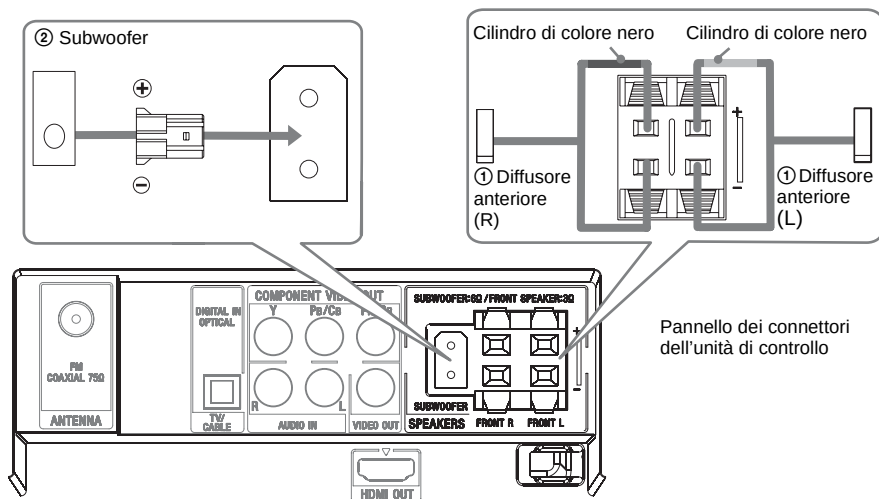


Passo 2: Collegamento del sistema

Note

- Accertarsi che i collegamenti siano saldi per evitare ronzii e disturbi.
- Quando si collega un altro componente dotato di controllo del volume, alzare il volume degli altri componenti a un livello in cui il suono non risulti distorto.

Collegamento dei diffusori



Pannello dei connettori dell'unità di controllo

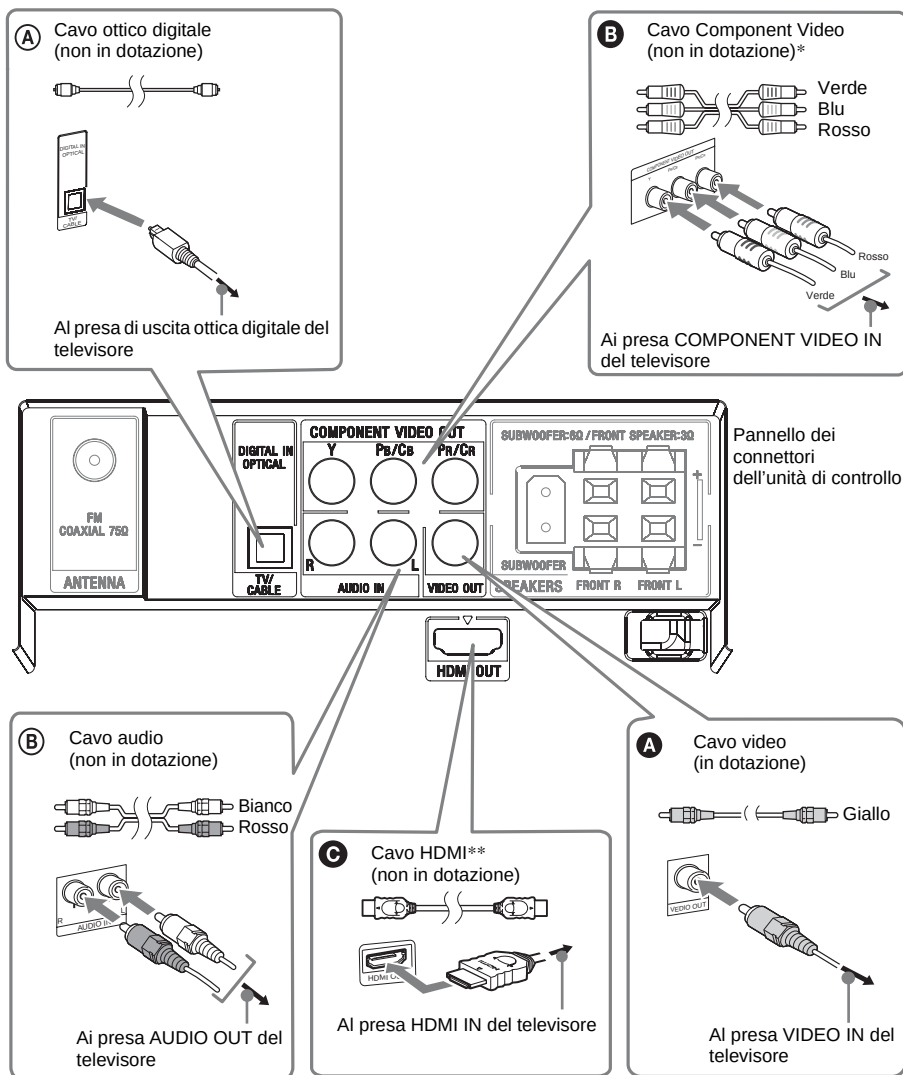
Collegamento del televisore

Accertarsi di scollegare i cavi di alimentazione CA di tutti i componenti dalle prese di rete prima di eseguire i collegamenti.

Se il televisore è dotato di jack di uscita ottica digitale, è possibile migliorare la qualità dell'audio effettuando il collegamento con il cavo digitale (A).

Per l'uscita video al televisore, controllare i jack di ingresso video del televisore e selezionare il metodo di collegamento A, B o C. La qualità dell'immagine migliora nell'ordine da A (standard) a C (HDMI).

Per ascoltare l'audio del televisore dai diffusori del sistema, collegare il televisore e il sistema con il cavo audio (non in dotazione) (B).



* Se il televisore accetta segnali in formato progressivo, utilizzare questo collegamento e impostare il segnale di uscita del sistema sul formato progressivo.

** HDMI (High-Definition Multimedia Interface)

Se il televisore è dotato di presa HDMI, utilizzare questo collegamento e selezionare il tipo di segnale di uscita.

Note

- Quando si collega una presa, accertarsi di inserire la spina fino in fondo.
- Quando si collega il cavo ottico digitale, inserire il connettore fino allo scatto (A).
- Il sistema può accettare segnali sia digitali sia analogici. I segnali digitali hanno la priorità sui segnali analogici (COAXIAL ha la priorità su OPTICAL). Se il segnale digitale si interrompe, il segnale analogico viene elaborato dopo 2 secondi.

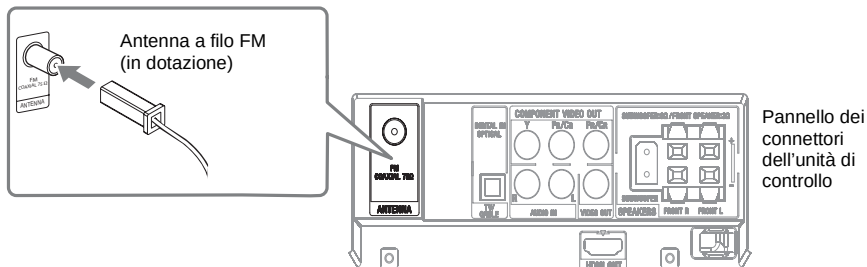
Per cambiare il sistema di colore (PAL o NTSC)

- 1** Accendere il televisore e selezionare l'ingresso video.
- 2** Premere **I/⏻** per accendere il sistema.
- 3** Premere **FUNCTION** più volte o **DVD/CD** per passare alla funzione **DVD/CD**.
Se un disco con funzione di riproduzione automatica è caricato, la riproduzione inizia automaticamente. Premere **■** due volte per interrompere la riproduzione.
- 4** Quando la riproduzione si è interrotta, premere **SETUP**.
Sarà visualizzato il Menu Di Configurazione.
- 5** Premere **↔** più volte per selezionare la "Pagina Preferenze", quindi premere **⊕**.
- 6** Premere **↕** più volte per selezionare "Tipo TV", quindi premere **⊕**.
- 7** Premere **↕** più volte per selezionare **PAL/Multi/NTSC** nell'elenco visualizzato, quindi premere **⊕**.
- 8** Premere **SETUP** per uscire dal Menu Di Configurazione.

Note

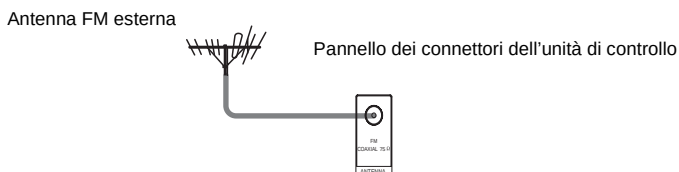
- Quando il sistema di colore viene cambiato come descritto sopra, è possibile che sullo schermo del televisore si verifichi un breve disturbo.
- HDMI non è compatibile con l'impostazione del sistema di colore.
- Se l'immagine risulta distorta, è possibile passare all'impostazione predefinita del sistema colore come descritto di seguito:
 - Premere **▲** per espellere il disco (in modalità assenza disco).
 - Premere **⏻** DISPLAY.
 - Premere **⊕**.

Collegamento di un'antenna a filo FM



Suggerimento

- Se la ricezione FM è di cattiva qualità, utilizzare un cavo coassiale da 75 ohm (non in dotazione) per collegare l'unità di controllo a un'antenna FM esterna, come mostrato di seguito.

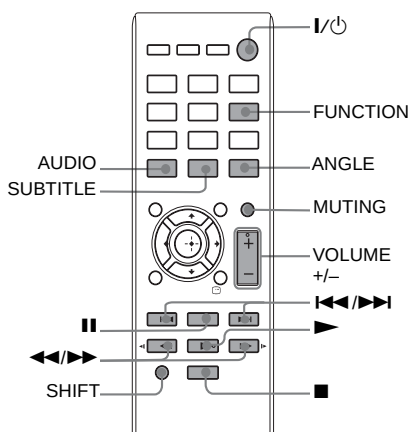
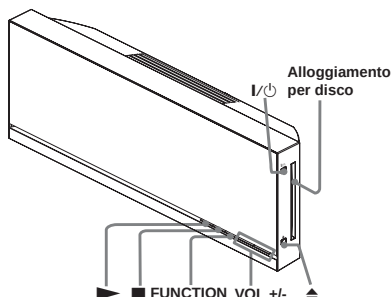


Riproduzione di un disco

DVD-V VIDEO CD C D DATA-CD DATA DVD

A seconda delle caratteristiche del DVD VIDEO o VIDEO CD, alcune operazioni potrebbero essere diverse o non eseguibili.

Fare riferimento alle istruzioni per l'uso in dotazione con il disco.



- 1** Accendere il televisore.
- 2** Impostare il selettore di ingresso del televisore su questo sistema.

3 Premere I/⏻.

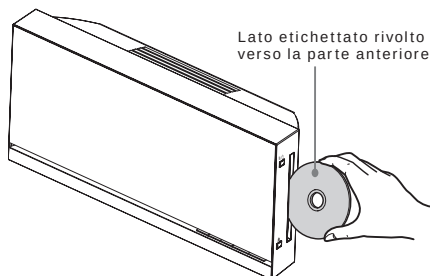
Il sistema si accende.

Salvo il caso in cui il sistema sia impostato su "DVD", premere FUNCTION più volte o DVD/CD per passare alla funzione DVD/CD.

Sul display del pannello anteriore viene visualizzata l'indicazione "NESSUN DISCO" e il sistema è pronto per caricare il disco.

4 Caricare un disco.

Spingere il disco nella fessura finché non viene trascinato all'interno automaticamente.



Il disco viene trascinato all'interno dell'unità di controllo automaticamente e quindi inizia la riproduzione automatica.

5 Premere VOLUME +/- per regolare il volume.

Il livello del volume è visualizzato sullo schermo del televisore e sul display del pannello frontale.

Note

- Non spingere un disco nell'unità di controllo quando il sistema è spento.
- A seconda dello stato del sistema, è possibile che il livello del volume non sia visualizzato sullo schermo del televisore.

Per spegnere il sistema

Premere I/⏻ mentre il sistema è acceso. Il sistema entra in modo standby.

Altre operazioni

Per	Premere
Interrompere	■
Mettere in pausa	II
Riprendere riproduzione dopo un'interruzione/pausa	►/II
Passare al capitolo, al brano, alla scena o al file MP3/WMA/JPEG/ DivX successivo	►►I
Tornare ai file MP3/ WMA/JPEG precedenti	I◄◄
Tornare al capitolo, brano, file DivX o scena precedenti	I◄◄ due volte. Premendo I◄◄ una volta è possibile passare all'inizio del capitolo, del brano o della scena corrente.
Disattivare temporaneamente l'audio	MUTING. Per annullare premere nuovamente il tasto oppure premere VOLUME + per regolare il volume.
Interrompere la riproduzione e rimuovere il disco	▲
Individuare rapidamente un punto riproducendo il disco in modo avanzamento rapido o riavvolgimento rapido (Ricerca) ¹⁾²⁾	►►/II► o ◄I/◄◄ durante la riproduzione di un disco. A ogni pressione del tasto ►►/II► o ◄I/ ◄◄ durante la ricerca, la velocità di riproduzione cambia. Per tornare alla velocità normale premere ►. È possibile che con alcuni dischi le velocità effettive siano diverse.
Guardare fotogramma per fotogramma (Riproduzione al rallentatore) ³⁾	►►/II► o ◄I/◄◄ ⁴⁾ mentre il sistema è in modo di pausa. A ogni pressione di ►►/II► o ◄I/◄◄ ⁴⁾ durante la riproduzione al rallentatore la velocità di riproduzione cambia. Sono disponibili due velocità. Per tornare alla velocità di riproduzione normale premere ►.

1) A esclusione dei file immagine JPEG.
2) È possibile che con alcuni dischi le velocità di
scansione siano diverse.
3) Solo per DVD VIDEO, DivX, VIDEO CD.
4) Solo DVD Video: funzione di riproduzione al
rallentatore all'indietro.

Visualizzazione di multiangolazioni e sottotitoli

Per cambiare angolazione

DVD-V

Se una scena è registrata con angolazioni diverse (multiangolazione) su un DVD VIDEO, è possibile modificare l'angolo di visualizzazione.

Premere **ANGLE durante la riproduzione per selezionare l'angolazione desiderata.**

Nota

- A seconda delle caratteristiche del DVD VIDEO, potrebbe non essere possibile cambiare l'angolo di inquadratura anche se il DVD VIDEO è registrato in multiangolazione.

Per visualizzare i sottotitoli

DVD-V

DATA-CD

DATA DVD

Se su un disco sono registrati i sottotitoli, è possibile attivare o disattivare la visualizzazione dei sottotitoli durante la riproduzione. Se il disco contiene sottotitoli in più lingue, è possibile cambiare la lingua dei sottotitoli durante la riproduzione, oppure attivare o disattivare i sottotitoli in qualunque momento.

Premere **SUBTITLE durante la riproduzione per selezionare la lingua di interesse per i sottotitoli.**

Note

- A seconda delle caratteristiche del DVD VIDEO, potrebbe non essere possibile modificare i sottotitoli anche se sul disco sono stati registrati sottotitoli in più lingue. Inoltre, potrebbe non essere possibile disattivarli.
- È possibile cambiare i sottotitoli se il file video DivX ha l'estensione ".AVI" o ".DIVX" e i dati dei sottotitoli sono contenuti nello stesso file.

Modifica dell'audio

DVD-V

VIDEO CD

C D

DATA-CD

DATA DVD

Quando sul sistema è in riproduzione un DVD VIDEO o un DATA CD/DATA DVD (file video DivX)/USB/MPEG4 registrato in più formati audio (PCM, Dolby Digital, MPEG audio o DTS), è possibile cambiare il formato dell'audio. Se sul DVD VIDEO sono registrate tracce in più lingue, è possibile cambiare anche la lingua.

Con VIDEO CD, CD, DATA CD o DATA DVD è possibile selezionare l'audio dal canale destro o dal canale sinistro e ascoltare il canale selezionato su entrambi i diffusori sinistro e destro.

Premere più volte **AUDIO durante la riproduzione per selezionare il segnale audio di interesse.**

■ DVD VIDEO

A seconda delle caratteristiche del DVD VIDEO, la scelta della lingua è diversa.

■ VIDEO CD/CD

- [**Stereo**]: audio in stereofonia standard.
- [**Monofonico sinistra**]: audio del canale sinistro (monofonico).
- [**Monofonico destra**]: audio del canale destro (monofonico).

■ SVCD (solo traccia audio 1)

- [**Stereo**]: suono stereo standard.
- [**Monofonico sinistra**]: suono del canale sinistro (monofonico).
- [**Monofonico destra**]: suono del canale destro (monofonico).

■ SVCD (traccia audio 1-2)

- [**Audio 1**]: suono stereo della traccia audio 1.
- [**Audio 2**]: suono stereo della traccia audio 2.

■ DATA CD (file video DivX)/DATA DVD (file video DivX)/USB/MPEG4

La scelta del formato del segnale audio per DATA CD/DATA DVD/USB/MPEG4 varia a seconda delle caratteristiche del file video DivX contenuto sul disco. Il formato è visualizzato su display.

Visualizzazione delle informazioni audio del disco

DVD-V

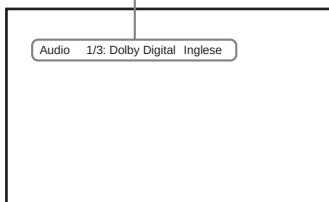
DATA-CD

DATA DVD

Se AUDIO viene premuto più volte durante la riproduzione, il formato del segnale audio viene visualizzato sullo schermo del televisore.

Per esempio, in formato Dolby Digital è possibile registrare su un DVD più segnali, dal segnale mono a quello a 5.1 canali. A seconda delle caratteristiche del DVD, il numero di canali registrati può essere diverso.

Formato audio



Riproduzione di VIDEO CD con funzioni PBC (Vers. 2.0)

(Riproduzione PBC)

VIDEO CD

Le funzioni PBC (Playback Control, controllo della riproduzione) consentono di eseguire semplici operazioni interattive, utilizzare funzioni di ricerca e simili.

Le riproduzioni PBC consentono di riprodurre un VIDEO CD in modo interattivo utilizzando il menu visualizzato sullo schermo sul televisore.

1 Avviare la riproduzione di un VIDEO CD con funzioni PBC.

Viene visualizzato il menu per la selezione effettuata.

2 Premere SHIFT + tasti numerici per selezionare il numero della voce di interesse.

3 Premere (+).

4 Seguire le istruzioni visualizzate nel menu delle operazioni interattive.

Consultare le istruzioni per l'uso fornite con il disco in quanto la procedura potrebbe variare a seconda delle caratteristiche del VIDEO CD.

Per tornare al menu

Premere DVD MENU.

Annullamento della riproduzione con funzioni PBC

Premere SHIFT + tasti numerici per selezionare il numero della voce desiderata nel modo di arresto.

Ripresa della riproduzione dal punto in cui il disco è stato interrotto

(Ripristino riproduzione)

DVD-V

VIDEO CD

◀ ▶

Quando la riproduzione del disco viene interrotta, il sistema memorizza il punto in cui ■ è stato premuto.

1 Durante la riproduzione di un disco premere ■ per interrompere la riproduzione.

Sul televisore viene visualizzato “Premere Play per continuare”.

2 Premere ▶.

La riproduzione viene avviata dal punto in cui è stata interrotta al passo 1.

Note

- A seconda del punto in cui la riproduzione del disco è stata interrotta, potrebbe non essere possibile riprendere la riproduzione esattamente dallo stesso punto.
- Il punto in cui la riproduzione è stata interrotta può essere cancellato quando:
 - Vengono modificate o ripristinate le impostazioni del display di impostazione.
 - Il livello di controllo parentale viene modificato.
 - La funzione viene modificata premendo FUNCTION.
 - Il cavo di ripristino CA viene scollegato.
- Per un VIDEO CD, CD, il sistema memorizza il punto di ripresa della riproduzione del disco corrente.
- Con alcuni dischi questa funzione potrebbe non funzionare correttamente.
- Non è possibile riprendere la riproduzione con file MP3 e WMA, con l'eccezione di file DivX.

Suggerimento

- Per riprodurre il disco dall'inizio, premere ■ due volte, quindi premere ▶.

Utilizzo del modo di riproduzione

Creazione di un programma personalizzato

(Riproduzione programmata)

◀ ▶

È possibile riprodurre il contenuto di un disco nell'ordine desiderato ordinando le tracce sul disco per creare un programma personalizzato. È possibile programmare fino a 20 tracce.

1 Tenere premuto SHIFT + REPEAT/PGM per 3 secondi.

Sullo schermo del televisore viene visualizzata la schermata del menu Programma.

■ CD

Programma: Traccia (01-13)	
1 02	6 03
2 01	7 --
3 11	8 --
4 04	9 --
5 09	10 --
Esci Avvia SUCC ▶▶	

2 Premere SHIFT + tasti numerici per selezionare la traccia di interesse.

Per esempio selezionare la traccia [2].
Premere SHIFT + 0 + 2.

3 Premere ◀/↑/↓/▶ per selezionare [Start] e avviare la riproduzione del programma.

Note

- Quando si interrompe la riproduzione del programma o si seleziona l'opzione di ripetizione, il programma viene annullato.

Riproduzione ripetuta

(Riproduzione ripetuta/in ordine casuale)

DVD-V VIDEO CD C D DATA-CD DATA DVD

È possibile riprodurre ripetutamente il contenuto di un disco o di un'unità USB. Durante la riproduzione è possibile scegliere il modo ripetizione/ordine casuale.

1 Premere SHIFT + REPEAT/PGM più volt per selezionare un modo di riproduzione.

■ DVD VIDEO

- [Capitolo]: per ripetere il capitolo corrente.
- [Titolo]: per ripetere il titolo corrente.
- [TUTTI]: per ripetere tutti i titoli sul disco.
- [Ripr. in ord. cas.]: per riprodurre un disco in ordine casuale.
- [Ripr. in ord. cas.]: per ripetere la riproduzione in ordine casuale.
- [Dis.]: per disattivare la ripetizione.

■ VIDEO CD/SVCD/CD

- [Traccia]: per ripetere la traccia corrente.
- [TUTTI]: per ripetere tutte le tracce sul disco.
- [Ripr. in ord. cas.]: per riprodurre un disco in ordine casuale.
- [Ripr. in ord. cas.]: per ripetere la riproduzione in ordine casuale.
- [Dis.]: per disattivare la ripetizione.

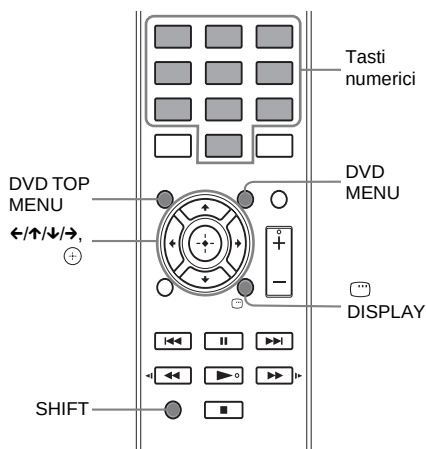
■ DATA CD/DATA DVD

- [Ripr. in ord. cas.]: per riprodurre tutti i file in ordine casuale.
- [Casuale]: per riprodurre tutti i file in ordine accidentale.
- [Singolo]: per riprodurre il file corrente.
- [Uno]: per ripetere il file corrente.
- [Cartella]: per ripetere la cartella corrente.
- [Cartella]: è possibile ripetere la cartella corrente.

Nota

- Le opzioni di ripetizione variano a seconda del tipo di disco.
- Durante la riproduzione di un VIDEO CD/SVCD, operare come indicato di seguito per impostare PBC disattivato come predefinito:
 - Premere due volte .
 - Premere SHIFT + tasti numerici desiderati.
 - Premere .

Ricerca/selezione di un disco



Utilizzo del menu di DVD

DVD-V

Un DVD è suddiviso in varie sezioni, che compongono una sequenza di immagini o musicale. Tali sezioni vengono chiamate "titoli". Quando viene riprodotto un DVD contenente più titoli, è possibile selezionare il titolo di interesse usando DVD TOP MENU. Se viene riprodotto un DVD che consente di selezionare aspetti quali la lingua dei sottotitoli e la lingua per l'audio, è possibile selezionare tali aspetti usando DVD MENU.

Utilizzo del menu di VCD

VIDEO CD

- 1 Premere DVD MENU.**
Sullo schermo del televisore viene visualizzato il menu del disco.
- 2 Premere SHIFT + tasti numerici per selezionare la voce da riprodurre o modificare.**
- 3 Premere (+).**

Ricerca di un titolo/capitolo/traccia/scena, ecc.

DVD-V VIDEO CD C D DATA-CD DATA DVD

È possibile eseguire una ricerca su un DVD VIDEO per titolo o capitolo e su un VIDEO CD/CD/DATA CD/DATA DVD per traccia, indice o scena. Per un DATA CD/DATA DVD/dispositivo USB, è possibile eseguire una ricerca per cartella o file. Poiché i titoli e le tracce sono contrassegnati da numeri univoci sul disco, è possibile selezionare il titolo o la traccia di interesse immettendo il numero corrispondente. In alternativa, è possibile cercare una scena utilizzando il codice temporale.

1 Premere DISPLAY durante la riproduzione.

Sullo schermo del televisore viene visualizzata il display del menu di controllo.

■ Durante la riproduzione di un DVD.

Menu	
	Titolo 01/01
	Capitolo 03/13
	Audio 2CH Inglese
	Sottotitolo Inglese ▼
Titoli tras. 0:08:54	

■ Durante la riproduzione di un VCD.

Menu	
	Traccia 06/14
	Ripeti Dis.
	Indic. tempo Tot. tras.
	Tot. tras. 0:21:24

- 2 Premere ↑/↓ per selezionare un'opzione, quindi premere (+).**
- 3 Premere SHIFT + tasti numerici per passare all'opzione selezionata.**

■ Durante la riproduzione di un CD

- 1 Premere  DISPLAY durante la riproduzione.**

Sullo schermo del televisore viene visualizzato “Seleziona traccia: --/--”.

- 2 Premere SHIFT + tasti numerici per selezionare la traccia di interesse.**

La riproduzione inizia dalla traccia selezionata.

■ Durante la riproduzione di un file MP3/JPEG/DivX

- 1 Premere  DISPLAY durante la riproduzione.**

- 2 Premere SHIFT + tasti numerici per selezionare la traccia di interesse.**

La riproduzione inizia dalla traccia selezionata.

Riproduzione di file MP3/JPEG/DivX®

Prima di riprodurre file MP3, JPEG o DivX accendere il televisore e selezionare l'ingresso video.

- 1 Premere FUNCTION più volte o DVD/CD per passare alla funzione DVD/CD.**

- 2 Caricare un DATA CD o DATA DVD.**

Viene visualizzato l'elenco dei file.

Note

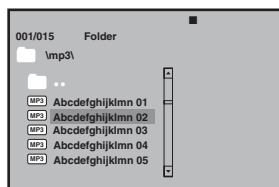
- L'avvio della riproduzione dei seguenti dischi richiede un tempo maggiore.
 - Un disco registrato con una struttura ad albero complessa.
 - Un disco registrato in multisessione.
 - Un disco su cui è possibile aggiungere dati (disco non finalizzato).
- A seconda del formato dei file, alcuni dischi CD-R o CD-RW non possono essere riprodotti su questo sistema.

- 3 Premere     più volte per selezionare il file da riprodurre.**

Premere   più volte per fare scorrere il contenuto della cartella verso l'alto e il basso.

Selezionare una cartella e premere  o  per accedere alla cartella.

Selezionare  .. e premere  o  per tornare alla cartella di livello superiore.



- 4 Premere  / .**

La riproduzione inizia dal file selezionato. Se è stato selezionato un file JPEG, viene avviata la riproduzione delle diapositive.

Altre operazioni

Per	Azione
Interrompere la riproduzione	Premere ■ durante la riproduzione di un file MP3 o DivX. Premere DVD MENU durante la riproduzione di un file JPEG.
Mettere in pausa	Premere II . Premere ▶/II per riprendere la riproduzione.
Accedere al digest	Premere ■ durante la riproduzione di un file JPEG.

Note sui file

- Il sistema comprende album che non contengono file audio e file immagine JPEG. Quando sul dispositivo USB sono presenti più di 648 file (comprese le cartelle) + 2 cartelle predefinite (“.” e “..”), con un massimo di 300 cartelle (comprese “.” e “..”), le cartelle riconosciute dal sistema variano a seconda della configurazione delle cartelle.
- Il sistema è in grado di riprodurre i seguenti tipi di file.

File	Estensione del file
File MP3	“.mp3”
File WMA	“.wma”
File immagine JPEG	“.jpg” o “.jpeg”
MPEG	“.MPG”
DivX	“.DivX” o “.AVI”

Il sistema riprodurrà tutti i dati con le estensioni indicate sopra, anche se il formato non è MP3/WMA/JPEG. La riproduzione di questi dati può generare un forte rumore che potrebbe danneggiare i diffusori. Il sistema è in grado di raggiungere una profondità di 25 cartelle.

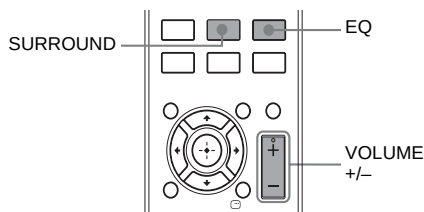
Note sui file MP3/JPEG

- Il sistema è compatibile con file MP3 registrati con una velocità in bit da 32 a 320 kbps e una frequenza di campionamento di 32/44,1/48 kHz per MPEG1 Audio Layer-3.
- Se viene aggiunta l'estensione “. MP3” a dati non in formato MP3, il sistema non riconoscerà correttamente i dati e genererà un forte rumore che potrebbe danneggiare i diffusori.

Note sui file DivX

- Il sistema potrebbe non essere in grado di riprodurre un file DivX se il file è stato creato unendo due o più file DivX.
- Il sistema non è in grado di riprodurre un file DivX di dimensioni superiori a 640 (larghezza) × 480 (altezza).
- A seconda delle caratteristiche del file DivX, è possibile che l'immagine risulti poco nitida o che l'audio presenti delle interruzioni.
- Il sistema non è in grado di riprodurre alcuni file DivX di durata superiore a 3 ore.
- A seconda delle caratteristiche del file DivX, è possibile che l'immagine risulti poco nitida o che vi siano delle interruzioni nella riproduzione. In questo caso si consiglia di creare il file con una velocità in bit inferiore. Se il suono continua a essere disturbato, si consiglia di utilizzare il formato audio MP3. Si noti tuttavia che questo sistema non è compatibile con il formato WMA (Windows Media Audio).
- A causa della tecnologia di compressione utilizzata per i file DivX, è possibile che la visualizzazione dell'immagine dopo che **▶** è stato premuto richieda un certo periodo di tempo.
- A seconda delle caratteristiche del file DivX, è possibile che l'audio risulti sfasato rispetto alle immagini sullo schermo.
- A seconda del software utilizzato per creare il file DivX, è possibile che l'ordine di riproduzione sia diverso.

Selezione del modo audio



Premere EQ più volte durante la riproduzione fino a visualizzare il modo di interesse sul display del pannello anteriore.

- **[NESSUN EFFETTO]**: modo per un suono uniforme e puro.
- **[CLASSICO]**: opzione ideale per ascoltare musica classica e guardare DVD di concerti dal vivo.
- **[JAZZ]**: suono nitido di gamma media e alta. Consente di ricreare l'atmosfera della musica dal vivo con l'artista davanti a sé. Adatto per la musica jazz e per guardare produzioni teatrali.
- **[ROCK]**: suono potenziato nella gamma bassa e alta per effetti sonori e un'atmosfera di elevata qualità audio. Perfetto per film di azione e musica rock/pop.

Suggerimento

- Il sistema memorizza l'ultimo modo audio selezionato per ciascun modo di funzionamento.

Premere SURROUND più volte durante la riproduzione per selezionare il modo di uscita audio surround.

- **[Dolby VS esteso]**: per ottenere un'immagine frontale più larga e spaziosa quando i due diffusori sono posizionati vicini, con lo stesso realistico e convincente effetto audio surround a cinque diffusori del modo di riferimento.

- **[Guida di riferimento a Dolby VS]**: per creare un realistico e convincente effetto audio surround a cinque diffusori tramite due diffusori con la larghezza apparente del suono lungo l'immagine frontale definita dalla distanza tra i due diffusori.
- **[Dolby VS disattivato]**: per disattivare l'audio surround.

Suggerimento

- La tecnologia Dolby® Virtual Speaker è un'innovativa e comoda alternativa ai sistemi multidiffusore. Questa tecnologia di nuova generazione offre un audio surround multicanale virtuale con l'uso di solo due diffusori.

Interruzione dell'audio

Premere MUTE di nuovo o VOLUME + per ripristinare l'audio.

Preselezione delle stazioni radio

È possibile preselezionare 20 stazioni FM. In seguito per sintonizzarsi su una di tali stazioni sarà sufficiente selezionare il corrispondente numero di preselezione.

1 Premere FUNCTION più volte o FM per selezionare "FM".

2 Tenere premuto TUNING +/- per 2 secondi per iniziare la sintonizzazione finché si individua la stazione radio di interesse.

Sul pannello anteriore viene visualizzato "SEARCH + o -" finché non viene trovata una stazione radio con un segnale sufficientemente forte.

3 Tenere premuto SHIFT + REPEAT/PGM per 3 secondi.

Sul pannello anteriore lampeggerà "P 01".

4 Premere SHIFT + tasti numerici per selezionare un numero di preselezione.

5 Premere (+) per memorizzare.

Suggerimento

- Al punto 2 è possibile premere TUNING +/- per eseguire una ricerca manuale delle frequenze radio con incrementi di uno. La frequenza corrente sarà visualizzata sul pannello anteriore (sintonizzazione manuale).

Selezione di una stazione radio preimpostata

1 Premere FUNCTION più volte o FM per selezionare "FM".

2 Premere PRESET +/- o SHIFT + tasti numerici per selezionare un numero di preselezione.

Se un programma FM è disturbato

Se un programma FM è disturbato, è possibile selezionare la ricezione in mono. Si perderà l'effetto stereo ma la qualità ricezione sarà migliore.

Premere AUDIO

[STEREO]: ricezione in stereofonia.

[MONO]: ricezione in monofonia.

Utilizzo del sistema dati radio (RDS)

(solo modelli per l'Europa)

RDS (Sistema dati radio)

Il sistema dati radio (RDS) è un servizio di trasmissione che permette alle stazioni radio di inviare informazioni aggiuntive oltre al normale segnale di programma. Questo sintonizzatore è dotato di pratiche funzionalità RDS, come la visualizzazione del nome della stazione. Il sistema RDS è disponibile solo per le stazioni FM.*

* Non tutte le stazioni FM forniscono il servizio RDS, né lo stesso tipo di servizi. Se non si conosce il sistema RDS, rivolgersi alle stazioni radio locali per ulteriori informazioni sui servizi RDS nella zona.

Nota

- Il sistema RDS potrebbe non funzionare correttamente se la stazione sintonizzata non trasmette correttamente il segnale RDS o se il segnale è debole.

Ricezione di trasmissioni RDS

Selezionare una stazione dalla banda FM.

Quando viene sintonizzata una stazione che fornisce servizi RDS, il nome della stazione* viene visualizzato sul display del pannello frontale.

* Se non si riceve una trasmissione RDS, il nome della stazione non viene visualizzato sul display del pannello frontale.

Visualizzazione del nome della stazione o della frequenza sul display del pannello anteriore

Premere DISPLAY

Ogni volta che  DISPLAY viene premuto il display del pannello frontale cambia come indicato.

- ① Nome della stazione
- ② Frequenza di sintonizzazione*

* Il display originale viene visualizzato nuovamente dopo qualche secondo.

Controllo per HDMI/Dispositivo audio esterno

Utilizzo della funzione Controllo per HDMI per “BRAVIA” Sync

Questa funzione è disponibile solo su televisori dotati della funzione “BRAVIA” Sync.

Collegando componenti Sony che sono compatibili con la funzione Controllo per HDMI per mezzo di un cavo HDMI (non in dotazione), è possibile semplificare le operazioni come segue:

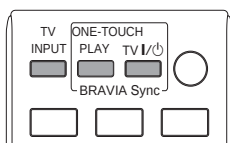
- Riproduzione One-Touch (pagina 27)
- Spegnimento del sistema (pagina 27)
- Controllo dell’audio del sistema (pagina 27)

Controllo per HDMI è una funzione di controllo reciproco standard utilizzata da CEC (Consumer Electronics Control) per HDMI (High-Definition Multimedia Interface).

La funzione Controllo per HDMI non è utilizzabile nelle seguenti situazioni:

- Quando il sistema è collegato a un componente non compatibile con la funzione Controllo per HDMI.
- Quando un componente non è dotato di un presa HDMI.

Sul telecomando del sistema sono presenti pratici tasti per gestire il televisore, quali TV INPUT, ONE-TOUCH PLAY, TV I/⏻. Per ulteriori informazioni fare riferimento a “Controllo del televisore tramite il telecomando in dotazione” e alle istruzioni per l’uso del televisore.



Note

- A seconda del componente collegato, la funzione Controllo per HDMI potrebbe non essere disponibile. Fare riferimento alle istruzioni per l'uso in dotazione con il componente.
- La funzione Controllo per HDMI potrebbe non funzionare se viene collegato un componente non prodotto da Sony, anche se tale componente è compatibile con la funzione Controllo per HDMI.

Preparazione per l'uso della funzione Controllo per HDMI

(Controllo per HDMI)

Il sistema è compatibile con la funzione Controllo per HDMI. Se anche il televisore è compatibile con la funzione Controllo per HDMI, è possibile configurare la funzione [Controllo per HDMI] del sistema automaticamente configurando il televisore. Per ulteriori informazioni consultare le istruzioni per l'uso del televisore.

Se il televisore non è compatibile con la funzione Controllo per HDMI, configurare la funzione Controllo per HDMI manualmente sul sistema e sul televisore.

Nota

- Le voci visualizzate dipendono dal modello commercializzato nel paese di utilizzo.

- 1 Verificare che il sistema e il televisore siano collegati con un cavo HDMI.**
- 2 Accendere il televisore e premere I/⏻ per accendere il sistema.**
- 3 Impostare il selettore di ingresso del televisore in modo che il segnale proveniente dall'ingresso HDMI sia visualizzato sullo schermo del televisore.**
- 4 Impostare la funzione Controllo per HDMI per il sistema e il televisore.**

Per informazioni sulla configurazione del sistema seguire le istruzioni fornite nei punti che seguono. Per informazioni sulla configurazione del televisore consultare le istruzioni per l'uso del televisore (in base al televisore, è possibile che la funzione CONTROLLO HDMI sia attiva per impostazione predefinita).

Visione di DVD premendo un unico tasto

(Riproduzione One-Touch)

È sufficiente premere ONE-TOUCH PLAY e il televisore si accenderà, sarà impostato il modo di ingresso DVD e la riproduzione di un disco si avvierà automaticamente.

La funzione di controllo dell'audio del sistema è compatibile con questa funzione.

Note

- La riproduzione One-Touch non funziona quando viene premuto ►.
- Verificare che il collegamento HDMI sia corretto e impostare [Controllo per HDMI] su [Att.].
- A seconda del televisore, la parte iniziale del contenuto potrebbe non essere riprodotta.
- A seconda del disco, l'inizio della riproduzione può richiedere qualche istante.

Sincronizzazione dello spegnimento del sistema e del televisore

(Spegnimento del sistema)

Quando il televisore viene spento utilizzando il tasto POWER sul telecomando del televisore o TV I/O sul telecomando del sistema, il sistema si spegne automaticamente.

Note

- Prima di utilizzare la funzione di spegnimento del sistema, impostare la funzione sul televisore. Per ulteriori informazioni consultare le istruzioni per l'uso del televisore.

Riproduzione dell'audio del televisore dai diffusori del sistema

(Controllo del sistema audio)

È possibile riprodurre l'audio del televisore con i diffusori di questo sistema.

Per utilizzare questa funzione, collegare il sistema e il televisore con un cavo audio (non in dotazione) e un cavo HDMI (non in dotazione) (pagina 10).

A seconda delle caratteristiche del televisore, quando il sistema viene impostato sulla funzione "TV/CABLE", la funzione di controllo del sistema audio viene attivata. L'audio del televisore viene emesso dai diffusori del sistema, mentre il volume dei diffusori del televisore viene automaticamente ridotto al minimo.

La funzione di controllo del sistema audio può essere utilizzata come descritto di seguito:

- Mentre si sta guardando la televisione e la funzione del sistema è impostata su "TV/CABLE", l'audio del televisore viene automaticamente emesso dai diffusori del sistema.
- È possibile controllare il volume del sistema utilizzando il telecomando del televisore.
- Se il sistema viene spento o viene impostato su una funzione diversa da "TV/CABLE", l'audio del televisore viene emesso dai diffusori del televisore.

La funzione di controllo del sistema audio può essere controllata anche dal menu del televisore. Per ulteriori informazioni consultare le istruzioni per l'uso del televisore.

Note

- Se il televisore viene acceso prima del sistema, per qualche istante l'audio del televisore non sarà emesso.
- Quando il televisore è nel modo PAP (Picture and Picture), la funzione di controllo del sistema audio non è utilizzabile. Quando il modo PAP viene disattivato, il televisore torna al metodo di uscita utilizzato prima dell'attivazione del modo PAP.
- Se viene selezionato un programma televisivo durante la riproduzione di un DVD con il sistema, la funzione "TV/CABLE" viene impostata automaticamente per l'emissione dell'audio del televisore.
- Quando si attiva la riproduzione One-Touch mentre si guarda la televisione, la funzione di controllo del sistema audio viene attivata e l'audio del televisore viene ridotto a zero.

Riproduzione da un dispositivo USB

È possibile riprodurre file audio (file MP3/WMA)/file immagine JPEG archiviati su un dispositivo USB (non in dotazione) collegando il dispositivo all'unità di controllo.

Il sistema è in grado di riprodurre esclusivamente file audio* in formato MP3/WMA/AAC.

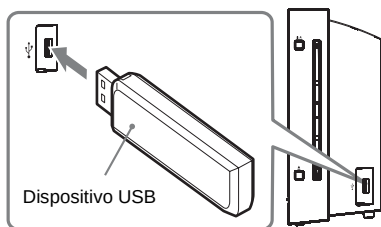
* I file con protezione del copyright (Digital Rights Management) non possono essere riprodotti dal sistema.

Dispositivi USB utilizzabili

Per formattare un dispositivo USB utilizzare il dispositivo stesso o un apposito software di formattazione compatibile con il dispositivo per non incorrere in errori di trasferimento dal dispositivo USB a questo sistema.

Collegamento del dispositivo USB

Pannello destro dell'unità di controllo



- 1 Collegare il dispositivo USB alla porta USB.**
- 2 Premere FUNCTION più volte o USB per passare alla funzione USB.**
- 3 Premere ↑/↓ più volte per selezionare una cartella, quindi premere ►.**

Per ulteriori informazioni sulla riproduzione fare riferimento a "Riproduzione di file MP3/JPEG/DivX®".

Note

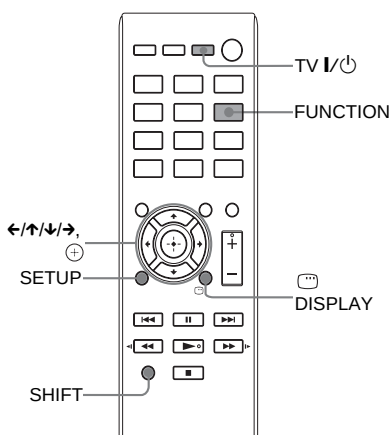
- Quando si collega il dispositivo USB verificare che la direzione della presa sia corretta.
- Non inserire a forza il dispositivo USB per evitare danni al dispositivo.
- Non collegare dispositivi o oggetti diversi da un dispositivo USB.
- I seguenti dispositivi USB o situazioni possono aumentare il tempo necessario per l'avvio della riproduzione:
 - Un dispositivo USB su cui i file sono stati trasferiti in una struttura ad albero complessa.
 - Quando sono appena stati riprodotti i file audio o i file immagine JPEG di un'altra cartella.
 - Quando sul dispositivo USB sono presenti molte cartelle o molti file.
- Le operazioni sui file sono descritte in "Riproduzione di file MP3/JPEG/DivX®" (pagina 21).
- Le estensioni dei file sono descritte a pagina 22 (Note sui file).
- A seconda del formato dei file, alcuni dispositivi USB non possono essere riprodotti sul sistema.
- A seconda del tipo di file, è possibile che il sistema non sia in grado di riprodurre un file audio.
- Non collegare il sistema e il dispositivo USB per mezzo di un hub USB.
- Con alcuni dispositivi USB collegati, è possibile che si verifichi un ritardo tra un'operazione e la successiva.
- È possibile che questo sistema non supporti tutte le funzioni disponibili in un dispositivo USB collegato.
- Non salvare altri tipi di file o cartelle superflue su un dispositivo USB contenente file audio, file immagine JPEG o file video.
- Non è possibile garantire la compatibilità con tutti i software di codifica/scrittura MP3/WMA e con tutti i dispositivi USB. Se un dispositivo USB non è compatibile, possono generarsi rumori, interruzioni della riproduzione dell'audio oppure è impossibile riprodurre il contenuto del dispositivo.
- Prima di utilizzare il dispositivo USB accertarsi che non contenga file infetti da virus.

Uso del display di impostazione

È possibile apportare varie modifiche a elementi quali l'immagine e l'audio.

Le voci visualizzate dipendono dal modello commercializzato nel paese di utilizzo.

L'impostazione predefinita è sottolineata.



1 Premere **SETUP** mentre la riproduzione è interrotta.

Viene visualizzato il menu di configurazione.

2 Premere **←/→** per selezionare una delle opzioni del menu di configurazione, quindi premere **+**.

3 Premere **↑/↓** per selezionare un'opzione di configurazione, quindi premere **→** o **+**.

4 Selezionare l'impostazione da modificare e premere **+** per confermare e tornare alla voce selezionata in precedenza.

Le istruzioni e le descrizioni delle opzioni sono fornite nelle prossime pagine.

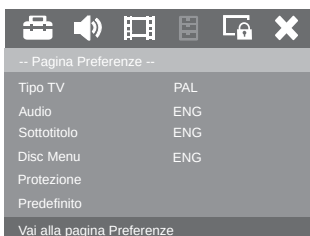
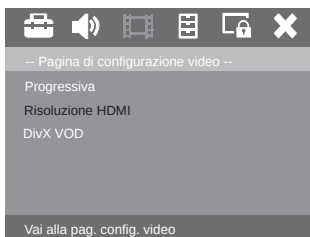
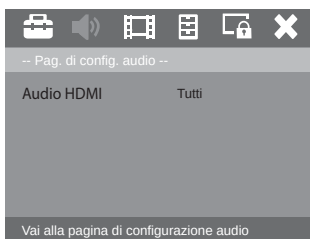
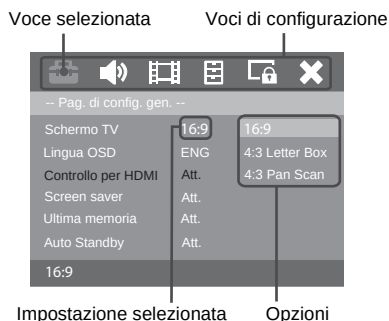
Se un'opzione del menu è visualizzata in grigio, tale impostazione non è disponibile

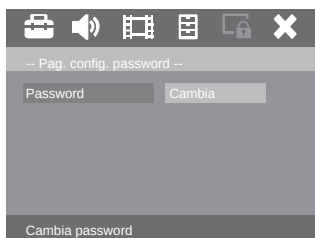
oppure non può essere modificata in base allo stato attuale.

5 Premere **SETUP** per disattivare il menu.

Nota

- Se non è possibile accedere a [Pagina Preferenze], premere **SETUP** per uscire dal menu e quindi premere **■** due volte prima di premere nuovamente **SETUP**.



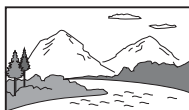


Pag. di config. gen.

■ [Schermo TV]

Consente di selezionare il rapporto di formato del televisore collegato.

[16:9]: selezionare questa opzione se è collegato un televisore widescreen o dotato di funzione widescreen.



[4:3 Letter Box]: selezionare questa opzione se è collegato un televisore con schermo in formato 4:3. L'immagine sarà visualizzata in formato widescreen con bande nere sui bordi superiore e inferiore dello schermo del televisore.



[4:3 Pan Scan]: selezionare questa opzione se è collegato un televisore con schermo in formato 4:3. L'immagine widescreen sarà visualizzata in formato a schermo intero, con taglio automatico delle porzioni che non vi rientrano.



■ [Lingua OSD] (On-Screen Display)

Consente di selezionare la lingua per le indicazioni visualizzate sullo schermo del televisore.

■ [Controllo per HDMI]

Questa funzione è disponibile quando il sistema e un televisore compatibile con la funzione Controllo per HDMI sono collegati tramite un cavo HDMI.

[Att.]: è possibile utilizzare reciprocamente i componenti collegati con un cavo HDMI.

[Dis.]: disattivata.

■ [Screen Saver]

Lo screen saver consente di evitare danni allo schermo del televisore evitando la visualizzazione di un'immagine statica per un periodo troppo lungo.

[Att.]: selezionare questa opzione per attivare il modo screen saver sul televisore dopo 15 minuti dall'interruzione della riproduzione, dall'attivazione della pausa o da quando è stato espulso un disco.

[Dis.]: la funzione di screen saver è disattivata.

■ [Ultima memoria]

Il sistema richiama il punto in cui la riproduzione del disco è stata interrotta l'ultima volta che il disco è stato riprodotto e consente di riprendere la riproduzione da tale punto al successivo inserimento dello stesso disco.

[Att.]: il sistema memorizza i punti per riprendere la riproduzione.

[Dis.]: il sistema non memorizza i punti per riprendere la riproduzione. La riproduzione sarà riavviata dal punto di ripresa solo per il disco attualmente inserito nell'unità.

Nota

- Quando la memoria di ripresa della riproduzione è piena, viene eliminato il punto di ripresa del disco riprodotto più lontano nel tempo.

■ [Auto Standby]

Consente di configurare il modo standby.

[Att.]: selezionare questa opzione per attivare il modo standby automaticamente dopo 30 minuti dall'interruzione della riproduzione, dall'attivazione della pausa o da quando è stato espulso un disco.

[Dis.]: selezionare questa opzione per disattivare l'attivazione automatica del modo standby.

Pag. di config. audio

Consente di selezionare le impostazioni in base alle caratteristiche del televisore in uso.

■ [Audio HDMI]

Questa impostazione è necessaria solo se si esegue il collegamento tramite la presa HDMI OUT.

[Dis.]: selezionare questa opzione di disattivare l'uscita audio HDMI. L'audio sarà emesso comunque tramite i diffusori.

[Tutti]: selezionare questa opzione affinché l'uscita audio HDMI sia la stessa del flusso audio in riproduzione. Se il formato audio in riproduzione non è supportato, l'uscita audio sarà automaticamente impostata su PCM.

[PCM]: selezionare questa opzione per sottoporre i segnali audio a downmix in PCM lineare (2 canali).

Pagina di configurazione video

■ [Progressiva]

Consente di configurare il segnale progressivo emesso da VIDEO OUT.

[Att.]: selezionare questa opzione per attivare il modo di scansione progressiva.

Leggere le istruzioni visualizzate sullo schermo del televisore e confermare l'azione premendo OK.

[Dis.]: selezionare questa opzione per disattivare il modo di scansione progressiva.

■ [Risoluzione HDMI]

Consente di selezionare il tipo di segnale video emesso dal jack HDMI OUT.

[Auto]: selezionare questa opzione per lasciare che sia il sistema a scegliere il segnale video ottimale per il televisore collegato.

[480p]: il sistema trasmette segnali video 720 × 480p*.

[576p]: il sistema trasmette segnali video 720 × 576p*.

[720p]: il sistema trasmette segnali video 1280 × 720p*.

[1080i]: il sistema trasmetterà segnali video 1920 × 1080i*.

[1080p]: il sistema trasmetterà segnali video 1920 × 1080p*.

* i: interlacciato, p: progressivo

■ [DivX VOD]

[→]: Consente di visualizzare il codice di registrazione DivX®.

Suggerimento

- Immettere il codice di registrazione DivX di questa unità quando si noleggiavano o acquistano video da www.divx.com/vod. I video DivX noleggiati o acquistati tramite il servizio DivX® VOD (Video On Demand) possono essere riprodotti solo sul dispositivo sul quale sono stati registrati.

Pagina Preferenze

■ [Tipo TV]

Consente di selezionare il sistema di colore corretto per il televisore collegato. Permette la riproduzione di un tipo di disco diverso (PAL o NTSC) su questa unità.

[PAL]: selezionare questa opzione per un televisore con sistema PAL.

[Multi]: selezionare questa opzione se il televisore è compatibile con entrambi i sistemi PAL e NTSC.

[NTSC]: selezionare questa opzione per un televisore con sistema NTSC.

■ [Audio]

Consente di selezionare la lingua preferita per DVD con tracce audio multiple.

■ [Sottotitolo]

Consente di selezionare la lingua per i sottotitoli registrati su DVD VIDEO.

■ [Menu disco]

Consente di selezionare la lingua per il menu del disco.

Nota

- Se la lingua selezionata per audio/sottotitoli/menu del disco non è disponibile su un DVD, sarà utilizzata la lingua predefinita del disco.

■ [Protezione]

Questa funzione consente di limitare la riproduzione di DVD che sono dotati di classificazione. Alcune scene possono essere bloccate o sostituite con scene diverse.

- 1 Premere ↑/↓ per selezionare un livello di classificazione da 1 a 8 e quindi premere ⊕.**
- 2 Immettere la propria password a 6 cifre.**

■ [Predefinito]

Questa funzione consente di ripristinare i valori predefiniti di fabbrica per tutte le opzioni del menu di configurazione e per le impostazioni personali, a eccezione della password per [Password] e [Protezione].

Premere ⊕ per confermare il ripristino delle impostazioni predefinite.

Pag. config. password

■ [Password]

La password predefinita è “000000”. Per modificare la password attenersi alle istruzioni di seguito:

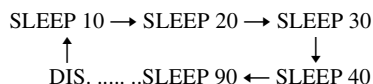
- 1 Premere “SHIFT +000000” o l’ultima password a 6 cifre che è stata impostata in corrispondenza della sezione “Password prec.”.**
- 2 Premere SHIFT e immettere una nuova password a 6 cifre nella sezione “Nuova password”.**
- 3 Premere SHIFT e immettere nuovamente la nuova password a 6 cifre nella sezione “Conferma PWD” per confermarla.**
- 4 Premere OK per uscire dal menu.**

Utilizzo della funzione di spegnimento programmato

È possibile impostare il sistema in modo che si spenga dopo un determinato periodo di tempo per addormentarsi al suono della musica.

Premere SHIFT + SLEEP.

Ogni volta che il tasto viene premuto i minuti visualizzati (tempo residuo) sul display del pannello anteriore cambiano come indicato di seguito:



Sul display del pannello anteriore è visualizzato un conto alla rovescia di 20 secondi.

Per visualizzare il tempo residuo

Tenere premuto SHIFT + SLEEP per 3 secondi per visualizzare sul pannello anteriore il tempo residuo prima dello spegnimento automatico.

Annullamento della funzione sleep time

Premere SHIFT + SLEEP più volte fino a visualizzare "OFF" sul display del pannello anteriore.

Visualizzazione delle informazioni relative al disco

DVD-V

VIDEO CD

C D

DATA-CD

DATA DVD

Visualizzazione del tempo di riproduzione e del tempo residuo sul display del pannello frontale

È possibile controllare il tempo di riproduzione trascorso e residuo del titolo, capitolo o traccia correnti.

Premere SHIFT + TIME più volte.

Ogni volta che SHIFT + TIME viene premuto durante la riproduzione del disco il display cambia come indicato di seguito:

① → ② → ... → ① → ...

■ Disco CD

- ① [Sing. rim.]: tempo residuo della traccia corrente.
- ② [Tot. tras.]: tempo di riproduzione del disco corrente.*
- ③ [Tot. rim.]: tempo residuo del disco corrente.*
- ④ [Sing. tras.]: tempo di riproduzione della traccia corrente.

■ VIDEO CD (con funzione PBC attiva)

- ① [Sing. tras.]: tempo di riproduzione della traccia corrente.
- ② [Sing. rim.]: tempo residuo della traccia corrente.
- ③ [Display disatt.]: informazioni non visualizzate.

■ VIDEO CD (con funzione PBC disattivata)

- ① [Sing. tras.]: tempo di riproduzione della traccia corrente.
- ② [Sing. rim.]: tempo residuo della traccia corrente.
- ③ [Tot. tras.]: tempo di riproduzione del disco corrente.*
- ④ [Tot. rim.]: tempo residuo del disco corrente.*

- ⑤ [Display disatt.]: informazioni non visualizzate.

■ DVD

- ① [Titoli tras.]: tempo di riproduzione del titolo corrente.
- ② [Titoli rim.]: tempo residuo del titolo corrente.
- ③ [Capit. tras.]: tempo di riproduzione del capitolo corrente.
- ④ [Capit. rim.]: tempo residuo del capitolo corrente.
- ⑤ [Display disatt.]: informazioni non visualizzate.

Nota

- Se un file MP3 contiene il tag ID3, saranno visualizzate le informazioni relative ad titolo, artista e album presenti nelle informazioni del tag ID3. Il sistema supporta ID3 vers. 1.0/1.1/2.2/2.3.

*Quando la modalità Ripeti è impostata su Casuale, non è possibile attivare la visualizzazione Totale. Inoltre, la visualizzazione de tempo torna a Singolo Trascorso quando si passa a Casuale in visualizzazione Totale.

Precauzioni

Alimentazione

- Scollegare il sistema dalla presa a muro (alimentazione di rete) se si prevede di non utilizzarlo per un periodo prolungato. Per scollegare il cavo, afferrare ed estrarre la spina dalla presa, non tirare il cavo.

Installazione

- Posizionare il sistema in un ambiente con un'adeguata circolazione d'aria per prevenire il surriscaldamento interno.
- Se il sistema viene utilizzato ad alto volume per periodi prolungati, l'involucro esterno diventa caldo al tatto. Non è un problema di funzionamento, ma si consiglia di non toccare l'involucro. Per evitare il surriscaldamento, non posizionare il sistema in uno spazio chiuso con scarsa ventilazione.
- Non ostruire le prese di ventilazione con oggetti posizionati sul sistema. Il sistema è dotato di un amplificatore ad elevata potenza. Se le prese di ventilazione sono bloccate, il sistema potrebbe surriscaldarsi e non funzionare correttamente.
- Non posizionare il sistema su superfici (tappeti, coperte, ecc.) o in prossimità di materiali (tendaggi o simili) che potrebbero ostruire le prese di ventilazione.
- Non installare il sistema in prossimità di fonti di calore quali radiatori o condotti d'aria calda, oppure in luoghi esposti alla luce solare diretta, a polvere eccessiva, a vibrazioni meccaniche o a urti.
- Non installare il sistema in posizione inclinata in quanto è progettato per essere utilizzato esclusivamente in posizione orizzontale.
- Tenere il sistema e i dischi lontani da componenti contenenti potenti magneti, quali forni a microonde o diffusori di grandi dimensioni.
- Non appoggiare oggetti pesanti sul sistema.

Funzionamento

- Il trasferimento del sistema da un luogo freddo a uno caldo o il suo utilizzo in un ambiente molto umido potrebbero provocare la formazione di condensa sulle lenti all'interno dell'unità di controllo, con conseguente funzionamento non corretto del sistema. In questo caso rimuovere il disco e lasciare acceso il sistema per circa mezz'ora per consentire l'evaporazione della condensa.

- Estrarre il disco durante il trasferimento del sistema per evitare il rischio di danni al disco.
- Se un oggetto dovesse cadere all'interno dell'unità, scollegare l'unità e farla controllare da personale qualificato prima di utilizzarla nuovamente.

Regolazione del volume

- Non alzare eccessivamente il volume durante l'ascolto di una parte di brano con audio molto basso o senza segnali audio per prevenire danni ai diffusori in caso di riproduzione improvvisa di una sezione con livelli molto alti.

Pulizia

- Pulire l'unità, il pannello e i comandi con un panno morbido leggermente inumidito con una soluzione detergente delicata. Non utilizzare alcun tipo di spugna o polvere abrasiva, né solventi come alcool o benzina.
Per qualsiasi domanda o problema riguardante il sistema, rivolgersi al rivenditore Sony di zona.

Dischi di pulizia, detersivi per dischi/lenti

- Non utilizzare dischi di pulizia o detersivi per dischi/lenti (anche di tipo liquido o spray) in quanto potrebbero provocare anomalie di funzionamento.

Colori del televisore

- Se i diffusori provocano irregolarità dei colori dello schermo del televisore, spegnere il televisore e riaccenderlo dopo 15-30 minuti. Se il problema persiste, allontanare i diffusori dal televisore.

IMPORTANTE

Attenzione: questo sistema è in grado di mantenere sullo schermo del televisore un'immagine ferma o un'immagine fissa per un periodo di tempo indeterminato. La visualizzazione di un'immagine ferma o di un'immagine fissa per un periodo prolungato può provocare danni permanenti allo schermo del televisore. I televisori a retroproiezione sono particolarmente esposti a questo rischio.

Trasferimento del sistema

Prima di spostare il sistema, verificare che non vi siano dischi inseriti, quindi rimuovere il cavo di alimentazione CA dalla presa a muro.

Note sui dischi

Trattamento dei dischi

- Per mantenere i dischi puliti, afferrarli sul bordo. Evitare di toccarne la superficie.
- Non applicare carta o nastro adesivo sui dischi.



- Non esporre i dischi alla luce solare diretta o a fonti di calore come condotti di aria calda, né lasciarli in un'automobile parcheggiata al sole poiché la temperatura interna potrebbe aumentare considerevolmente.
- Dopo la riproduzione riporre i dischi nell'apposita custodia.

Pulizia

- Prima della riproduzione passare un panno pulito sui dischi.
Pulire il disco dal centro verso l'esterno.



- Non utilizzare solventi come benzina, diluenti o detergenti disponibili in commercio e spray antistatici destinati all'uso con dischi in vinile.

Il sistema è in grado di riprodurre solo dischi rotondi standard. L'utilizzo di dischi non standard o di forme particolari (per es. rettangolari, a cuore o a stella) può causare problemi di funzionamento.

Non utilizzare dischi ai quali siano stati applicati accessori disponibili in commercio, quali etichette o anelli.

Risoluzione dei problemi

Se durante l'uso del sistema si verifica una delle situazioni descritte di seguito, consultare questa guida alla risoluzione dei problemi prima di richiedere la riparazione. Se il problema persiste, rivolgersi al rivenditore Sony di zona.

Se il personale addetto all'assistenza sostituisce qualche componente durante la riparazione, tali componenti potrebbero essere trattenuti.

Alimentazione

Sintomo	Soluzione
Il sistema non si accende.	Verificare che il cavo di alimentazione CA sia saldamente collegato.
Quando la porta USB non viene rilevata.	Scollegare il dispositivo USB dalla porta  (USB). Verificare che il dispositivo USB non presenti problemi.

Immagine

Sintomo	Soluzione
Non viene riprodotta alcuna immagine.	- I cavi di collegamento video non sono saldamente collegati. - I cavi di collegamento video sono danneggiati. - L'unità di controllo non è collegata al corretto presa di ingresso al televisore (pagina 10). - L'ingresso video del televisore non è impostato per la visualizzazione di immagini. - Controllare il metodo di uscita del sistema (pagina 10). - È stato impostato un formato progressivo ma il televisore non è compatibile con il segnale in tale formato. In questo caso impostare nuovamente il formato interlacciato (impostazione predefinita). - Anche se il televisore in uso è compatibile con il formato progressivo (525p/625p), tale formato può influire sull'immagine. In questo caso impostare nuovamente il formato interlacciato (impostazione predefinita). - Collegare nuovamente il cavo di collegamento in modo saldo. - Se il presa HDMI OUT viene utilizzato per l'uscita video, modificare il tipo di segnale video in uscita dal presa HDMI OUT può risolvere il problema. Collegare il televisore e l'unità di controllo utilizzando un jack video diverso da HDMI OUT, quindi impostare l'ingresso del televisore sull'ingresso video collegato per visualizzare le immagini sullo schermo. Cambiare il tipo di segnale video in uscita dal presa HDMI OUT, quindi impostare nuovamente l'ingresso del televisore su HDMI. Se le immagini non sono ancora visibili, ripetere la procedura provando altre opzioni. - La voce [Progressiva] della pagina [Pagina di configurazione video] è stata impostata su [Att.] (pagina 31) anche se il televisore non è compatibile con il segnale Progressiva. Impostare su [Dis.].
L'immagine è disturbata.	- Il disco è sporco o presenta delle imperfezioni. - Se il segnale video in uscita dal sistema passa attraverso il videoregistratore prima di raggiungere il televisore, il segnale della protezione anticopia applicato ad alcuni programmi DVD potrebbe compromettere la qualità delle immagini. Se il problema persiste anche dopo avere collegato l'unità di controllo direttamente al televisore, provare a collegare l'unità all'ingresso video del televisore (pagina 10).

Sintomo	Soluzione
Anche se la voce [Schermo TV] in [Pag. di config. gen.] è stata impostata sul formato di visualizzazione corretto, l'immagine non viene visualizzata a schermo intero sul televisore.	• Il formato di visualizzazione sul disco è fisso.
Sullo schermo del televisore vengono rilevate irregolarità dei colori.	I diffusori anteriori di questo sistema sono schermati magneticamente per impedire dispersioni magnetiche. Tuttavia è possibile che si verifichino alcune dispersioni dovute all'uso di un magnete di notevole intensità. In questo caso controllare i seguenti aspetti: • Se i diffusori sono utilizzati con un proiettore o un televisore CRT, installare i diffusori ad almeno 0,3 m dal televisore. • Se l'irregolarità dei colori persiste, spegnere il televisore e riaccenderlo dopo 15-30 minuti. • Se vengono emessi fruscii, allontanare i diffusori dal televisore. • Verificare che non vi siano oggetti magnetici (chiusure magnetiche sul supporto del televisore, dispositivi medici, giocattoli e così via) nelle vicinanze dei diffusori.
Tipo TV (PAL/Multi/NTSC) non è configurato in modo corretto.	Per reimpostare la voce Tipo Tv utilizzare la seguente procedura. 1. Premere  per espellere il disco (in modalità assenza disco). 2. Premere  DISPLAY. 3. Premere . La voce Tipo TV sarà reimpostata.

Audio

Sintomo	Soluzione
L'audio non viene emesso.	• Il cavo del diffusore non è saldamente collegato. • Premere MUTE sul telecomando se sul display del pannello frontale è visualizzata l'indicazione "MUTE". • Il sistema è nel modo pausa o riproduzione al rallentatore. Premere  per tornare al modo di riproduzione normale. • È in corso l'avanzamento o il riavvolgimento rapido. Premere  per tornare al modo di riproduzione normale. • Il componente collegato al jack HDMI OUT non è conforme al formato del segnale audio; impostare [AUDIO HDMI] su un valore diverso da [Dis.] in [Pag. di config. audio] (pagina 31).
Dal jack HDMI OUT non viene emesso audio.	• Impostare [AUDIO HDMI] nella pagina [Pag. di config. audio] su un valore diverso da [Dis.] (pagina 31). • Il jack HDMI OUT è collegato a un dispositivo DVI (Digital Visual Interface); i presa DVI non sono compatibili con i segnali audio. • Provare la seguente procedura: ① Spegner e riaccendere il sistema. ② Spegner e riaccendere il componente collegato. ③ Scollegare e ricollegare il cavo HDMI.
I suoni provenienti da sinistra e da destra non sono bilanciati o sono invertiti.	• Verificare che i diffusori e i componenti siano collegati correttamente e saldamente.

Sintomo	Soluzione
Vengono emessi forti ronzii o disturbi.	• Verificare che i diffusori e i componenti siano saldamente collegati. • Controllare che i cavi di collegamento siano distanti da un trasformatore o motore e ad almeno 3 metri di distanza dal televisore o da una sorgente di luce fluorescente. • Allontanare il televisore dai componenti audio. • Le spine e le presa sono sporche. Pulirle con un panno leggermente inumidito con alcol. • Pulire il disco.
L'audio perde l'effetto stereo quando viene riprodotto un VIDEO CD o un CD.	• Impostare [AUDIO] su [Stereo] premendo AUDIO (pagina 16). • Verificare che l'unità di controllo sia correttamente collegata.
Durante la riproduzione di una traccia audio Dolby Digital, DTS o MPEG audio è difficile percepire l'effetto surround.	• A seconda delle caratteristiche del DVD, il segnale di uscita potrebbe non essere smistato sull'intero 5.1 canali. Il segnale potrebbe essere monofonico o stereofonico anche se la traccia audio è registrata in formato Dolby Digital o MPEG.

Funzionamento

Sintomo	Soluzione
Non è possibile effettuare la sintonizzazione delle stazioni radio.	• Verificare che l'antenna sia saldamente collegata. Regolare l'antenna e, se necessario, collegare un'antenna esterna. • Il segnale delle stazioni è troppo debole (sintonizzazione automatica). • Non è stata preselezionata alcuna stazione oppure le stazioni preselezionate sono state cancellate (sintonizzazione tramite ricerca delle stazioni preselezionate). Preimpostare le stazioni (pagina 24).
Il telecomando non funziona.	• Sono presenti ostacoli tra il telecomando e l'unità di controllo. • La distanza tra il telecomando e l'unità di controllo è eccessiva. • Il telecomando non è rivolto verso il sensore sull'unità di controllo. • Le batterie del telecomando sono scariche.
È impossibile immettere il numero.	• Premere SHIFT + tasti numerici formando un numero a 2 cifre. Per esempio, per riprodurre il capitolo/traccia numero 5, premere SHIFT + 0 + 5.
La riproduzione del disco non si avvia.	• Lasciare un spazio libero per l'inserimento/espulsione del disco (circa 15 cm) a destra (fessura per il disco) dell'unità di controllo qualora nelle vicinanze venga posizionato un oggetto, per esempio un diffusore. • Non è stato inserito alcun disco. • Il disco è stato inserito dal lato sbagliato. Inserire il disco con il lato dotato di etichetta rivolto in avanti. • Il disco è storto. • Il sistema non è in grado di riprodurre CD-ROM, ecc. (pagina 4). • Il codice regionale del DVD non corrisponde a quello del sistema. • All'interno dell'unità di controllo si è formata condensa che potrebbe danneggiare le lenti. Rimuovere il disco e lasciare l'unità di controllo accesa per circa mezz'ora.

Sintomo	Soluzione
Non è possibile riprodurre un file MP3.	• Il DATA CD non è stato registrato nel formato MP3 conforme allo standard ISO 9660 Level 1/Level 2 o Joliet. • Il DATA DVD non è stato registrato in un formato MP3 conforme a UDF (Universal Disk Format). • Il file MP3 non ha l'estensione “.MP3”. • I dati non sono in formato MP3 anche se il file ha l'estensione “.MP3”. • I dati non sono in formato MPEG1 Audio Layer 3. • Il sistema non è in grado di riprodurre tracce audio in formato MP3PRO.
Non è possibile riprodurre un file immagine JPEG.	• Il DATA CD non è stato registrato in un formato JPEG conforme allo standard ISO 9660 Level 1/Level 2 o Joliet. • Il DATA DVD non è stato registrato in un formato JPEG conforme a UDF (Universal Disk Format). • Il file ha un'estensione diversa da “.JPEG” o “.JPG”. • Le dimensioni sono superiori a 2.048 (larghezza) × 1.536 (altezza) pixel nel modo normale oppure a 2.000.000 pixel in caso di file immagine JPEG progressivi, utilizzati principalmente sui siti Web. • Le immagini non rientrano nello schermo del televisore e risultano ridotte. • Il DATA CD/DATA DVD contiene un file video DivX.
Non è possibile riprodurre un file video DivX.	• Il file non è stato creato in formato DivX. • Il file ha un'estensione diversa da “.AVI” o “.DIVX”. • Il DATA CD/DATA DVD non è stato creato in un formato DivX conforme allo standard ISO 9660 Level 1/Level 2 o Joliet/UDF. • Le dimensioni del file video DivX sono superiori a 720 (larghezza) × 576 (altezza).
I titoli di cartella/file/nome file non vengono visualizzati correttamente.	• Il sistema è in grado di visualizzare correttamente solo caratteri alfanumerici. Gli altri caratteri vengono visualizzati come [_].
Il disco non viene riprodotto dall'inizio.	• È stata selezionata la riproduzione programmata, la riproduzione in ordine casuale o la riproduzione ripetuta. • È stata selezionata la funzione di ripristino riproduzione. Mentre la riproduzione è interrotta premere ■, quindi avviare la riproduzione (pagina 18). • Metodo per interrompere la riproduzione del programma. Premere due volte ■. • Metodo per interrompere la riproduzione casuale. Premere due volte ■.
Il sistema avvia la riproduzione del disco automaticamente.	• Le caratteristiche del DVD comprendono la funzione di riproduzione automatica.
La riproduzione si interrompe automaticamente.	• Alcuni dischi possono contenere un segnale di pausa automatica. Durante la riproduzione di tali dischi la riproduzione si interrompe quando il sistema individua il segnale di pausa.
Non è possibile eseguire operazioni quali l'interruzione della riproduzione, la ricerca, la riproduzione al rallentatore o la riproduzione ripetuta.	• A seconda delle caratteristiche del disco, potrebbe non essere possibile eseguire alcune delle operazioni descritte. Consultare le istruzioni per l'uso.
I messaggi non vengono visualizzati sullo schermo del televisore nella lingua desiderata.	• Nel display di impostazione, selezionare la lingua desiderata per le indicazioni a schermo in [Lingua OSD] nella pagina [Pag. di config. gen.] (pagina 31).

Sintomo	Soluzione
Non è possibile modificare la lingua della traccia audio.	• Il DVD in riproduzione non contiene tracce registrate in più lingue. • Le caratteristiche del DVD non consentono di modificare la lingua della traccia audio.
Non è possibile modificare la lingua dei sottotitoli.	• Il DVD in riproduzione non contiene sottotitoli registrati in più lingue. • Le caratteristiche del DVD non consentono di modificare la lingua dei sottotitoli.
Non è possibile disattivare i sottotitoli.	• Il DVD non consente di disattivare i sottotitoli.
Non è possibile modificare l'angolo di inquadratura.	• Sul DVD in riproduzione non sono registrati angoli di inquadratura diversi (pagina 16). • Le caratteristiche del DVD non consentono di modificare l'angolo di inquadratura.
Non è possibile espellere il disco e sul display del pannello frontale viene visualizzata l'indicazione "LOCKED".	• Rivolgersi al rivenditore Sony o al servizio di assistenza autorizzato Sony.
Il sistema funziona in modo anomalo.	• Scollegare il cavo di alimentazione CA dalla presa a muro e ricollegarlo dopo qualche minuto.
La funzione Controllo per HDMI non funziona.	• Impostare la voce [Controllo per HDMI] nella pagina [Pag. di config. gen.] su [Att.] (pagina 30). • Verificare che il componente collegato sia compatibile con la funzione [Controllo per HDMI]. • Verificare che il cavo di alimentazione CA del componente sia saldamente collegato. • Controllare l'impostazione della funzione Controllo per HDMI per il componente collegato. Fare riferimento alle istruzioni per l'uso in dotazione con il componente. • Se il collegamento HDMI viene modificato, il cavo di alimentazione CA viene collegato e scollegato o se si verifica un'interruzione della corrente, impostare la voce [Controllo per HDMI] nella pagina [Pag. di config. gen.] su [Dis.] e quindi impostare [Controllo per HDMI] nella pagina [Pag. di config. gen.] su [Att.] (pagina 30). • Per informazioni dettagliate fare riferimento a "Utilizzo della funzione Controllo per HDMI per "BRAVIA" Sync" (pagina 24).
Durante l'uso della funzione di controllo del sistema audio del sistema, l'audio non viene emesso né dal televisore né dal sistema.	• Impostare [AUDIO HDMI] in [Pag. di config. audio] su [TUTTI] o [PCM] (pagina 31). • Verificare che il televisore collegato sia compatibile con la funzione di controllo dell'audio del sistema. • Per informazioni dettagliate fare riferimento a "Utilizzo della funzione Controllo per HDMI per "BRAVIA" Sync" (pagina 26).

Dispositivo USB

Sintomo	Soluzione
Il dispositivo USB in uso supportato?	• Se viene collegato un dispositivo USB non supportato, è possibile che si verifichino i seguenti problemi. – Il dispositivo USB non viene riconosciuto. – I nomi di file e cartelle non sono visualizzati sul sistema. – Non è possibile riprodurre il contenuto. – Il suono salta. – Vi sono dei disturbi. – L'audio è distorto.
L'audio non viene emesso.	• Il dispositivo USB non è collegato correttamente. Spegnerne il sistema, quindi collegare nuovamente il dispositivo USB.
L'audio è distorto.	• La velocità in bit utilizzata per la codifica dei file audio è bassa. Inviare al dispositivo USB file audio con velocità in bit più alte.
L'audio è disturbato o salta.	• Spegnerne il sistema, quindi collegare nuovamente il dispositivo USB. • Trasferire i file su un computer, formattare il dispositivo USB in formato FAT12, FAT16 o FAT32, quindi trasferire nuovamente i file sul dispositivo USB.* * Questo sistema supporta i formati FAT12, FAT16 e FAT32, ma non tutti i dispositivi USB supportano tali formati. Per ulteriori informazioni consultare le istruzioni per l'uso del dispositivo USB o rivolgersi al produttore.
È impossibile collegare il dispositivo USB alla porta  (USB).	• Si sta tentando di collegare il dispositivo USB capovolto. Collegare il dispositivo USB con l'orientamento corretto.
Il dispositivo USB che è stato utilizzato su un altro dispositivo non funziona.	• È possibile che sia stato registrato in un formato non supportato. Eseguire il backup dei file importanti presenti sul dispositivo USB trasferendoli sul disco rigido di un computer, quindi formattare il dispositivo USB con un file system FAT12, FAT16 o FAT32 e trasferire nuovamente i file audio sul dispositivo USB.* * Questo sistema supporta i formati FAT12, FAT16 e FAT32, ma non tutti i dispositivi USB supportano tali formati. Per ulteriori informazioni consultare le istruzioni per l'uso del dispositivo USB o rivolgersi al produttore.
L'indicazione "LOADING" rimane visualizzata per un lungo periodo.	• Il processo di lettura può richiedere molto tempo nei seguenti casi. – Sul dispositivo USB sono presenti molte cartelle o molti file. – La struttura dei file è particolarmente complessa. – La capacità di memoria è eccessiva. – La memoria interna è frammentata. • Sony consiglia di seguire queste indicazioni di base. – Cartelle totali sul dispositivo USB: massimo di 300 cartelle (comprese "." e ".."). – File totali per cartella: 648 file (comprese le cartelle) + 2 cartelle predefinite (":" e ":.").
Visualizzazione anomala.	• Inviare di nuovo i dati musicali al dispositivo USB, in quanto i dati trasferiti al dispositivo USB potrebbero essere corrotti. • Questo sistema è in grado di visualizzare solo caratteri alfanumerici. Gli altri caratteri non vengono visualizzati correttamente.
È impossibile avviare la riproduzione.	• Spegnerne il sistema, quindi collegare nuovamente il dispositivo USB. • Premere  per avviare la riproduzione.

Sintomo	Soluzione
È impossibile riprodurre un file audio/file immagine JPEG registrato sul dispositivo USB.	• I dispositivi USB formattati con file system diversi da FAT12, FAT16 o FAT32 non sono supportati.* • I file crittografati o protetti da password non possono essere riprodotti. • Il file MP3 non ha l'estensione “.MP3”. • Il file WMA non ha l'estensione “.wma.” • I dati non stati trasferiti nel formato di interesse. • I file MP3 in formati diversi da MPEG 1 Audio Layer 3 non possono essere riprodotti. • Il sistema comprende album che non contengono file audio e file immagine JPEG. Quando sul dispositivo USB sono presenti più di 648 file (comprese le cartelle) + 2 cartelle predefinite (“.” e “..”), con un massimo di 300 cartelle (comprese “.” e “..”), le cartelle riconosciute dal sistema variano a seconda della configurazione delle cartelle. • Il file immagine JPEG non ha l'estensione “.JPG” o “.JPEG”. • Il file immagine JPEG ha dimensioni superiori a 2.048 (larghezza) × 1.536 (altezza) pixel nel modo normale oppure a 2.000.000 pixel in caso di file immagine JPEG progressivi, utilizzati principalmente su siti Web. • I file immagine JPEG con un elevato rapporto tra larghezza e lunghezza non possono essere riprodotti. • Non è possibile riprodurre file WMA in formato WMA DRM, WMA Lossless o WMA PRO. * Questo sistema supporta i formati FAT12, FAT16 e FAT32, ma non tutti i dispositivi USB supportano tali formati. Per ulteriori informazioni consultare le istruzioni per l'uso del dispositivo USB o rivolgersi al produttore.
L'avvio della riproduzione di file audio o di file immagine JPEG richiede un tempo maggiore rispetto ad altri tipi di file.	• Dopo che il sistema ha letto tutti i file sul dispositivo USB, l'avvio della riproduzione può richiedere più tempo del solito se: – Il numero di cartelle o di file è molto elevato. – La struttura delle cartelle o dei file è molto complessa. – La capacità di memoria è molto elevata. – La dimensione dei file è particolarmente elevata. – La struttura fisica della memoria è frammentata. • Sony consiglia di seguire queste indicazioni di base. – Cartelle totali sul dispositivo USB: massimo di 300 cartelle (comprese “.” e “..”). – File totali per cartella: 648 file (comprese le cartelle) + 2 cartelle predefinite (“.” e “..”).

Caratteristiche tecniche

Generali

Requisiti di alimentazione	220 V – 240 V AC, 50/60 Hz
Consumo energetico	Acceso: 53 W Standby: < 0,3 W

Sezione amplificatore

Potenza in uscita (nominale)	35 W + 35 W (a 3 ohm, 1 kHz, 1% THD)
Potenza in uscita RMS (riferimento)	Anteriore sx/anteriore dx: 70 W (per canale a 3 ohm, 1 kHz) Subwoofer: 140 W (a 6 ohm, 100 Hz)

Ingressi (analogici) TV (AUDIO IN)	Sensibilità: 1,5 V
---------------------------------------	--------------------

Sistema DVD

Laser:	Proprietà diodo laser • Durata emissione: continua • Uscita laser Output*: Meno di 1.000 µW * L'uscita corrisponde al valore misurato a una distanza di 200 mm dalla superficie della lente dell'obiettivo sul blocco pick-up ottico con apertura di 7 mm. Laser semiconduttore (DVD: l=650 nm, CD: l=790 nm)
Sistema formato segnale	PAL/NTSC

Sezione USB

Velocità in bit supportata	
MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3):	32 kbps - 320 kbps
WMA:	48 kbps - 192 kbps
Frequenze di campionamento	
MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3):	32/44,1/48 kHz
WMA:	44,1 kHz
Porta Ψ (USB):	
Corrente massima:	500 mA

Sezione sintonizzatore*

Sistema	Sintetizzatore digitale bloccato al quarzo PLL
Sezione sintonizzatore FM	
Gamma di sintonia:	87,5 MHz - 108,0 MHz (50 kHz step)
Antenna:	antenna a filo FM
Terminali antenna:	75 ohm, non bilanciati
Frequenza intermedia:	10,7 MHz
* di cui al par. 3 dell 'Allegato A al D.M. 25/06/85 e al par. 3 dell 'Allegato 1 al D.M. 27/08/87	

Sezione video

Uscite	VIDEO: 1 Vp-p 75 ohm COMPONENT: Y: 1 Vp-p 75 ohm Pb/Cb, Pr/Cr: 0,7 Vp-p 75 ohm HDMI OUT: tipo A (19 piedini)
--------	--

Unità principale (HBD-F300/HBD-F310)

Dimensioni (circa)	450 mm × 198 mm × 103 mm (l/a/p)
Peso (circa)	3,1 kg

Diffusori

Diffusore anteriori (SS-TSF300/ SS-TSF310)

Sistema diffusori	Bass reflex a portata completa
Unità diffusore	65 mm, tipo a cono
Impedenza nominale	3 ohm
Dimensioni (circa)	85 mm × 260 mm × 90 mm (l/a/p)
Peso (circa)	0,5 kg

Subwoofer (SS-WSF300)

Sistema diffusori	Bass reflex subwoofer
Unità diffusore	160 cm, tipo a cono
Impedenza nominale	6 ohm
Dimensioni (circa)	169 mm × 300 mm × 320 mm (l/a/p)
Peso (circa)	5,3 kg

Design e caratteristiche tecniche soggetti a modifiche
senza preavviso.

Glossario

HDMI (High-Definition Multimedia Interface)

L'interfaccia HDMI è in grado di supportare sia audio che video su un unico collegamento digitale e consente di sfruttare in modo completo l'elevata qualità di immagini e audio digitali. La specifica HDMI supporta HDCP (High-bandwidth Digital Contents Protection), una tecnologia di protezione da copia che incorpora una tecnologia di codifica per segnali video digitali.

Formato interlacciato (scansione interlacciata)

Il formato interlacciato è il metodo NTSC standard per la visualizzazione di immagini TV a 30 fotogrammi al secondo. Ciascun fotogramma viene sottoposto a due scansioni, con un'alternanza tra le linee con numeri pari e quelle con numero dispari, 60 volte al secondo.

Controllo parentale

Funzione dei DVD che consente di limitare la riproduzione dei dischi in base all'età degli utenti il livello di limitazione di ciascun paese. Il tipo di limitazione varia da disco a disco: quando la funzione viene attivata, la riproduzione non è consentita oppure le scene violente vengono saltate o sostituite da altre scene, e così via.

Formato progressivo (scansione sequenziale)

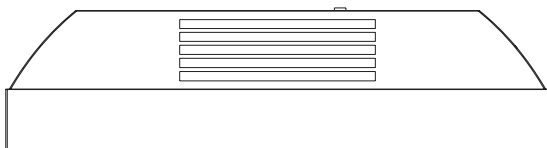
A differenza del formato interlacciato, il formato progressivo può riprodurre 50-60 fotogrammi al secondo riproducendo tutte le linee di scansione (525 linee per il sistema NTSC). La qualità complessiva dell'immagine risulta migliore e le immagini fisse, il testo e le linee orizzontali appaiono più nitidi. Questo formato è compatibile con il formato progressivo a 525 o 625 linee.

Indice dei componenti e dei comandi

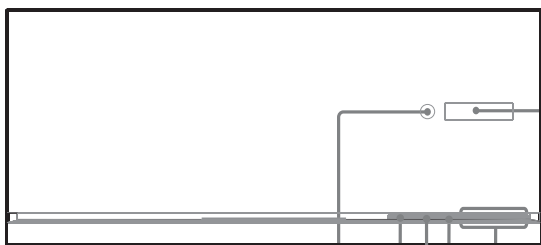
Per ulteriori informazioni consultare le pagine indicate fra parentesi.

Unità di controllo

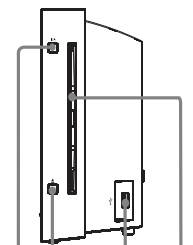
Vista dall'alto



Vista anteriore



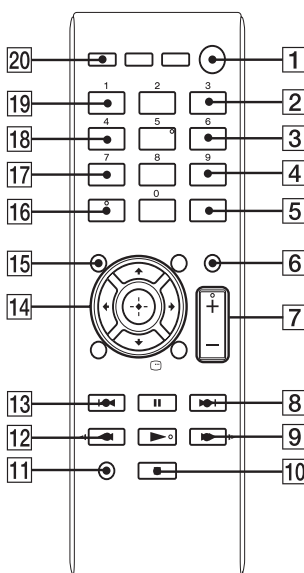
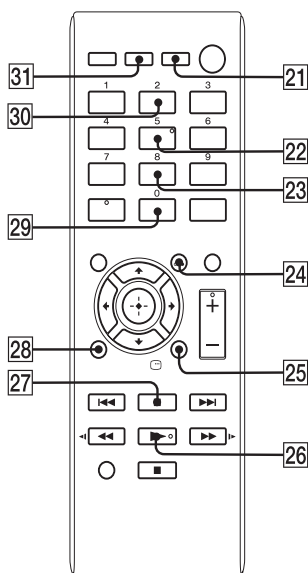
Vista laterale destra



- 1 Sensore del telecomando
- 2 ► Tasto di avvio
- 3 ■ Tasto di interruzione
- 4 Tasto FUNCTION
- 5 Tasti VOL +/-

- 6 Display del pannello frontale
- 7 I/⏻ Tasto di accensione/standby
- 8 ▲ Tasto di espulsione
- 9 Porta USB (USB)
- 10 Fessura per disco

ORDINE ALFABETICO		DESCRIZIONI DEI TASTI
A - L	M - Z	
ANGLE [5] (16)	MUTING [6] (14, 15, 23)	Tasti numerici
AUDIO [16] (17)	ONE-TOUCH PLAY [31] (26, 27)	[19][30][2][18][22][3][17][23][4][29]
AUDIO IN [22] (11, 13)	PRESET +/- [8][13] (24)	(14, 17, 18, 20, 21, 22, 24, 29, 32, 33)
DVD/CD [19] (12, 14, 21)	REPEAT/PGM [28] (24)	I/⏻ (accensione/standby) [1] (14)
DVD MENU [24] (17, 20, 22)	SETUP [28] (12, 29)	TV I/⏻ (accensione/standby) [21]
DVD TOP MENU [15] (20)	SHIFT [11] (14, 17, 18, 20, 21, 22, 24, 29, 32, 33)	⏮/⏭/⏪/⏩/⏴ [14] (13, 18, 20, 21, 24, 28, 29, 31)
EQ [4] (23)	SLEEP [5] (33)	⏮⏮⏮⏮⏮⏮ [13][8] (15)
FM [30] (8, 12, 24, 25)	SUBTITLE [29] (14)	⏮⏮⏮⏮⏮⏮ [9][12] (15)
FUNCTION [3] (12, 14, 21, 24, 28)	SURROUND [23] (23)	⏮⏮⏮⏮⏮⏮ [12][9] (15)
	TIME [25] (33)	▶ (avvio) [26] (15, 22)
	TUNING +/- [9][12] (24)	■ (interruzione) [10] (15, 22)
	TV/CABLE [18] (11, 27)	⏮ (pausa) [27] (15, 22)
	TV INPUT [20] (26)	⏮ DISPLAY [25] (12, 20, 21, 25, 29)
	USB [2] (28)	
	VOLUME +/- [7] (14, 15, 23)	



- * Sui tasti ▶, AUDIO, AUDIO IN e VOLUME +/- sono presenti contrassegni tattili che possono essere usati come riferimenti durante l'uso del sistema.
- * Per utilizzare le relative funzioni premere SHIFT + tasti numerici, ◀ SLOW o SLOW ▶.
- * I tasti TV INPUT, ONE-TOUCH PLAY, TV I/⏻ sono compatibili esclusivamente con televisori Sony.

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a gotas ni salpicaduras, ni coloque encima del mismo objetos con líquidos, como jarrones.

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia ni a la humedad. Para reducir el riesgo de incendio, no obstruya los orificios de ventilación del aparato con periódicos, manteles o cortinas.

No coloque llamas abiertas, como velas encendidas, encima del aparato.

El enchufe principal se utiliza para desconectar la unidad de la red, por lo que debe conectar la unidad a una toma de CA de fácil acceso. Si detecta alguna anomalía en la unidad, desconecte inmediatamente el enchufe de la toma de CA.

No sitúe el aparato en un espacio cerrado, como una estantería o un armario empotrado.

No exponga las pilas o los aparatos con pilas al calor excesivo, como a la luz solar, el fuego o similares.

Aunque apague la unidad, no se desconectará de la red mientras continúe conectada a la toma de pared de CA.

PRECAUCIÓN

La utilización de instrumentos ópticos con este producto aumenta el riesgo de sufrir daños oculares.



Tratamiento de los equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)

Este símbolo en el equipo o el embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuos domésticos normales, sino que debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Al asegurarse de que este producto se desecha correctamente, Ud. ayuda a prevenir las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.

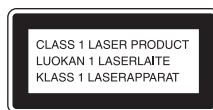
Accesorios aplicables: Mando a Distancia.



Tratamiento de las baterías al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida

selectiva de residuos)

Este símbolo en la batería o en el embalaje indica que la batería proporcionada con este producto no puede ser tratada como un residuo doméstico normal. En algunas baterías este símbolo puede utilizarse en combinación con el símbolo químico. El símbolo químico del mercurio (Hg) o del plomo (Pb) se añadirá si la batería contiene más del 0,0005% de mercurio o del 0,004% de plomo. Al asegurarse de que estas baterías se desechan correctamente, Ud. ayuda a prevenir las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de la batería. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales. En el caso de productos que por razones de seguridad, rendimiento o mantenimiento de datos, sea necesaria una conexión permanente con la batería incorporada, esta batería solo deberá ser reemplazada por personal técnico cualificado para ello. Para asegurarse de que la batería será tratada correctamente, entregue el producto al final de su vida útil en un punto de recogida para el reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos. Para las demás baterías, vea la sección donde se indica cómo quitar la batería del producto de forma segura.



Este aparato se clasifica como un producto LÁSER de CLASE 1. Esta marca se encuentra en la superficie posterior de la unidad de control.

Aviso para los clientes: la siguiente información solo se aplica a los equipos comercializados en países regidos por las directivas de la UE.

El fabricante de este producto es Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japón. El representante autorizado para EMC y seguridad en el producto es Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemania. Para cualquier asunto relacionado con servicio o garantía por favor diríjase a la dirección indicada en los documentos de servicio o garantía adjuntados con el producto.

Índice

Acerca de este manual de instrucciones	3
Discos reproducibles	4

Procedimientos iniciales

Paso 1: Colocación del sistema.... 9

Paso 2: Conexión del sistema..... 10

Disco

Reproducción de discos	14
Utilización del modo de reproducción	18
Búsqueda/selección de discos	20
Reproducción de archivos MP3/JPEG/DivX®	21

Ajuste del sonido

Selección del modo de sonido.....	23
-----------------------------------	----

Sintonizador

Memorización de emisoras de radio	24
Selección de una emisora de radio memorizada	24
Utilización del sistema de datos de radio (RDS)	25

Control por HDMI/Dispositivo de audio externo

Utilización de la función Control por HDMI para “BRAVIA” Sync	26
Reproducción desde un dispositivo USB	28

Otras operaciones

Uso de la pantalla de ajustes	29
Uso del temporizador de apagado	32
Visualización de información sobre el disco.....	33

Información complementaria

Precauciones	34
Notas sobre los discos	35
Solución de problemas	36
Especificaciones	43
Glosario	44
Índice de componentes y controles	45

Acerca de este manual de instrucciones

- El manual de instrucciones describe los controles del mando a distancia. También es posible utilizar los controles de la unidad de control si presentan los mismos nombres o similares a los del mando a distancia.
- Es posible que los elementos del menú de control varíen según la zona.
- Es posible que el término general “DVD” se utilice para hacer referencia a los discos DVD VIDEO, DVD+RW/DVD+R y DVD-RW/DVD-R.
- El ajuste predeterminado aparece subrayado.

Entrada automática en el modo de espera

Si los modos parada, pausa, sin disco o expulsión están activos con una fuente de DVD/CD, el sistema entrará en el modo de espera automáticamente después de 30 minutos.

La descripción de este manual puede ser distinta de la información en pantalla (OSD) debido a restricciones del monitor.

ES

Discos reproducibles

Tipo	Logotipo del disco	Características	Icono
DVD VIDEO	     	• DVD VIDEO • DVD-R/DVD-RW en formato DVD VIDEO o modo vídeo • DVD+R/DVD+RW en formato DVD VIDEO	
VIDEO CD		• VIDEO CD (discos de 1.1 y 2.0) • Super VCD • CD-R/CD-RW/CD-ROM en formato de CD de vídeo o Super VCD	
CD		• Audio CD • CD-R/CD-RW en formato de CD de audio	
DATA CD	—	• CD-R/CD-RW/CD-ROM en formato DATA CD, que contienen archivos MP3¹⁾, archivos de imagen JPEG²⁾ y archivos de vídeo DivX³⁾ compatibles con la norma ISO 9660⁴⁾ de Level 1 ó 2, o Joliet (formato ampliado)	
DATA DVD	—	• DVD-ROM/DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW en formato DATA DVD, que contienen archivos MP3¹⁾, archivos de imagen JPEG²⁾ y archivos de vídeo DivX³⁾ compatibles con UDF (Universal Disk Format)	

¹⁾ MP3 (MPEG1 Audio Layer 3) es un formato estándar definido por ISO/MPEG que comprime datos de audio. Los archivos MP3 deben estar en formato MPEG1 Audio Layer 3.

²⁾ Los archivos de imagen JPEG deben ser compatibles con el formato de archivo de imagen DCF. (DCF “Design rule for Camera File system” [Norma de diseño para el sistema de archivos de cámaras]: estándares de imagen para cámaras digitales regulados por la Japan Electronics and Information Technology Industries Association (JEITA).)

³⁾ DivX[®] es una tecnología de compresión de archivos de vídeo desarrollada por DivX, Inc. Este producto cuenta con la certificación oficial DivX[®] Certified.

⁴⁾ Formato lógico de archivos y carpetas en CD-ROM definido por la ISO (International Organization for Standardization).

“DVD-RW”, “DVD+RW”, “DVD+R”, “DVD VIDEO” y los logotipos de “CD” son marcas comerciales.

Ejemplos de discos que el sistema no puede reproducir

El sistema no puede reproducir los siguientes discos:

- CD-ROM/CD-R/CD-RW que no se hayan grabado en los formatos enumerados en la página 4
- CD-ROM grabados en formato PHOTO CD
- Parte de datos de CD-Extra
- Disco CD Graphics
- DVD Audio
- DVD-RAM
- Super Audio CD

Asimismo, el sistema no puede reproducir los siguientes discos:

- Discos DVD VIDEO con un código de región diferente (página 6)
- Discos con forma no estándar (p. ej., forma de tarjeta o corazón)
- Discos con papel o adhesivos
- Discos que aún tengan restos de adhesivo de cinta de celofán o pegatinas
- DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW en el modo VR (grabación de vídeo)

Nota acerca de los discos CD-R/CD-RW/DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW

En determinados casos, no será posible reproducir discos CD-R/CD-RW/DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW en este sistema debido a la calidad de la grabación, al estado del disco o a las características del dispositivo de grabación y del software de creación.

El disco no se reproducirá si no se ha finalizado correctamente. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del dispositivo de grabación.

Tenga en cuenta que es posible que algunas de las funciones de reproducción no funcionen con determinados discos DVD+RW/DVD+R, incluso si se han finalizado correctamente. En este supuesto, vea el disco en el modo de reproducción normal. Algunos DATA CD/DATA DVD creados en el formato Packet Write no pueden reproducirse.

Discos de música codificados mediante tecnologías de protección de los derechos de autor

Este producto se ha diseñado para reproducir discos que cumplen con el estándar Compact Disc (CD). Recientemente, algunas compañías discográficas comercializan discos de música codificados mediante tecnologías de protección de derechos de autor. Tenga en cuenta que, entre estos discos, algunos no cumplen con el estándar CD, por lo que no podrán reproducirse con este producto.

Nota sobre discos DualDisc

Un DualDisc es un disco de dos caras que combina material grabado en DVD en una cara con material de audio digital en la otra cara. Sin embargo, como el lado del material de audio no cumple con el estándar Compact Disc (CD), no es seguro que pueda reproducirse en este producto.

Acerca de CD Multi Session

- Este sistema puede reproducir CD Multi Session si la primera sesión incluye un archivo MP3. También se podrán reproducir los archivos MP3 grabados en sesiones posteriores.
- Este sistema puede reproducir CD Multi Session si la primera sesión incluye un archivo de imagen JPEG. También se podrán reproducir los archivos de imagen JPEG grabados en sesiones posteriores.
- Si en la primera sesión se graban archivos MP3 y archivos de imagen JPEG en formato de CD de música o de CD de vídeo, solo se reproducirá la primera sesión.

Código de región

El sistema tiene un código de región impreso en la parte posterior de la unidad de control y solo reproducirá discos DVD que presenten el mismo código de región.

Los discos DVD VIDEO con la etiqueta  también se reproducirán en este sistema. Si intenta reproducir cualquier otro tipo de DVD VIDEO, el mensaje [Región no válida] aparecerá en la pantalla del televisor. Algunos discos DVD VIDEO pueden no presentar la indicación de código de región, aunque su reproducción esté prohibida por límites de zona.

Nota sobre las operaciones de reproducción de discos DVD o VIDEO CD

Es posible que ciertas operaciones de reproducción de discos DVD o VIDEO CD estén expresamente determinadas por los fabricantes de software. Puesto que este sistema reproduce discos DVD o VIDEO CD en función del contenido diseñado por los fabricantes de software, es posible que ciertas funciones de reproducción no se encuentren disponibles. Consulte el manual de instrucciones suministrado con los discos DVD o VIDEO CD.

Derechos de autor

Este producto incorpora tecnología de protección de derechos de autor (copyright) amparada por patentes de EE.UU. y otros derechos de propiedad intelectual. El uso de dicha tecnología debe contar con la autorización de Macrovision y está destinado únicamente para uso doméstico y otros usos de visualización limitados, a menos que Macrovision autorice lo contrario. Está prohibida la ingeniería inversa o el desmontaje de la unidad.

Este sistema incorpora Dolby* Digital y Dolby y el sistema DTS** Digital Surround.

* Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories.

Dolby, Pro Logic y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.

** Fabricado con licencia bajo los números de patente de EE.UU.: 5.451.942; 5.956.674; 5.974.380; 5.978.762; 6.487.535 y otras patentes de EE.UU. u otros países confirmadas o pendientes.

DTS y su símbolo son marcas registradas y DTS Digital Surround y los logotipos de DTS son marcas registradas de DTS, Inc. El producto incluye el software. © DTS, Inc. Todos los derechos reservados.

ACERCA DE DIVX VIDEO: DivX® es un formato de vídeo digital creado por DivX, Inc. Este dispositivo es un dispositivo oficial con certificación DivX capaz de reproducir vídeo DivX. Visite

www.divx.com para obtener más información y herramientas para convertir archivos en vídeo DivX. ACERCA DEL VÍDEO BAJO DEMANDA DIVX: este dispositivo DivX Certified® debe estar registrado para reproducir contenido de vídeo bajo demanda (VOD) DivX. Para generar el código de registro, busque la sección DivX VOD en el menú de configuración del dispositivo. Vaya a www.divx.com/vod con este código para completar el proceso de registro y obtener más información sobre DivX VOD.

DivX® es una marca comercial registrada de DivX, Inc. y se utiliza bajo licencia.

Este sistema incorpora tecnología High-Definition Multimedia Interface (HDMI™).

HDMI, el logotipo de HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing LLC.

“BRAVIA” es una marca comercial de Sony Corporation.

Tecnología y patentes de codificación de audio MPEG Layer-3 con licencia de Fraunhofer IIS y Thomson.

Windows Media es una marca comercial registrada de Microsoft Corporation en los Estados Unidos de América y/u otros países.

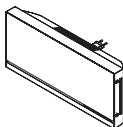
ACERCA DE MPEG-4 VISUAL: ESTE PRODUCTO SE CONCEDE BAJO LA LICENCIA DE LA CARTERA DE PATENTES MPEG-4 VISUAL PARA USO PERSONAL Y NO COMERCIAL DE UN SOLO CONSUMIDOR PARA DECODIFICAR VÍDEO DE ACUERDO CON EL ESTÁNDAR MPEG-4 VISUAL (“MPEG-4 VIDEO”) CODIFICADO POR UN CONSUMIDOR DEDICADO A UNA ACTIVIDAD PERSONAL Y NO COMERCIAL Y/U OBTENIDO DE UN PROVEEDOR DE VÍDEO AUTORIZADO POR MPEG LA PARA PROPORCIONAR VÍDEO MPEG-4. NO SE OTORGA NINGUNA LICENCIA NI SE SUPONE IMPLÍCITA PARA NINGÚN OTRO USO.

PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN, INCLUIDA LA RELACIONADA CON LA OBTENCIÓN DE LICENCIAS Y EL USO PROMOCIONAL INTERNO Y COMERCIAL, PÓNGASE EN CONTACTO CON MPEG LA, LLC. CONSULTE <http://www.mpegla.com/>

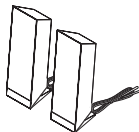
Procedimientos iniciales

Comprobación de los elementos suministrados

- Unidad de control (1)



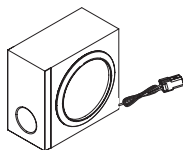
- Altavoces frontales (2)



- Mando a distancia (control remoto) (1)



- Altavoz potenciador de graves (1)



- Antena monofilar de FM (1)



- Cable de vídeo (1)



- Pilas R6 (tamaño AA) (2)



- Base (altavoz potenciador de graves) (1)

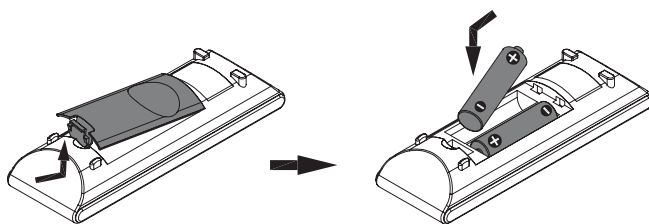


- Manual de instrucciones (este manual)

Preparación del mando a distancia

Para insertar las pilas en el mando a distancia

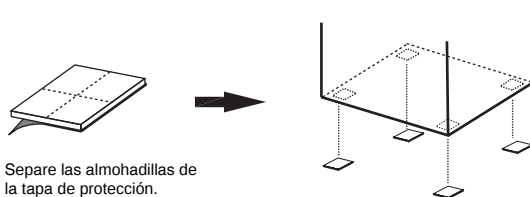
Inserte dos pilas R6 (tamaño AA) (suministradas) de forma que coincidan los extremos $\oplus$ y $\ominus$ de dichas pilas con las marcas del interior del compartimiento.



Notas

- No deje el mando a distancia en lugares extremadamente cálidos o húmedos.
- No emplee pilas nuevas junto con usadas.
- No deje caer ningún objeto extraño dentro de la carcasa del mando a distancia, sobre todo al sustituir las pilas.
- Cuando no tenga previsto utilizar el mando a distancia durante mucho tiempo, extraiga las pilas para evitar su corrosión y posibles daños por fugas.

Colocación de las almohadillas en el altavoz potenciador de graves



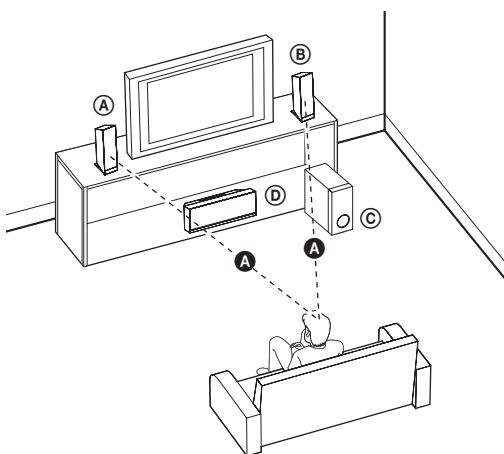
Nota

- Tenga cuidado al colocar los altavoces o los soportes de altavoces sobre superficies con un tratamiento especial (enceradas, untadas o pulidas, por ejemplo), ya que podrían desteñirse o decolorarse.

Paso 1: Colocación del sistema

Para obtener el mejor sonido envolvente posible, todos los altavoces, excepto el potenciador de graves, deben estar colocados a la misma distancia de la posición de escucha (A).

- Ⓐ Altavoz frontal (L (izquierdo))
- Ⓑ Altavoz frontal (R (derecho))
- Ⓒ Altavoz potenciador de graves
- Ⓓ Unidad de control

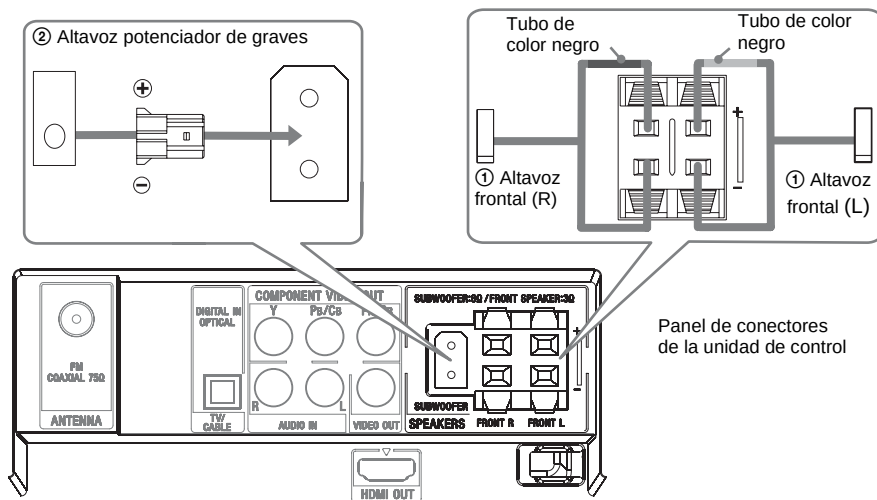


Paso 2: Conexión del sistema

Notas

- Asegúrese de realizar las conexiones con firmeza para evitar la presencia de ruido y zumbidos.
- Si conecta otro componente con control de volumen, suba el volumen de los otros componentes hasta un nivel con el que el sonido no se emita distorsionado.

Conexión del altavoz



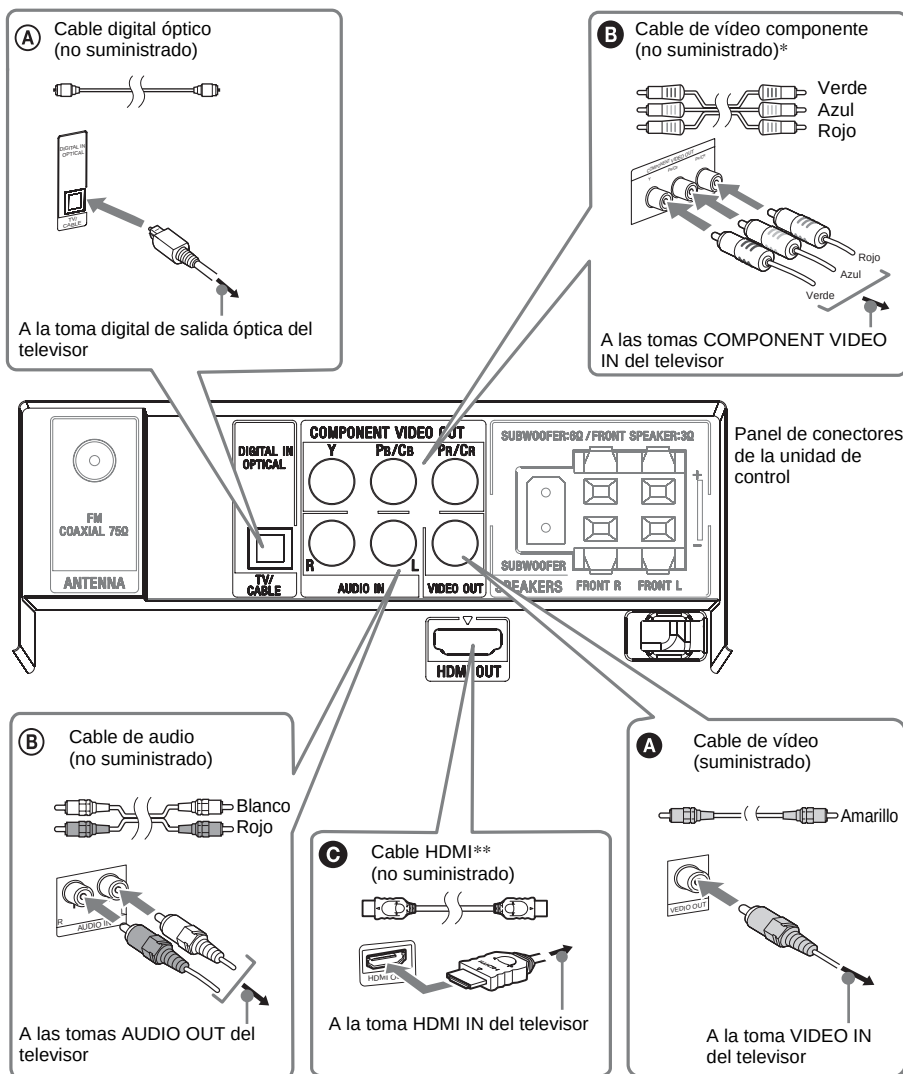
Conexión del televisor

Asegúrese de desconectar los cables de alimentación de CA de todos los componentes de las tomas de pared (red) antes de realizar las conexiones.

Si el televisor dispone de toma de salida digital óptica, puede mejorar la calidad del sonido mediante la conexión con el cable digital (A).

Para emitir vídeo a través del televisor, compruebe las tomas de entrada de vídeo del televisor y seleccione el método de conexión **A**, **B** o **C**. La calidad de la imagen mejora progresivamente de **A** (estándar) a **C** (HDMI).

Para escuchar el sonido del televisor desde los altavoces del sistema, conecte el televisor y el sistema mediante el cable de audio (no suministrado) (B).



* Si el televisor acepta señales de formato progresivo, utilice esta conexión y ajuste la señal de salida del sistema en el formato progresivo.

** HDMI (High-Definition Multimedia Interface)

Si el televisor dispone de toma HDMI, utilice esta conexión y seleccione el tipo de señal de salida.

Notas

- Cuando realice la conexión a la toma, inserte la clavija completamente.
- Cuando conecte el cable óptico digital, inserte el conector hasta que se escuche un clic (A).
- El sistema puede aceptar tanto señales digitales como analógicas. Las señales digitales tienen prioridad sobre las analógicas. (La toma COAXIAL tiene prioridad sobre la toma OPTICAL.) Si la señal digital cesa, la señal analógica se procesará transcurridos 2 segundos.

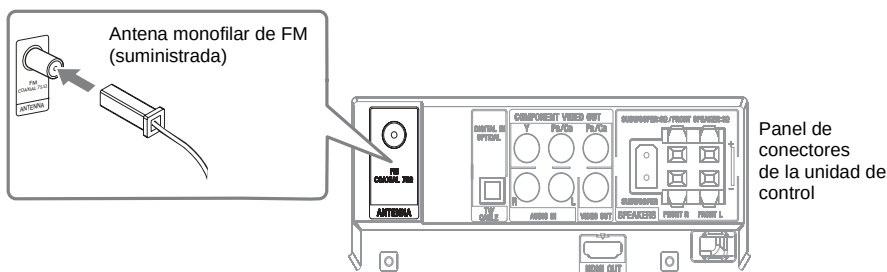
Para cambiar el sistema de color (PAL o NTSC)

- 1** Encienda el televisor y seleccione la entrada de vídeo.
- 2** Pulse **I/⏻** para encender el sistema.
- 3** Pulse **FUNCTION** varias veces o **DVD/CD** para cambiar a la función **DVD/CD**.
La reproducción empieza automáticamente si hay cargado un disco con función de reproducción automática. Pulse **■** dos veces para detener la reproducción.
- 4** Pulse **SETUP** en el modo de parada.
Aparece el Menú de Conf.
- 5** Pulse **←/→** varias veces para seleccionar “Página de preferencias” y, a continuación, pulse **⊕**.
- 6** Pulse **↑/↓** varias veces para seleccionar “Tipo de televisor” y, a continuación, pulse **⊕**.
- 7** Pulse **↑/↓** para seleccionar **PAL/Multi/NTSC** en la lista y, a continuación, pulse **⊕**.
- 8** Pulse **SETUP** para cerrar el Menú de Conf.

Notas

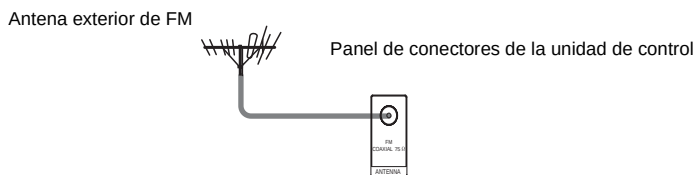
- Es posible que, tras modificar el sistema de color según las instrucciones anteriores, observe perturbaciones en la pantalla del televisor.
- HDMI no puede modificar la configuración del sistema de color.
- Si observa que la imagen está distorsionada, puede adoptar las siguientes medidas para recuperar la configuración inicial del sistema de color:
 - Pulse **▲** para extraer el disco (en el modo sin disco).
 - Pulse **⏻** **DISPLAY**.
 - Pulse **⊕**.

Conexión de la antena monofilar de FM



Consejo

- Si la calidad de la recepción de FM no es aceptable, utilice un cable coaxial de 75 ohmios (no suministrado) para conectar la unidad de control a una antena exterior de FM como se muestra a continuación.

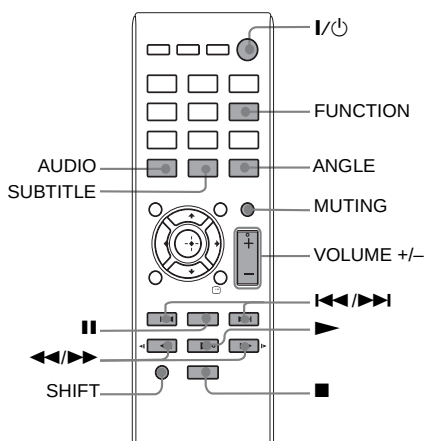
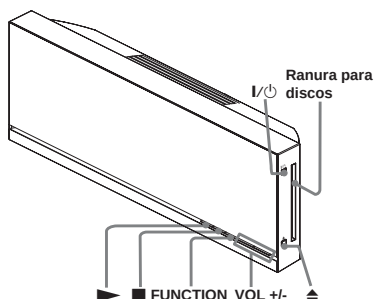


Reproducción de discos

DVD-V VIDEO CD C D DATA-CD DATA DVD

Algunas operaciones pueden ser distintas o estar limitadas en función del DVD VIDEO o VIDEO CD.

Consulte el manual de instrucciones suministrado con el disco.



- 1 Encienda el televisor.**
- 2 Cambie el selector de entrada del televisor a este sistema.**

3 Pulse I/ON.

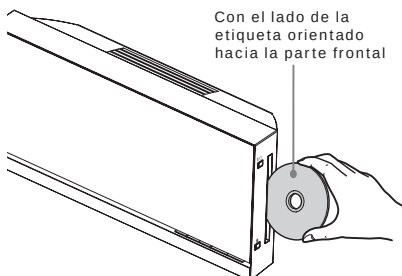
El sistema se encenderá.

A no ser que el sistema esté ajustado en "DVD", pulse FUNCTION varias veces o DVD/CD para cambiar a la función DVD/CD.

"NO DISC" aparece en el visor del panel frontal y el sistema está a punto para la carga del disco.

4 Cargue un disco.

Empuje el disco hacia el interior de la ranura hasta que se introduzca automáticamente.



El disco se introducirá en la unidad de control automáticamente y, seguidamente, empezará la reproducción automática.

5 Pulse VOLUME +/- para ajustar el volumen.

El nivel del volumen aparecerá en la pantalla del televisor y en el visor del panel frontal.

Notas

- Si el sistema está apagado, no introduzca discos en la unidad de control.
- En función del estado del sistema, es posible que el nivel de volumen no aparezca en la pantalla del televisor.

Para apagar el sistema

Pulse I/ON con el sistema encendido. El sistema entrará en modo de espera.

Otras operaciones

Para	Pulse
Detener	■
Introducir una pausa	
Reanudación de reproducción después de la parada/pausa	►/
Va al siguiente capítulo, pista, archivo MP3/WMA/JPEG/DivX o escena.	►►
Retroceda al archivo MP3/WMA/JPEG anterior	◄◄
Retroceda al capítulo, pista, archivo DivX o escena anterior	◄◄ dos veces. Si pulsa ◄◄ una vez, podrá ir al principio del capítulo, pista o escena actuales.
Desactivar temporalmente el sonido	MUTING. Para cancelar la desactivación del sonido, vuelva a pulsarlo o pulse VOLUME + para ajustar el volumen.
Detener la reproducción y extraer el disco deseado	▲
Localizar rápidamente un punto reproduciendo el disco hacia adelante o hacia atrás rápidamente (Exploración) ¹⁾²⁾	►►/ ► o ◄◄/◄◄ mientras se reproduce el disco. Cada vez que pulse ►►/ ► o ◄◄/◄◄ durante la exploración, cambiará la velocidad de reproducción. Para volver a la velocidad de reproducción normal, pulse ►. Es posible que las velocidades reales difieran en algunos discos.

Para	Pulse
Visualizar fotograma por fotograma (Reproducción a cámara lenta) ³⁾	►►/ ► o ◄◄/◄◄ ⁴⁾ mientras el sistema se encuentre en modo de pausa. Cada vez que pulse ►►/ ► o ◄◄/◄◄ ⁴⁾ durante la reproducción a cámara lenta, cambiará la velocidad de reproducción. Hay dos velocidades disponibles. Para volver a la velocidad de reproducción normal, pulse ►.

¹⁾Excepto para los archivos de imagen JPEG.

²⁾Es posible que las velocidades de exploración difieran en algunos discos.

³⁾Solo DVD VIDEO, DivX y VIDEO CD.

⁴⁾Solo DVD Video: la operación de retroceso lento.

Visualización de varios ángulos y subtítulos

Para cambiar los ángulos

DVD-V

Si el DVD VIDEO contiene varios ángulos para una escena, puede cambiar el ángulo de visualización.

Pulse ANGLE durante la reproducción para seleccionar el ángulo deseado.

Nota

- En función del DVD VIDEO, es posible que no pueda cambiar de ángulo aunque tenga varios ángulos grabados.

Para visualizar los subtítulos

DVD-V DATA-CD DATA DVD

Con discos en los que haya grabados subtítulos, es posible activar o desactivar dichos subtítulos durante la reproducción. Si hay subtítulos en varios idiomas grabados en el disco, podrá cambiar el idioma durante la reproducción, o bien activarlos o desactivarlos cuando lo desee.

Pulse SUBTITLE durante la reproducción para seleccionar el idioma del subtítulo deseado.

Notas

- En algunos discos DVD VIDEO, es posible que no pueda cambiar los subtítulos, aunque en estos se hayan grabado subtítulos en varios idiomas. También es posible que no pueda desactivarlos.
- Los subtítulos se pueden cambiar si el archivo de vídeo DivX tiene la extensión “.AVI” o “.DIVX” y contiene información de los subtítulos dentro del mismo archivo.

Cambio del sonido

DVD-V VIDEO CD C D DATA-CD DATA DVD

Si el sistema reproduce un DVD VIDEO o DATA CD/DATA DVD (archivos de vídeo DivX)/USB/MPEG4 grabado en diversos formatos de audio (PCM, Dolby Digital, audio MPEG o DTS), podrá cambiar el formato de audio. Si el DVD VIDEO tiene grabadas pistas multilingües, también podrá cambiar el idioma. Con un disco VIDEO CD, CD, DATA CD o DATA DVD, podrá seleccionar el sonido de los canales derecho o izquierdo y escuchar el sonido del canal seleccionado a través de ambos altavoces.

Pulse AUDIO varias veces durante la reproducción para seleccionar la señal de audio deseada.

■ DVD VIDEO

La elección de idioma varía según el DVD VIDEO.

■ VIDEO CD/CD

- [Estéreo]: sonido estéreo estándar.
- [Mono izquierdo]: sonido del canal izquierdo (monoaural).
- [Mono derecho]: sonido del canal derecho (monoaural).

■ SVCD (solo pista de audio 1)

- [Estéreo]: sonido estéreo estándar.
- [Mono izquierdo]: sonido del canal izquierdo (monoaural).
- [Mono derecho]: sonido del canal derecho (monoaural).

■ SVCD (pista de audio 1-2)

- [Audio 1]: sonido estéreo de la pista de audio 1.
- [Audio 2]: sonido estéreo de la pista de audio 2.

■ DATA CD (archivo de vídeo DivX)/DATA DVD (archivo de vídeo DivX)/USB/MPEG4

La elección de los formatos de señales de audio de DATA CD o DATA DVD/USB/MPEG4 difiere en función del archivo de vídeo DivX que se incluye en el disco. El formato se muestra en la pantalla.

Visualización de la información de audio del disco

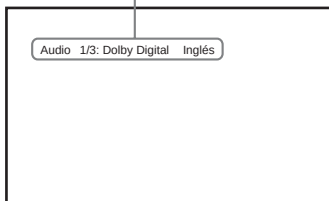
DVD-V

DATA-CD

DATA DVD

Si pulsa AUDIO varias veces durante la reproducción, el formato de la señal de audio aparecerá en la pantalla del televisor. Por ejemplo, en el formato Dolby Digital pueden grabarse diferentes señales, desde monoaural hasta 5.1 canales, en un DVD. En función del DVD, es posible que el número de canales grabados varíe.

Formato de audio



Reproducción de discos VIDEO CD con funciones PBC (versión 2.0)

(Reproducción PBC)

VIDEO CD

Las funciones PBC (Playback Control) permiten realizar sencillas operaciones interactivas, funciones de búsqueda y demás operaciones similares.

La reproducción PBC permite reproducir discos VIDEO CD de forma interactiva siguiendo las instrucciones del menú que aparece en la pantalla del televisor.

1 Inicie la reproducción de un VIDEO CD con funciones PBC.

Aparece el menú correspondiente a la selección.

2 Pulse SHIFT + los botones numéricos para seleccionar el número de elemento que desee.

3 Pulse $\oplus$.

4 Siga las instrucciones del menú para realizar operaciones interactivas.

Consulte el manual de instrucciones suministrado con el disco, ya que el funcionamiento de la unidad puede variar según el VIDEO CD que se utilice.

Para volver al menú

Pulse DVD MENU.

Para cancelar la reproducción con funciones PBC

Pulse SHIFT + los botones numéricos para seleccionar el número del elemento que desee en el modo de parada.

Reanudación de la reproducción desde el punto en el que detuvo el disco

(Reanudación de reproducción)

DVD-V

VIDEO CD

CD

Al detener el disco, el sistema recuerda el punto en el que ha pulsado ■.

1 Mientras se reproduce un disco, pulse ■ para detener la reproducción.

Aparece "Pulse Play para continuar" en el televisor.

2 Pulse ►.

El sistema inicia la reproducción a partir del punto en el que detuvo el disco en el paso 1.

Notas

- Según el punto en el que detenga el disco, es posible que el sistema no pueda reanudar la reproducción del disco desde ese punto.
- Es posible que se borre el punto en el que haya detenido la reproducción si:
 - cambia o restablece los ajustes en la pantalla de ajustes;
 - cambia el nivel de reproducción prohibida;
 - pulsa FUNCTION para cambiar la función;
 - desconecta el cable de alimentación de CA.
- En los discos VIDEO CD, CD, el sistema recuerda el punto de reanudación de reproducción del disco actual.
- Es posible que esta función no funcione correctamente con algunos discos.
- En los archivos MP3 y WMA la reanudación no es posible. Excepto con archivos DivX.

Consejo

- Para reproducir el disco desde el principio, pulse ■ dos veces y, a continuación, pulse ►.

Utilización del modo de reproducción

Creación de un programa propio

(Reproducción de programa)

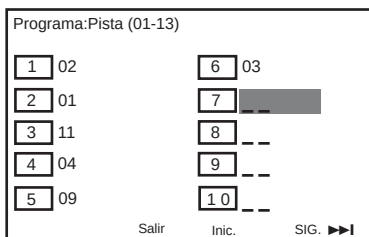
CD

Puede reproducir el contenido de un disco en el orden que desee mediante el establecimiento del orden de sus pistas para crear su propio programa. Es posible programar hasta 20 pistas.

1 Mantenga pulsados SHIFT + REPEAT/PGM durante 3 segundos.

Aparece la pantalla del menú de programa en la pantalla del televisor.

■ CD



2 Pulse SHIFT + los botones numéricos para seleccionar la pista que desee.

Por ejemplo, seleccione la pista [2].
Pulse SHIFT + 0 + 2.

3 Pulse ←/↑/↓/→ para seleccionar [Comenzar] y reproducir el programa.

Nota

- Al detener la reproducción programada o al seleccionar la opción de repetición, el programa se cancela.

Reproducción repetida

(Reproducción repetida/aleatoria)

DVD-V VIDEO CD C D DATA-CD DATA DVD

Es posible reproducir el contenido de un disco o USB de manera repetida. Es posible seleccionar un modo de reproducción repetida/aleatoria durante la reproducción.

1 Pulse SHIFT + REPEAT/PGM varias veces para seleccionar el modo de reproducción.

■ DVD VIDEO

- [↵ Capítulo]: repite el capítulo actual.
- [↵ Título]: repite el título actual.
- [↵ TODO]: repite todos los títulos del disco.
- [Aleatorio]: reproduce un disco en orden aleatorio.
- [↵ Aleatorio]: repite la reproducción aleatoria.
- [↵ Desa.]: Se desactiva la repetición.

■ VIDEO CD/SVCD/CD

- [↵ Pista]: repite la pista actual.
- [↵ TODO]: repite todas las pistas del disco.
- [Aleatorio]: reproduce un disco en orden aleatorio.
- [↵ Aleatorio]: repite la reproducción aleatoria.
- [↵ Desa.]: Se desactiva la repetición.

■ DATA CD/DATA DVD

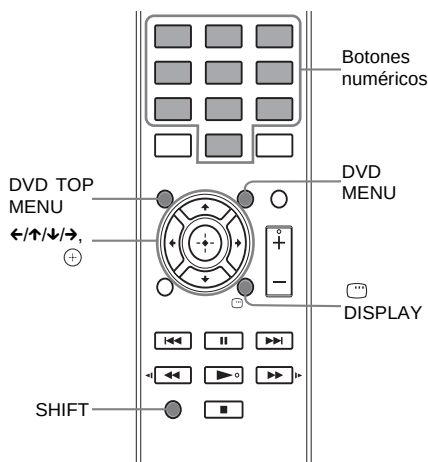
- [Aleatorio]: reproduce todos los archivos en orden aleatorio.
- [Orden aleatorio]: reproduce todos los archivos en orden aleatorio.
- [Single]: reproduce el archivo actual.
- [↵ Uno]: repite el archivo actual.
- [↵ Carpeta]: repite la carpeta actual.
- [Carpeta]: permite repetir la carpeta actual.

Notas

- Las opciones de repetición varían en función del tipo de disco.

- Al reproducir un VIDEO CD/SVCD, realice las siguientes acciones para elegir PBC desactivado como configuración predeterminada:
 - Pulse ■ dos veces.
 - Pulse SHIFT + los botones numéricos que desee.
 - Pulse (+).

Búsqueda/selección de discos



Utilización del menú del DVD

DVD-V

Los discos DVD se dividen en muchas secciones, que componen una imagen o pieza de música. Estas secciones se llaman "títulos". Si reproduce un DVD que contiene varios títulos, utilice DVD TOP MENU para seleccionar el título que desee.

Si reproduce un disco DVD que permite seleccionar elementos como el idioma de los subtítulos y el idioma del sonido, seleccione estos elementos mediante DVD MENU.

Utilización del menú del VCD

VIDEO CD

1 Pulse DVD MENU.

Aparece el menú del disco en la pantalla del televisor.

2 Pulse SHIFT + los botones numéricos para seleccionar el elemento que desea reproducir o modificar.

3 Pulse (+).

Búsqueda de un título/capítulo/pista/escena, etc.

DVD-V

VIDEO CD

C D

DATA-CD

DATA DVD

Puede buscar en un DVD VIDEO por título o por capítulo y puede buscar en un VIDEO CD/CD/DATA CD/DATA DVD por pista, índice o escena. Para los discos tipo DATA CD/DATA DVD/dispositivo USB, se puede buscar por carpeta o archivo. Dado que los títulos y pistas de un disco tienen asignados números exclusivos, podrá seleccionar el título o pista que desee introduciendo su número. Si lo desea, también puede buscar una escena mediante el código de tiempo.

1 Pulse DISPLAY durante la reproducción.

Aparece la pantalla del menú de control en la pantalla del televisor.

■ Si reproduce un DVD.

Menú	
Título	01/01
Capítulo	03/13
Audio	2CH Inglés
Subtítulos	Inglés
Título transc.	0:08:54

■ Si reproduce un VCD.

Menú	
Pista	06/14
Repetir	Desa.
Contador	Total transc.
Total transc.	0:21:24

2 Pulse ↑/↓ para seleccionar una opción y, a continuación, pulse (+).

3 Pulse SHIFT + un número para saltar a la opción que desee.

■ Si reproduce un CD

- 1** Pulse  **DISPLAY** durante la reproducción.

Aparece “Seleccionar pista: --/--” en el televisor.

- 2** Pulse **SHIFT** + los botones numéricos para seleccionar la pista que desee.

La reproducción empieza a partir de la pista seleccionada.

■ Si reproduce un archivo MP3/JPEG/DivX

- 1** Pulse  **DISPLAY** durante la reproducción.

- 2** Pulse **SHIFT** + los botones numéricos para seleccionar la pista que desee.

La reproducción empieza a partir de la pista seleccionada.

Reproducción de archivos MP3/JPEG/DivX®

Antes de reproducir archivos MP3, JPEG o DivX, encienda el televisor y seleccione la entrada de vídeo.

- 1** Pulse **FUNCTION** varias veces o **DVD/CD** para cambiar a la función DVD/CD.

- 2** Cargue un **DATA CD** o **DATA DVD**.

Aparece la lista de archivos.

Notas

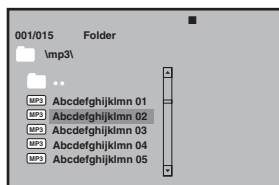
- Los siguientes discos tardan más en empezar a reproducirse.
 - Si la estructura de archivos es extremadamente compleja.
 - Si el disco se ha grabado en Multi Session.
 - Si todavía pueden añadirse datos al disco (disco sin finalizar).
- Determinados discos CD-R o CD-RW no pueden reproducirse en este sistema, en función del formato de archivos.

- 3** Pulse / varias veces para seleccionar el archivo que desea reproducir.

Pulse / varias veces para subir y bajar por los contenidos de la carpeta.

Seleccione una carpeta y pulse  o  para entrar en su interior.

Seleccione  .. y pulse  o  para regresar a la carpeta inicial.



- 4** Pulse /.

La reproducción empieza a partir del archivo seleccionado.

Si ha seleccionado un archivo JPEG, empieza la presentación de diapositivas.

Otras operaciones

Para	Pulse
Detener	■ al reproducir un archivo MP3 o DivX. DVD MENU al reproducir un archivo JPEG.
Introducir una pausa	Pulse II . Pulse ►/ para reanudar la reproducción.
Recopilación	Pulse ■ al reproducir un archivo JPEG.

Notas sobre los archivos

- El sistema incluye álbumes que no contienen archivos de audio y archivos de imagen JPEG. Si hay más de 648 archivos (con carpetas) + 2 carpetas predeterminadas (“.” y “..”) y 300 carpetas como máximo (“.” y “..”) en el dispositivo USB, las carpetas reconocidas por el sistema difieren en función de la configuración de las carpetas.
- El sistema puede reproducir los archivos que se indican a continuación.

Archivo	Extensión del archivo
Archivo MP3	“.mp3”
Archivo WMA	“.wma”
Archivo de imagen JPEG	“.jpg” o “.jpeg”
MPEG	“.MPG”
DivX	“.DivX” o “.AVI”

El sistema reproducirá los datos que contengan las extensiones anteriores, incluso si el formato no es MP3/WMA/JPEG. Al reproducir estos tipos de datos, es posible que se genere un ruido intenso que podría dañar el sistema de altavoces. El sistema puede reproducir a una profundidad máxima de 25 carpetas.

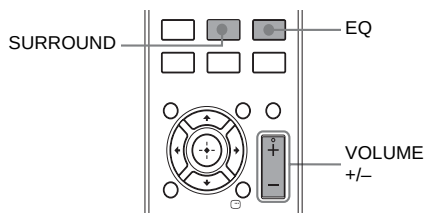
Notas sobre los archivos MP3/JPEG

- El sistema admite los archivos MP3 grabados con una velocidad de bits de entre 32 y 320 kbps y una frecuencia de muestreo de 32/44,1/48 kHz para MPEG1 Audio Layer-3.
- Si asigna la extensión “. MP3” a datos que no están en formato MP3, el sistema no reconocerá los datos y generará un ruido intenso que podría dañar el sistema de altavoces.

Notas sobre los archivos DivX

- Es posible que el sistema no pueda reproducir un archivo DivX si este se ha combinado a partir de dos archivos o más.
- El sistema no puede reproducir archivos DivX con tamaños superiores a 640 (ancho) × 480 (altura).
- Según el archivo DivX, es posible que la imagen no se visualice con nitidez o que el sonido salte.
- El sistema no puede reproducir algunos archivos DivX con una duración superior a 3 horas.
- Según el archivo DivX, es posible que la imagen se interrumpa o que no se visualice con nitidez. En este caso, es recomendable crear el archivo con una velocidad de bits más baja. Si aun se produce ruido, se recomienda usar el formato de audio MP3. No obstante, tenga en cuenta que este sistema no cumple con el formato WMA (Windows Media Audio).
- Debido a la tecnología de compresión que se utiliza para los archivos DivX, es posible que la imagen tarde unos instantes en aparecer tras pulsar ►.
- Según el archivo DivX, es posible que el sonido no esté sincronizado con las imágenes de la pantalla del televisor.
- El orden de reproducción puede variar en función del software utilizado para crear el archivo DivX.

Selección del modo de sonido



Pulse EQ varias veces durante la reproducción hasta que aparezca el modo que desee en el visor del panel frontal.

- **[PLANO]**: modo de sonido plano y puro.
- **[CLÁSICO]**: ideal para escuchar música clásica y ver DVD de conciertos.
- **[JAZZ]**: gamas medias y altas claras. Perfecto para recrear el ambiente de un club de jazz íntimo y cálido. Una opción ideal para escuchar música jazz y ver películas dramáticas.
- **[ROCK]**: gamas bajas y altas mejoradas, para obtener unos efectos de sonido y unas sensaciones totalmente cinematográficas. Ideal para películas de acción y música rock o pop.

Consejo

- El sistema memoriza el último modo de sonido seleccionado para cada modo de función.

Pulse SURROUND varias veces durante la reproducción para seleccionar el modo de salida de audio envolvente.

- **[Dolby VS Ancha]**: ofrece una imagen frontal más ancha y espaciosa cuando los dos altavoces están más juntos, con el mismo sonido envolvente de cinco altavoces convincente y realista que en el modo de referencia.

- **[Dolby VS Referencia]**: crea un sonido envolvente de cinco altavoces convincente y realista desde dos altavoces, con una anchura aparente de sonido en la imagen frontal definida a partir de la distancia entre los dos altavoces.
- **[Dolby VS Desactivado]**: desactiva el sonido envolvente.

Consejo

- La tecnología Dolby® de altavoces virtuales es una nueva y práctica alternativa a los sistemas de múltiples altavoces. A través de una técnica de nueva generación, ofrece sonido envolvente virtual multicanal con solo dos altavoces estéreo.

Cortar el sonido

Si pulsa de nuevo **MUTING** o **VOLUME +** recuperará el sonido.

Memorización de emisoras de radio

Es posible memorizar 20 emisoras de FM. Posteriormente podrá sintonizar cualquiera de las emisoras seleccionando el número de memoria correspondiente.

- 1** Pulse **FUNCTION** varias veces para seleccionar “FM”.
- 2** Mantenga pulsado **TUNING +/-** durante **2 segundos hasta que encuentre la emisora de radio que desee.**
“SEARCH + or -” aparece en el visor del panel frontal hasta que se encuentra una emisora con una señal lo bastante potente.
- 3** Mantenga pulsados **SHIFT + REPEAT/PGM** durante **3 segundos.**
“P 01” parpadea en el panel frontal.
- 4** Pulse **SHIFT + los botones numéricos** para seleccionar un número de memoria.
- 5** Pulse **+** para almacenarlo.

Consejo

- Puede pulsar **TUNING +/-** en el paso 2 para buscar manualmente frecuencias de radio en un solo paso. En el panel frontal aparecerá la frecuencia actual (sintonización manual).

Selección de una emisora de radio memorizada

- 1** Pulse **FUNCTION** varias veces para seleccionar “FM”.
- 2** Pulse **PRESET +/-** o **SHIFT + los botones numéricos** para seleccionar un número de memoria.

Si el sonido de un programa de FM no es claro

Si el sonido de un programa de FM no es claro, seleccione la recepción monoaural. La recepción será de mejor calidad, aunque se perderá el efecto estéreo.

Pulse **AUDIO**

[ESTÉREO]: recepción estéreo.

[MONO]: recepción monoaural.

Utilización del sistema de datos de radio (RDS)

(solo modelos europeos)

¿Qué es el sistema de datos de radio?

El sistema de datos de radio (RDS) es un servicio de emisión que permite a las emisoras de radio enviar información adicional junto con la señal normal del programa. Este sintonizador ofrece prácticas funciones RDS, como por ejemplo, la visualización del nombre de la emisora. RDS solo está disponible para las emisoras de FM.*

* No todas las emisoras de FM proporcionan el servicio RDS ni todas ofrecen el mismo tipo de servicios. Si no está familiarizado con el sistema RDS, consulte con las emisoras de radio locales para obtener información detallada acerca de los servicios RDS de su localidad.

Nota

- Es posible que RDS no funcione correctamente si la emisora sintonizada no transmite correctamente la señal RDS o si la intensidad de la señal es débil.

Recepción de emisiones RDS

Simplemente seleccione una emisora de la banda FM.

Cuando sintonice una emisora que proporciona servicios RDS, su nombre* aparece en el visor del panel frontal.

* Si no se recibe ninguna emisión RDS, el nombre de la emisora no aparecerá en el visor del panel frontal.

Visualización del nombre de la emisora o de la frecuencia en el visor del panel frontal

Pulse DISPLAY

Cada vez que pulse  DISPLAY, el visor del panel frontal cambiará de la forma mostrada.

- ① Nombre de emisora
- ② Frecuencia sintonizada*

* El sistema regresa a la pantalla original transcurridos varios segundos.

Control por HDMI/Dispositivo de audio externo

Utilización de la función Control por HDMI para “BRAVIA” Sync

Esta función está disponible únicamente en televisores que dispongan de la función “BRAVIA” Sync.

Mediante la conexión de componentes Sony compatibles con la función Control por HDMI con un cable HDMI (no suministrado), la operación se simplifica del modo indicado a continuación:

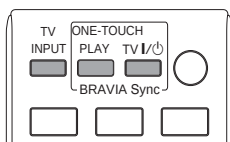
- Reproducción mediante una pulsación (página 27)
- Apagado del sistema (página 27)
- Control de audio del sistema (página 27)

Control por HDMI es un estándar de función de control mutuo utilizado por CEC (Consumer Electronics Control) para HDMI (High-Definition Multimedia Interface).

La función Control por HDMI no funcionará en los siguientes casos:

- Si conecta este sistema a un componente no compatible con la función Control por HDMI;
- Un componente no dispone de toma HDMI.

El mando a distancia del sistema dispone de prácticos botones para hacer funcionar el televisor como, por ejemplo, TV INPUT, ONE-TOUCH PLAY o TV I/⏻. Para obtener más información, consulte “Control del televisor con el mando a distancia suministrado” y las instrucciones del televisor.



Notas

- En función del componente conectado, es posible que la función Control por HDMI no funcione. Consulte el manual de instrucciones suministrado con el componente.
- La función Control por HDMI puede no funcionar si se conecta un componente que no sea de Sony, incluso si el componente es compatible con la función Control por HDMI.

Preparación para la función Control por HDMI

(Control para HDMI)

El sistema es compatible con la función Control por HDMI. Si el televisor es compatible con la función Control por HDMI, podrá ajustar la función [Control para HDMI] del sistema automáticamente mediante el ajuste del televisor. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del televisor.

Si el televisor no es compatible con la función Control por HDMI, ajuste la función Control por HDMI del sistema y el televisor manualmente.

Nota

- Los elementos mostrados varían en función del modelo del país.

- 1 Asegúrese de que el sistema y el televisor están conectados mediante un cable HDMI.**
- 2 Encienda el televisor y pulse I/⏻ para encender el sistema.**
- 3 Cambie el selector de entrada del televisor de forma que la señal del sistema emitida a través de la entrada HDMI aparezca en la pantalla del televisor.**
- 4 Ajuste la función Control por HDMI del sistema y del televisor.**

Para obtener más información sobre el ajuste del sistema, consulte los siguientes pasos. Para obtener más información acerca del ajuste del televisor, consulte el manual de instrucciones del televisor (en función del televisor, la función Control por HDMI está activada de forma predeterminada.).

Visualización de discos DVD mediante una simple pulsación de botón

(Reproducción mediante una pulsación)

Solo con pulsar ONE-TOUCH PLAY, el televisor se enciende, se ajusta en el modo de entrada de DVD y el sistema inicia automáticamente la reproducción de un disco. La función de control de audio del sistema funciona con esta función.

Notas

- La reproducción mediante una pulsación no funciona al pulsar ►.
- Asegúrese de que la conexión HDMI sea correcta y ajuste [Control para HDMI] en [Act.].
- En función del televisor, es posible que el inicio del contenido no se reproduzca.
- En función del disco, es posible que la reproducción tarde unos momentos en iniciarse.

Apagado del sistema en sincronización con el televisor

(Apagado del sistema)

Si apaga el televisor mediante el botón POWER del mando a distancia del televisor o TV I/⏻ del mando a distancia del sistema, el sistema se apagará automáticamente.

Nota

- Antes de utilizar la función Apagado del sistema, ajuste la función para activar o desactivar el televisor. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del televisor.

Cómo escuchar el sonido del televisor a través de todos los altavoces del sistema

(Control de audio del sistema)

Es posible escuchar el sonido del televisor en este sistema mediante una operación sencilla. Para utilizar esta función, conecte el sistema y el televisor con un cable de audio (no

suministrados) y un cable HDMI (no suministrados) (página 10).

En función del televisor, la función Control de audio del sistema se activará al ajustar el sistema en la función “TV/CABLE”. El sonido del televisor se emite desde los altavoces del sistema y el volumen de los altavoces del televisor se minimiza automáticamente.

La función Control de audio del sistema puede utilizarse del modo siguiente:

- Mientras ve la televisión y la función del sistema cambia a “TV/CABLE”, el sonido del televisor se emite desde los altavoces del sistema automáticamente.
- Es posible controlar el volumen del sistema mediante el mando a distancia del televisor.
- Si apaga el sistema o ajusta la función del sistema en un ajuste distinto de “TV/CABLE”, el sonido del televisor se emitirá desde los altavoces del televisor.

También es posible utilizar la función Control de audio del sistema desde el menú del televisor. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del televisor.

Notas

- Si el televisor se enciende antes que el sistema, el sonido del televisor no se emitirá durante un momento.
- Si el televisor está ajustado en el modo PAP (imagen e imagen), la función Control de audio del sistema no estará disponible. Cuando el televisor salga del modo PAP, el método de salida del televisor regresará al modo anterior al modo PAP.
- Si selecciona un programa de televisión durante la reproducción de DVD con el sistema, la función “TV/CABLE” se ajustará automáticamente para emitir el sonido del televisor.
- Si activa la reproducción mediante una pulsación mientras mira la televisión, se activará la función Control de audio del sistema y se silenciará el sonido.

Reproducción desde un dispositivo USB

Es posible reproducir archivos de audio (archivos MP3/WMA)/archivos de imagen JPEG transferidos en un dispositivo USB (no suministrado) conectando el dispositivo USB a la unidad de control.

El formato de audio que el sistema puede reproducir es únicamente archivos MP3/WMA*.

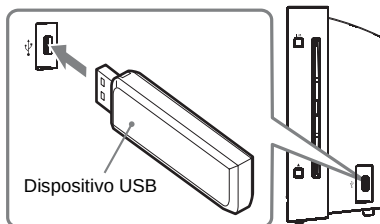
* El sistema no puede reproducir archivos con protección de derechos de autor (Digital Rights Management).

Acerca de los dispositivos USB que se pueden reproducir

Al formatear un dispositivo USB, asegúrese de hacerlo utilizando el dispositivo o bien un software de formateo exclusivo del dispositivo. De lo contrario, tal vez no pueda realizar la transferencia del dispositivo USB al sistema.

Conexión del dispositivo USB

Derecha de la unidad de control



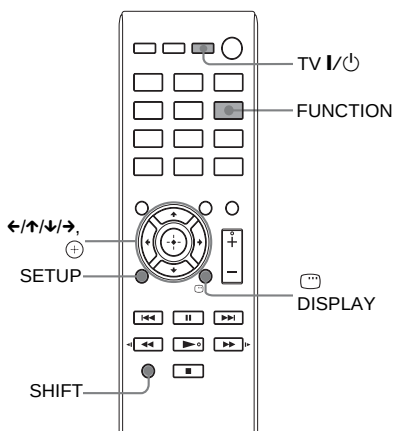
- 1 Conecte un dispositivo USB a la toma ψ (USB).**
- 2 Pulse FUNCTION varias veces o USB para pasar a la función USB.**
- 3 Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar una carpeta y, a continuación, pulse ►.**

Para obtener más información, consulte "Reproducción de archivos MP3/JPEG/DivX®".

Notas

- Al conectar el dispositivo USB, asegúrese de insertar la toma en el sentido correcto.
- No inserte a la fuerza el dispositivo USB, ya que, de lo contrario, podría dañarlo.
- No conecte ningún otro dispositivo que no sea un dispositivo USB.
- Los dispositivos USB o situaciones siguientes podrían aumentar el tiempo necesario para iniciar la reproducción:
 - Un dispositivo USB transferido con una estructura de árbol compleja.
 - Cuando los archivos de audio o los archivos de imagen JPEG de otra carpeta se acaban de reproducir.
 - Si existen muchas carpetas o archivos en el dispositivo USB.
- Las operaciones con los archivos se explican en el apartado "Reproducción de archivos MP3/JPEG/DivX®" (página 21).
- Las extensiones de los archivos se presentan en la página 22 (Nota sobre los archivos).
- En función del formato de archivo, algunos dispositivos USB no se pueden reproducir en el sistema.
- Según el tipo de archivo, es posible que el sistema no pueda reproducir un archivo de audio.
- No conecte el sistema y el dispositivo USB mediante un concentrador USB.
- Con algunos dispositivos USB conectados, es posible que exista un retardo a la hora de ejecutar las operaciones por parte de este sistema.
- Este sistema no admite necesariamente todas las funciones que ofrece un dispositivo USB conectado.
- No guarde otros tipos de archivos o carpetas innecesarias en un dispositivo USB que contenga archivos de audio, archivos de imagen JPEG o archivos de vídeo.
- No se puede garantizar compatibilidad con todo el software de escritura/codificación MP3/WMA y los dispositivos USB. Un dispositivo USB incompatible puede producir ruido, que el audio se interrumpa o que no se reproduzca en absoluto.
- Antes de utilizar el dispositivo USB, compruebe que no existan archivos que contengan virus en dicho dispositivo.

El ajuste predeterminado aparece subrayado.



- 1** Pulse **SETUP** en el modo de parada.
Aparece el Menú de Conf.
- 2** Pulse **↔** para seleccionar una de las opciones del menú de ajustes y, seguidamente, pulse **⊕**.
- 3** Pulse **↑/↓** para seleccionar una opción y, a continuación, pulse **→** o **⊕**.
- 4** Seleccione el ajuste que desea modificar y pulse **⊕** para confirmarlo y volver al anterior elemento seleccionado.

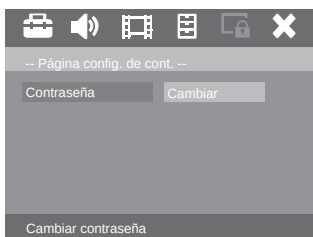
Si la opción del menú aparece sombreada, significa que el ajuste no está disponible o no puede modificarse en el punto actual.

5 Pulse **SETUP** para apagar el menú.

Nota

- Si no puede acceder a la [Página de preferencias], pulse **SETUP** para salir del menú. Seguidamente, pulse **■** dos veces antes de volver a pulsar **SETUP**.



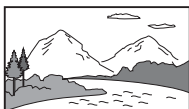


Página de config. gen.

■ [Pantalla televisor]

Permite seleccionar el formato del televisor conectado.

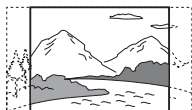
[16:9]: seleccione esta opción cuando conecte un televisor de pantalla panorámica o uno con una función de modo panorámico.



[4:3 Buzón]: seleccione esta opción cuando conecte un televisor de pantalla estándar 4:3. Muestra una imagen panorámica con franjas en las partes superior e inferior de la pantalla del televisor.



[4:3 Panorámico]: seleccione esta opción cuando conecte un televisor de pantalla estándar 4:3. El sistema muestra automáticamente la imagen panorámica en toda la pantalla y corta las partes que no caben.



■ [Idioma de OSD] (indicaciones en pantalla)

Permite alternar el idioma de las indicaciones en la pantalla del televisor.

■ [Control para HDMI]

Esta función se encuentra disponible al conectar el sistema y un televisor compatible con la función Control por HDMI mediante un cable HDMI.

[Act.]: puede manejar mutuamente los componentes que se encuentren conectados mediante un cable HDMI.

[Desa.]: desactivado.

■ [Salvapantallas]

El salvapantallas evita posibles daños en la pantalla del televisor impidiendo la exposición prolongada a una imagen estática.

[Act.]: pasa al modo salvapantallas del televisor si los modos parada, pausa, sin disco o expulsión llevan activos más de 15 minutos.

[Desa.]: la función del salvapantallas no se activa.

■ [Última memoria]

El sistema recuerda el punto en el que detuvo el disco la última vez que se reprodujo y reanuda la reproducción desde este punto la próxima vez que introduzca el mismo disco.

[Act.]: el sistema almacena los puntos de reanudación en la memoria.

[Desa.]: el sistema no almacena los puntos de reanudación en la memoria. La reproducción se inicia en el punto de reanudación solo para el disco que se encuentre en esos momentos en la unidad.

Nota

- Si la memoria de reanudación de reproducción está llena, el punto de reanudación del disco más antiguo se borrará.

■ [Auto Standby]

Es posible ajustar el modo de espera.

[Act.]: pasa al modo de espera automáticamente si los modos parada, pausa, sin disco o expulsión llevan activos más de 30 minutos.

[Desa.]: el modo de espera no se activa automáticamente.

Página config. de audio

Seleccione los valores según el televisor que utilice.

■ [Audio HDMI]

Este ajuste solo es necesario si utiliza la toma HDMI OUT para realizar la conexión.

[Desa.]: se apaga la salida de audio HDMI. Sin embargo, el sonido continúa emitiéndose a través del sistema de altavoces.

[Todo]: la salida de audio HDMI será la misma que el flujo de audio reproducido. Si la reproducción del formato de audio no es compatible, la salida de audio cambiará automáticamente a PCM.

[PCM]: las señales de audio se mezclan en PCM lineal (2 canales).

Página de configuración de vídeo

■ [Progresivo]

Es posible configurar la señal progresiva procedente de la salida VIDEO OUT.

[Act.]: se activa el modo de exploración progresiva.

Lea las instrucciones del televisor y confirme la acción pulsando OK.

[Desa.]: se desactiva el modo de exploración progresiva.

■ [Resolución HDMI]

Es posible seleccionar el tipo de señal de vídeo que se emitirá a través de la toma HDMI OUT.

[Automático]: el sistema emitirá la señal de vídeo óptima para el televisor conectado.

[480p]: el sistema emite señales de vídeo de 720 × 480p*.

[576p]: el sistema emite señales de vídeo de 720 × 576p*.

[720p]: El sistema emite señales de vídeo de 1280 × 720p*.

[1080i]: el sistema emitirá señales de vídeo de 1920 × 1080i*.

[1080p]: el sistema emitirá señales de vídeo de 1920 × 1080p*.

* i: entrelazado, p: progresivo

■ [DivX VOD]

[→]: Aparece el código de registro de DivX®.

Consejo

- Introduzca el código de registro de DivX de esta unidad al alquilar o comprar vídeos en www.divx.com/vod. Los vídeos DivX alquilados o comprados a través del servicio DivX® VOD (vídeo bajo demanda) solo pueden reproducirse en el dispositivo en el que están registrados.

Página de preferencias

■ [Tipo de televisor]

Seleccione el sistema de color correspondiente al televisor conectado. De este modo podrá reproducir en la unidad diferentes tipos de discos (discos PAL o NTSC).

[PAL]: para televisores con el sistema PAL.

[Multi]: para televisores compatibles tanto con PAL como con NTSC.

[NTSC]: para televisores con el sistema NTSC.

■ [Audio]

Seleccione el idioma de audio que prefiera para los discos DVD con varias pistas de sonido.

■ [Subtítulos]

Permite alternar el idioma de los subtítulos grabados en el DVD VIDEO.

■ [Menú del disco]

Permite cambiar el idioma del menú del disco.

Nota

- Si el idioma de audio/subtítulos/menú de disco no está disponible en el DVD, se utilizará el idioma por defecto del disco.

Esta función permite restringir la reproducción de DVD con calificaciones de edad. Las escenas podrán bloquearse o sustituirse por otras.

- Pulse $\oplus$ para confirmar el reinicio a los parámetros predeterminados.

La contraseña predeterminada es “000000”. Puede modificar la contraseña de la forma siguiente:

- 1** Pulse “SHIFT + 000000” o la última contraseña definida en la zona “Contraseña ant.”.
- 2** Pulse SHIFT + una nueva contraseña de 6 dígitos en “Nueva contraseña”.
- 3** Pulse SHIFT + la nueva contraseña de 6 dígitos en “Confirmar CONT.” para confirmarla.
- 4** Pulse Aceptar para salir del menú.

Puede definir que el sistema se apague cuando transcurra un tiempo predefinido; de esta forma, podrá quedarse dormido escuchando música.

Cada vez que pulse este botón, la visualización de los minutos (el tiempo restante) cambiará en el visor del panel frontal del modo siguiente:

SLEEP 10 → SLEEP 20 → SLEEP 30
↑ ↓
DESA. ← SLEEP 90 SLEEP 40

En el visor del panel frontal aparece una cuenta atrás de 20 segundos.

Mantenga pulsado SHIFT + SLEEP durante 3 segundos y podrá ver el tiempo restante hasta el apagado en el panel frontal.

Pulse SHIFT + SLEEP varias veces hasta que aparezca “OFF” en el visor del panel frontal.

Visualización de información sobre el disco

DVD-V VIDEO CD C D DATA-CD DATA DVD

Visualización del tiempo de reproducción y el tiempo restante en el visor del panel frontal

Es posible consultar el tiempo de reproducción y el tiempo restante del título, capítulo o la pista actual.

Pulse SHIFT + TIME varias veces.

Cada vez que pulse SHIFT + TIME mientras se reproduce el disco, la indicación cambiará del modo siguiente:

① → ② → ... → ① → ...

■ Disco CD

- ① [Restante single]: Tiempo restante de la pista actual.
- ② [Total transc.]: Tiempo de reproducción del disco actual.*
- ③ [Total restante]: Tiempo restante del disco actual.*
- ④ [Single transc.]: Tiempo de reproducción de la pista actual.

■ VIDEO CD (con la función PBC activada)

- ① [Single transc.]: tiempo de reproducción de la pista actual.
- ② [Restante single]: tiempo restante de la pista actual.
- ③ [Pantalla desact.]: sin visualización.

■ VIDEO CD (con la función PBC desactivada)

- ① [Single transc.]: tiempo de reproducción de la pista actual.
- ② [Restante single]: tiempo restante de la pista actual.
- ③ [Total transc.]: Tiempo de reproducción del disco actual.*
- ④ [Total restante]: Tiempo restante del disco actual.*

- ⑤ [Pantalla desact.]: sin visualización.

■ DVD

- ① [Título transc.]: tiempo de reproducción del título actual.
- ② [Restante título]: tiempo restante del título actual.
- ③ [Capít. transc.]: tiempo de reproducción del capítulo actual.
- ④ [Restante capít.]: tiempo restante del capítulo actual.
- ⑤ [Pantalla desact.]: sin visualización.

Nota

- Si un archivo MP3 contiene la etiqueta ID3, el sistema mostrará TITLE, ARTIST y ALBUM según la información de dicha etiqueta. El sistema admite etiquetas ID3 de las versiones 1.0/1.1/2.2/3.

* Cuando el modo de repetición es Shuffle, no se visualiza Total. Además, la pantalla Tiempo regresa a Parcial Transcurrido al cambiar a Aleatorio en Total.

Precauciones

Fuentes de alimentación

- Desenchufe el sistema de la toma de pared si no va a utilizarla durante un largo período de tiempo. Para desconectar el cable, tire del enchufe, nunca del cable.

Ubicación

- Instale el sistema en un lugar con ventilación adecuada para evitar el recalentamiento interno.
- La caja se calienta si la unidad se utiliza con volúmenes de sonido elevados durante mucho tiempo. Esto no debe confundirse con un fallo de funcionamiento. Sin embargo, debe evitar el contacto con ella. No coloque el sistema en un lugar cerrado sin ventilación, ya que puede provocar que se sobrecaliente.
- No coloque objetos sobre el sistema que bloqueen las ranuras de ventilación. El sistema está equipado con un amplificador de alta potencia. El sistema puede sobrecalentarse y presentar fallos de funcionamiento si se bloquean las ranuras de ventilación.
- No coloque el sistema sobre superficies (alfombras, mantas, etc.) ni cerca de materiales (cortinas, tapices, etc.) que puedan bloquear las ranuras de ventilación.
- No instale el sistema cerca de fuentes de calor, como radiadores o conductos de aire caliente, ni en lugares expuestos a la luz solar directa, polvo excesivo, vibraciones mecánicas o golpes.
- No instale el sistema en posición inclinada. Está diseñado para funcionar solo en posición horizontal.
- Mantenga el sistema y los discos alejados de componentes provistos de imanes potentes, como hornos microondas o altavoces de gran tamaño.
- No coloque objetos pesados sobre el sistema.

Utilización

- Si traslada el sistema directamente de un lugar frío a uno cálido, o si lo instala en una sala muy húmeda, es posible que se condense humedad en las lentes de la unidad de control. Si esto ocurre, es posible que el sistema no funcione correctamente. En este caso, extraiga el disco y deje el sistema encendido durante una media hora hasta que la humedad se evapore.
- Si va a mover el sistema, extraiga el disco. De lo contrario, podría dañar el disco.

- Si se introduce algún objeto en el sistema, desenchúfelo y llame a un técnico especializado para que lo revise antes de volver a utilizarlo.

Ajuste del volumen

- No aumente el volumen mientras escucha una sección con entradas de nivel muy bajo o sin señales de audio. Si lo hace, los altavoces podrían dañarse al reproducirse repentinamente una sección de volumen muy alto.

Limpieza

- Limpie el exterior, el panel y los controles con un paño suave ligeramente humedecido con una solución de detergente poco concentrada. No utilice estropajos abrasivos, detergente en polvo ni disolventes, como alcohol o bencina. Si desea realizar alguna consulta o solucionar algún problema relacionado con el sistema, póngase en contacto con el distribuidor Sony más próximo.

Limpieza de los discos, limpiadores de discos/lentes

- No utilice discos limpiadores ni limpiadores de discos o lentes (incluidos los aerosoles o los líquidos), ya que podría provocar un fallo de funcionamiento del aparato.

Color del televisor

- Si los altavoces producen irregularidad de color en la pantalla del televisor, apáguelo y vuelva a encenderlo transcurridos de 15 a 30 minutos. Si la irregularidad persiste, aleje los altavoces del televisor.

AVISO IMPORTANTE

Precaución: este sistema es capaz de mantener indefinidamente en la pantalla del televisor imágenes fijas de vídeo o indicaciones en pantalla. Si las imágenes fijas de vídeo o las indicaciones en pantalla permanecen en el televisor durante mucho tiempo, la pantalla podría dañarse permanentemente. Los televisores de proyección son especialmente susceptibles a estas situaciones.

Transporte del sistema

Antes de mover el sistema, asegúrese de que no haya ningún disco insertado y desconecte el cable de alimentación de CA de la toma de pared.

Notas sobre los discos

Manejo de discos

- Para mantener limpio el disco, sujételo por los bordes. No toque su superficie.
- No pegue papeles ni cinta adhesiva en el disco.



- No exponga los discos a la luz solar directa ni a fuentes de calor, como conductos de aire caliente, ni los deje en un automóvil aparcado bajo la luz solar directa, ya que puede producirse un considerable aumento de temperatura en su interior.
- Después de la reproducción, guarde el disco en su caja.

Limpieza

- Antes de realizar la reproducción, limpie el disco con un paño de limpieza. Hágalo desde el centro hacia los bordes.



- No utilice disolventes, como bencina, diluyente, limpiadores disponibles en el mercado ni aerosoles antiestáticos para discos de vinilo.

Este sistema solo puede reproducir discos circulares estándar. El uso de otro tipo de discos (p. ej., con forma de tarjeta, corazón o estrella) puede provocar fallos de funcionamiento.

No utilice un disco que tenga fijado un accesorio disponible en el mercado como, por ejemplo, una etiqueta o un anillo.

Solución de problemas

Si le surge cualquiera de las siguientes dificultades mientras emplea el sistema, utilice esta guía de solución de problemas para resolver el problema antes de solicitar asistencia técnica. Si el problema persiste, consulte con el distribuidor Sony más próximo.

Tenga en cuenta que el personal técnico puede quedarse con las piezas que hayan sido sustituidas durante la reparación.

Alimentación

Síntoma	Solución
La unidad no se enciende.	• Compruebe que el cable de alimentación de CA esté conectado firmemente.
Si no se detecta el USB.	• Desconecte el dispositivo USB de la toma Ψ (USB). Asegúrese de que el dispositivo USB no presenta problemas.

Imagen

Síntoma	Solución
La imagen no aparece.	• Los cables de conexión de vídeo no están conectados firmemente. • Los cables de conexión de vídeo están dañados. • La unidad de control no está conectada a la toma de entrada correcta del televisor (página 10). • La entrada de vídeo del televisor no está ajustada de forma que pueda ver las imágenes. • Compruebe el método de salida del sistema (página 10). • Ha ajustado el formato progresivo, pero el televisor no acepta señales en este formato. En tal caso, devuelva el ajuste al formato entrelazado (ajuste predeterminado). • Aunque el televisor sea compatible con señales de formato progresivo (525p/625p), es posible que la imagen se vea afectada al ajustar el formato progresivo. En tal caso, devuelva el ajuste al formato entrelazado (ajuste predeterminado). • Vuelva a conectar el cable de conexión de manera segura. • Si se utiliza la toma HDMI OUT para la emitir vídeo, es posible que el cambio del tipo de salida de señal de vídeo desde la toma HDMI OUT resuelva el problema. Conecte el televisor y la unidad de control mediante una toma de vídeo distinta de HDMI OUT, y cambie la entrada del televisor a la entrada de vídeo conectada para que pueda ver las indicaciones en pantalla. Cambie el tipo de señal de vídeo que se emite a través de la toma HDMI OUT y vuelva a cambiar la entrada del televisor a HDMI. Si la imagen sigue sin aparecer, repita los pasos e intente otras opciones. • Ha ajustado [Progresivo] de [Página de configuración de vídeo] en [Act.] (página 31) aunque el televisor no puede aceptar señales Progresivo. En este caso, seleccione [Desa.].

Síntoma	Solución
Se produce ruido de imagen.	• El disco está sucio o es defectuoso. • Si las imágenes emitidas desde el sistema pasan a través de la videograbadora para llegar al televisor, la señal de protección contra copias utilizada en algunos programas de DVD podría afectar a la calidad de la imagen. Si sigue teniendo problemas, incluso después de conectar la unidad de control directamente al televisor, intente conectarla a la entrada de vídeo de éste (página 10).
Aunque ajuste el formato en [Pantalla televisor] de [Página de config. gen.], la imagen no llenará la pantalla del televisor.	• El formato de pantalla del disco es fijo.
El color de la pantalla del televisor es irregular.	Los altavoces frontales del sistema están blindados magnéticamente para evitar fugas magnéticas. Sin embargo, es posible que se produzca alguna fuga, ya que se emplea un imán de gran potencia. Si esto ocurre, compruebe los siguientes elementos: • Si utiliza los altavoces con un televisor o proyector basado en CRT, instale los altavoces al menos a 0,3 metros del televisor. • Si la irregularidad de color persiste, apague el televisor una vez y, a continuación, enciéndalo transcurridos entre 15 y 30 minutos. • Si se oye un pitido, vuelva a colocar los altavoces más lejos del televisor. • Asegúrese de que no haya ningún objeto magnético (cierres magnéticos del soporte del televisor, aparato médico, juguete, etc.) cerca de los altavoces.
El ajuste Tipo de televisor (PAL/ Multi/NTSC) de la configuración es incorrecto.	Tipo de TV puede reiniciarse siguiendo los pasos siguientes: 1. Pulse  para extraer el disco (en el modo sin disco). 2. Pulse  DISPLAY. 3. Pulse . El Tipo de televisor se reiniciará.

Sonido

Síntoma	Solución
No se oye el sonido.	• El cable de altavoz no está firmemente conectado. • Pulse MUTE en el mando a distancia si “MUTE” aparece en el visor del panel frontal. • El sistema se encuentra en el modo de pausa o en el de reproducción a cámara lenta. Pulse  para volver al modo normal de reproducción. • Se realiza el avance o el retroceso rápido. Pulse  para volver al modo normal de reproducción. • El componente conectado a la toma HDMI OUT no es compatible con el formato de la señal de audio; en este caso, ajuste [AUDIO HDMI] de [Página config. de audio] en [Desa.] (página 31).
No se emite ningún sonido a través de la toma HDMI OUT.	• Ajuste [AUDIO HDMI] de [Página config. de audio] en [Desa.] (página 31). • La toma HDMI OUT está conectada a un dispositivo DVI (Digital Visual Interface) (las tomas DVI no aceptan señales de audio). • Intente lo siguiente: ① Apague el sistema y vuelva a encenderlo. ② Apague el componente conectado y vuelva a encenderlo. ③ Desconecte y vuelva a conectar el cable HDMI.
El sonido izquierdo y derecho no está equilibrado o se invierte.	• Compruebe que los altavoces y los componentes estén correctamente conectados y con firmeza.

Síntoma	Solución
Se oye un ruido o zumbido intenso.	• Compruebe que los altavoces y los componentes estén firmemente conectados. • Compruebe que los cables de conexión estén alejados de un transformador o motor y, como mínimo, a 3 metros del televisor o de una luz fluorescente. • Aleje el televisor de los componentes de audio. • Las clavijas y las tomas están sucias. Límpielas con un paño ligeramente humedecido con alcohol. • Limpie el disco.
El sonido pierde el efecto estéreo al reproducir un VIDEO CD o un CD.	• Pulse AUDIO para ajustar [AUDIO] en [Estéreo] (página 16). • Compruebe que la unidad de control esté conectada adecuadamente.
El efecto envolvente es difícil de apreciar al reproducir una pista de sonido Dolby Digital, DTS o audio MPEG.	• En algunos discos DVD, es posible que la señal de salida no sea de 5.1 canales. Aunque la pista de sonido esté grabada en formato Dolby Digital o audio MPEG, puede que sea monoaural o estéreo.

Funcionamiento

Síntoma	Solución
No es posible sintonizar emisoras de radio.	• Compruebe que la antena esté firmemente conectada. Ajuste la antena o conecte una exterior si es necesario. • La intensidad de señal de las emisoras es demasiado débil (al utilizar la sintonización automática). • No ha memorizado emisoras o las memorizadas se han borrado (al sintonizar mediante la exploración de emisoras memorizadas). Memorice las emisoras (página 24).
El mando a distancia no funciona.	• Hay obstáculos entre el mando a distancia y la unidad de control. • El mando a distancia y la unidad de control están demasiado separados. • El mando a distancia no está orientado hacia el sensor de control remoto de la unidad de control. • Las pilas del mando a distancia disponen de poca energía.
No es posible introducir el número.	• Pulse SHIFT + los botones numéricos (2 dígitos). Por ejemplo, para reproducir el número de capítulo/pista 5, pulse SHIFT + 0 + 5.
El disco no se reproduce.	• Deje un espacio para insertar o expulsar el disco (aproximadamente 15 cm) a la derecha (ranura para discos) de la unidad de control cuando coloque cerca objetos como un altavoz. • No se ha insertado ningún disco. • El disco se ha insertado al revés. Inserte el disco con la cara con la etiqueta en la parte frontal. • El disco está inclinado. • El sistema no puede reproducir discos CD-ROM, etc. (página 5). • El código de región del DVD no coincide con el del sistema. • Se ha condensado humedad en el interior de la unidad de control que podría dañar las lentes. Extraiga el disco y deje la unidad de control encendida durante media hora aproximadamente.

Síntoma	Solución
El archivo MP3 no puede reproducirse.	• El DATA CD no está grabado en el formato MP3 compatible con la norma ISO 9660 de Level 1 ó 2 o Joliet. • El DATA DVD no está grabado en un formato MP3 compatible con UDF (Universal Disk Format). • El archivo MP3 no dispone de la extensión “.MP3”. • Los datos no tienen el formato MP3 aunque la extensión sea “.MP3”. • Los datos no son del tipo MPEG1 Audio Layer 3. • El sistema no puede reproducir pistas de audio en formato MP3PRO.
No puede reproducirse el archivo de imagen JPEG.	• El DATA CD no está grabado en un formato JPEG compatible con la norma ISO 9660 de Level 1 ó 2 o Joliet. • El DATA DVD no está grabado en un formato JPEG compatible con UDF (Universal Disk Format). • El archivo tiene una extensión distinta de “.JPEG” o “.JPG”. • El tamaño de la imagen es mayor de 2.048 (anchura) × 1.536 (altura) en modo normal, o tiene más de 2.000.000 de píxeles en archivo de imagen JPEG progresivo, utilizado principalmente para sitios web de Internet. • La imagen no cabe en la pantalla del televisor (el tamaño de este tipo de imágenes se reduce). • El DATA CD/DATA DVD contiene un archivo de vídeo DivX.
El archivo de vídeo DivX no puede reproducirse.	• El archivo no ha sido creado en formato DivX. • El archivo tiene una extensión distinta de “.AVI” o “.DIVX”. • El DATA CD/DATA DVD no está creado en un formato DivX compatible con la norma ISO 9660 de Level 1 ó 2 o Joliet/UDF. • El archivo de vídeo DivX tiene un tamaño superior a 720 (anchura) × 576 (altura).
Los títulos de carpeta/archivo o los nombres de archivo no se visualizan correctamente.	• El sistema solo puede visualizar números y letras del alfabeto. Los demás caracteres se mostrarán como [_].
El disco no comienza a reproducirse desde el principio.	• Se ha seleccionado la reproducción de programa, reproducción aleatoria o reproducción repetida. • Se ha seleccionado la reproducción de reanudación. Durante la parada, pulse ■ y después inicie la reproducción (página 18). • Método para detener la reproducción programada. Pulse ■ dos veces. • Método para detener la reproducción aleatoria. Pulse ■ dos veces.
El sistema inicia la reproducción del disco automáticamente.	• El DVD dispone de una función de reproducción automática.
La reproducción se detiene automáticamente.	• Es posible que determinados discos contengan una señal de pausa automática. Al reproducir este tipo de discos, el sistema deja de reproducir cuando recibe la señal de pausa automática.
No es posible realizar algunas funciones, como la detención, búsqueda, reproducción a cámara lenta o reproducción repetida.	• En algunos discos, es posible que no pueda realizar algunas de las operaciones anteriores. Consulte el manual de instrucciones.
Los mensajes no aparecen en la pantalla del televisor en el idioma deseado.	• En la pantalla de ajustes, seleccione el idioma deseado para las indicaciones en pantalla en [Idioma de OSD] en [Página de config. gen.] (página 30).

Síntoma	Solución
No es posible cambiar el idioma de la pista de sonido.	• El DVD en reproducción no dispone de pistas grabadas en varios idiomas. • El DVD prohíbe el cambio del idioma para la pista de sonido.
No es posible cambiar el idioma de los subtítulos.	• El DVD en reproducción no dispone de subtítulos grabados en varios idiomas. • El DVD prohíbe cambiar los subtítulos.
No es posible desactivar los subtítulos.	• El DVD prohíbe desactivar los subtítulos.
No es posible cambiar los ángulos.	• El DVD en reproducción no dispone de varios ángulos grabados (página 16). • El DVD prohíbe cambiar los ángulos.
El disco no se puede expulsar y “LOCKED” aparece en el visor del panel frontal.	• Póngase en contacto con su distribuidor Sony o con un centro de servicio técnico Sony local autorizado.
El sistema no funciona correctamente.	• Desconecte el cable de alimentación de CA de la toma de pared y vuelva a conectarlo después de varios minutos.
La función Control por HDMI no funciona.	• Ajuste [Control para HDMI] en [Página de config. gen.] en [Act.] (página 30). • Asegúrese de que el componente conectado sea compatible con la función [Control para HDMI]. • Compruebe que el cable de alimentación de CA del componente conectado esté conectado firmemente. • Compruebe la configuración del componente conectado para la función Control por HDMI. Consulte el manual de instrucciones suministrado con el componente. • Si cambia la conexión HDMI, si conecta y desconecta el cable de alimentación de CA o si se produce un corte en el suministro eléctrico, ajuste [Control para HDMI] de la [Página de config. gen.] en [Desa.] y, a continuación, ajuste [Control para HDMI] de la [Página de config. gen.] en [Act.] (página 30). • Para obtener más información, consulte “Utilización de la función Control por HDMI para “BRAVIA” Sync” (página 26).
Cuando se utiliza la función Control de audio del sistema ni el sistema ni el televisor emiten ningún sonido.	• Ajuste la opción de [Audio HDMI] en [Página config. de audio] en [TODO] o [PCM] (página 31). • Asegúrese de que el televisor conectado sea compatible con la función Control de audio del sistema. • Para obtener más información, consulte “Utilización de la función Control por HDMI para “BRAVIA” Sync” (página 26).

Dispositivo USB

Síntoma	Solución
¿Está utilizando un dispositivo compatible con USB?	• Si conecta un dispositivo USB no compatible, es posible que se produzcan los siguientes problemas. – El dispositivo USB no se reconoce. – Los nombres de los archivos o carpetas no se muestran en el sistema. – No es posible llevar a cabo la reproducción. – El sonido se interrumpe. – Se escucha ruido. – El sonido se emite distorsionado.
No se oye el sonido.	• El dispositivo USB no está conectado correctamente. Apague el sistema y, a continuación, vuelva a conectar el dispositivo USB.

Síntoma	Solución
El sonido se distorsiona.	• La velocidad de bits utilizada al codificar los archivos de audio era reducida. Envíe archivos de audio codificados con velocidades de bits superiores al dispositivo USB.
Se escucha ruido o el sonido se interrumpe.	• Apague el sistema y, a continuación, vuelva a conectar el dispositivo USB. • Transfiera los archivos al ordenador, formatee el dispositivo USB en formato FAT12, FAT16 o FAT32 y transfiera los archivos al dispositivo USB de nuevo.* * El sistema admite los sistemas de archivos FAT12, FAT16 y FAT32, pero es posible que algunos dispositivos USB no admitan todos estos sistemas FAT. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones de cada dispositivo USB o póngase en contacto con el fabricante.
No es posible conectar el dispositivo USB al puerto Ψ (USB).	• Está introduciendo el dispositivo USB al revés. Conecte el dispositivo USB en la dirección correcta.
El dispositivo USB que ha sido utilizado en otro dispositivo no funciona.	• Es posible que se hayan realizado grabaciones en un formato no compatible. En tal caso, primero tome la precaución de realizar una copia de seguridad de los archivos importantes del dispositivo USB en el disco duro del ordenador. A continuación, formatee el dispositivo USB en el sistema de archivos FAT12, FAT16 o FAT32 y transfiera la copia de seguridad de los archivos de audio al dispositivo USB de nuevo.* * El sistema admite los sistemas de archivos FAT12, FAT16 y FAT32, pero es posible que algunos dispositivos USB no admitan todos estos sistemas FAT. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones de cada dispositivo USB o póngase en contacto con el fabricante.
“LOADING” se muestra durante un período prolongado de tiempo.	• El proceso de lectura puede tardar mucho tiempo en los siguientes casos. – Si existen muchas carpetas o archivos en el dispositivo USB. – Si la estructura de archivos es extremadamente compleja. – Si la capacidad de la memoria es excesiva. – Si la memoria interna se encuentra fragmentada. • Sony recomienda seguir las siguientes directrices. – Total de carpetas del dispositivo USB: Un máximo de 300 carpetas (con “.” y “..”). – Total de archivos por carpeta: 648 archivos (carpetas incluidas) y 2 carpetas predeterminadas (“.” y “..”).
Visualización errónea.	• Envíe los datos de música al dispositivo USB de nuevo, ya que es posible que los datos transferidos al mismo se hayan dañado. • Los códigos de carácter que se pueden visualizar en este sistema son únicamente números y letras. Los demás caracteres no se mostrarán correctamente.
La reproducción no se inicia.	• Apague el sistema y, a continuación, vuelva a conectar el dispositivo USB. • Pulse ► para iniciar la reproducción.

Síntoma	Solución
El dispositivo USB (archivo de audio/archivo de imagen JPEG) no se puede reproducir.	• Los dispositivos USB formateados en sistemas de archivos distintos de FAT12, FAT16 o FAT32 no son compatibles.* • Los archivos cifrados o protegidos mediante contraseñas, etc., no se pueden reproducir. • El archivo MP3 no dispone de la extensión “.MP3”. • El archivo WMA no dispone de la extensión “.wma”. • Los datos no se han transferido en el formato deseado. • Los archivos MP3 de formato distinto a MPEG 1 Audio Layer 3 no pueden reproducirse. • El sistema incluye álbumes que no contienen archivos de audio y archivos de imagen JPEG. Si hay más de 648 archivos (con carpetas) + 2 carpetas predeterminadas (“.” y “..”) y 300 carpetas como máximo (“.” y “..”) en el dispositivo USB, las carpetas reconocidas por el sistema difieren en función de la configuración de las carpetas. • El archivo de imagen JPEG no dispone de la extensión “.JPG” o “.JPEG”. • El tamaño del archivo de imagen JPEG es mayor de 2.048 (anchura) × 1.536 (altura) en modo normal, o tiene más de 2.000.000 de píxeles en modo JPEG progresivo, utilizado principalmente para sitios web de Internet. • Los archivos de imagen JPEG que disponen de una elevada relación de anchura y altura no se pueden reproducir. • Los archivos WMA en formato WMA DRM, WMA Lossless o WMA PRO no se pueden reproducir. * El sistema admite los sistemas de archivos FAT12, FAT16 y FAT32, pero es posible que algunos dispositivos USB no admitan todos estos sistemas FAT. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones de cada dispositivo USB o póngase en contacto con el fabricante.
Los archivos de audio o los archivos de imagen JPEG tardan más tiempo en reproducirse que los demás.	• Una vez que el sistema ha leído todos los archivos del dispositivo USB, es posible que la reproducción tarde más tiempo de lo normal si: – El número de carpetas o archivos es muy elevado. – La estructura de organización de carpetas o archivos es muy compleja. – La capacidad de la memoria es muy elevada. – El tamaño del archivo es muy grande. – La estructura física de la memoria está fragmentada. • Sony recomienda seguir las siguientes directrices. – Total de carpetas del dispositivo USB: Un máximo de 300 carpetas (con “.” y “..”). – Total de archivos por carpeta: 648 archivos (carpetas incluidas) y 2 carpetas predeterminadas (“.” y “..”).

Especificaciones

Generales

Requisitos de alimentación	de 220 V a 240 V AC, 50/60 Hz
Consumo de energía	Encendido: 53 W En espera: < 0,3 W

Sección del amplificador

Modo estéreo (nominal)	35 W + 35 W (a 3 ohmio, 1 kHz, 1% THD)
Potencia de salida RMS (referencia)	Frontal izquierdo (L)/ Frontal derecho (R): 70 W (por canal a 3 ohmio, 1 kHz) Altavoz potenciador de graves: 140 W (a 6 ohmio, 100 Hz)

Entradas (analógicas)	
TV (AUDIO IN)	Sensibilidad: 1,5 V

Sistema DVD

Láser:	Propiedades del diodo láser • Duración de la emisión: continua • Salida del láser*: menos de 1.000 µW * Esta salida corresponde al valor medido a una distancia de 200 mm desde la superficie de la lente del objetivo en el bloque de captación óptica con una apertura de 7 mm. Láser semiconductor (DVD: l=650 nm, CD: l=790 nm)
Sistema de formato de señal	PAL/NTSC

Sección USB

Velocidad de bits compatible	
MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3):	de 32 kbps a 320 kbps de 48 kbps a 192 kbps
WMA:	

Frecuencias de muestreo	
MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3):	32/44,1/48 kHz
WMA:	44,1 kHz
Puerto Ψ (USB):	
Corriente máxima:	500 mA

Sección del sintonizador

Sistema	Sintetizador digital bloqueado con cuarzo PLL
Sección del sintonizador de FM	
Rango de sintonización:	de 87,5 MHz a 108,0 MHz (intervalo de 50 kHz)
Antena	Antena monofilar de FM
Terminales de antena	75 ohmio, no equilibrado
Frecuencia intermedia	10,7 MHz

Sección de vídeo

Salidas	VIDEO: 1 Vp-p 75 ohmio COMPONENT: Y: 1 Vp-p 75 ohmio Pb/Cb, Pr/Cr: 0,7 Vp-p 75 ohmio HDMI OUT: Tipo A (19 contactos)
---------	--

Unidad principal (HBD-F300/HBD-F310)

Dimensiones (aprox.)	450 mm x 198 mm x 103 mm (an/al/prf)
Peso (aprox.)	3,1 kg

Altavoces

Altavoz frontal (SS-TSF300/SS-TSF310)

Sistema de altavoces	Reflejo de graves de rango completo
Altavoz	65 mm, tipo cónico
Impedancia nominal	3 ohmio
Dimensiones (aprox.)	85 mm x 260 mm x 90 mm (an/al/prf)
Peso (aprox.)	0,5 kg

Altavoz potenciador de graves (SS-WSF300)

Sistema de altavoces	Reflejo de graves del altavoz potenciador de graves
Altavoz	160 mm, tipo cónico
Impedancia nominal	6 ohmio
Dimensiones (aprox.)	169 mm x 300 mm x 320 mm (an/al/prf)
Peso (aprox.)	5,3 kg

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Glosario

HDMI (High-Definition Multimedia Interface)

HDMI es una interfaz que admite vídeo y audio en una sola conexión digital, y que le permitirá disfrutar de un sonido y una imagen digitales de alta calidad. La especificación HDMI admite HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection), una tecnología de protección contra copias que incorpora tecnología de codificación para señales de vídeo digitales.

Formato entrelazado (exploración entrelazada)

El formato entrelazado es el método estándar de NTSC para mostrar imágenes de televisión a 30 fotogramas por segundo. Cada fotograma se escanea dos veces y de forma alternativa entre las líneas de exploración pares e impares, 60 veces por segundo.

Reproducción prohibida

Función del DVD que permite limitar la reproducción del disco según la edad de los usuarios de acuerdo con el nivel de limitación de cada país. La limitación varía según el disco; cuando está activada, la reproducción está completamente prohibida, las escenas de violencia se omiten o sustituyen por otras, etc.

Formato progresivo (exploración secuencial)

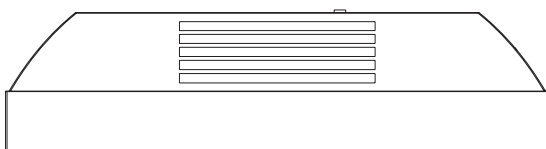
A diferencia del formato entrelazado, el formato progresivo es capaz de reproducir todas las líneas de exploración a una velocidad de 50 - 60 fotogramas por segundo (525 líneas para el sistema NTSC). Aumenta la calidad global de la imagen y las imágenes fijas, líneas de texto y líneas horizontales se muestran con mayor nitidez. Este formato es compatible con el formato progresivo 525 ó 625.

Índice de componentes y controles

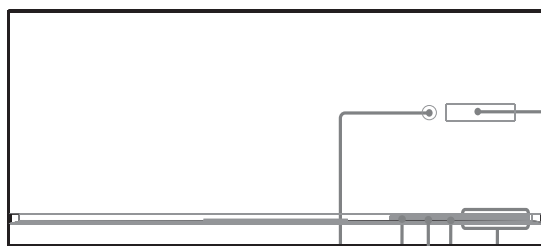
Para obtener más información, consulte las páginas indicadas entre paréntesis.

Unidad de control

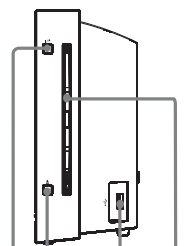
Vista superior



Vista frontal



Vista derecha



- 1 Sensor de control remoto
- 2 Botón ► (reproducción)
- 3 Botón ■ (detener)
- 4 Botón FUNCTION
- 5 Botones VOL +/-

- 6 Visor del panel frontal
- 7 Botón I/⏻ (encendido/en espera)
- 8 Botón ▲ (expulsar)
- 9 Puerto USB (USB)
- 10 Ranura para discos

ORDEN ALFABÉTICO

A - L

ANGLE **[5]** (16)
 AUDIO **[16]** (16)
 AUDIO IN **[22]** (11, 12)
 DVD/CD **[19]** (12, 14, 21)
 DVD MENU **[24]** (17, 20, 22)
 DVD TOP MENU **[15]** (20)
 EQ **[4]** (23)
 FM **[30]** (8, 12, 24, 25)
 FUNCTION **[3]** (12, 14, 21, 24, 28)

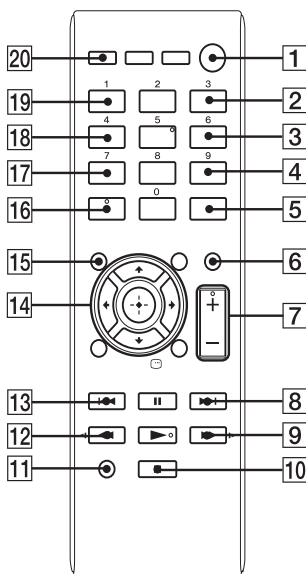
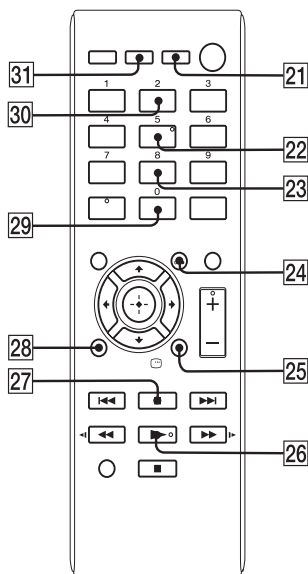
M - Z

MUTING **[6]** (14, 15, 23)
 ONE-TOUCH PLAY **[31]** (26, 27)
 PRESET +/- **[8][13]** (24)
 REPEAT/PGM **[28]** (24)
 SETUP **[28]** (12, 29)
 SHIFT **[11]** (14, 17, 18, 20, 21, 22, 24, 29, 32, 33)
 SLEEP **[5]** (32)
 SUBTITLE **[29]** (14, 16)
 SURROUND **[23]** (23)
 TIME **[25]** (33)
 TUNING +/- **[9][12]** (24)
 TV/CABLE **[18]** (11, 27)
 TV INPUT **[20]** (26)
 USB **[2]** (28)
 VOLUME +/- **[7]** (14, 15, 23)

DESCRIPCIÓN DE LOS BOTONES

Botones numéricos

[19][30][2][18][22][3][17][23][4][29]
 (14, 17, 18, 20, 21, 22, 24, 29, 32, 33)
I/⏻ (encendido/en espera) **[1]** (14)
 TV **I/⏻** (encendido/en espera) **[21]**
◀/▶/⏮/⏭/⏪/⏩ **[14]** (12, 18, 20, 21, 24, 28, 29, 32)
◀◀/▶▶ **[13][8]** (15)
◀◀/▶▶ **[12][9]** (15)
◀◀/▶▶ **[12][9]** (15)
▶ (reproducción) **[26]** (15, 22)
■ (detener) **[10]** (15, 22)
⏸ (pausar) **[27]** (15, 22)
☰ DISPLAY **[25]** (12, 20, 21, 25, 29)



- * Los botones **▶**, **AUDIO**, **AUDIO IN** y **VOLUME +/-** disponen de puntos táctiles. Utilice los puntos táctiles como referencia al usar el sistema.
- * Pulse **SHIFT** + los botones numéricos, **◀◀ SLOW** o **SLOW ▶▶** al utilizar sus funciones.
- * Los botones **TV INPUT**, **ONE-TOUCH PLAY**, **TV I/⏻** solo funcionan con los televisores Sony.

VARNING

Att utsätta enheten för dropp eller stänk, och att placera kärl med vätska, t.ex. blomvaser, på enheten medför risk för elektriska stötar och fara för brand.

Utsätt inte enheten för regn eller fukt, för att undvika risk för brand och elektriska stötar.

Att täcka över enheten med t.ex. tidningar, bordsdukar, gardiner eller liknande medför risk för överhettning och brand.

Placera inte tända stearinljus eller liknande ovanpå enheten.

Nätkontakten används för att koppla bort enheten från elnätet, och du bör därför ansluta enheten till ett lättåtkomligt vägguttag. Koppla omedelbart bort enheten från elnätet om du upptäcker någonting onormalt med enheten.

Installera inte spelaren där den blir innesluten, t.ex. i en bokhylla eller en inbyggnadslåda.

Batterier eller batterier inuti apparater ska inte utsättas för hög värme som t.ex. solsken, brand eller liknande. Enheten är inte bortkopplad från växelströmmen så länge som nätkabeln sitter insatt i ett vägguttag, även om du har slagit av strömmen på själva enheten.

FÖRSIKTIGT

Om optiska instrument används tillsammans med denna produkt ökar risken för att ögonen skadas.



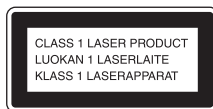
Omhändertagande av gamla elektriska och elektroniska produkter (Användbar i den Europeiska Unionen och andra Europeiska länder med separata insamlingssystem)

Symbolen på produkten eller emballaget anger att produkten inte får hanteras som hushållsavfall. Den skall i stället lämnas in på uppsamlingsplats för återvinning av el- och elektronikkomponenter. Genom att säkerställa att produkten hanteras på rätt sätt bidrar du till att förebygga eventuella negativa miljö- och hälsoeffekter som kan uppstå om produkten kasseras som vanligt avfall. Återvinning av material hjälper till att bibehålla naturens resurser. För ytterligare upplysningar om återvinning bör du kontakta lokala myndigheter eller sophämtningstjänst eller affären där du köpte varan. Användbara tillbehör: Fjärrkontroll.



Avfallsinstruktion rörande förbrukade batterier (gäller i EU och andra europeiska länder med separata insamlingssystem)

Denna symbol på batteriet eller på förpackningen betyder att batteriet inte skall behandlas som vanligt hushållsavfall. På vissa batterier kan denna symbol användas i kombination med en kemisk symbol. Den kemiska symbolen för kvicksilver (Hg) eller bly (Pb) läggs till om batteriet innehåller mer än 0,0005% kvicksilver eller 0,004% bly. Med att sörja för att dessa batterier blir kastade på ett riktigt sätt kommer du att bidra till att skydda miljön och människors hälsa från potentiella negativa konsekvenser som annars kunnat blivit orsakat av felaktig avfallshantering. Återvinning av materialet vill bidra till att bevara naturens resurser. När det gäller produkter som av säkerhet, prestanda eller dataintegritetsskäl kräver permanent anslutning av ett inbyggt batteri, bör detta batteri bytas av en auktoriserad servicetekniker. För att försäkra att batteriet blir behandlat korrekt skall det levereras till återvinningsstation för elektriska produkter när det är förbrukat. För alla andra batterier, vänligen se avsnittet om hur man tar bort batteriet på ett säkert sätt.



Den här apparaten är klassad som en CLASS 1 LASER-produkt. Denna märkning finns på baksidan av kontrollenheten.

Information för kunder: följande information gäller endast utrustning som sålts i länder som tillämpar EU-direktiv.

Tillverkare av denna product är Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Auktoriserad representant för EMC och produkt säkerhet är Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. För service och garanti ärenden, var vänlig att titta i separat service och garanti dokument.

Innehållsförteckning

Om denna bruksanvisning.....	3
Spelbara skivor.....	4

Komma igång

Steg 1: Placering av systemet.....	9
Steg 2: Ansluta systemet.....	10

Skiva

Spela en skiva	13
Använda spelläge	17
Söka/välja en skiva	18
Spela upp MP3/JPEG/DivX®-filer	19

Ljudjusteringar

Välja Ljudläge	21
----------------------	----

Tuner

Förinställa radiostationer	22
Välja en förinställd radiostation	22
Använda RDS (Radio Data System).....	23

Kontroll för HDMI/extern ljudenhet

Använda funktionen för Kontroll för HDMI för "BRAVIA" Sync	24
Spela upp från en USB-enhet.....	26

Andra åtgärder

Använda inställningsdisplayen	27
Använda insomningstimern	30
Visa skivinformation.....	31

Ytterligare information

Försiktighetsåtgärder.....	32
Om skivor.....	33
Felsökning	34
Specifikationer	40
Ordlista.....	41
Register över delar och kontroller.....	42

Om denna bruksanvisning

- Den här bruksanvisningen beskriver fjärrkontrollens reglage. Du kan också använda kontrollerna på kontrollenheten om de har samma eller liknande namn som de på fjärrkontrollen.
- Vad som visas i kontrollmenyn varierar beroende på området.
- "DVD" kan användas som en allmän term för DVD-VIDEO, DVD+RW/DVD+R, och DVD-RW/DVD-R.
- Standardinställningen är understruken.

Systemet ställer sig automatiskt i standby-läge

När systemet är i lägena paus, stopp, öppen, ingen skiva med DVD/CD som källa, kommer systemet att automatiskt gå in i standby-läge efter 30 minuter.

Beskrivningen i denna handbok kan skilja sig från visningen på skärmen (OSD) på grund av visningsbegränsningar.

SE

Spelbara skivor

Typ	Skivlogotyp	Egenskaper	Ikon
DVD-VIDEO	     	• DVD-VIDEO • DVD-R/DVD-RW i DVD-VIDEO-format eller videoläge • DVD+R/DVD+RW i DVD-VIDEO-format	
VIDEO-CD		• VIDEO-CD-skivor (Vers. 1.1 och 2.0) • Super-VCD • CD-R/CD-RW/CD-ROM i video-CD-format eller Super-VCD-format	
CD		• Audio-CD • CD-R/CD-RW i audio-CD-format	
DATA-CD	–	• CD-R/CD-RW/CD-ROM i DATA-CD-format, med MP3-filer¹⁾, JPEG-bildfiler²⁾ och DivX-videofiler³⁾ som uppfyller ISO 9660⁴⁾ nivå 1/nivå 2 eller Joliet (utökat format)	
DATA-DVD	–	• DVD-ROM/DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW i DATA-DVD-format med MP3-filer¹⁾, JPEG-bildfiler²⁾ och DivX-videofiler³⁾ som uppfyller UDF (Universal Disk Format)	

¹⁾MP3 (MPEG1 Audio Layer 3) är ett standardformat för komprimering av ljudinformation som definierats av ISO/MPEG. MP3-filer måste vara i MPEG1 Audio Layer 3-format.

²⁾JPEG-bildfiler måste vara i överensstämmelse med DCF-bildfilsformat. (DCF "Design rule for Camera File system": Bildstandarder för digitalkameror styrda av Japan Electronics and Information Technology Industries Association (JEITA).

³⁾DivX[®] är en videofilskomprimeringsteknik som utvecklats av DivX, Inc. Denna produkt är en officiell DivX[®] Certified produkt.

⁴⁾Ett logiskt format för filer och mappar på CD-ROM-skivor definierade av ISO (International Organization for Standardization).

"DVD-RW", "DVD+RW", "DVD+R", "DVD VIDEO", och "CD"-logotyper är varumärken.

Exempel på skivor som inte kan spelas på detta system

Följande skivor kan inte spelas på detta system:

- CD-ROM/CD-R/CD-RW andra än de som är inspelade i de format som anges på sidan 4
- CD-ROM inspelat i PHOTO CD-format
- Data del av CD-extra
- CD Graphics-skiva
- DVD ljud
- DVD-RAM
- Super Audio CD-skivor

Systemet kan dessutom inte spela följande skivor:

- En DVD-VIDEO med en annan områdeskod (sidan 6)
- En skiva som inte är av standardformat (t.ex. kort- eller hjärtformade skivor)
- En skiva med påklistrade papper eller etiketter
- En skiva där rester av självhäftande tejp eller dekalers finns kvar
- DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW i läge VR (Video Recording)

Anmärkning om CD-R-/CD-RW-/DVD-R-/DVD-RW-/DVD+R-/DVD+RW-skivor

I vissa fall kan inte CD-R-/CD-RW-/DVD-R-/DVD-RW-/DVD+R-/DVD+RW-skivor spelas i detta system. Det kan bero på skivans inspelningskvalitet eller fysiska tillstånd, eller på inspelningsenhetens och redigeringsprogramvarans egenskaper.

Skivan kan inte spelas om den inte har slutbehandlats på rätt sätt. Mer information finns i inspelningsenhetens bruksanvisning.

Observera att vissa uppspelningsfunktioner eventuellt inte fungerar med vissa DVD+RW-/DVD+R-skivor, även om de har slutbehandlats på ett riktigt sätt. I detta fall spelar du upp skivan med normal uppspelning. Dessutom kan vissa DATA-CD-/DATA-DVD-skivor som skapats i Packet Write-format inte spelas upp.

Ljud-CD-skivor som kodats med teknik för skydd av upphovsrätt

Den här produkten har tillverkats för uppspelning av skivor som följer standarden Compact Disc (CD). Nyligen har vissa skivbolag börjat sälja ljud-CD-skivor med teknik för skydd av upphovsrätt. Tänk på att vissa av dessa skivor inte följer CD-standardens och kanske därför inte kan spelas upp av den här produkten.

Notering om DualDisc-skivor

En DualDisc är en tvåsidig skiva med DVD-inspelning på en sida och digital ljudinspelning på andra sidan. Eftersom sidan med ljudmaterialet inte följer Compact Disc (CD)-standardens kan det dock hända att den inte går att spela i den här brännaren.

Om Multi Session-CD-skivor

- Det här systemet kan spela en Multi Session-CD-skiva när den första bränningen innehåller en MP3-fil. Alla efterföljande MP3-filer som spelats in under senare bränningar kan också spelas upp.
- Det här systemet kan spela en Multi Session-CD-skiva när den första bränningen innehåller en JPEG-bildfil. Alla efterföljande JPEG-bildfiler som spelats in under senare bränningar kan också spelas upp.
- Om MP3-filer och JPEG-bildfiler i musik-CD-format eller video-CD-format har spelats in under den första bränningen, kan bara filer från den första bränningen spelas upp.

Områdeskod

Ditt system har en områdeskod som står tryckt på enhetens baksida och kommer endast att spela en DVD-skiva märkt med samma områdeskod.

En DVD-VIDEO-märkt  kan också spelas upp på det här systemet.

Om du försöker spela upp andra DVD-VIDEO-skivor visas meddelandet [Fel region] på TV-skärmen. På vissa DVD-VIDEO-skivor anges eventuellt ingen områdeskod även om uppspelning av DVD-VIDEO-skivan begränsas av områdesrestriktioner.

Att observera beträffande användning av en DVD-skiva eller VIDEO-CD-skiva

Programvarutillverkaren kan avsiktligt ha ställt in vissa uppspelningsfunktioner på en DVD-skiva eller VIDEO-CD-skiva. Eftersom det här systemet kommer att spela en DVD-skiva eller VIDEO-CD-skiva enligt det skiv innehåll som programvarutillverkaren har skapat är det möjligt att vissa uppspelningsfunktioner inte är tillgängliga. Läs även DVD- eller VIDEO-CD-skivornas medföljande bruksanvisningar.

Upphovsrätter

I denna produkt ingår teknik för upphovsrättskydd som omfattas av patent i USA och annan immateriell egendomsrätt. Användning av denna teknik för skydd av upphovsrätt måste auktoriseras av Macrovision och gäller för användning i hemmet och andra begränsade visningsmiljöer såvida inte Macrovision godkännt något annat. Baklängeskonstruktion och nedmontering är förbjuden.

I det här systemet ingår Dolby* Digital och DTS** Digital Surround System.

* Tillverkad under licens från Dolby Laboratories.

Dolby, Pro Logic och symbolen med dubbla D:n är varumärken som tillhör Dolby Laboratories.

** Tillverkad under licens under U.S. Patent #'s: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535 samt andra utfärdade och ansökt patent i USA och i övriga världen.

DTS och Symbolen är registrerade varumärken samt logotyperna DTS Digital Surround och DTS är varumärken som ägs av DTS, Inc. I produkten ingår programvara. © DTS, Inc. Med ensamrätt.

ABOUT DIVX VIDEO: DivX® är ett digitalt videoformat som är skapat av DivX, Inc. Detta är en officiell DivX-certifierad enhet som spelar upp DivX-video. Besök www.divx.com för mer information och programverktyg för att konvertera dina filer till DivX-video.

ABOUT DIVX VIDEO-ON-DEMAND: Denna DivX Certified®-enhet måste registreras för att det ska gå att spela upp innehåll enligt DivX Video-on-Demand (VOD). För att generera registreringskoden, sök upp avsnittet DivX VOD i inställningsmenyn device. Gå till www.divx.com/vod med denna kod för att fullfölja registreringsprocessen och lära dig mer om DivX VOD.

DivX® är ett registrerat varumärke som ägs av DivX, Inc., och används under licens.

Detta system är utrustat med HDMI™-teknik (High-Definition Multimedia Interface).

HDMI, HDMI-logotypen och High-Definition Multimedia Interface är varumärken eller registrerade varumärken för HDMI Licensing LLC.

”BRAVIA” är ett varumärke som tillhör Sony Corporation.

MPEG Layer-3 ljudkodningsteknik och patent under licens från Fraunhofer IIS och Thomson.

Windows Media är ett registrerat varumärke som ägs av Microsoft Corporation i USA och/eller andra länder.

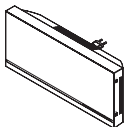
OM MPEG-4 VISUAL: DENNA PRODUKT ÄR LICENSIERAD UNDER LICENSEN FÖR MPEG-4 VISUAL-PATENTPORTFÖLJEN, FÖR PERSONLIG OCH ICKE-KOMMERSIELL ANVÄNDNING AV EN KONSUMENT FÖR AVKODNING AV VIDEO I ENLIGHET MED DEN MPEG-4 VISUAL-STANDARD (”MPEG-4-VIDEO”) SOM KODATS AV EN KONSUMENT INBLANDAD I PERSONLIG OCH ICKE-KOMMERSIELL AKTIVITET OCH/ELLER SOM ERHÅLLITS FRÅN EN VIDEOLEVERANTÖR SOM LICENSIERATS AV MPEG LA FÖR ATT TILLHANDAHÅLLA MPEG-4-VIDEO.

DET HÄR MEDFÖR INTE ATT LICENS FÖR ANNAN ANVÄNDNING HAR BEVILJATS. YTTERLIGARE INFORMATION INKLUSIVE SÅDAN SOM RELATERAR TILL MARKNADSFÖRING, INTERN OCH KOMMERSIELL ANVÄNDNING OCH LICENSIERING KAN ERHÅLLAS FRÅN MPEG LA, LLC. SE <http://www.mpegla.com/>

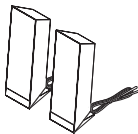
Komma igång

Kontrollera de medföljande komponenterna

- Kontrollenhet (1)



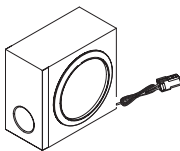
- Främre högtalare (2)



- Fjärrkontroll (1)



- Subwoofer (1)



- FM-antennsladd (1)



- R6-batterier (storlek AA) (2)



- FOOT (subwoofer) (1)



- Videokabel (1)

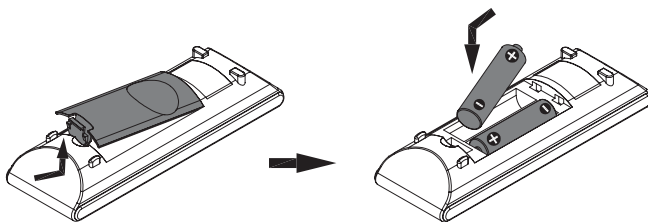


- Bruksanvisning (denna handbok)

Förbereda fjärrkontrollen

Sätta i batterierna i fjärrkontrollen

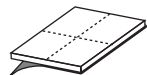
Sätt i två R6-batterier (storlek AA) (medföljer) genom att matcha ⊕ och ⊖ på batterierna med märkena i batterifacket.



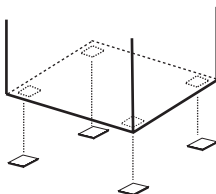
Obs

- Lägg inte fjärrkontrollen på en mycket varm eller fuktig plats.
- Använd inte ett nytt batteri tillsammans med ett gammalt.
- Tappa inga främmande föremål innanför fjärrkontrollens hölje, så var noggrann när du byter batterier.
- Om du inte har för avsikt att använda fjärrkontrollen under en längre tid ska du ta ut batterierna för att undvika att de skadas p.g.a. batteriläckage och korrosion.

Fästa fotkuddar på subwoofern



Ta bort fotkuddarna från skyddsöverdraget.



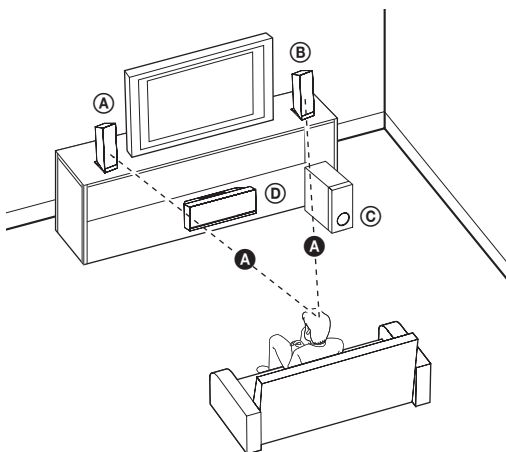
Obs

- Var försiktig när du placerar högtalarna eller högtalarstativen med högtalarna monterade på ett ytbehandlat golv (vaxat, oljat, polerat eller liknande) eftersom golvet kan få fläckar eller missfärgas.

Steg 1: Placering av systemet

För att få bästa surroundljud ska alla högtalare utom subwoofern placeras på samma avstånd från lyssningspositionen (A).

- Ⓐ Främre högtalare (L (vänster))
- Ⓑ Främre högtalare (R (höger))
- Ⓒ Subwoofer
- Ⓓ Kontrollenhet

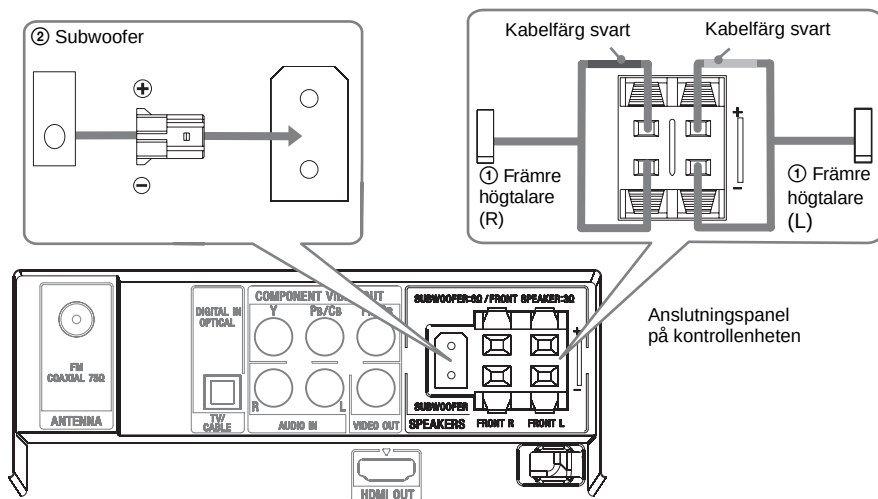


Steg 2: Ansluta systemet

Obs

- Kontrollera att anslutningarna sitter säkert för att undvika brum och brus.
- Om du ansluter en annan komponent med en volymkontroll, ska du vrida upp volymen för denna komponent till en nivå där ljudet inte förvrängs.

Ansluta högtalarna



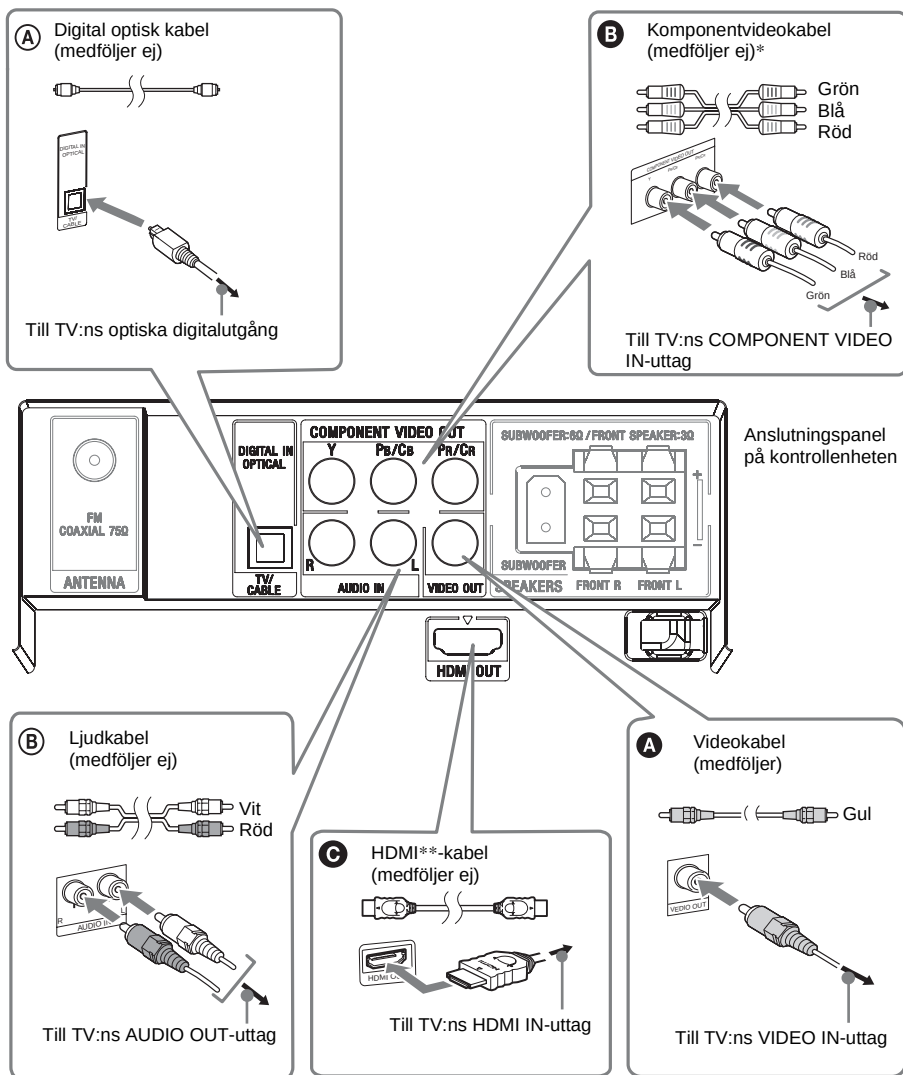
Ansluta TV:n

Se till att dra ur alla väggkontakter innan du gör några inkopplingar.

När TV:n har en optisk digitalutgång kan du förbättra ljudkvaliteten genom att ansluta med digitalsladden (A).

För videoutmatning till din TV, kontrollera TV:ns videoingångar och välj anslutningsmetod A, B eller C. Bildkvaliteten förbättras från A (standard) till C (HDMI).

För att lyssna på TV-ljud från systemets högtalare ansluter du TV:n och systemet med ljudkabeln (medföljer ej) (B).



* Om din TV accepterar progressiva formatsignaler, använd den här anslutningen och ställ in systemets utsignal till progressivt format.

** HDMI (High-Definition Multimedia Interface)

Om din TV har HDMI-uttag, använd denna anslutning och välj typ av utgångssignal.

Obs

- Stoppa in kontakten i uttaget så långt det går när den ansluts.
- När du ansluter den optiska digitalkabeln till enheten ska den tryckas in tills det hörs ett klick (A).
- Systemet accepterar både digitala och analoga signaler. Digitala signaler har prioritet över analoga signaler. (COAXIAL har prioritet framför OPTICAL). Om den digitala signalen upphör, kommer den analoga signalen att bearbetas efter 2 sekunder.

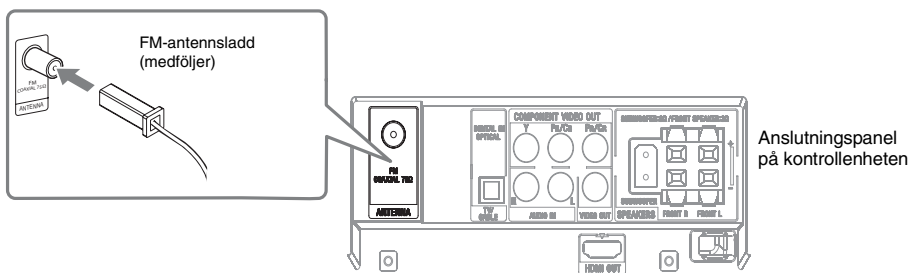
Om du vill ändra färgsystemet (PAL eller NTSC)

- 1** Slå på TV:n och välj videoingång.
- 2** Tryck på I/⏻ för att slå på systemet.
- 3** Tryck på FUNCTION upprepade gånger eller DVD/CD för att växla funktion till DVD/CD.
Uppspelning startar automatiskt om en skiva med automatisk uppspelningsfunktion laddas. Tryck på ■ två gånger för att stoppa uppspelningen.
- 4** Tryck på SETUP i stoppläge.
Inställningsmeny visas.
- 5** Tryck på ←/→ upprepade gånger för att välja "Preferenser" och tryck sedan på ⊕.
- 6** Tryck på ↑/↓ upprepade gånger för att välja "TV-typ" och tryck sedan på ⊕.
- 7** Tryck på ↑/↓ upprepade gånger för att välja för att välja PAL/Multi/NTSC från den visade listan, tryck sedan på ⊕.
- 8** Tryck SETUP om du vill stänga Inställningsmeny.

Obs

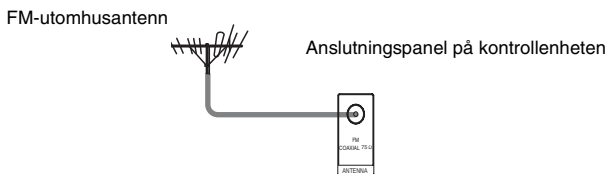
- En störning i TV-bilden kan tillfälligtvis uppstå när färgsystemet enligt beskrivningen ovan ändras.
- HDMI kan inte ändra inställningen för färgsystemet.
- Om du märker att bilden är förvrängd, kan du göra följande för att återgå till standardinställningen för färgsystemet:
 - Tryck på ▲ för att ta ut skivan (i läge utan skiva).
 - Tryck på □ DISPLAY.
 - Tryck på ⊕.

Ansluta FM-antennsladden



Tips

- Om du har dålig FM-mottagning använder du en 75-ohms koaxialkabel (medföljer ej) för att koppla kontrollenheten till en FM-utomhusantenn som i exemplet nedan.

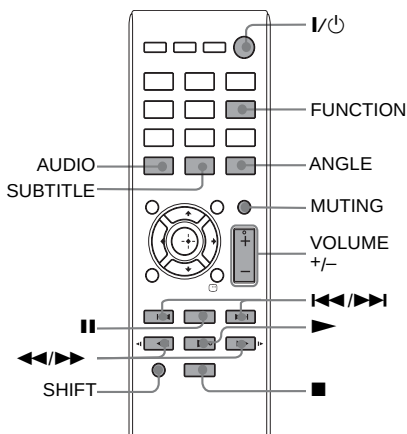
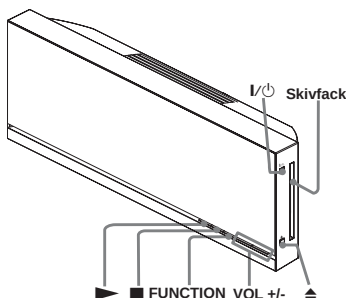


Spela en skiva

DVD-V VIDEO CD C D DATA-CD DATA DVD

Beroende på DVD-VIDEO- eller VIDEO-CD-skivan kan vissa funktioner vara annorlunda eller begränsade.

Se bruksanvisningarna som följde med skivan.



1 Sätt på TV:n.

2 Ändra ingångsväljaren på TV:n till det här systemet.

3 Tryck på I/⏻.

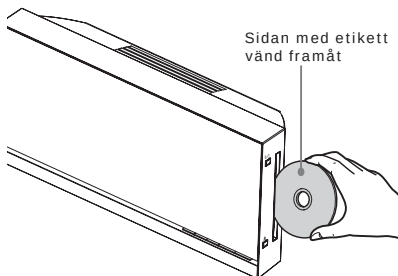
Systemet slås på.

Om systemet inte är inställt på "DVD", tryck på FUNCTION upprepade gånger eller DVD/CD för att växla funktion till DVD/CD.

"NO DISC" visas i frontpanelens teckenfönster och systemet är klart för att ladda skivan.

4 Sätt in en skiva.

Tryck försiktigt in skivan i skivuttaget så att skivan börjar dras in automatiskt.



Skivan dras automatiskt in i kontrollenheten och den automatiska uppspelningen startar.

5 Tryck VOLUME +/- för att justera volymen.

Volymnivån visas på TV-skärmen och i frontpanelens teckenfönster.

Obs

- Försök inte mata in en skiva i kontrollenheten om systemet är avstängt.
- Beroende på systemets status kan det hända att inte volymnivån visas på TV-skärmen.

Stänga av systemet

Tryck på I/⏻ medan systemet är på. Systemet går över i standbyläget.

Andra åtgärder

För att	Tryck på
Stoppa	■
Paus	II
Återuppta uppspelning efter stopp/paus	►/II
Gå till nästa kapitel, spår, MP3-/WMA-/JPEG-/DivX-filer eller scent	►►
Gå tillbaka till föregående MP3-/WMA-/JPEG-filer	◄◄
Gå tillbaka till föregående kapitel, spår, DivX-filer eller avsnitt	◄◄ två gånger. Trycker du en gång på ◄◄ kan du gå till början av innevarande kapitel, spår eller scen.
Stänga av ljudet tillfälligt	MUTING. För att avbryta trycker du på samma knapp igen eller på VOLUME + för att justera volymen.
Stoppa uppspelningen och mata ut den önskade skivan	▲
Hitta en viss punkt snabbt genom att snabbspola skivan snabbt framåt eller bakåt (Scan) ¹⁾²⁾	►►/II► eller ◄◄/◄◄ medan en skiva spelas. Varje gång du trycker på ►►/II► eller ◄◄/◄◄ under avsökning ändras uppspelningshastigheten. För att återgå till normal hastighet, tryck på ►►. Faktiska hastigheter kan variera med vissa skivor.
Titta på en bildruta i taget (Uppspelning i slowmotion) ³⁾	►►/II► eller ◄◄/◄◄ ⁴⁾ medan systemet är i pausläget. Varje gång du trycker på ►►/II► eller ◄◄/◄◄ ⁴⁾ under uppspelning i slowmotion, ändras uppspelningshastigheten. Det finns två hastigheter tillgängliga. För att återgå till normal uppspelningshastighet, tryck på ►►.

¹⁾Utom för JPEG-bildfiler.

²⁾Scan-hastigheter kan skilja sig åt för en del skivor.

³⁾Endast DVD-VIDEO, DivX, VIDEO-CD.

⁴⁾Endast DVD-video: Funktionen Slow Reverse (långsamt bakåt).

Visar flera vinklar och undertexter

Ändra vinklarna

DVD-V

Om olika vinklar för ett avsnitt har spelats in på DVD-VIDEO-skivan kan du ändra visningsvinkel.

Tryck på ANGLE under uppspelning för att välja önskad vinkel.

Obs

- För vissa DVD-VIDEO-skivor kan du inte ändra kameravinkel även om det finns flera kameravinklar inspelade på den.

Visa undertexter

DVD-V

DATA-CD

DATA DVD

Om undertexter har spelats in på skivan kan du sätta på eller stänga av undertexterna under uppspelningen. Om flera språk för undertexter inspelade på skivan kan du ändra språk under uppspelningen och sätta på eller stänga av undertexterna när du vill.

Tryck på SUBTITLE under uppspelning för att välja önskat undertextspråk.

Obs

- Beroende på DVD-VIDEO, kan du ändra undertexter även om undertexter på flera språk spelas in på skivan. Du kanske inte heller kan stänga av dem.
- Du kan ändra undertexterna om DivX-video-filen har ett ".AVI"- eller ".DIVX"-filformat och innehåller undertextinformation i samma fil.

Ändra ljudet

DVD-V VIDEO CD C D DATA-CD DATA DVD

När du spelar upp en DVD-VIDEO- eller DATA-CD/DATA-DVD-skiva (DivX-videofiler)/USB/MPEG4 inspelad med flera ljudformat (PCM, Dolby Digital, MPEG audio eller DTS) kan du byta ljudformatet. Om DVD-VIDEO-skivan har ljudspår på flera språk kan du även byta språk.

Med en VIDEO-CD, CD, DATA-CD, eller DATA-DVD kan du välja ljudet från de högra eller vänstra kanalen och lyssna på ljudet från den valda kanalen genom både höger och vänster högtalare.

Tryck på AUDIO flera gånger för att välja önskad ljudsignal.

■ DVD-VIDEO

Det är DVD-VIDEO-skivan som avgör vilka språk du kan välja mellan.

■ VIDEO CD/CD

- [Stereo]: Standard-steroljudet.
- [Mono vänster]: Ljudet från den vänstra kanalen (mono).
- [Mono höger]: Ljudet från den högra kanalen (mono).

■ SVCD (endast ljudspår 1)

- [Stereo]: Standardstereoljudet.
- [Mono vänster]: Ljudet från den vänstra kanalen (mono).
- [Mono höger]: Ljudet från den högra kanalen (mono).

■ SVCD (ljudspår 1-2)

- [Audio 1]: Stereoljudet från ljudspår 1.
- [Audio 2]: Stereoljudet från ljudspår 2.

■ DATA-CD (DivX-videofil)/DATA-DVD (DivX-videofil)/USB/MPEG4

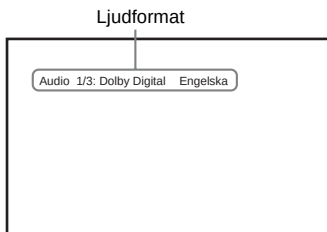
Valet av DATA CD/DATA DVD/USB/MPEG4-ljudsignalformat skiljer sig, beroende på den DivX-videofil som finns på skivan. Formatet visas i displayen.

Visa ljudinformationen på skivan

DVD-V DATA-CD DATA DVD

När du trycker på AUDIO upprepade gånger under uppspelning, visas ljudsignalformatet på TV-skärmen.

Till exempel, i Dolby Digital.format, kan multipla signaler från mono- till 5.1-kanalssignaler spelas in på en DVD. Beroende på DVD kan antalet inspelade kanaler variera.



Spela en VIDEO-CD med PBC-funktioner (Ver.2.0)

(PBC-uppspelning)

VIDEO CD

Med PBC (Playback Control) kan du utföra enkla interaktiva åtgärder, samt använda sökfunktioner och andra liknande funktioner. PBC-uppspelning låter dig spela en VIDEO-CD-skiva interaktivt genom att följa menyn på TV-skärmen.

- 1 Börja spela en VIDEO-CD-skiva med PBC-funktioner.**
Menyn för ditt val visas.
- 2 Tryck på SHIFT + nummerknapparna för att välja önskat alternativs nummer.**
- 3 Tryck på .**
- 4 Följ instruktionerna på menyn för interaktiva funktioner.**

Se anvisningarna som följer med skivan eftersom procedurerna kan skilja sig åt mellan olika VIDEO-CD-skivor.

Återgå till menyn

Tryck på DVD MENU.

Avbryta uppspelningen med PBC-funktioner

Tryck på SHIFT + sifferknapparna för att välja önskat alternativs nummer i stoppläge.

Återuppta uppspelningen från den punkt där du stoppade skivan

(Återuppta uppspelningen)

DVD-V VIDEO CD C D

När du stoppar skivan kommer systemet ihåg den punkt där du tryckte på .

- 1 Tryck på  när du spelar en skiva, för att stoppa uppspelningen.**

”Tryck avspel. för att forts.” visas på TV:n.

- 2 Tryck på .**

Systemet startar uppspelningen från den punkt där du stoppade skivan i Steg 1.

Obs

- Beroende på var du stoppar skivan kanske systemet inte återupptar uppspelningen från exakt samma punkt.
- Den punkt där du stoppade uppspelningen kan komma att raderas om:
 - du ändrar eller återställer inställningarna i inställningsdisplayen.
 - du ändrar nivå för barnlås.
 - du byter funktion genom att trycka på FUNCTION.
 - du kopplar bort nätkabeln.
- För en VIDEO CD, CD, kommer systemet ihåg återupptagningspunkten för skivan som spelar.
- Det är inte säkert att den här funktionen går att använda för alla skivor.
- MP3- och WMA-filer kan inte återupptas. Utom för DivX-filer.

Tips

- För att spela från början av skivan, tryck på  två gånger och sedan på .

Använda spelläge

Skapa egna program

(Programmerad uppspelning)

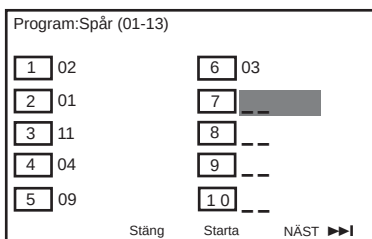
CD

Du kan spela upp innehållet på en skiva i önskad ordning genom att skapa ett eget program med uppspelningsordning för spår. Ett program kan bestå av upp till 20 spår.

1 Håll SHIFT + REPEAT/PGM intryckt under tre sekunder.

Program-menyn visas på TV-skärmen.

CD



2 Tryck på SHIFT + nummerknapparna för att välja önskat spår.

Antag att du t.ex. vill ha med spår [2] i programmet.

Tryck på SHIFT + 0 + 2.

3 Tryck på ←/↑/↓/→ för att välja [Start] för att spela programmet.

Obs

- När den programmerade uppspelningen är stoppad eller om alternativet Upprepa har valts, kommer programmet att avbrytas.

Spela upprepade gånger

(Upprepad/växlad avspelning)

DVD-V

VIDEO CD

C D

DATA-CD

DATA DVD

Du kan spela innehållet på en skiva eller USB i upprepade gånger. Du kan välja ett repeterat/växlat avspelningsläge under uppspelning.

1 Tryck på SHIFT + REPEAT/PGM upprepade gånger för att välja avspelningsläge.

■ DVD-VIDEO

- [↺ Kapitel]: Upprepar nuvarande kapitel.
- [↺ Titel]: Upprepar nuvarande titel.
- [↺ ALLA]: Upprepar alla titlar på skivan.
- [Blanda]: Spela en skiva i växlande ordning.
- [↺ Blanda]: Upprepar växlad avspelning.
- [↺ Av]: Upprepning av.

■ VIDEO CD/SVCD/CD

- [↺ Spår]: Upprepar nuvarande spår.
- [↺ ALLA]: Upprepar alla spår på skivan.
- [Blanda]: Spela en skiva i växlande ordning.
- [↺ Blanda]: Upprepar växlad avspelning.
- [↺ Av]: Upprepning av.

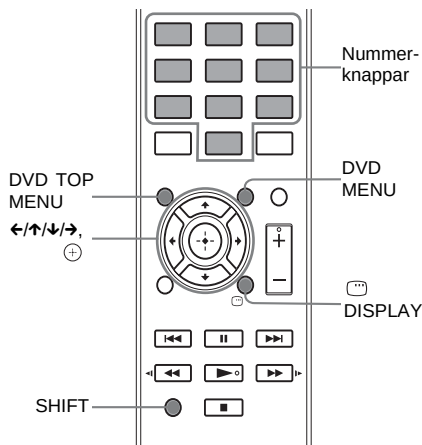
■ DATA-CD/DATA-DVD

- [Blanda]: Spela alla filer i växlande ordning.
- [Slumpmässigt]: Spela alla filer i slumpmässig ordning.
- [Enkel]: Spela upp nuvarande fil.
- [↺ En]: Upprepar nuvarande fil.
- [↺ Mapp]: Upprepar nuvarande mapp.
- [Mapp]: Du kan repetera den aktuella mappen.

Obs

- Alternativ för upprepning varierar beroende på skivtyp.
- När VIDEO-CD-/SVCD-skivan spelas upp måste du göra enligt nedan för att ställa in PBC Av:
 - Tryck två gånger på ■.
 - Tryck på SHIFT + de sifferknappar du vill.
 - Tryck på (+).

Söka/välja en skiva



Använda DVD-menyn

DVD-V

En DVD-skiva är uppdelad i flera avsnitt som består av en film eller en musikdel. Dessa sektioner kallas "titles". När du spelar en DVD-skiva som innehåller flera titlar kan du välja den titel du önskar via DVD TOP MENU.

När du spelar en DVD som låter dig välja alternativ som t.ex. undertextspråk och språket för ljudet, välj dessa alternativ med hjälp av DVD MENU.

Använda VCD-menyn

VIDEO CD

- 1 Tryck på DVD MENU.
Skivans meny visas på TV-skärmen.
- 2 Tryck på SHIFT + nummerknapparna för att välja det alternativ som du vill spela eller ändra.
- 3 Tryck på (+).

Söka efter titel/kapitel/spår/avsnitt, etc.

DVD-V VIDEO CD C D DATA-CD DATA DVD

Du kan söka igenom en DVD VIDEO-skiva efter titel och kapitel och du kan söka igenom en VIDEO CD/CD/DATA CD/DATA DVD-skiva efter spår, index eller avsnitt. För en DATA CD/DATA DVD/USB-enhet kan du söka efter mapp eller efter fil. Eftersom titlar och spår är tilldelade unika nummer på skivan kan du göra önskat val genom att ange motsvarande nummer. Du kan också söka efter ett avsnitt med tidkoden.

1 Tryck på DISPLAY under uppspelning.

Skivans kontrollmeny visas på TV-skärmen.

■ När du spelar upp en DVD.

Meny	
Titel	01/01
Kapitel	03/13
Audio	2CH Engelska
Undertext	Engelska
Titel avspeland 0:08:54	

■ När du spelar upp en VCD.

Meny	
Spår	06/14
Upprepa	Av
Tidsvisning	Avspeland totalt
Avspeland totalt 0:21:24	

- 2 Tryck på ↑/↓ för att välja ett alternativ och tryck sedan på (+).
- 3 Tryck på SHIFT + nummerknapparna för att gå till valt alternativ.

■ När du spelar upp en CD

- 1 Tryck på  DISPLAY under uppspelning.

”Välj Spår:--/--” visas på TV:n.

- 2 Tryck på SHIFT + nummerknapparna för att välja önskat spår.

Uppspelning startar från det valda spåret.

■ När du spelar upp en MP3/JPEG/DivX-fil

- 1 Tryck på  DISPLAY under uppspelning.

- 2 Tryck på SHIFT + nummerknapparna för att välja önskat spår.

Uppspelning startar från det valda spåret.

Spela upp MP3/JPEG/DivX®-filer

Innan du spelar upp MP3-filer, JPEG-filer eller DivX-filer måste du sätta på TV:n och välja videoingång.

- 1 Tryck på FUNCTION upprepade gånger eller DVD/CD för att växla funktion till DVD/CD.

- 2 Sätt in en DATA-CD- eller DATA-DVD-skiva.

Fillistan visas.

Obs

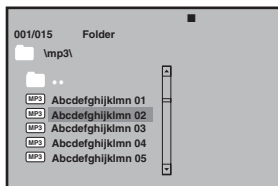
- Det tar längre tid för följande skivor innan uppspelningen startar.
 - en skiva inspelad med en komplicerad trädstruktur.
 - en skiva inspelad med Multi Session.
 - en skiva till vilken data kan läggas till (non-finalized skiva).
- Vissa CD-R eller CD-RW kan inte spelas på detta system beroende på dess filformat.

- 3 Tryck på   upprepade gånger för att välja den fil som du vill spela upp.

Tryck på   upprepade gånger för att bläddra upp och ner i mappens innehåll.

Välj en mapp och tryck på  eller  för att öppna mappen.

Välj  .. och tryck på  eller  för att återgå till föregående mapp.



- 4 Tryck på  .

Uppspelning startar från den valda filen.

Om du valt en JPEG-fil startar bildvisningen.

Andra åtgärder

För att	Gör detta
Stoppa uppspelning	Tryck på ■ när du spelar upp en MP3-fil eller DivX-fil. Tryck på DVD MENU när du spelar upp en JPEG-fil.
Paus	Tryck på II. Tryck på ►/II för att fortsätta uppspelningen.
Sammandrag	Tryck på ■ när du spelar upp en JPEG-fil.

Anmärkningar om filer

- Systemet inkluderar album som inte innehåller ljudfiler och JPEG-bildfiler. När det finns fler än 648 filer (inklusive mappar) + två standardmappar ('. ' och '.. '), maximalt 300 mappar (inklusive '. ' och '.. ') i USB-enheten skiljer sig mappar som som känns igen av systemet beroende på mappens konfiguration.
- Systemet kan spela upp följande filer.

Fil	Filtillägg
MP3-fil	".mp3"
WMA-fil	".wma"
JPEG-bildfil	".jpg" eller ".jpeg"
MPEG	".MPG"
DivX	".DivX" eller ".AVI"

Systemet spelar upp alla data med filtilägget ovan, även om de inte är i formatet MP3/WMA/JPEG. Att spela upp dessa data kan generera ett högt störljud som kan skada högtalarsystemet. Systemet kan enbart spela upp till ett djup om 25 mappar.

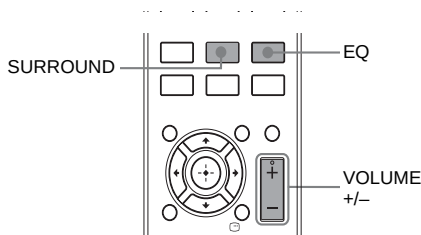
Anmärkningar om MP3/JPEG-filer

- Systemet har stöd för MP3-filer som är inspelade med en bithastighet på 32 till 320 kbps och med en samplingsfrekvens på 32/44,1/48 kHz för MPEG1 Audio Layer-3.
- Om du lägger till filändelsen ". MP3" på data som inte är i MP3-format, kan systemet inte identifiera data på rätt sätt och kommer att generera ett högt ljud som kan skada ditt högtalarsystem.

Anmärkningar om DivX-filer

- Systemet kan kanske inte spela upp en DivX-fil när filen har kombinerats från två eller flera DivX-filer.
- Systemet kan inte spela upp en DivX-fil som är större än 640 (bredd) × 480 (höjd).
- Beroende på DivX-filen kan bilden vara oskarp och ljudet vara borta.
- Systemet kan inte spela upp vissa DivX-filer som är längre än 3 timmar.
- Beroende på DivX-filen kan bilden pausas eller vara oskarp. I vilket fall rekommenderas det att du skapar filen med lägre bithastighet. Om ljudet fortfarande är brusigt, rekommenderas ljudformatet MP3. Lägg märke till att systemet inte följer WMA-formatet (Windows Media Audio).
- Pga. den komprimeringsteknik som används för DivX-filer, kan det ta lite tid efter att du tryckt på ► innan bilden visas.
- Beroende på DivX-filen kan ljudet vara osynkat med bilden på TV-skärmen.
- Uppspelningsordningen kan skilja sig beroende på vilket program som har skapat DivX-filen.

Välja Ljudläge



Tryck flera gånger på EQ under uppspelning tills önskat läge visas i frontpanelens teckenfönster.

- **[PLATT]**: Rent och klart ljud.
- **[KLASSISKT]**: Perfekt för att lyssna på klassisk musik och titta och lyssna på en konsert på DVD.
- **[JAZZ]**: Rent ljud i mellanregister och diskant. Återskapar atmosfären från en klubb med artisen framför dig. Bra för jazzmusik och för att titta på dramer.
- **[ROCK]**: Förstärkt bas och diskant för fantastiskt ljud vid filmeffekter och atmosfär. Bra för action-filmer och rock-/popmusik.

Tips

- Systemet kommer ihåg det senaste ljudinställningsläget för varje funktion.

Tryck på SURROUND flera gånger för att välja läge för surround-ljudet.

- **[Dolby VS Bred]**: Ger en bredare, mer omfångsrik frontyta när två högtalare står tätt ihop, med samma övertygande realistiska femhögtalarljud som vid Reference-läge.
- **[Dolby VS Referens]**: Skapar övertygande realistiskt femhögtalarljud från två högtalare med den tydliga bredden av ljudet över frontytan som definieras av avståndet mellan de två högtalarna.
- **[Dolby VS Av]**: Stänger av surround-ljudet.

Tips

- Dolby® Virtual Speaker-tekniken är ett praktiskt nytt alternativ till multihögtalarsystem. Genom att använda nya generationens teknik, skapar den ett virtuellt multikanalsljud med bara två högtalare.

Stäng av ljudet

Du kan trycka på MUTE igen eller på VOLUME + för att sätta på ljudet igen.

Förinställa radiostationer

Du kan förinställa 20 FM-stationer. Du kan välja någon av dessa stationer genom att välja det förinställda kanalnumret.

- 1 Tryck på FUNCTION upprepade gånger eller FM för att välja "FM".**
- 2 Tryck på och håll TUNING +/- intryck 2 sekunder för att starta en sökning tills du hittar önskad radiostation.**
"SEARCH + or -" visas på frontpanelen tills en radiostation med tillräckligt stark signal hittas.
- 3 Håll SHIFT + REPEAT/PGM intryckt under tre sekunder.**
"P 01" blinkar på frontpanelen.
- 4 Tryck på SHIFT + nummerknapparna för att välja önskat förinställningsnummer.**
- 5 Tryck på ⊕ för att spara.**

Tips

- Du kan trycka på TUNING +/- i steg 2 för att manuellt söka efter en radiostation genom att stega upp eller ner i frekvensen. Den aktuella frekvensen visas på frontpanelen (Manuell Tuning).

Välja en förinställd radiostation

- 1 Tryck på FUNCTION upprepade gånger eller FM för att välja "FM".**
- 2 Tryck på PRESET +/- eller SHIFT + nummerknapparna för att välja önskat förinställningsnummer.**

Om ett FM-program innehåller mycket brus

Om ett FM-program innehåller mycket brus kan du välja monomottagning. Du får inget stereoljud, men mottagningen blir bättre.

Tryck på AUDIO

[STEREO]: Stereomottagning.

[MONO]: Monomottagning.

Använda RDS (Radio Data System)

(Endast europeiska modeller)

Vad är Radio Data System (RDS)?

RDS (Radio Data System) är en tjänst som gör att radiostationer kan sända ytterligare information tillsammans med den reguljära programsignalen. Denna mottagare har flera RDS-funktioner, t.ex. visning av stationsnamn. RDS är bara tillgängligt för FM-stationer.*

* Inte alla FM-stationer erbjuder RDS-tjänster, eller har samma typ av tjänster. Om du inte är bekant med RDS-systemet kan du höra med lokala radiostationer för mer information om RDS-tjänster i ditt område.

Obs

- RDS kanske inte fungerar om stationen inte sänder RDS-signalen ordentligt eller om signalstyrkan är för svag.

Ta emot RDS-sändningar

Välj en station på FM-bandet.

När du ställer in en station som har RDS-tjänster, visas stationsnamnet* i frontpanelens teckenfönster.

* Om ingen RDS-sändning tas emot, visas kanske inte stationsnamnet i frontpanelens teckenfönster.

Visa stationens namn eller frekvens i frontpanelens teckenfönster

Tryck på DISPLAY

Varje gång du trycker på  DISPLAY, ändras frontpanelen teckenfönster enligt följande.

- ① Stationsnamn
- ② Inställd frekvens*

* Återgår till normal visning efter att flera sekunder förflutit.

Använda funktionen för Kontroll för HDMI för "BRAVIA" Sync

Den här funktionen är endast tillgänglig på TV:apparater med "BRAVIA" Sync-funktion. Genom att ansluta Sony-komponenter som är kompatibla med funktionen Kontroll för HDMI, med en HDMI-kabel (medföljer ej), förenklas användningen enligt nedan:

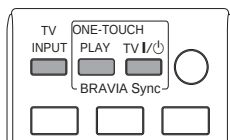
- System för uppspelning med en knapptryckning (sidan 25)
- Systemavstängning (sidan 25)
- Systemets ljudstyrning (sidan 25)

Kontroll för HDMI är en ömsesidig funktionsstandard som används av CEC (Consumer Electronics Control) för HDMI (High-Definition Multimedia Interface).

Funktionen Kontroll för HDMI fungerar inte i följande fall:

- När du ansluter systemet till en komponent som inte är kompatibel med funktion Kontroll för HDMI.
- En komponent har inte ett HDMI-uttag.

Det finns praktiska knappar på systemets fjärrkontroll för användning av TV:n, som t.ex. TV INPUT, ONE-TOUCH PLAY, TV I/⏻. För mer information, se "Styra TV:n med den medföljande fjärrkontrollen" eller läs i TV:ns bruksanvisning.



Obs

- Beroende på ansluten komponent kan det hända att funktionen Kontroll för HDMI inte fungerar. Se komponentens medföljande bruksanvisning.
- Funktionen Kontroll för HDMI fungerar kanske inte om du ansluter en komponent som inte är från Sony, även om komponenten är kompatibel med funktionen Kontroll för HDMI.

Förbereda för funktionen Kontroll för HDMI

(Kontroll för HDMI)

Systemet är kompatibelt med Kontroll för HDMI-funktion. Om TV:n är kompatibel med Kontroll för HDMI, kan du ställa in systemets [Kontroll för HDMI]-funktion automatiskt genom att ställa in TV:n. Se TV:ns bruksanvisning för mer information.

Om TV:n inte är kompatibel med funktionen Kontroll för HDMI ställer du manuellt in funktionen Kontroll för HDMI för systemet och TV:n.

Obs

- Visade inställningar varierar beroende på landsmodell.

- 1 Se till att systemet och TV:n är anslutna med HDMI-kabel.**
- 2 Sätt på TV:n och tryck på I/⏻ för att slå på systemet.**
- 3 Ställ om ingångsväljaren på TV:n så att HDMI-signalen från systemet visas på TV-skärmen.**
- 4 Ställ in funktionen Kontroll för HDMI på systemet och TV:n.**

Se följande steg för information om inställning av systemet. Se TV:ns bruksanvisning för information om inställning av TV:n (Kontroll för HDMI-funktionen är aktiverad som standard beroende på vilken TV som används).

Titta på DVD med ett enda tryck på en knapp

(System för uppspelning med en knapptryckning)

Genom att trycka på ONE-TOUCH PLAY, är TV:n klar för DVD-inmatningsläge, och systemet börjar automatiskt att spela upp en skiva. Systemets ljudkontrollfunktion fungerar med denna funktion.

Obs

- System för uppspelning med en knapptryckning fungerar inte när du trycker på ►.
- Se till att HDMI-anslutningen är korrekt utförd och ställ in [Kontroll för HDMI] på [På].
- Beroende på TV:n spelas eventuellt inte början av innehållet upp.
- Beroende på skivan kan det ta en stund för uppspelningen att starta.

Stänga av systemet med TV:n

(Systemavstängning)

När du stänger av TV:n med POWER-knappen på TV fjärrkontroll eller TV I/⏻ på fjärrkontrollen, stängs systemet av automatiskt.

Obs

- Innan du använder funktionen Systemavstängning, ställ in funktionen för TV-ström. Se TV:ns bruksanvisning för mer information.

Lyssna på TV-ljud från det här systemets högtalare

(Systemets ljudstyrning)

Du kan lyssna på TV-ljud på detta system genom en enkel åtgärd.

För att använda den här funktionen ansluter du systemet och TV:n med en ljudkabel (medföljer ej) och en HDMI-kabel (medföljer ej) (sidan 10).

Beroende på TV:n, så aktiveras systemets ljudstyrning när du ställer in systemet på "TV/CABLE"-funktionen. TV-ljudet matas ut från systemhögtalarna och volymen på TV-högtalarna sänks automatiskt.

Du kan använda systemets ljudstyrning enligt följande:

- När du tittar på TV och systemfunktionen ändrats till "TV/CABLE" matas TV-ljudet ut från systemhögtalarna automatiskt.
- Du kan kontrollera systemet volym på TV:ns fjärrkontroll.
- Om du stänger av systemet eller ställer in systemfunktionen på annat än "TV/CABLE", matas TV-ljudet ut från TV-högtalarna.

Du kan också använda systemets ljudstyrning från TV-menyn. Se TV:ns bruksanvisning för mer information.

Obs

- Om TV-ljudet satts på innan systemet satts på, matas inte TV-ljudet ut på en stund.
- Medan TV:n är i PAP-läge (picture and picture) fungerar inte systemets ljudstyrning. När TV:n lämnar PAP-läge, återgår TV:ns utsändningsmetod till den som föregick PAP-läget.
- Om du väljer ett TV-program under DVD-uppspelning med systemet, ställs "TV/CABLE"-funktionen automatiskt på utmatning av TV-ljud.
- När du aktiverar systemet för uppspelning med en knapptryckning under TV-tittande, aktiveras systemets ljudstyrning och TV:ns ljud tystas.

Spela upp från en USB-enhet

Du kan spela upp ljudfiler (MP3-/WMA-filer)/ JPEG-bildfiler på en USB-enhet (medföljer ej) genom att ansluta USB-enheten till enheten. Det ljudformat som kan spelas upp av systemet är bara MP3/WMA-filer*.

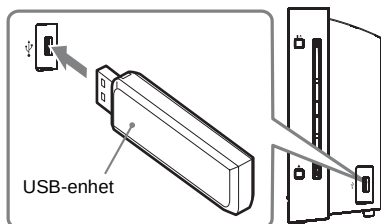
* Filer med copyrightskydd (Digital Rights Management) kan inte spelas upp av systemet.

Om användbara USB-enheter

När du formaterar en USB-enhet skall själva enheten användas eller tillhörande formateringsprogramvara för enheten. Annars går det kanske inte att överföra från USB-enheten till detta system.

Ansluta USB-enheten

Höger sida på kontrollenheten



- 1 Anslut en USB-enhet till Ψ (USB)-port.**
- 2 Tryck på FUNCTION upprepade gånger eller USB för att växla funktionen till USB.**
- 3 Tryck på $\uparrow/\downarrow$ upprepade gånger för att välja en mapp och tryck sedan på $\blacktriangleright$.**

Se ”Spela upp MP3/JPEG/DivX®-filer” för mer information om uppspelning.

Obs

- När du ansluter USB-enheten kontrollerar du att kontakten är riktad åt rätt håll.
- Tvinga inte in USB-enheten eftersom den då kan skadas.
- Anslut inga andra enheter eller föremål vid sidan av USB-enheten.

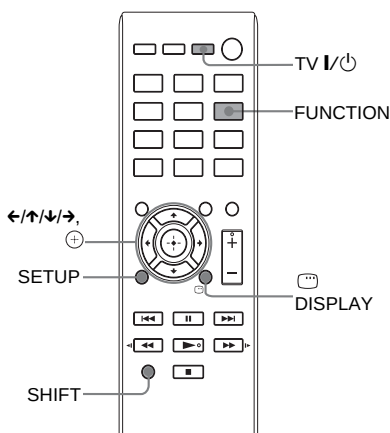
- Följande USB-enheter/situationer kan öka den tid det tar att starta uppspelningen:
 - en USB-enhet överförd med en komplicerad trädstruktur.
 - när ljudfilerna eller JPEG-bildfiler i en annan mapp just har spelats upp.
 - när det finns många mappar eller filer på USB-enheten.
- Filhanteringen finns under ”Spela upp MP3/JPEG/DivX®-filer” (sidan 19).
- Filändelserna finns beskrivna på sidan 20 (Anmärkningar om filer).
- Vissa USB-enheter kan inte spelas upp på systemet beroende på filformatet.
- Systemet kan kanske inte spela upp en ljudfil, beroende på filtypen.
- Koppla inte ihop systemet och USB-enheten genom ett USB-nav.
- Med vissa anslutna USB-enheter kan det uppstå en fördröjning innan en begärd operation utförs.
- Systemet hanterar kanske inte alla funktioner som tillhandahålls i en ansluten USB-enhet.
- Spara inte andra typer av filer eller onödiga mappar på en USB-enhet som innehåller ljudfiler, JPEG-bildfiler eller videofiler.
- Kompatibilitet med alla MP3/WMA-kodnings-/bränningsprogramvaror och USB-enheter kan inte garanteras. Inkompatibla USB-enheter kan ge brus eller avbrott i uppspelningen och kanske inte spelas upp alls.
- Innan du använder USB-enheten ska du se till att det inte finns några virusmittade filer på den.

Använda inställningsdisplayen

Du kan göra olika justeringar av funktioner som t ex bild och ljud.

Visade inställningar varierar beroende på landsmodell.

Standardinställningen är understruken.



- 1 Tryck på **SETUP** i stoppläge. Inställningsmeny visas.
- 2 Tryck på **←/→** för att välja ett alternativ på inställningsmenyn och tryck sedan på **+**.
- 3 Tryck på **↑/↓** för att välja ett inställningsalternativ och tryck sedan på **→** eller **+**.
- 4 Välj den inställning som du vill ändra och tryck sedan på **+** för att bekräfta och gå tillbaka till det tidigare valda objektet.

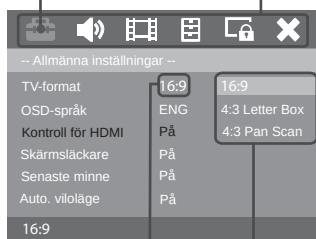
Instruktioner och förklaringar på alternativen finns på efterföljande sidor. Om menyalternativet är gråmarkerat innebär det att inställningen inte är tillgänglig och kan inte ändras i nuvarande status.

5 Tryck på **SETUP** för att stänga meny.

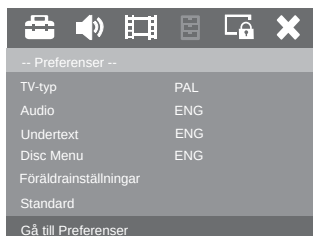
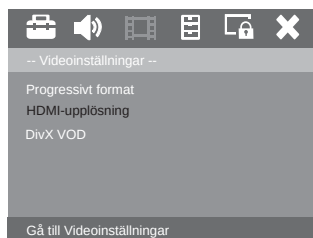
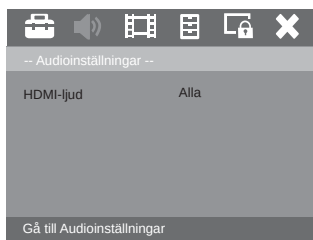
Obs

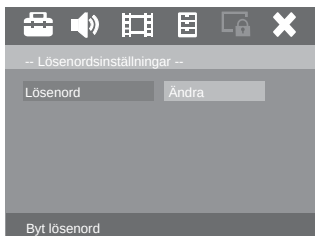
- Om du inte kan komma åt [Preferenser], tryck på **SETUP** för att avsluta meny. Tryck därefter på **■** två gånger innan du trycker på **SETUP** igen.

Valt alternativ Inställningsalternativ



Markerad inställning Alternativ





Allmänna inställningar

■ [TV-format]

Du kan välja bildproportioner för den anslutna TV:n.

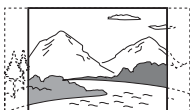
[16:9]: Välj det här när du ansluter en bredbilds-TV eller en TV med en bredbildsfunktion.



[4:3 Letter Box]: Välj denna om du vill se TV-bilden i 4:3-format. Visar en widescreen-film med svarta remsor på den övre och nedre delen av TV-skärmen.



[4:3 Pan Scan]: Välj denna om du vill se TV-bilden i 4:3-format. Visar automatiskt widescreen-filmen på hela skärmen och skär av de delar som inte får plats.



■ [OSD-språk] (Texten på skärmen)

Ändrar språk för texten på TV-skärmen.

■ [Kontroll för HDMI]

Denna funktion finns tillgänglig när du ansluter system och TV som är kompatibel med funktionen Kontroll för HDMI med en HDMI-kabel.

[På]: Alla komponenter som är anslutna med HDMI-kabeln i systemet kan styra varandra.

[Av]: Av.

■ [Skärmläckare]

Skärmläckaren förhindrar skador på TV:n genom att undvika att en statisk bild visas för länge.

[På]: Ställer in TV:n på skärmläckare när den visar lägena stopp, paus, ingen skiva eller mata ut längre än 15 minuter.

[Av]: Skärmläckaren är inte aktiv.

■ [Senaste minne]

Systemet minns den punkt där du stoppade skivan senaste gången den spelades och återupptar uppspelningen från den punkten nästa gång du sätter i samma skiva.

[På]: Systemet lagrar återupptagningspunkten i minnet.

[Av]: Systemet lagrar inte återupptagningspunkterna i minnet.

Uppspelningen startar från återupptagningspunkten enbart för den aktuella skivan i enheten.

Obs

- När minnet för återupptagningspunkter är fullt, raderas uppspelningspunkten för den äldsta skivan.

■ [Auto. viloläge]

Du kan ställa in standby-läget.

[På]: Ställer sig automatiskt i standby när lägena stopp, paus, ingen skiva eller mata ut pågått längre än 30 minuter.

[Av]: Ställer sig inte automatiskt i Standby.

Audioinställningar

Välj inställningar beroende på vilken TV som du använder.

■ [HDMI-ljud]

Denna inställning behövs bara om du använder kontakten HDMI OUT för att ansluta.

[Av]: Stäng av ljudutgången HDMI. Du kan fortfarande lyssna via högtalarsystemet.

[Alla]: HDMI ljudutgången kommer att vara samma som ljudströmmen som spelas upp. I de fall som ljudformatet vid uppspelning inte stöds, kommer ljudutgången att automatiskt ändras till PCM.

[PCM]: Downmix ljudsignalerna till linjär-PCM (2-kanaler).

Videoinställningar

■ [Progressivt format]

Du kan ställa in den progressiva signal som skickas ut från VIDEO OUT.

[På]: Sätt på den progressiva skanningen.

Läs instruktionerna på TV:n och bekräfta den genom att trycka på OK.

[Av]: Stäng av den progressiva skanningen.

■ [HDMI-upplösning]

Du kan välja den typ av videosignal som matas ut från HDMI OUT-uttaget.

[Auto]: Systemet sänder ut den optimala videosignalen för den anslutna TV:n.

[480p]: Systemet sänder ut 720 × 480p* videosignaler.

[576p]: Systemet sänder ut 720 × 576p* videosignaler.

[720p]: Systemet sänder ut 1280 × 720p* videosignaler.

[1080i]: Systemet sänder ut 1920 × 1080i*-videosignaler.

[1080p]: Systemet sänder ut 1920 × 1080p*-videosignaler.

* i: radsprång, p: progressiv

■ [DivX VOD]

[→]: Visa registreringskoden för DivX®.

Tips

- Mata in enhetens DivX registreringskod när du hyr eller köper video från www.divx.com/vod. En DivX-video som hyrs eller köps genom DivX® VOD (Video On Demand) kan bara spelas upp på den enhet som är registrerad.

Preferenser

■ [TV-typ]

Välj det färgsystem som passar till den anslutna TV:n. Det gör det möjligt att spela upp olika typer av skivor (PAL- eller NTSC-skivor) på denna enhet.

[PAL]: För TV med PAL-system.

[Multi]: För TV som är kompatibel med både PAL och NTSC.

[NTSC]: För TV med NTSC-system.

■ [Audio]

Välj det ljudspråk för DVD-skivor med flera ljudspår som önskas.

■ [Undertext]

Ändrar språk för de undertexter som finns på DVD-VIDEO-skivan.

■ [Skivmeny]

Du kan välja önskat språk för skivans kontrollmeny.

Obs

- Om det valda språket/textningen/skivmenyspråket inte är tillgängligt på DVD-skivan kommer skivans standardspråk att användas.

■ [Föräldraställningar]

Med denna funktion kan du begränsa uppspelning av DVD-skivor som har föräldrabegränsning. Avsnitt kan låsas eller bytas ut mot andra avsnitt.

- # 2

Med denna funktion kan du återställa alla alternativ för inställningar och dina personliga inställningar till sina fabriksinställningar, förutom lösenordet för [Lösenord] och [Föräldrainställningar].

Lösenordsinställningar

4 Tryck på OK för att avsluta menyn.

Tryck på SHIFT + SLEEP flera gånger tills "AV" visas i frontpanelens teckenfönster.

Visa skivinformation

DVD-V VIDEO CD C D DATA-CD DATA DVD

Visa speltid och återstående tid i frontpanelens teckenfönster

Du kan kontrollera speltiden och kvarvarande tid för aktuell titel, kapitel eller spår.

Tryck på SHIFT + TIME upprepade gånger.

Varje gång som du trycker på SHIFT + TIME medan du spelar upp skivan kommer teckenfönstret att ändras:

① → ② → ... → ① → ...

■ CD Disc

- ① [Återstår spår]: Återstående tid för det aktuella spåret.
- ② [Avspelat totalt]: Uppspelningstid för den aktuella skivan.*
- ③ [Återstår totalt]: Återstående tid för den aktuella skivan.*
- ④ [Avspelat spår]: Uppspelningstid för det aktuella spåret.

■ VIDEO-CD (med PBC på)

- ① [Avspelat spår]: Uppspelningstid för det aktuella spåret.
- ② [Återstår spår]: Återstående tid för det aktuella spåret.
- ③ [Visning AV]: Ingen visning.

■ VIDEO-CD (med PBC av)

- ① [Avspelat spår]: Uppspelningstid för det aktuella spåret.
- ② [Återstår spår]: Återstående tid för det aktuella spåret.
- ③ [Avspelat totalt]: Uppspelningstid för den aktuella skivan.*
- ④ [Återstår totalt]: Återstående tid för den aktuella skivan.*
- ⑤ [Visning AV]: Ingen visning.

■ DVD

- ① [Titel avspelas]: Uppspelningstid för den aktuella titeln.
- ② [Återstår titel]: Återstående tid för den aktuella titeln.
- ③ [Avspel. kapitel]: Uppspelningstid för det aktuella kapitlet.
- ④ [Återstår kapit.]: Återstående tid för det aktuella kapitlet.
- ⑤ [Visning AV]: Ingen visning.

Obs

- Om en MP3-fil har ID3 tag, kommer systemet att visa TITLE, ARTIST och ALBUM från ID3 tag-informationen.

Systemet stödjer ID3 ver 1.0/1.1/2.2/2.3.

- *När upprepningsläget är Växla visas inte Totalt. Dessutom återgår tidsvisningen till Singel avspelat när du växlar över till Blanda för Total.

Försiktighetsåtgärder

Om strömkällor

- Om du vet med dig att du inte kommer att använda systemet under en längre tid bör du koppla ur det från vägguttaget. När du kopplar bort nätkabeln drar du i kontakten. Dra aldrig i sladden.

Om placering

- Placera systemet på en plats med tillräcklig ventilering för att undvika att det blir för varmt.
- Om du spelar med hög volym och under en längre tid, blir höljet varmt. Det är inte ett tecken på att något är fel. Du bör emellertid vara försiktig med att vidröra de heta ytor. Placera inte systemet där utrymmet runt det är begränsat. Om inte luften kan cirkulera fritt finns risk för överhettning.
- Blockera inte ventilationsgallren genom att placera saker på systemet. Systemet är utrustat med en kraftig förstärkare. Om ventilationsgallren är blockerade, kan systemet överhettas och sluta att fungera.
- Placera inte systemet på ytor med ett material som kan blockera ventilationsöppningarna (som t.ex. textilier, mattor och liknande) eller, av samma anledning, i närheten av gardiner och dylikt.
- Placera inte systemet i närheten av värmekällor, t.ex. radiatorer och varmluftsutsläpp, och inte heller i direkt solljus, där det är mycket dammigt eller där det kan utsättas för mekaniska stötar och vibrationer.
- Installera inte systemet i ett lutande läge. Den är enbart avsedd att användas i horisontell läge.
- Placera inte vare sig system eller skivor i närheten av starka magnetiska fält, t.ex. bredvid mikrovågsugnar eller stora högtalare.
- Placera inte tunga föremål på systemet.

Användning

- Om systemet tas direkt från en kall till en varm plats eller om det placeras i ett mycket fuktigt rum kan kondens uppstå på linserna inuti kontrollenheten. Om detta inträffar kanske inte systemet kommer att fungera ordentligt. Ta då ur skivan och låt systemet stå på i en halvtimme tills kondensen avdunstat.
- Mata ut eventuella skivor ur systemet innan du flyttar på det. Om skivorna inte matas ut kan de skadas.

- Om något föremål olyckligtvis skulle råka komma in inuti enhetens hölje bör du genast koppla bort strömmen till enheten, och sedan lämna in den till en behörig tekniker för kontroll innan du använder den igen.

Justera volymen

- Skruva inte upp volymen när du lyssnar på ett avsnitt med mycket låga signalstyrkor eller ingen signal alls. Högtalarna kan då skadas när volymen kommer till högre nivåer.

Om rengöring

- Rengör höljet, panelen och reglagen med en mjuk duk fuktad med mildt rengöringsmedel. Använd inte skursvamp, skurmedel eller lösningsmedel som t.ex. sprit eller bensin.

Om du har frågor eller problem rörande systemet kontaktar du din närmaste Sony-återförsäljare.

Vid rengöring av skivor, skiv-/linsrengöring

- Använd inte de rengöringsskivor eller den skiv-/linsrengöring (våt- eller sprejtyp) som finns tillgänglig i handeln. Dessa kan skada apparaten.

TV:n färger

- Om högtalarna gör att färgerna visas felaktigt på TV-skärmen ska du stänga av TV:n och sedan slå på den igen efter 15-30 minuter. Om färgproblemet kvarstår placerar du högtalarna längre bort från TV:n.

VIKTIGT MEDDELANDE

Försiktighet: Det här systemet kan hålla kvar en videobild eller ett meddelande på din TV-skärm på obestämbar tid. Om du låter bilden vara kvar på skärmen under mycket lång tid kan TV:n få permanenta skador. Detta gäller särskilt för projektor-TV-apparater.

När du ska flytta systemet

Innan du flyttar systemet kontrollerar du att det inte sitter någon skiva i det och tar bort nätkabeln från vägguttag.

Om skivor

Hantering av skivor

- För att hålla skivan ren ska den alltid bara hållas i kanten. Vidrör inte skivans spelyta.
- Fäst inte papper eller tejp på skivorna.



- Låt inte skivan ligga i direkt solljus, nära värmekällor t.ex. en varmluftsventil eller i en bil som är parkerad i solen eftersom temperaturen kan bli mycket hög inuti bilen.
- När du inte spelar skivorna ska de förvaras i fodralet.

Om rengöring

- Innan du spelar upp måste du rengöra skivan med en rengöringsduk.
- Torka av skivan från mitten och utåt.



- Använd inte lösningsmedel som bensin, thinner, speciella rengöringsmedel eller antistatiska sprejer avsedda för LP-skivor.

Om du försöker spela upp skivor som inte är av standardformat eller som inte är runda (t.ex. skivor som är formade som kort, hjärtan eller stjärnor) kan ett funktionsfel uppstå.

Använd inte skivor som har något av de skivtillbehör som finns att köpa i handeln, t.ex. i form av extra etiketter eller ringar.

Felsökning

Om du får något av följande problem med systemet kan du använda denna felsökningsguide för att försöka lösa det innan du lämnar in systemet för reparation. Om du inte kan lösa problemet kontaktar du närmaste Sony-återförsäljare.

Observera att om servicepersonal byter ut några delar under reparationen, kan dessa delar komma att behållas.

Strömförsörjning

Symptom	Åtgärd
Strömmen slås inte på.	• Kontrollera att nätkabeln är ordentligt ansluten.
När USB inte identifieras.	• Lossa USB-enheten från  -porten (USB). Kontrollera att det inte är några problem med USB-enheten.

Bild

Symptom	Åtgärd
Du får ingen bild.	• Videokablarna är inte ordentligt anslutna. • Videokablarna är skadade. • Kontrollenheten är inte ansluten till korrekt TV-uttag (sidan 10). • TV:ns videoingång är inte inställd så att du kan visa bilder. • Kontrollera systemets utmatningsmetod (sidan 10). • Du har ställt in progressivt format men TV:n kan inte ta emot signalen i progressivt format. Återställ i så fall inställningarna till interlace-format (grundinställningen). • Även om din TV är kompatibel med progressiva formatsignaler (525p/625p) kan bilden ändå påverkas när du ställer in progressivt format. Återställ i så fall inställningarna till interlace-format (grundinställningen). • Anslut kabeln ordentligt igen. • Om HDMI OUT-uttaget används för videoutmatning, ändrar du typ av videosignalutmatning från HDMI OUT-uttaget. Det kan lösa problemet. Anslut TV:n och enheten via ett annat uttag än HDMI OUT och koppla TV:ns ingång till den anslutna videoingången så att du kan se skärmtexterna. Ändra typen av videosignal som matas ut från HDMI OUT-uttaget och ändra tillbaka TV:ns ingång till HDMI. Om bilden fortfarande inte visas upprepar du stegen och försök med andra alternativ. • Du har ställt in [Progressivt format] i [Videoinställningar] på [På] (sidan 29) även om TV:n inte hanterar den Progressivt format signalen. Ställ i så fall in den på [Av].
Det finns bildstörningar.	• Skivan är smutsig eller skadad. • Om bildutmatningen från ditt system går genom din videobandspelare för att komma till din TV, kan den kopieringsskyddande signal som vissa DVD-program tillämpar påverka bildens kvalitet. Om du fortfarande har problem trots att du anslutit enheten direkt till din TV, skall du försöka ansluta enheten till din TV:s video-ingång (sidan 10).

Symptom	Åtgärd
Även om du ställer in bildförhållandet under [TV-format] i [Allmänna inställningar] fyller inte bilden hela TV-skärmen.	Skivans bildförhållande är fast.
TV:n visar färgerna felaktigt.	Fronthögtalarna är magnetiskt avskärmade för att förhindra magnetläcka. Läckage kan emellertid förekomma eftersom starka magneter används. Om så är fallet kontrollerar du följande: - Om högtalarna används tillsammans med en CRT-baserad TV eller projektor ska de placeras åtminstone 0,3 meter ifrån TV:n. - Om TV:n fortfarande uppvisar oregelbundna färger, stäng av den och slå sedan på den igen efter 15 till 30 minuter. - Om rundgång uppstår placerar du högtalarna längre ifrån TV:n. - Se till att inga magnetiska föremål (magnetlås på ett TV-stativ, hälsoapparat, leksak etc.) har placerats nära högtalarna.
Fel inställning av TV-typ (PAL/Multi/NTSC).	Tv Typ kan återställas enligt följande procedurer. - Tryck på  för att ta ut skivan (i läge utan skiva). - Tryck på  DISPLAY. - Tryck på . TV-typ kommer att återställas.

Ljud

Symptom	Åtgärd
Du får inget ljud.	- Högtalarkabeln är inte ordentligt ansluten. - Tryck på MUTE på fjärrkontrollen om "MUTE" visas i frontpanelens teckenfönster. - Systemet är i pausläge eller i Uppspelning i slowmotion-läge. Tryck på  om du vill återgå till normalt uppspelningsläge. - Systemet snabbspolar framåt eller bakåt. Tryck på  om du vill återgå till normalt uppspelningsläge. - Utrustningen som är ansluten till HDMI OUT-uttaget följer inte formatet för ljudsignalen. Ställ i så fall inte in [HDMI-LJUD] under [Audioinställningar] på [Av] (sidan 29).
Inget ljud matas ut från HDMI OUT-uttaget.	- ställ inte in [HDMI-LJUD] under [Audioinställningar] på [Av] (sidan 29). - HDMI OUT-uttaget är anslutet till en DVI-enhet (DVI (Digital Visual Interface)) (DVI-uttag accepterar inte ljudsignaler). - Prova följande: ① Stäng av och starta om systemet. ② Starta om den anslutna utrustningen. ③ Koppla ur och anslut HDMI-kabeln igen.
Vänster och höger ljud är obalanserat eller reverserat.	Kontrollera att högtalarna och de olika komponenterna är korrekt och ordentligt anslutna.
Det hörs ett brummande eller brusande ljud.	- Kontrollera att högtalarna och de olika komponenterna är ordentligt anslutna. - Kontrollera att anslutningskablar inte är i närheten av en transformator eller motor och på minst 3 meters avstånd från TV-apparaten eller lysrör. - Flytta bort TV:n från ljudkomponenterna. - Kontakterna och uttagen är smutsiga. Torka av dem med en trasa fuktad i lite alkohol. - Rengör skivan.
Ljudet förlorar stereoeffekten när du spelar en VIDEO-CD, en CD.	- Ställ in [AUDIO] till [Stereo] genom att trycka på AUDIO (sidan 15). - Se till att kontrollenheten anslutits på rätt sätt.

Symptom	Åtgärd
Surroundeffekten är svår att urskilja när du spelar ett Dolby Digital-, DTS- eller MPEG-ljudspår.	Beroende på DVD-skivan kanske inte utsignalen utgör den fullständiga 5.1-kanalen. Ljudet kan vara i mono eller stereo även om ljudspåret är inspelat i Dolby Digital- eller MPEG-ljudformat.

Användning

Symptom	Åtgärd
Det går inte att få in radiostationer.	- Kontrollera att antennen är ordentligt ansluten. Justera antennen eller anslut en extern antenn om så behövs. - Stationernas signalstyrka är för svag (när du använder automatisk inställning). - Inga stationer är förinställda, eller de förinställda stationerna har raderats (när du ställer in genom att söka förinställda stationer). Förinställ stationerna (sidan 22).
Fjärrkontrollen fungerar inte.	- Det finns hinder mellan fjärrkontrollen och kontrollenheten. - Avståndet mellan fjärrkontrollen och kontrollenheten är för långt. - Fjärrkontrollen riktas inte mot fjärrsensorn på kontrollenheten. - Fjärrkontrollens batterier är svaga.
Numret kan inte matas in.	Tryck på SHIFT + nummerknapparna med två siffror. Till exempel, för att spela upp kapitel/spår nummer 5, tryck på SHIFT + 0 + 5.
Skivan spelas inte.	- Lämna utrymme så att skivan kan matas in och ut (cirka 15 cm) på höger sida (skivuttaget) på kontrollenheten när du placerar ett föremål som en högtalare bredvid. - Det finns ingen skiva i spelaren. - Skivan är upp och ned. Sätt in skivan med etikettsidan vänd framåt. - Skivan är skev. - Systemet kan inte spela CD-ROM-skivor etc (sidan 5). - Områdeskoden på DVD-skivan matchar inte koden som finns på systemet. - Kondens har bildats inuti i kontrollenheten och kan skada linserna. Ta bort skivan och lämna kontrollenheten påslagen i ca en halvtimme.
MP3-fil kan inte spelas.	- DATA-CD-skivan är inte inspelad i formatet MP3 enligt ISO 9660 Level 1/ Level 2 eller Joliet. - DATA-DVD-skivan är inte inspelad i ett MP3-format som följer UDF (Universal Disk Format). - MP3-filen har inte filtillägget ".MP3". - Data är inte av MP3-format trots att filtillägget är ".MP3". - Data är inte MPEG1 Audio Layer 3-data. - Systemet kan inte spela upp ljudspår med formatet MP3PRO.
JPEG-bildfilen kan inte spelas upp.	- DATA-CD-skivan är inte inspelad i formatet JPEG enligt ISO 9660 Level 1/ Level 2 eller Joliet. - DATA-DVD-skivan är inte inspelad i ett JPEG-format som följer UDF (Universal Disk Format). - Den har ett annat tillägg än ".JPEG" eller ".JPG". - Den är större än 2 048 (bredd) × 1 536 (höjd) i normalläge eller har mer än 2 000 000 pixlar i progressiv JPEG-bildfil som huvudsakligen används på webbplatser på Internet. - Den rymmer inte på TV-skärmen (sådana bilder förminskas). - DATA-CD-/DATA-DVD-skivan innehåller en DivX-videofil.

Symptom	Åtgärd
DivX-videofilen kan inte spelas upp.	• Filen är inte skapad i DivX-format. • Filen har ett annat filnamnstillägg än ".AVI" eller ".DIVX". • DATA-CD-/DATA-DVD-skivan är inte inspelad i ett DivX-format enligt ISO 9660 nivå 1/nivå 2 eller Joliet/UDF. • DivX-videofilen är större än 720 (bredd) × 576 (höjd).
Titlar på album, spår- och filnamn visas inte korrekt.	• Systemet kan bara visa bokstäver och siffror i alfabeten. Andra tecken visas som [_].
Skivan startar inte från början.	• Programmerad uppspelning, slumpmässig uppspelning eller repeterad uppspelning (repetering) har valts. • Återuppta uppspelning har valts. Under stopp, tryck på ■ och starta sedan uppspelningen (sidan 16). • Metod för att stoppa programuppspelningen. Tryck två gånger på ■. • Metod för att stoppa växlauppspelningen. Tryck två gånger på ■.
Systemet börjar uppspelningen av skivan automatiskt.	• DVD-spelaren har en automatisk uppselningsfunktion.
Uppspelningen stoppas automatiskt.	• Vissa skivor kan innehålla en automatisk paussignal. När du spelar en sådan skiva stoppas uppspelningen vid automatisk paussignalen.
Du kan inte utföra funktioner som stopp, sökning, uppspelning i slowmotion eller repeterad uppspelning (repetering).	• Beroende på vilken skiva du spelar kanske du inte kan använda alla funktioner ovan. Se bruksanvisningarna.
Meddelanden visas inte på TV-skärmen i det språk du önskar.	• I inställningsdisplayen väljer du önskat språk för visningen i [OSD-språk] under [Allmänna inställningar] (sidan 28).
Det går inte att ändra språket för ljudspåret.	• Den DVD som spelas har inte ljudspår med flera språk. • Det går inte att byta språk för ljudspåret på denna DVD.
Det går inte att ändra undertexten.	• Den DVD som spelas har inte flera undertextspråk. • Du kan inte ändra undertext på denna DVD.
Det går inte att inaktivera undertexten.	• Du kan inte inaktivera undertexten på denna DVD.
Det går inte att byta vinkel.	• Den DVD som spelas har inte spelats in med flera vinklar (sidan 14). • Du kan inte byta vinkel på denna DVD.
Skivan går inte att mata ut och "LOCKED" visas i frontpanelens teckenfönster.	• Kontakta Sony-återförsäljaren eller ett auktoriserat Sony-serviceställe.
Systemet fungerar inte som det ska.	• Koppla ur nätkabeln från vägguttaget, anslut den sedan igen efter några minuter.

Symptom	Åtgärd
Funktionen Kontroll för HDMI fungerar inte.	• Ställ in [Kontroll för HDMI] under [Allmänna inställningar] på [På] (sidan 28). • Kontrollera att den anslutna komponenten är kompatibel med [Kontroll för HDMI]-funktionen. • Kontrollera att den anslutna komponentens nätkabel är ordentligt inkopplad. • Kontrollera den anslutna komponentens inställning för funktionen Kontroll för HDMI. Se komponentens medföljande bruksanvisning. • Om du byter HDMI-anslutningen, ansluter och kopplar ur nätkabeln, eller har ett strömbavbrott, ställ in [Kontroll för HDMI] i [Allmänna inställningar] till [Av], ställ sedan in [Kontroll för HDMI] i [Allmänna inställningar] till [På] (sidan 28). • För mer information, se ”Använda funktionen för Kontroll för HDMI för ”BRAVIA” Sync” (sidan 24).
Inget ljud matas ut ur systemet och TV:n när funktionen för systemets ljudstyrning används.	• Ställ in [HDMI-ljud] under [Audioinställningar] på [ALLA] eller [PCM] (sidan 29). • Kontrollera att den anslutna TV:n är kompatibel med funktionen för systemets ljudstyrning. • För mer information, se ”Använda funktionen för Kontroll för HDMI för ”BRAVIA” Sync” (sidan 24).

USB-enhet

Symptom	Åtgärd
Använder du en kompatibel USB-enhet?	• Om du ansluter en inkompatibel USB-enhet, kan följande problem uppstå. – USB-enheten känns inte igen. – Fil- eller mappnamn visas inte på systemet. – Uppspelning är inte möjlig. – Ljudet hoppar. – Det finns brus. – Förvrängt ljud skickas ut.
Du får inget ljud.	• USB-enheten är inte rätt ansluten. Stäng av systemet och koppla sedan in USB-enheten igen.
Ljudet är förvrängt.	• Den bithastighet som användes vid kodning av ljudfilerna var låg. Skicka ljudfiler kodade med högre bithastigheter till USB-enheten.
Det finns brus eller ljudet hoppar.	• Stäng av systemet och koppla sedan in USB-enheten igen. • Överför filerna till datorn, formatera USB-enheten i FAT12-, FAT16- eller FAT32-format och överför sedan filerna till USB-enheten igen.* * Det här systemet hanterar FAT12, FAT16 och FAT32 men vissa USB-enheter hanterar inte alla dessa FAT-format. Mer information finns i bruksanvisningen för varje USB-enhet eller så kan du kontakta tillverkaren.
USB-enheten kan inte anslutas till  (USB)-uttaget.	• USB-enheten ansluts åt fel håll. Anslut USB-enheten i rätt riktning.
USB-enheten som har använts på en annan enhet fungerar inte.	• Den kan vara inspelad med ett format som inte hanteras. I så fall säkerhetskopierar du viktiga filer på USB-enheten genom att överföra dem till datorns hårddisk. Sedan formaterar du USB-enheten med ett FAT12-, FAT16- eller FAT32-filsystem och överför de säkerhetskopierade ljudfilerna tillbaka till USB-enheten.* * Det här systemet hanterar FAT12, FAT16 och FAT32 men vissa USB-enheter hanterar inte alla dessa FAT-format. Mer information finns i bruksanvisningen för varje USB-enhet eller så kan du kontakta tillverkaren.

Symptom	Åtgärd
"LOADING" visas en längre tid.	• Läsprocessen kan ta lång tid i följande fall. – Det finns många mappar eller filer på USB-enheten. – Filstrukturen är extremt komplex. – Minneskapaciteten är för stor. – Internminnet är fragmenterat. • Sony rekommenderar att du följer dessa riktlinjer. – Totalt antal mappar på USB-enheten: Maximalt 300 mappar (inklusive '.' och '..'). – Totalt antal filer per mapp: 648 filer (inklusive mappar) + 2 standardmappar ('.' och '..').
Felmeddelanden.	• Skicka musiken till USB-enheten igen eftersom informationen som överförs till USB-enheten kan ha förstörts. • De teckenkoder som kan visas av systemet är enbart nummer och bokstäver. Andra tecken visas inte på rätt sätt.
Uppspelningen startar inte.	• Stäng av systemet och koppla sedan in USB-enheten igen. • Tryck på ► för att starta uppspelning.
USB-enheten (ljudfil/JPEG-bildfil) kan inte spelas upp.	• USB-enheter som formaterats med andra filsystem än FAT12, FAT16 eller FAT32 hanteras inte.* • Filer som är krypterade eller skyddas med lösenord etc. kan inte spelas upp. • MP3-filen har inte filtillägget ".MP3". • WMA-filen har inte filtillägget ".wma". • Informationen är inte överförd i önskat format. • MP3-filerna i ett annat format än MPEG 1 Audio Layer 3 kan inte spelas upp. • Systemet inkluderar album som inte innehåller ljudfiler och JPEG-bildfiler. När det finns fler än 648 filer (inklusive mappar) + två standardmappar ('.' och '..'), maximalt 300 mappar (inklusive '.' och '..') i USB-enheten skiljer sig mappar som som känns igen av systemet beroende på mappens konfiguration. • JPEG-bildfilen har inte filtillägget ".JPG" eller ".JPEG". • JPEG-bildfilen är större än 2 048 (bredd) × 1 536 (höjd) i normalläge eller har mer än 2 000 000 pixlar i progressivt JPEG-läge som huvudsakligen används på webbplatser på Internet. • JPEG-bildfiler med ett stort bredd/längd-förhållande kan inte spelas upp. • En WMA-fil i WMA DRM-, WMA Lossless-, eller WMA PRO-format kan inte spelas upp. * Det här systemet hanterar FAT12, FAT16 och FAT32 men vissa USB-enheter hanterar inte alla dessa FAT-format. Mer information finns i bruksanvisningen för varje USB-enhet eller så kan du kontakta tillverkaren.
Ljudfiler eller JPEG-bildfiler tar längre tid att spela upp än andra.	• När systemet har läst alla filer på USB-enheten kan uppspelningen ta längre tid än normalt om: – antalet mappar eller filer är väldigt stort. – mapp- eller filorganisationsstrukturen är väldigt komplex. – minneskapaciteten är väldigt stor. – filstorleken är väldigt stor. – den fysiska strukturen i minnet är fragmenterad. • Sony rekommenderar att du följer dessa riktlinjer. – Totalt antal mappar på USB-enheten: Maximalt 300 mappar (inklusive '.' och '..'). – Totalt antal filer per mapp: 648 filer (inklusive mappar) + 2 standardmappar ('.' och '..').

Specifikationer

Allmänt

Strömförsörjning	220 V – 240 V AC, 50/60 Hz
Effektförbrukning	På: 53 W Standby: < 0,3 W

Förstärkardelen

Märkuteffekt	35 W + 35 W (vid 3 ohm, 1 kHz, 1% THD)
RMS uteffekt (referens)	Främre L/Främre R: 70 W (per kanal vid 3 ohm, 1 kHz) Subwoofer: 140 W (vid 6 ohm, 100 Hz)

Inmatning (analog)

TV (AUDIO IN)	Känslighet: 1,5 V
---------------	-------------------

DVD-system

Laser:	Laserdiodegenskaper • Utsändande varaktighet: kontinuerlig • Laseruteffekt*: Mindre än 1 000 µW * Denna uteffekt är det värde som mäts på ett avstånd av 200 mm från objektivlinsens yta på det optiska upptagningsblocket med 7 mm öppning.
	Halvledarlaser (DVD: l=650 nm, CD: l=790 nm)
Signalformatsystem	PAL/NTSC

USB-delen

Bithastigheter som kan användas	
MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3):	32 kbps - 320 kbps
WMA:	48 kbps - 192 kbps
Samplingsfrekvenser	
MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3):	32/44,1/48 kHz
WMA:	44,1 kHz
ψ (USB)-uttaget:	
Maximalt ström:	500 mA

Radiodelen

System	Digital synthesizer med PLL-låsning
FM-mottagare	
Frekvensområde:	87,5 MHz – 108,0 MHz (steg om 50 kHz)
Antenn:	FM-antennsladd
Antennuttag:	75 ohm, obalanserat
Mellanfrekvens:	10,7 MHz

Videodelen

Utgångar	VIDEO: 1 Vp-p 75 ohm COMPONENT: Y: 1 Vp-p 75 ohm Pb/Cb, Pr/Cr: 0,7 Vp-p 75 ohm HDMI OUT: Typ A (19 stift)
----------	---

Huvudenhet (HBD-F300/HBD-F310)

Mått (ca)	450 mm × 198 mm × 103 mm (bredd/höjd/djup)
Vikt (ca)	3,1 kg

Högtalare

Fronthögtalare (SS-TSF300/SS-TSF310)

Högtalarsystem	Basreflex med fullregister
Högtalarenhet	65 mm kontyp
Beräknad impedans	3 ohm
Dimensioner (ungef.)	85 mm × 260 mm × 90 mm (bredd/höjd/djup)
Vikt (ca)	0,5 kg

Subwoofer (SS-WSF300)

Högtalarsystem	Subwoofer basreflex
Högtalarenhet	160 mm kontyp
Beräknad impedans	6 ohm
Mått (ca)	169 mm × 300 mm × 320 mm (bredd/höjd/djup)
Vikt (ca)	5,3 kg

Rätten till ändringar av utförande och tekniska data utan föregående meddelande förbehålles.

Ordlista

HDMI (High-Definition Multimedia Interface)

HDMI är ett gränssnitt som understöder både video och ljud via en enda digital förbindelse som gör att du kan visa och lyssna på digitala bilder och ljud med hög kvalitet. HDMI-specifikationen understöder HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) som är en teknologi för kopieringsskydd med kodningsteknik för digitala videosignaler.

Formatet Interlace (Radsprångssökning)

Radsprångsformatet är NTSC:s standardmetod för visning av TV-bilder med 30 bildrutor per sekund. Varje bildruta skannas två gånger – växelvis mellan de jämnt numrerade avsökningslinjerna och de ojämnt numrerade avsökningslinjerna, 60 gånger per sekund.

Barnlås

En DVD-funktion som används för att begränsa uppspelning av skivor beroende på tittarens ålder och i vilket land den spelas. Begränsningen varierar mellan olika skivor. Vissa våldsamma avsnitt kanske hoppas över eller ersätts av andra avsnitt, eller så kan en film vara helt förbjuden.

Progressivt formatc (sekventiell sökning)

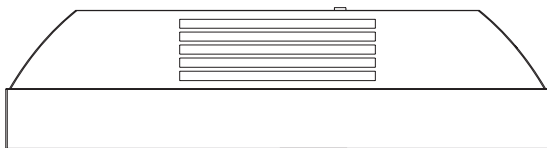
Som kontrast till radsprångsformatet kan det progressiva formatet återge 50 - 60 bildrutor i sekunden genom att återge alla avsökningslinjer (525 linjer för NTSC-systemet). Den totala bildkvaliteten ökar och stillbilder, text och vågräta linjer blir tydligare. Det här formatet är kompatibelt med 525 eller 625 progressivt format.

Register över delar och kontroller

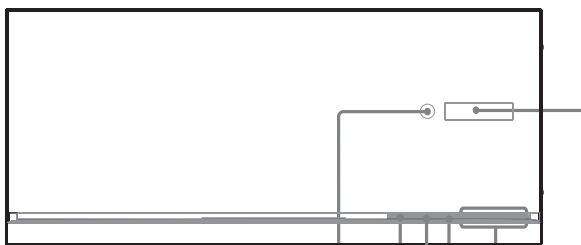
Mer information finns på de sidor som anges inom parentes.

Kontrollenhet

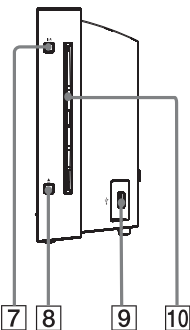
Sett uppifrån



Sett framifrån



Sett från höger



- 1 Fjärrkontrollsensor
- 2 Knapp ► (uppspelning)
- 3 Knapp ■ (stopp)
- 4 Knapp FUNCTION
- 5 Knappar VOL +/-

- 6 Frontpanelens teckenfönster
- 7 Knapp I/⏻ (på/standby)
- 8 Knapp ▲ (mata ut)
- 9 USB-uttag
- 10 Skivuttag

ALFABETISK ORDNING

A - L

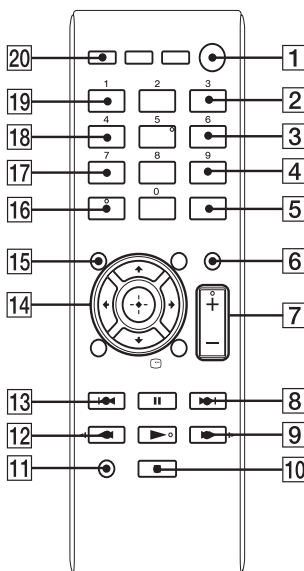
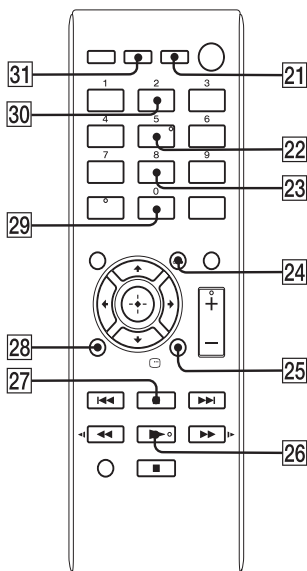
ANGLE **5** (14)
 AUDIO **16** (15)
 AUDIO IN **22** (10, 11)
 DVD/CD **19** (12, 13, 19)
 DVD MENU **24** (16, 18, 20)
 DVD TOP MENU **15** (18)
 EQ **4** (21)
 FM **30** (8, 12, 22, 23)
 FUNCTION **3** (12, 13, 19, 22, 26)

M - Z

MUTING **6** (13, 14, 21)
 ONE-TOUCH PLAY **31** (24, 25)
 PRESET +/- **8** **13** (22)
 REPEAT/PGM **28** (22)
 SETUP **28** (12, 27)
 SHIFT **11** (13, 16, 17, 18, 19, 20, 22, 27, 30, 31)
 SLEEP **5** (30)
 SUBTITLE **29** (13, 14)
 SURROUND **23** (21)
 TIME **25** (31)
 TUNING +/- **9** **12** (22)
 TV/CABLE **18** (11, 25)
 TV INPUT **20** (24)
 USB **2** (26)
 VOLUME +/- **7** (13, 14, 21)

KNAPPBESKRIVNINGAR

Nummerknappar
19 **30** **2** **18** **22** **3** **17** **23** **4** **29**
 (13, 16, 17, 18, 19, 20, 22, 27, 30, 31)
 I/⏻ (på/standby) **1** (13)
 TV I/⏻ (på/standby) **21**
 ⏮/⏪/⏩/⏭ (+) **14** (12, 17, 18, 19, 22, 26, 27, 29)
 ⏮⏮/⏭⏭ **13** **8** (14)
 ⏮⏭/⏭⏭ **12** **9** (14)
 ⏮⏭/⏭ **12** **9** (14)
 ► (uppspelning) **26** (14, 20)
 ■ (stopp) **10** (14, 20)
 || (paus) **27** (14, 20)
 ☐ DISPLAY **25** (12, 18, 19, 23, 27)



- * Knapparna ►, AUDIO, AUDIO IN och VOLUME +/- har upphöjda små punkter. Använd dessa punkter som referenser när du styr systemet.
- * Tryck på SHIFT + nummerknapparna , ◀◀ SLOW eller SLOW ▶▶ när du använt deras funktioner.
- * Knapparna TV INPUT, ONE-TOUCH PLAY, TV I/⏻ fungerar enbart med TV-apparater av märket Sony.

OSTRZEŻENIE

Aby ograniczyć niebezpieczeństwo pożaru lub porażenia prądem elektrycznym, nie należy dopuszczać do zamoczenia lub zachlapania urządzenia i nie stawiać na urządzeniu naczyń wypełnionych płynami, takich jak wazon. Aby ograniczyć niebezpieczeństwo pożaru lub porażenia prądem elektrycznym, nie należy narażać urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci.

Aby ograniczyć niebezpieczeństwo pożaru, nie należy zakrywać otworów wentylacyjnych urządzenia gazetami, obrusami, zasłonami itp. Nie stawiać na urządzeniu otwartych źródeł ognia, takich jak zapalone świece.

Ponieważ główna wtyczka służy do odłączania urządzenia od zasilania, powinna być podłączona do łatwo dostępnego gniazda zasilania. W razie spostrzeżenia nietypowych objawów działania należy natychmiast odłączyć główną wtyczkę od gniazda zasilania.

Nie należy instalować urządzenia w miejscach o ograniczonej przestrzeni, takich jak półki na książki lub zabudowane szafki.

Baterii ani urządzenia z zainstalowanymi bateriami nie należy narażać na działanie zbyt wysokich temperatur, na przykład bezpośrednie działanie promieni słonecznych, ognia itp. Dopóki przewód zasilania nie zostanie odłączony od gniazda ściennego, urządzenie pozostaje podłączone do źródła zasilania, nawet jeśli zostało wyłączone przyciskiem zasilania.

UWAGA!

Korzystanie z przyrządów optycznych z tym produktem zwiększa ryzyko uszkodzenia wzroku.



Pozbycie się zużytego sprzętu (stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach europejskich stosujących własne systemy zbiórki)

Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny, lecz powinno się go dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego, w celu recyklingu. Odpowiednie zadysponowanie zużytego produktu zapobiega potencjalnym negatywnym wpływom na

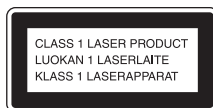
środowisko oraz zdrowie ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego zagospodarowania odpadów. Recykling materiałów pomoże w ochronie środowiska naturalnego. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zagospodarowywania odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiony został ten produkt.

Dostępne akcesoria: Pilot.



Pozbywanie się zużytych baterii (stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach europejskich mających własne systemy zbiórki)

Ten symbol na baterii lub na jej opakowaniu oznacza, że bateria nie może być traktowana jako odpad komunalny. Symbol ten, dla pewnych baterii może być stosowany w kombinacji z symbolem chemicznym. Symbole chemiczne rtęci (Hg) lub ołowiu (Pb) są dodawane, jeśli bateria zawiera więcej niż 0,0005% rtęci lub 0,004% ołowiu. Odpowiednio gospodarując zużytymi bateriami, możesz zapobiec potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko oraz zdrowie ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego obchodzenia się z tymi odpadami. Recykling baterii pomoże chronić środowisko naturalne. W przypadku produktów, w których ze względu na bezpieczeństwo, poprawne działanie lub integralność danych wymagane jest stałe podłączenie do baterii, wymianę zużytej baterii należy zlecić wyłącznie wykwalifikowanemu personelowi stacji serwisowej. Aby mieć pewność, że bateria znajdująca się w zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym będzie właściwie zagospodarowana, należy dostarczyć sprzęt do odpowiedniego punktu zbiórki. W odniesieniu do wszystkich pozostałych zużytych baterii, prosimy o zapoznanie się z rozdziałem instrukcji obsługi produktu o bezpiecznym demontażu baterii.



Urządzenie to jest zaklasyfikowane jako produkt LASEROWY KLASY 1. Oznaczenie to znajduje się z tyłu urządzenia sterującego.

Uwaga dla klientów: następujące informacje mają zastosowanie tylko do urządzeń sprzedawanych w krajach stosujących dyrektywy Unii Europejskiej.

Producentem tego produktu jest Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonia. Upoważnionym przedstawicielem producenta w Unii Europejskiej, uprawnionym do dokonywania i potwierdzania oceny zgodności z wymaganiami zasadniczymi, jest Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Niemcy. Nadzór nad dystrybucją na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej sprawuje Sony Poland, 00-876 Warszawa, ul. Ogrodowa 58. W sprawach serwisowych i gwarancyjnych należy kontaktować się z podmiotami, których adresy podano w osobnych dokumentach gwarancyjnych lub serwisowych, lub z najbliższym sprzedawcą produktów Sony.

Spis treści

Informacje o tej instrukcji obsługi	4
Odtwarzane płyty.....	5

Wprowadzenie

Krok 1: Rozmieszczanie elementów zestawu	10
---	-----------

Krok 2: Podłączanie zestawu.....	11
---	-----------

Płyta

Odtwarzanie płyty	15
Używanie trybu odtwarzania.....	20
Przeszukiwanie/wybieranie pozycji na płycie	21
Odtwarzanie plików MP3/JPEG/DivX®	23

Regulacja dźwięku

Wybieranie trybu dźwiękowego	24
------------------------------------	----

Tuner

Zapisywanie stacji radiowych.....	26
Wybieranie zaprogramowanej stacji radiowej	26
Używanie systemu RDS (Radio Data System)	27

Sterowanie przez HDMI/ zewnętrzne urządzenie audio

Korzystanie z funkcji Sterowanie przez HDMI w połączeniu „BRAVIA” Sync	28
Odtwarzanie z urządzenia USB	30

Inne funkcje

Korzystanie z ekranu konfiguracji....	32
Korzystanie z wyłącznika czasowego	36
Wyświetlanie informacji o płycie	36

Informacje dodatkowe

Środki ostrożności	38
Uwagi dotyczące płyt	39
Rozwiązywanie problemów	41
Parametry techniczne	49
Słowniczek	50
Indeks elementów i przycisków sterujących.....	51

Informacje o tej instrukcji obsługi

- Zalecenia zawarte w niniejszej instrukcji obsługi dotyczą przycisków sterujących znajdujących się na pilocie. Można również posługiwać się przyciskami na urządzeniu sterującym, o ile ich nazwy są takie same lub podobne do nazw przycisków na pilocie.
- Elementy menu sterowania mogą różnić się w zależności od obszaru.
- Termin „DVD” może być stosowany ogólnie w odniesieniu do płyt DVD VIDEO, DVD+RW/DVD+R oraz DVD-RW/DVD-R.
- Ustawienie domyślne jest podkreślone.

Automatyczne przechodzenie do trybu gotowości

Kiedy odtwarzanie jest wstrzymane lub zatrzymane, albo nie ma płyty w trybie DVD/CD, po 30 minutach system automatycznie przechodzi do trybu gotowości.

Ze względu na ograniczenia wyświetlacza, opisy w niniejszej instrukcji mogą różnić się od komunikatów wyświetlanych w menu ekranowym (On Screen Display — OSD).

Odtwarzane płyty

Typ	Logo płyty	Charakterystyka	Ikona
DVD VIDEO	     	• DVD VIDEO • Płyty DVD-R/DVD-RW w formacie DVD VIDEO lub w trybie wideo • Płyty DVD+R/DVD+RW w formacie DVD VIDEO	
VIDEO CD		• Płyty VIDEO CD (płyty w wer. 1.1 i 2.0) • Super VCD • Płyty CD-R/CD-RW/CD-ROM w formacie wideo CD lub Super VCD	
CD		• Audio CD • Płyty CD-R/CD-RW w formacie audio CD	
DATA CD	–	• Płyty CD-R/CD-RW/CD-ROM w formacie DATA CD zawierające pliki MP3¹⁾, pliki obrazów JPEG²⁾ i pliki wideo w formacie DivX³⁾, a także zgodne z formatem ISO 9660⁴⁾ Level 1/ Level 2 lub Joliet (rozszerzony)	
DATA DVD	–	• Płyty DVD-ROM/DVD-R/ DVD-RW/DVD+R/DVD+RW w formacie DATA DVD zawierające pliki MP3¹⁾, pliki obrazów JPEG²⁾ i pliki wideo w formacie DivX³⁾, zgodne z formatem UDF (Universal Disk Format)	

¹⁾MP3 (MPEG1 Audio Layer 3) to standardowy format kompresji audio zdefiniowany przez stowarzyszenia ISO/MPEG. Pliki MP3 muszą mieć format MPEG1 Audio Layer 3.

²⁾Pliki obrazów JPEG muszą być zgodne z formatem DCF. (DCF „Design rule for Camera File System”) to standard zapisu obrazu stosowany w cyfrowych aparatach fotograficznych ustanowiony przez Japan Electronics and Information Technology Industries Association (JEITA) (Japońskie Stowarzyszenie Branży Elektronicznej i Informatycznej).

³) DivX[®] to technologia kompresji plików wideo opracowana przez firmę DivX Inc. Ten produkt nosi oficjalne oznaczenie DivX[®] Certified.

⁴) Format logiczny plików i folderów na płytach CD-ROM określony przez organizację ISO (International Organization for Standardization).

Znaki logo „DVD-RW”, „DVD+RW”, „DVD+R”, „DVD VIDEO” oraz „CD” są znakami towarowymi.

Przykłady płyt nieobsługiwanych przez zestaw

Za pomocą zestawu nie można odtwarzać:

- płyt CD-ROM/CD-R/CD-RW nagranych w formacie innym niż wymienione na stronie 5;
- płyt CD-ROM nagranych w formacie PHOTO CD;
- dodatkowych ścieżek z danymi na płytach CD-Extra;
- płyt CD Graphics;
- płyt DVD Audio;
- płyt DVD-RAM;
- płyt Super Audio CD.

Ponadto zestaw nie umożliwia odtwarzania:

- płyt DVD VIDEO z innym kodem regionu (strona 7);
- płyt o niestandardowym kształcie (np. karty lub serca);
- płyt z papierowymi etykietami lub naklejkami;
- płyt z przyklejoną taśmą samoprzylepną lub naklejką.
- DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW w trybie VR (nagrywanie wideo)

Uwaga dotycząca płyt CD-R/CD-RW/DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW

W niektórych przypadkach odtwarzanie płyt CD-R/CD-RW/DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW może okazać się niemożliwe ze względu na jakość nagrania, stan fizyczny płyty bądź parametry nagrywarki i oprogramowania do tworzenia płyt.

Odtwarzanie nieprawidłowo sfinalizowanej płyty jest niemożliwe. Bardziej szczegółowe informacje znajdują się w instrukcji obsługi nagrywarki.

Uwaga: niektóre funkcje odtwarzania mogą nie działać w przypadku niektórych płyt DVD+RW/DVD+R, nawet jeśli płyty te zostały prawidłowo sfinalizowane. W takim przypadku należy odtwarzać płytę za pomocą standardowych funkcji odtwarzania. Ponadto nie można odtwarzać niektórych płyt w formacie DATA CD/DATA DVD utworzonych w trybie Packet Write.

Płyty z muzyką zakodowane za pomocą technologii ochrony praw autorskich

Produkt został zaprojektowany w sposób umożliwiający odtwarzanie płyt wyprodukowanych zgodnie ze standardem Compact Disc (CD).

Ostatnio niektóre firmy fonograficzne rozpoczęły sprzedaż płyt z muzyką zakodowanych za pomocą technologii ochrony praw autorskich. Należy pamiętać, że są wśród nich płyty, które nie są zgodne ze standardem CD i mogą nie dać się odtwarzać za pomocą opisywanego produktu.

Uwaga dotycząca płyt w formacie DualDisc

Płyta w formacie DualDisc jest płytą dwustronną, zawierającą materiał DVD nagrany na jednej stronie oraz materiał dźwiękowy nagrany na drugiej stronie. Ponieważ jednak nagrany materiał dźwiękowy nie jest zgodny ze standardem Compact Disc (CD), nie można zagwarantować poprawnego odtwarzania takiej płyty.

Płyty CD nagrane w formacie wielosesyjnym

- Zestaw umożliwia odtwarzanie płyt CD nagranych w formacie wielosesyjnym, jeżeli pliki MP3 znajdują się w pierwszej sesji. Możliwe jest również odtwarzanie kolejnych plików MP3 zapisanych w kolejnych sesjach.
- Zestaw umożliwia odtwarzanie płyt CD nagranych w formacie wielosesyjnym, jeżeli pliki obrazów JPEG znajdują się w pierwszej sesji. Możliwe jest również odtwarzanie kolejnych plików obrazów JPEG, zapisanych w późniejszych sesjach.
- Jeśli w pierwszej sesji zostały zapisane pliki MP3 i pliki obrazów JPEG w formacie audio CD lub video CD, odtworzona zostanie tylko pierwsza sesja.

Kod regionu

Na tylnej części obudowy modułu sterującego wydrukowano kod regionu. Zestaw umożliwia odtwarzanie wyłącznie płyt DVD opatrzonych tym samym kodem regionu.

Ponadto za pomocą zestawu można odtwarzać płyty DVD VIDEO oznaczone symbolem . W wypadku próby odtworzenia jakiegokolwiek innej płyty DVD VIDEO, na ekranie telewizora wyświetlony zostanie komunikat [Wrong Region]. Niektóre płyty DVD VIDEO mogą nie być oznaczone kodem regionu, mimo że ich odtwarzanie jest zabronione ze względu na ograniczenia regionalne.

Uwaga dotycząca odtwarzania płyt DVD i VIDEO CD

Niektóre operacje związane z odtwarzaniem płyt DVD oraz VIDEO CD mogą być celowo ustawione przez producentów oprogramowania. Ponieważ zestaw odtwarza płyty DVD i VIDEO CD zgodnie z zawartością płyty określoną przez producentów odtwarzanego materiału, w przypadku niektórych płyt pewne funkcje odtwarzania mogą być niedostępne. Należy zapoznać się z instrukcją obsługi dołączonej do płyty DVD lub VIDEO CD.

Prawa autorskie

W niniejszym produkcie wykorzystano technologię ochrony praw autorskich objętą prawami patentowymi i innymi prawami własności intelektualnej obowiązującymi w Stanach Zjednoczonych. Technologia ta nie może być wykorzystywana bez zgody firmy Macrovision i jest przeznaczona wyłącznie do zastosowań domowych oraz innych zastosowań o charakterze niepublicznym, o ile nie uzyskano pozwolenia firmy Macrovision. Odtwarzanie kodu źródłowego i dezasemblacja są zabronione.

Ten system obsługuje technologie Dolby* Digital oraz DTS** Digital Surround System.

* Wyprodukowano na licencji firmy Dolby Laboratories.

Dolby, Pro Logic oraz symbol podwójnego D są znakami towarowymi Dolby Laboratories.

** Wyprodukowano na licencji, zgodnie z patentami amerykańskimi nr-y: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535 oraz innymi patentami amerykańskimi i światowymi (a także zgłoszonymi wnioskami patentowymi).

DTS oraz Symbol są zastrzeżonymi znakami towarowymi, a DTS Digital Surround oraz znaki logo DTS są znakami towarowymi podmiotu DTS Inc. Produkt obejmuje oprogramowanie. © DTS Inc. Wszelkie prawa zastrzeżone.

INFORMACJE O DIVX VIDEO: DivX® jest formatem cyfrowego wideo utworzonym przez podmiot DivX Inc. To urządzenie jest opatrzone oficjalnym certyfikatem DivX i odtwarza wideo w formacie DivX. Więcej informacji oraz oprogramowanie do konwersji plików do formatu DivX można znaleźć na stronie www.divx.com.

INFORMACJE O DIVX VIDEO-ON-DEMAND: Aby możliwe było odtwarzanie materiałów DivX Video-on-Demand (VOD), to urządzenie DivX Certified® musi zostać zarejestrowane. Aby wygenerować kod rejestracyjny, w menu ustawień urządzenia znajdź pozycję DivX VOD. Aby dokończyć proces rejestracji i dowiedzieć się więcej o materiałach DivX VOD, podaj ten kod rejestracyjny na stronie www.divx.com/vod.

DivX® jest zastrzeżonym znakiem towarowym podmiotu DivX Inc. i został użyty na podstawie licencji.

W tym systemie zastosowano technologię High-Definition Multimedia Interface (HDMI™). Nazwa HDMI, logo HDMI oraz nazwa High-Definition Multimedia Interface są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy HDMI Licensing LLC.

„BRAVIA” jest znakiem towarowym firmy Sony Corporation.

Technologia kodowania audio MPEG Layer-3 oraz związane z nią patenty na licencji Fraunhofer IIS oraz Thomson.

Windows Media to zastrzeżony znak towarowy firmy Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach.

INFORMACJE NA TEMAT STANDARDU MPEG-4 VISUAL: TEN PRODUKT JEST OBJĘTY LICENCJĄ PAKIETU PATENTÓW MPEG-4 VISUAL NA UŻYTEK OSOBISTY I NIEKOMERCYJNY W ZAKRESIE DEKODOWANIA MATERIAŁÓW WIDEO W SPOSÓB ZGODNY ZE STANDARDEM MPEG-4 VISUAL („VIDEO MPEG-4”), KTÓRE TO MATERIAŁY WIDEO ZOSTAŁY ZAKODOWANE PRZEZ OSOBĘ PRYWATNĄ W ZAKRESIE NIEKOMERCYJNYM I/LUB POZYSKANE OD DOSTAWCY POSIADAJĄCEGO LICENCJĘ FIRMY MPEG LA NA UDOSTĘPNIANIE MATERIAŁÓW WIDEO MPEG-4.

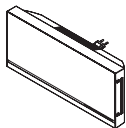
NIE UDZIELA SIĘ LICENCJI NA JAKIEKOLWIEK INNE UŻYCIE, ANI NIE WOLNO DOMNIEMYWAĆ ISTNIENIA TAKIEJ LICENCJI.

DODATKOWE INFORMACJE DOTYCZĄCE WYKORZYSTYWANIA W CELACH PROMOCYJNYCH, WEWNĘTRZNYCH I KOMERCYJNYCH ORAZ ODPOWIEDNIICH LICENCJACH MOŻNA UZYSKAĆ W FIRMIE MPEG LA LLC.

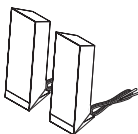
PATRZ <http://www.mpegla.com/>

Sprawdzanie kompletności opakowania

- Moduł sterowania (1)



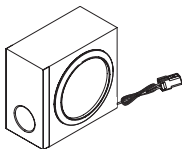
- Głośniki przednie (2)



- Pilot zdalnego sterowania (1)



- Subwoofer (1)



- Antena UKF (FM) (1)



- Baterie R6 (AA) (2)



- STOPKA (subwoofer) (1)



- Przewód video (1)

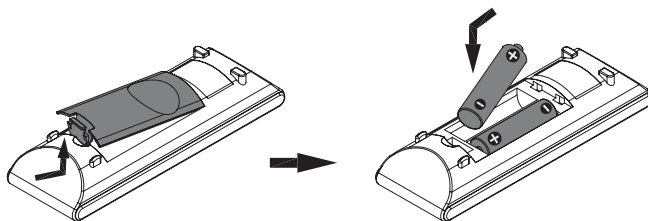


- Instrukcja obsługi
(niniejszy podręcznik)

Przygotowanie pilota

Wkładanie baterii do pilota

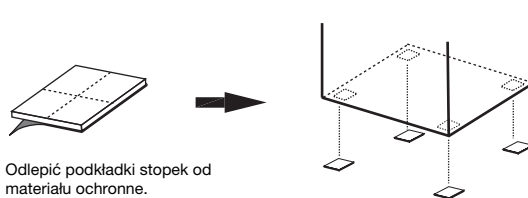
Do pilota należy włożyć dwie baterie R6 (AA; wchodzi w skład zestawu), dopasowując bieguny $\oplus$ i $\ominus$ do oznaczeń w komorze baterii.



Uwagi

- Nie należy pozostawiać pilota w miejscach, w których panuje wysoka temperatura lub duża wilgotność.
- Nie należy używać starych baterii w połączeniu z nowymi.
- Należy uważać, aby do wnętrza pilota nie dostały się ciała obce, szczególnie podczas wymiany baterii.
- Jeśli pilot nie będzie używany przez dłuższy czas, należy wyjąć baterie. To pozwoli uniknąć uszkodzeń spowodowanych ewentualnym wyciekiem elektrolitu i korozją.

Dołączanie nakładek stopek do subwoofera



Odepiąć podkładki stopek od materiału ochronne.

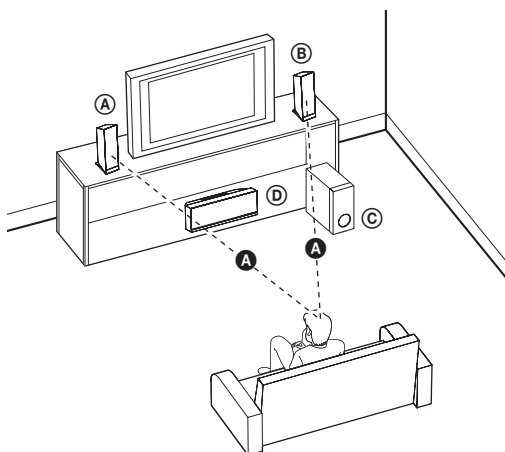
Uwaga

- Należy uważać podczas umieszczania głośników i/lub stojaków głośników na specjalnie powlekanej (woskowanej, lakierowanej, polerowanej) podłodze, ponieważ może wystąpić zaplamienie lub odbarwienie.

Krok 1: Rozmieszczanie elementów zestawu

Aby uzyskać jak najlepszą jakość dźwięku przestrzennego, wszystkie głośniki poza subwooferem powinny znajdować się w takiej samej odległości od słuchacza (**A**).

- (A) Głośnik przedni (L, lewy)
- (B) Głośnik przedni (R, prawy)
- (C) Subwoofer
- (D) Moduł sterowania

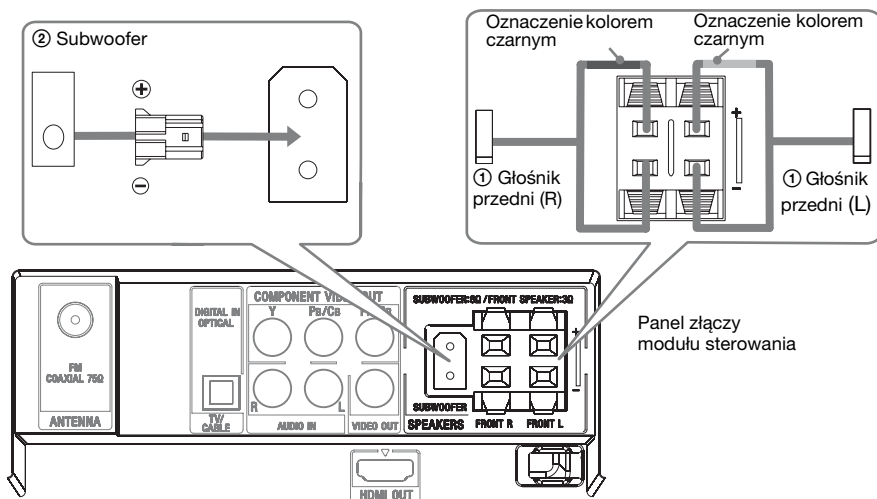


Krok 2: Podłączanie zestawu

Uwagi

- Aby wyeliminować niepożądany szum, wszystkie przewody należy starannie wsunąć do gniazd.
- W przypadku podłączania innych urządzeń wyposażonych w regulację głośności, dla pozostałych komponentów zestawu należy ustawić głośność na wyższym poziomie — takim, aby nie powstawały zniekształcenia dźwięku.

Podłączanie głośnika

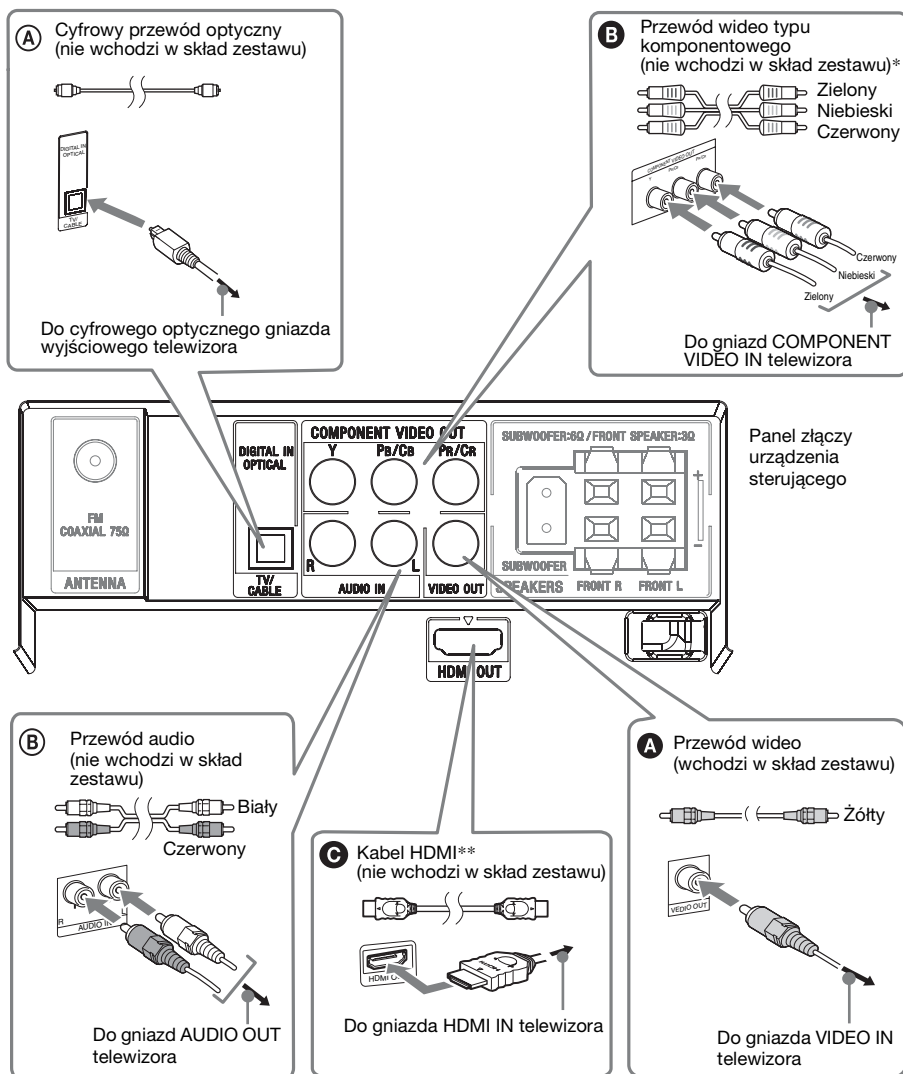


Podłączanie telewizora

Przed wykonywaniem połączeń wyjąć wtyczki zasilania wszystkich urządzeń z gniazd ściennych. Jeśli telewizor ma cyfrowe optyczne gniazdo wyjściowe, można zwiększyć jakość dźwięku, podłączając je za pomocą przewodu cyfrowego (A).

Aby skierować sygnał wideo do telewizora, sprawdź gniazda wejściowe wideo telewizora i wybierz metodę połączenia A, B lub C. Jakość obrazu wzrasta w kolejności od A (standardowa) do C (HDMI).

Aby odtwarzać dźwięk telewizora na głośnikach zestawu, podłącz telewizor za pomocą przewodu audio (nie wchodzi w skład zestawu) (B).



* Jeśli telewizor obsługuje format progresywny sygnału, należy dokonać takiego połączenia i wybrać format progresywny w ustawieniach sygnału wyjściowego zestawu.

** HDMI (High-Definition Multimedia Interface)

Jeśli telewizor ma gniazdo HDMI, użyj tego połączenia i wybierz typ sygnału wyjściowego.

Uwagi

- Wtyczki należy wsuwać do gniazd tak daleko jak to możliwe.
- Wtyczkę przewodu cyfrowego sygnału optycznego należy włożyć do złącza tak, aby zatrzasknęła się (A).
- Zestaw umożliwia odbieranie sygnałów zarówno cyfrowych, jak i analogowych. Sygnały cyfrowe mają pierwszeństwo przed analogowymi (COAXIAL — złącze koncentryczne — ma pierwszeństwo przed OPTICAL — złączem optycznym). W przypadku zaniku sygnału cyfrowego, po upływie 2 sekund rozpoczyna się przetwarzanie sygnału analogowego.

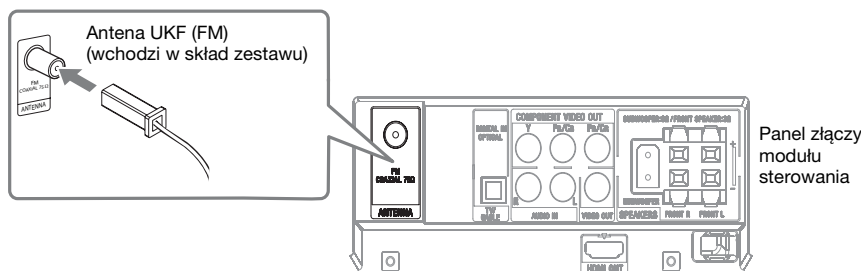
Zmiana systemu koloru (PAL lub NTSC)

- 1** Włącz telewizor i wybierz wejściowy sygnał wideo.
- 2** Aby włączyć zestaw, naciśnij przycisk I/⏻.
- 3** Naciśnij przycisk FUNCTION lub DVD/CD aż do włączenia funkcji DVD/CD.
Jeśli załadowana jest płyta z funkcją odtwarzania automatycznego, odtwarzanie rozpoczyna się. Dwukrotnie naciśnij ■. To spowoduje zatrzymanie odtwarzania.
- 4** W trybie zatrzymania naciśnij pozycję SETUP.
Następuje wyświetlenie menu Ustawienia.
- 5** Wielokrotnie naciśnij przyciski ←/→ aż do wybrania pozycji „Preference Page”, a następnie naciśnij ⊕.
- 6** Za pomocą przycisków ↑/↓ wybierz pozycję „TV Type”, a następnie naciśnij ⊕.
- 7** Za pomocą przycisków ↑/↓ wybierz z wyświetlonej listy ustawienie PAL/Multi/NTSC, a następnie naciśnij ⊕.
- 8** Aby wyłączyć menu Ustawienia, naciśnij przycisk SETUP.

Uwagi

- Przez chwilę po zmianie systemu koloru zgodnie z powyższym opisem, na ekranie telewizora mogą być widoczne zakłócenia.
- Przez sygnał HDMI nie można zmienić ustawienia systemu koloru.
- Jeśli obraz jest zniekształcony, następująca procedura umożliwia przywrócenie systemu koloru do ustawienia domyślnego:
 - Naciśnij przycisk ▲, aby wyjąć płytę (w trybie bez płyty).
 - Naciśnij □ DISPLAY.
 - Naciśnij ⊕.

Podłączanie przewodu anteny fal ultrakrótkich (FM)



Wskazówka

- W przypadku słabej jakości odbieranego sygnału UKF (FM) należy w sposób przedstawiony na poniższej ilustracji podłączyć moduł sterowania do zewnętrznej anteny za pomocą 75-omowego kabla koncentrycznego (nie wchodzi w skład zestawu).

Zewnętrzna antena UKF (FM)



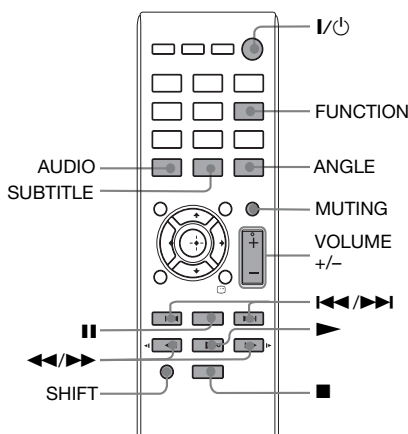
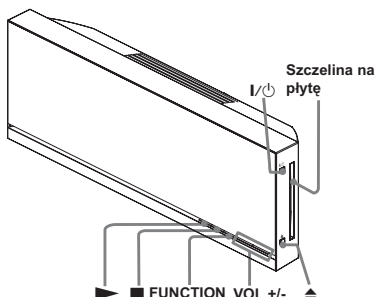
Panel złączy modułu sterowania



Odtwarzanie płyty

DVD-V VIDEO CD C D DATA-CD DATA DVD

W zależności od typu odtwarzanej płyty DVD VIDEO lub VIDEO CD, niektóre operacje mogą przebiegać inaczej lub ich zastosowanie może być ograniczone. Informacji na ten temat należy szukać instrukcji obsługi dostarczonej z płytą.



- 1 Włącz telewizor.
- 2 Wybierz opisywany tutaj zestaw jako źródło sygnału telewizora.

3 Naciśnij przycisk I/⏻.

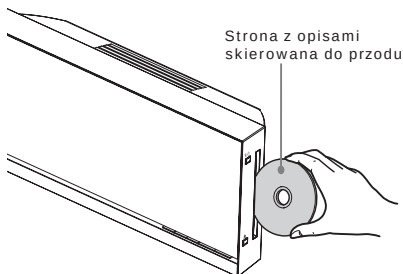
Spowoduje to włączenie zestawu.

Jeśli zestaw nie jest ustawiony w tryb odtwarzania DVD, naciśnij przycisk FUNCTION lub DVD/CD aż do włączenia funkcji DVD/CD.

Na wyświetlaczu na panelu przednim pokazuje się napis „NO DISC”, a zestaw jest gotowy do załadowania dysku.

4 Włóż płytę.

Wsuń płytę do szczeliny dotąd, aż zostanie ona automatycznie wciągnięta.



Płyta zostaje automatycznie wciągnięta do modułu sterowania i rozpoczyna się automatyczne odtwarzanie.

5 Głośność można regulować przyciskami VOLUME +/-.

Informacja o głośności pojawia się na ekranie telewizora oraz na wyświetlaczu na przednim panelu.

Uwagi

- Kiedy zestaw jest wyłączony, nie należy wsuwać płyty do modułu sterowania.
- W zależności od trybu pracy zestawu, informacja o głośności może nie być wyświetlana na ekranie telewizora.

Wyłączanie zestawu

Gdy zestaw jest włączony, naciśnij przycisk I/⏻. Zestaw zostaje przełączony w tryb gotowości.

Inne funkcje

Czynność	Przycisk
Zatrzymanie	■
Pauza	
Wznowienie odtwarzania po zatrzymaniu/pauzie	►/
Przejdź do następnego rozdziału, utworu, pliku MP3/WMA/JPEG/DivX lub sceny	►►
Powrót do poprzedniego pliku MP3/WMA/JPEG	◄◄
Powrót do poprzedniego rozdziału, utworu, pliku DivX lub sceny	Dwukrotnie ◄◄. Naciskając przycisk ◄◄ jeden raz, można wrócić na początek bieżącego rozdziału, utworu lub sceny.
Tymczasowe wyłączanie dźwięku	MUTING. Aby anulować, naciśnij ponownie przycisk MUTING. Ewentualnie, aby zmienić głośność, naciśnij VOLUME +.
Zatrzymanie odtwarzania i wyjście wybranej płyty	▲
Szybkie wyszukiwanie miejsca na płycie podczas szybkiego przewijania do przodu lub do tyłu (przeszukiwanie) ¹⁾²⁾	Przycisk ►►/► lub ◄◄/◄◄ podczas odtwarzania płyty. Po każdym naciśnięciu przycisku ►►/► lub ◄◄/◄◄ podczas przeszukiwania zmienia się szybkość odtwarzania. Aby powrócić do normalnej szybkości, naciśnij przycisk ►. Rzeczywista szybkość może różnić się w zależności od płyty.

Czynność	Przycisk
Oglądanie poklatkowe (odtwarzanie w zwolnionym tempie) ³⁾	Przycisk ►►/►► lub ◄◄/◄◄ ⁴⁾ podczas pracy zestawu w trybie wstrzymania. Każde naciśnięcie przycisku ►►/►► lub ◄◄/◄◄ ⁴⁾ podczas odtwarzania w zwolnionym tempie powoduje zmianę szybkości odtwarzania. Dostępne są dwie szybkości. Aby powrócić do normalnej szybkości odtwarzania, naciśnij przycisk ►.

¹⁾Z wyjątkiem plików obrazów JPEG.

²⁾Szybkość przeszukiwania może różnić się w zależności od płyty.

³⁾Tylko płyty DVD VIDEO, DivX, VIDEO CD.

⁴⁾Tylko DVD Video: obsługa funkcji wolnego przewijania do tyłu Slow Reverse.

Wyświetlanie różnych ujęć i napisów dialogowych

Zmienianie ujęcia

DVD-V

Jeśli scena na płycie DVD VIDEO została nagrana z różnych ujęć, istnieje możliwość zmiany aktualnego ujęcia.

Aby wybrać żądany kąt ujęcia, podczas odtwarzania naciśnij przycisk ANGLE.

Uwaga

- W przypadku niektórych odtwarzaczy DVD VIDEO zmiana ujęcia może nie być możliwa, nawet jeśli obraz na płycie DVD VIDEO został zapisany z różnych ujęć.

Wyświetlanie napisów dialogowych

DVD-V **DATA-CD** **DATA DVD**

Jeśli na płycie zostały zapisane napisy dialogowe, można je włączać i wyłączać podczas odtwarzania. Jeśli na płycie zapisano napisy dialogowe w kilku wersjach językowych, podczas odtwarzania można w dowolnej chwili zmienić wersję językową lub włączyć albo wyłączyć napisy dialogowe.

Aby wybrać język napisów, podczas odtwarzania naciśnij przycisk SUBTITLE.

Uwagi

- W zależności od płyty DVD VIDEO zmiana napisów może nie być możliwa nawet wtedy, gdy na płycie nagrane zostały napisy dla wielu języków. Może także nie być możliwe ich wyłączenie.
- Napisy dialogowe można zmienić, jeśli plik wideo DivX ma rozszerzenie „.AVI” lub „.DIVX” i zawiera informacje napisów w tym samym pliku.

Zmiana ścieżki dźwiękowej

DVD-V **VIDEO CD** **CD** **DATA-CD** **DATA DVD**

Podczas odtwarzania płyt DVD VIDEO lub DATA CD/DATA DVD (pliki wideo DivX) ewentualnie materiałów USB/MPEG4 zarejestrowanych w kilku formatach audio (PCM, Dolby Digital, MPEG Audio lub DTS) można zmieniać format audio. Jeśli na płycie DVD VIDEO zarejestrowano ścieżki dźwiękowe w różnych językach, można także zmieniać język.

W przypadku płyt VIDEO CD, CD, DATA CD lub DATA DVD można wybrać dźwięk z prawego lub lewego kanału i słuchać wybranego kanału z obu głośników (prawego i lewego).

Aby wybrać sygnał audio, naciśnij przycisk AUDIO.

■ DVD VIDEO

W zależności od płyty DVD VIDEO zmienia się wybór dostępnych języków.

■ VIDEO CD/CD

- [Stereo]: standardowy dźwięk stereofoniczny.
- [Mono Left]: dźwięk kanału lewego (monofoniczny).
- [Mono Right]: dźwięk kanału prawego (monofoniczny).

■ SVCD (tylko ścieżka dźwiękowa 1)

- [Stereo]: standardowy dźwięk stereofoniczny.
- [Mono Left]: dźwięk z kanału lewego (monofoniczny).
- [Mono Right]: dźwięk z kanału prawego (monofoniczny).

■ SVCD (tylko ścieżka dźwiękowa 1-2)

- [Audio 1]: dźwięk stereofoniczny ze ścieżki dźwiękowej 1.
- [Audio 2]: dźwięk stereofoniczny ze ścieżki dźwiękowej 2.

■ DATA CD (plik wideo DivX) / DATA DVD (plik wideo DivX) / USB / MPEG4

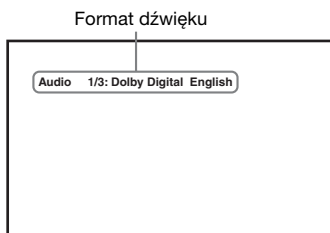
Wybór formatów sygnału audio dla płyt DATA CD lub DATA DVD oraz materiałów USB/MPEG4 różni się w zależności od pliku wideo DivX zawartego na płycie. Format jest wyświetlany na ekranie.

Wyświetlanie danych dotyczących ścieżki audio płyty

DVD-V DATA-CD DATA DVD

Wielokrotne naciśnięcie przycisku AUDIO podczas odtwarzania powoduje wyświetlanie formatu audio na ekranie telewizora.

Na przykład w formacie Dolby Digital na płycie DVD może być nagranych wiele ścieżek dźwiękowych, od monofonicznej do wielokanałowej 5.1. W zależności od płyty DVD liczba nagranych kanałów może być różna.



Odtwarzanie płyt VIDEO CD z funkcjami PBC (wersja 2.0)

(odtwarzanie z funkcjami PBC)

VIDEO CD

Funkcje PBC (Playback Control) pozwalają wykonywać proste, interaktywne operacje, np. wyszukiwanie.

Odtwarzanie z funkcjami PBC umożliwia interaktywne odtwarzanie płyt VIDEO CD za pomocą menu wyświetlanego na ekranie telewizora.

- 1 Rozpocznij odtwarzanie płyty VIDEO CD z funkcjami PBC.**
Następuje wyświetlenie menu wyboru.
- 2 Aby wybrać numer pozycji, naciśnij przycisk SHIFT + przycisk numeryczny.**
- 3 Naciśnij przycisk ⊕.**
- 4 Postępuj zgodnie z instrukcjami w menu dotyczącymi operacji interaktywnych.**
Należy zapoznać się z instrukcją obsługi dołączonej do płyty, ponieważ zasady obsługi poszczególnych płyt VIDEO CD mogą się różnić.

Powrót do menu

Naciśnij przycisk DVD MENU.

Aby anulować odtwarzanie przy użyciu funkcji PBC

Aby wybrać numer pozycji, naciśnij przycisk SHIFT + przycisk numeryczny w trybie zatrzymania.

Odtwarzanie płyty od miejsca, w którym przerwano odtwarzanie

(wznawianie odtwarzania)



Z chwilą zatrzymania odtwarzania płyty zestaw zapamiętuje miejsce naciśnięcia przycisku ■.

1 Aby zatrzymać odtwarzanie płyty, naciśnij przycisk ■.

Na ekranie telewizora zostanie wyświetlony komunikat „Press Play Key To Continue”.

2 Naciśnij ►.

Odtwarzanie płyty rozpoczyna się od miejsca, w którym zostało zatrzymane w kroku 1.

Uwagi

- W zależności od miejsca zatrzymania odtwarzania płyty zestaw może nie wznowić odtwarzania dokładnie w tym samym punkcie.
- Informacje o miejscu, w którym odtwarzanie zostało zatrzymane, mogą zostać usunięte z pamięci urządzenia w przypadku:
 - zmiany lub skasowania ustawień na ekranie konfiguracji;
 - zmiany poziomu kontroli rodzicielskiej;
 - zmiany funkcji poprzez naciśnięcie przycisku FUNCTION;
 - odłączenia przewodu zasilania.
- W przypadku płyt VIDEO CD, CD zestaw zapamiętuje punkt wznowienia odtwarzania dla bieżącej płyty.
- Funkcja może nie działać prawidłowo w przypadku niektórych płyt.
- Nie ma możliwości wznowienia w ten sposób odtwarzania pliku MP3 lub WMA; wyjątek stanowią pliki DivX.

Wskazówka

- Aby rozpocząć odtwarzanie płyty od początku, dwukrotnie naciśnij przycisk ■, a następnie naciśnij przycisk ►.

Używanie trybu odtwarzania

Tworzenie własnego programu

(odtwarzanie w zaprogramowanej kolejności)

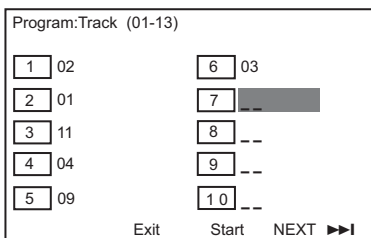
CD

Zawartość płyty można odtwarzać w wybranej kolejności, programując odpowiednio kolejność utworów na płycie. Można w ten sposób zaprogramować maksymalnie 20 utworów.

1 Naciśnij przyciski SHIFT + REPEAT/PGM i przytrzymaj przez 3 sekundy.

Na ekranie telewizora zostaje wyświetlone menu programu odtwarzania.

CD



2 Aby wybrać numer utworu, naciśnij przycisk SHIFT + przycisk numeryczny.

Na przykład wybierz utwór [2]. Naciśnij przyciski SHIFT + 0 + 2.

3 Za pomocą przycisków </>/>/</> wybierz [Start]. To spowoduje rozpoczęcie odtwarzania programu.

Uwaga

- Gdy funkcja odtwarzania zaprogramowanych utworów zostanie wyłączona lub gdy zostanie wybrana opcja Powtórz, program jest anulowany.

Odtwarzanie wielokrotne

(odtwarzanie z powtarzaniem/losowe)

DVD-V VIDEO CD C D DATA-CD DATA DVD

Zawartość płyty lub napędu USB można odtwarzać z powtarzaniem. Tryb odtwarzania z powtarzaniem/losowego można wybrać podczas odtwarzania.

1 Aby wybrać tryb odtwarzania, naciśnij przyciski SHIFT + REPEAT/PGM.

■ DVD VIDEO

- [↵ Chapter]: Powtarzanie bieżącego rozdziału.
- [↵ Title]: Powtarzanie bieżącego tytułu.
- [↵ ALL]: Powtarzanie wszystkich tytułów płyty.
- [Shuffle]: Odtwarzanie utworów płyty w kolejności losowej.
- [↵ Shuffle]: Odtwarzanie w kolejności losowej z powtarzaniem.
- [↵ Off]: Powtarzanie wyłączone.

■ VIDEO CD/SVCD/CD

- [↵ Track]: Powtarzanie bieżącej ścieżki.
- [↵ ALL]: Powtarzanie wszystkich ścieżek na płycie.
- [Shuffle]: Odtwarzanie utworów płyty w kolejności losowej.
- [↵ Shuffle]: Odtwarzanie w kolejności losowej z powtarzaniem.
- [↵ Off]: Powtarzanie wyłączone.

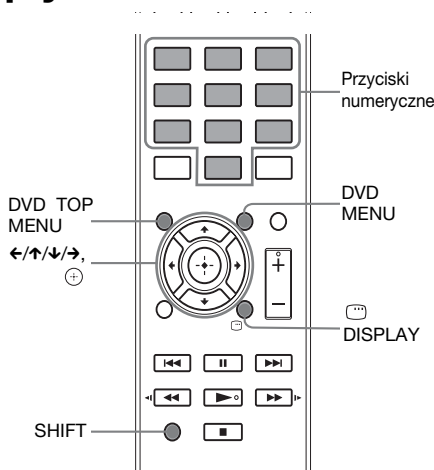
■ DATA CD/DATA DVD

- [Shuffle]: Odtwarzanie wszystkich plików w kolejności losowej.
- [Random]: Odtwarzanie wszystkich plików w kolejności przypadkowej.
- [Single]: Odtwarzanie bieżącego pliku.
- [↺ One]: Powtarzanie bieżącego pliku.
- [↺ Folder]: Powtarzanie bieżącego folderu.
- [Folder]: Możliwość powtórzenia bieżącego folderu.

Uwagi

- W zależności od typu płyty dostępne są różne opcje powtarzania.
- Aby funkcja PBC była domyślnie wyłączona, podczas odtwarzania płyt VIDEO CD/SVCD trzeba postępować w sposób opisany poniżej:
 - Naciśnij dwukrotnie przycisk ■.
 - Naciśnij odpowiednie przyciski numeryczne SHIFT +.
 - Naciśnij przycisk ⊕.

Przeszukiwanie/ wybieranie pozycji na płyce



Korzystanie z menu płyty DVD

DVD-V

Płyta DVD jest podzielona na wiele sekcji, z których składa się zawarty na niej materiał filmowy lub muzyczny. Sekcje te nazywane są tytułami. Podczas odtwarzania płyt DVD zawierających kilka tytułów, za pomocą przycisku DVD TOP MENU można wybrać jeden z nich.

Podczas odtwarzania płyt DVD pozwalających wybrać język napisów dialogowych lub język ścieżki dźwiękowej, ustawienia te można wybrać przy użyciu przycisku DVD MENU.

Korzystanie z menu płyty VCD

VIDEO CD

1 Naciśnij przycisk DVD MENU.

Na ekranie telewizora zostaje wyświetlone menu płyty.

2 Aby wybrać pozycję do odtworzenia lub zmiany, naciśnij przycisk SHIFT + przycisk numeryczny.

3 Naciśnij przycisk ⊕.

Wyszukiwanie tytułów/rozdziałów/utworów/scen itp.

DVD-V

VIDEO CD

< ID

DATA-CD

DATA DVD

Płyty DVD VIDEO przeszukiwać według tytułu lub rozdziału, a płyty VIDEO CD/CD/DATA CD/DATA DVD według utworu, indeksu lub sceny. W przypadku płyt DATA CD/DATA DVD oraz urządzeń USB można wyszukiwać według folderu lub pliku. Tytułom i utworom na płycie są przyporządkowane niepowtarzalne numery, co umożliwia wybranieżądanego tytułu lub utworu przez wprowadzenie odpowiedniego numeru. Można również odnaleźć daną scenę poprzez wpisanie jej kodu czasowego.

1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk DISPLAY.

Na ekranie telewizora zostanie wyświetlone menu sterowania.

■ Podczas odtwarzania płyty DVD.

Menu 	
	Title 01/01
	Chapter 03/13
	Audio 2CH English
	Subtitle English ▼
Title Elapsed 0:08:54	

■ Podczas odtwarzania płyty VCD.

Menu 	
	Track 06/14
	Repeat Off
	Time Disp. Total Elapsed
Total Elapsed 0:21:24	

2 Za pomocą przycisków ↑/↓ wybierz odpowiednią opcję, a następnie naciśnij przycisk ⊕.

3 Aby przejść do wybranej opcji, naciśnij przycisk SHIFT + przycisk numeryczny.

■ Podczas odtwarzania płyty CD

1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk DISPLAY.

Na ekranie telewizora wyświetlany jest napis „Select Track:--/--”.

2 Aby wybrać żądaną ścieżkę, naciśnij SHIFT + przyciski numeryczne.

Odtwarzanie rozpoczyna się od wskazanej ścieżki.

■ Podczas odtwarzania pliku MP3/JPEG/DivX

1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk DISPLAY.

2 Aby wybrać żądaną ścieżkę, naciśnij SHIFT + przyciski numeryczne.

Odtwarzanie rozpoczyna się od wskazanej ścieżki.

Odtwarzanie plików MP3/JPEG/DivX®

Przed odtwarzaniem plików MP3, JPEG lub DivX włącz telewizor i wybierz odpowiedni wejściowy sygnał wideo.

1 Naciskaj przycisk FUNCTION lub DVD/CD aż do włączenia funkcji DVD/CD.

2 Włóż płytę DATA CD lub DATA DVD.

Następuje wyświetlenie listy plików.

Uwagi

- Rozpoczęcie odtwarzania następujących rodzajów płyt zajmuje więcej czasu:
 - płyty ze skomplikowaną strukturą folderów,
 - płyty wielosesyjne,
 - płyty, do których można dodać dane (niesfinalizowane).
- W zależności od formatów plików zestaw może nie odtwarzać niektórych typów płyt CD-R lub CD-RW.

3 Naciskając przyciski ←/↑/↓/→, wybierz plik do odtwarzania.

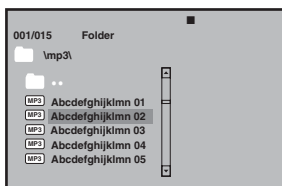
Przyciskami ↑/↓ można przewijać zawartość foldera w górę i w dół.

Wybierz folder i otwórz go przyciskiem

⊕ lub →.

Aby powrócić do foldera nadrzędnego, wskaż pozycję □ .. i naciśnij przycisk

⊕ lub ←.



4 Naciśnij przycisk ►/⊕.

Odtwarzanie rozpoczyna się od wskazanego pliku.

Jeśli wskazano plik JPEG, rozpoczyna się pokaz slajdów.

Inne funkcje

Czynność	Przyciski
Zatrzymanie odtwarzania	Podczas odtwarzania pliku MP3 lub DivX naciśnij przycisk ■. Podczas odtwarzania pliku JPEG naciśnij przycisk DVD MENU.
Pauza	Naciśnij przycisk ■■. Aby wznowić odtwarzanie, naciśnij ►/■■.
Zestawienie	Podczas odtwarzania pliku JPEG naciśnij przycisk ■.

Uwagi na temat plików

- W systemie znajdują się albumy, które nie zawierają plików ani plików obrazów JPEG. Jeśli na urządzeniu USB znajduje się ponad 648 plików (łącznie z folderami) oraz 2 foldery domyślne („,” i „,”), 300 folderów (łącznie z folderami „,” i „,”), system może rozpoznawać różne foldery w zależności od ich konfiguracji.
- Zestaw odtwarza następujące pliki.

Plik	Rozszerzenie pliku
Plik MP3	„.mp3”
Plik WMA	„.wma”
Plik obrazu JPEG	„.jpg” lub „.jpeg”
MPEG	„.MPG”
DivX	„.DivX” lub „.AVI”

Zestaw odtworzy wszystkie pliki o powyższych rozszerzeniach, nawet jeśli nie będą one miały formatu MP3/WMA/JPEG. Odtwarzanie takich plików może spowodować emisję głośnego hałasu, który może uszkodzić głośniki. Zestaw odtwarza tylko foldery zagnieżdżone do 25 poziomów.

Uwagi na temat plików MP3/JPEG

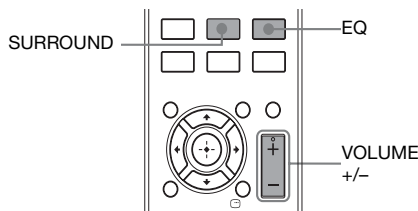
- Zestaw obsługuje pliki MP3 nagrane z częstotliwością bitową od 32 do 320 kb/s oraz z częstotliwością próbkowania 32/44,1/48 kHz w formacie MPEG1 Audio Layer-3.
- Próba odtworzenia pliku niebędącego w formacie MP3, ale posiadającego rozszerzenie „. MP3”, powoduje nieprawidłowe rozpoznanie danych i wygenerowanie głośnego hałasu, który może uszkodzić system głośników.

Uwagi na temat plików DivX

- Zestaw może nie odtworzyć pliku DivX, jeśli został on utworzony z połączenia dwóch lub więcej plików DivX.
- Zestaw nie odtwarza plików DivX o rozdzielczości większej niż 640 (szerokość) × 480 (wysokość).
- W zależności od pliku DivX obraz może być niewyraźny, albo może mieć miejsce pomijanie fragmentów ścieżki dźwiękowej.
- Zestaw nie odtwarza plików wideo DivX dłuższych niż 3 godziny.
- W zależności od pliku DivX obraz może być wstrzymywany lub niewyraźny. W takim przypadku zaleca się utworzenie pliku o niższej częstotliwości bitowej. Jeśli nadal występują zakłócenia dźwięku, zalecane jest zastosowanie formatu audio MP3. Zestaw nie obsługuje jednak formatu WMA (Windows Media Audio).
- Wyświetlenie obrazu na ekranie po naciśnięciu przycisku ► może zająć trochę czasu; jest to związane z technologią kompresji plików DivX.
- W zależności od pliku DivX dźwięk może nie być skoordynowany z widocznym na ekranie obrazem.
- Kolejność odtwarzania może być różna w zależności od oprogramowania, za pomocą którego utworzono plik DivX.

Regulacja dźwięku

Wybieranie trybu dźwiękowego



Naciskaj przycisk EQ podczas odtwarzania, aż na wyświetlaczu na panelu przednim zostanie wyświetlony odpowiedni tryb.

- **[FLAT]:** Brak korekcji brzmienia dźwięku.
- **[CLASSIC]:** Odtwarzanie muzyki klasycznej i oglądanie płyt DVD z koncertami.
- **[JAZZ]:** Wyraźne tony średnie i wysokie. Odwzorowanie atmosfery panującej w klubie muzycznym, z wykonawcą tuż przed publicznością. Ustawienie odpowiednie do słuchania muzyki jazzowej i oglądania seriali.
- **[ROCK]:** Podbicie tonów niskich i wysokich — dynamiczne efekty w filmach i podkreślona atmosfera. Bardzo dobre ustawienie do oglądania filmów sensacyjnych i słuchania muzyki rock/pop.

Wskazówka

- Zestaw zapamiętuje ostatni wybrany tryb dźwiękowy dla każdego trybu odtwarzania.

Aby wybrać tryb dźwiękowy, naciśnij przycisk SURROUND podczas odtwarzania.

- [Dolby VS Wide]: Szersza, bardziej przestrzenna panorama dźwięku przy dwóch głośnikach ustawionych bliżej siebie, z tak samo realistycznym pięciogłośnikowym dźwiękiem przestrzennym jak w trybie referencyjnym.
- [Dolby VS Reference]: Realistyczna panorama dźwięku przestrzennego z dwóch głośników, ze słyszalną szerokością panoramy przedniej określoną odległością między dwoma głośnikami.
- [Dolby VS Off]: Wyłączenie dźwięku przestrzennego.

Wskazówka

- Technologia Dolby® Virtual Speaker to praktyczna nowa alternatywa dla zestawów wielogłośnikowych. Pozwala uzyskać wrażenie wirtualnej przestrzenności dźwięku przy wykorzystaniu tylko dwóch głośników stereo.

Wyłączanie dźwięku

Aby wznowić odtwarzanie dźwięku, ponownie naciśnij przycisk MUTING lub naciśnij przycisk VOLUME +.

Zapisywanie stacji radiowych

Urządzenie umożliwia zapisanie 20 stacji radiowych. Zaprogramowaną stację można potem włączyć po prostu wybierając odpowiedni numer programu.

- 1** Naciskaj przycisk **FUNCTION** lub naciśnij raz **FM** w celu wybrania trybu „FM”.
- 2** Aby rozpocząć strojenie z wyszukiwaniem żądanej stacji, naciśnij przycisk **TUNING +/-** i przytrzymaj go przez 2 sekundy.
Na panelu przednim wyświetlane jest oznaczenie „SEARCH + or -”, aż do odnalezienia stacji o wystarczająco silnym sygnale.
- 3** Naciśnij przyciski **SHIFT + REPEAT/PGM** i przytrzymaj przez 3 sekundy.
Na panelu przednim miga napis „P 01”.
- 4** Aby wybrać program, naciśnij przycisk **SHIFT + przycisk numeryczny**.
- 5** Aby zapisać program, naciśnij przyciski **+**.

Wskazówka

- Aby ręcznie nastroić częstotliwość, w kroku 2 można naciskać przycisk **TUNING +/-** po jednym razie. Aktualna częstotliwość jest wyświetlana na panelu przednim (strojenie ręczne).

Wybieranie zaprogramowanej stacji radiowej

- 1** Naciskaj przycisk **FUNCTION** lub naciśnij raz **FM** w celu wybrania trybu „FM”.
- 2** Aby wybrać program, naciśnij przycisk **PRESET +/-** lub **SHIFT + przycisk numeryczny**.

Jeśli stacja FM odbierana jest z zakłóceniami

Jeśli stacja FM odbierana jest z zakłóceniami, można wybrać odbiór monofoniczny. Efekt stereofoniczny nie będzie dostępny, ale odbiór ulegnie poprawie.

Naciśnij przycisk **AUDIO**

[STEREO]: Odbiór stereofoniczny.

[MONO]: Odbiór monofoniczny.

Używanie systemu RDS (Radio Data System)

(tylko model europejski)

Co to jest system RDS?

System RDS (Radio Data System; system przesyłania danych radiowych) to usługa umożliwiająca stacjom radiowym wysyłanie dodatkowych informacji wraz ze standardowym sygnałem programu. Ten tuner wyposażono w przydatne funkcje RDS, takie jak wyświetlanie nazwy stacji. System RDS jest dostępny tylko dla stacji fal ultrakrótkich (FM).*

- * Nie wszystkie stacje FM zapewniają usługę RDS i nie muszą udostępniać usług podobnego typu. Jeśli znasz systemu RDS, zapoznaj się z informacjami na temat systemów RDS wykorzystywanych przez rozgłośnie dostępne w Twoim regionie.

Uwaga

- System RDS może nie działać poprawnie, jeśli nastrojona stacja nie przesyła poprawnie sygnału RDS lub jego moc jest zbyt mała.

Odbieranie sygnału RDS

Wystarczy nastroić odbiornik na stację FM.

Po nastrojeniu na stację z usługą RDS jej nazwa* zostaje wyświetlona na wyświetlaczu na panelu przednim.

- * Jeśli sygnał RDS nie zostanie odebrany, nazwa stacji może nie zostać wyświetlona na wyświetlaczu na panelu przednim.

Wyświetlanie nazwy lub częstotliwości stacji na wyświetlaczu na panelu przednim

Naciśnij przycisk DISPLAY

Każde naciśnięcie przycisku  DISPLAY powoduje zmianę informacji wyświetlanej na panelu przednim w następujący sposób.

- ① Nazwa stacji
- ② Nastrojona częstotliwość*

- * Po upływie kilku sekund następuje powrót do wcześniej wyświetlanej informacji.

Sterowanie przez HDMI/ zewnętrzne urządzenie audio

Korzystanie z funkcji Sterowanie przez HDMI w połączeniu „BRAVIA” Sync

Funkcja ta jest dostępna tylko w połączeniu z telewizorami z funkcją „BRAVIA” Sync. Po podłączeniu urządzeń firmy Sony zgodnych z funkcją Sterowanie przez HDMI za pomocą kabla HDMI (nie wchodzi w skład zestawu) dostępne są następujące funkcje upraszczające obsługę:

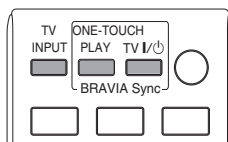
- Odtwarzanie jednym przyciskiem (strona 29)
- Wyłączanie zestawu (strona 29)
- Sterowanie opcjami audio zestawu (strona 29)

Funkcja Sterowanie przez HDMI jest funkcją łączonej kontroli określoną przez CEC (Consumer Electronics Control) dla interfejsu HDMI (High-Definition Multimedia Interface).

Funkcja Sterowanie przez HDMI nie działa w następujących przypadkach:

- Po podłączeniu zestawu do urządzenia, które nie jest zgodne z funkcją Sterowanie przez HDMI.
- Urządzenie nie ma gniazda HDMI.

Pilot zestawu zawiera przyciski ułatwiające obsługę telewizora, takie jak TV INPUT, ONE-TOUCH PLAY i TV I/⏻. Aby uzyskać szczegółowe informacje, zapoznaj się z rozdziałem „Sterowanie telewizorem za pomocą pilota wchodzącego w skład zestawu” oraz instrukcją obsługi telewizora.



Uwagi

- W zależności od podłączonego urządzenia funkcja Sterowanie przez HDMI może nie działać. Należy zapoznać się z instrukcją obsługi dostarczoną z urządzeniem.
- Funkcja Sterowanie przez HDMI może nie działać w przypadku podłączenia urządzenia niewyprodukowanego przez firmę Sony, nawet jeśli jest ono zgodne z funkcją Sterowanie przez HDMI.

Przygotowywanie funkcji Sterowanie przez HDMI

(Control for HDMI)

Zestaw jest zgodny z funkcją Sterowanie przez HDMI. Jeśli telewizor jest zgodny z funkcją Sterowanie przez HDMI, można ustawić funkcję [Control for HDMI] zestawu automatycznie, konfigurując telewizor. Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w instrukcji obsługi telewizora.

Jeśli telewizor nie jest zgodny z funkcją Sterowanie przez HDMI, należy ręcznie skonfigurować funkcję Sterowanie przez HDMI zestawu i telewizora.

Uwaga

- Wyświetlane elementy różnią się w zależności od krajowej wersji modelu.

- 1 Sprawdź, czy telewizor i zestaw są połączone kablem HDMI.**
- 2 Włącz telewizor oraz włącz urządzenie przyciskiem I/⏻.**
- 3 Ustaw przełącznik wyboru sygnału wejściowego w telewizorze tak, aby na ekranie pojawił się sygnał z wejścia HDMI.**

4 Ustaw funkcję Sterowanie przez HDMI zestawu i telewizora.

Informacje na temat konfigurowania zestawu znajdują się poniżej. Informacje na temat konfiguracji telewizora znajdują się w jego instrukcji obsługi (W niektórych telewizorach funkcja domyślna Sterowanie przez HDMI jest włączona.).

Odtwarzanie płyty DVD jednym naciśnięciem przycisku

(Odtwarzanie jednym przyciskiem)

Wystarczy nacisnąć przycisk ONE-TOUCH PLAY, aby telewizor włączył się i został ustawiony w tryb wejścia DVD, a zestaw automatycznie rozpoczął odtwarzanie płyty. Z tą funkcją współpracuje funkcja sterowania opcjami audio zestawu.

Uwagi

- Funkcja odtwarzania jednym przyciskiem nie działa po naciśnięciu przycisku ►.
- Sprawdź, czy połączenie HDMI jest poprawne i wybierz opcję [On] dla ustawienia [Control for HDMI].
- W zależności od telewizora, początkowa część materiału może nie zostać odtworzona.
- W zależności od płyty, rozpoczęcie odtwarzania może zająć trochę czasu.

Wyłączanie zestawu wraz z telewizorem

(Wyłączanie zestawu)

Po wyłączeniu telewizora za pomocą przycisku POWER na pilocie telewizora lub przycisku I/⏻ na pilocie zestawu, zestaw wyłączy się automatycznie.

Uwaga

- Przed użyciem funkcji wyłączania zestawu ustaw funkcję zasilania telewizora. Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w instrukcji obsługi telewizora.

Odtwarzanie dźwięku telewizora na głośnikach zestawu

(Sterowanie opcjami audio zestawu)

Dźwięk telewizora można w prosty sposób przekierować do zestawu. Aby użyć tej funkcji, podłącz zestaw do telewizora za pomocą przewodu audio (nie wchodzi w skład zestawu) i kabla HDMI (nie wchodzi w skład zestawu) (strona 11).

W zależności od telewizora, jeśli zestaw zostanie ustawiony na funkcję „TV/CABLE”, następuje włączenie funkcji sterowania opcjami audio zestawu. Dźwięk telewizora zostanie przesłany przez głośniki zestawu, a głośniki telewizora zostaną automatycznie wyciszone.

Funkcja sterowania opcjami audio zestawu działa w następujący sposób:

- Podczas oglądania telewizji przy funkcji zestawu ustawionej na tryb „TV/CABLE” dźwięk telewizora jest automatycznie emitowany przez głośniki zestawu.
- Głośność zestawu można zmieniać za pomocą pilota telewizora.
- Po wyłączeniu zestawu lub przełączeniu funkcji systemu w tryb inny niż „TV/CABLE” dźwięk telewizora jest emitowany przez jego głośniki.

Funkcję sterowania opcjami audio zestawu można także obsługiwać z poziomu menu telewizora. Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w instrukcji obsługi telewizora.

Uwagi

- Jeśli telewizor zostanie włączony przed włączeniem zestawu, dźwięk telewizora przez chwilę nie będzie emitowany.
- Gdy telewizor działa w trybie PAP (obraz i obraz), funkcja sterowania opcjami audio zestawu nie działa. Po wyjściu telewizora z trybu PAP sposób odtwarzania dźwięku przez telewizor powraca do trybu ustawionego przed przełączeniem w tryb PAP.
- Jeśli podczas odtwarzania płyty DVD zostanie wybrany program telewizora, funkcja „TV/CABLE” zostaje automatycznie ustawiona na emitowanie dźwięku telewizora.
- Jeśli funkcja odtwarzania jednym przyciskiem zostanie włączona podczas oglądania telewizji, następuje włączenie funkcji sterowania opcjami audio zestawu, a dźwięk z telewizora zostaje wyciszony.

Odtwarzanie z urządzenia USB

Istnieje możliwość odtwarzania plików audio (MP3/WMA) i graficznych JPEG zapisanych w podłączonym do modułu sterowania urządzeniu USB (nie wchodzi w skład zestawu).

Zestaw odtwarza tylko formaty plików audio MP3/WMA*.

* Zestaw nie odtwarza plików zabezpieczonych technologią ochrony praw autorskich DRM (Digital Rights Management).

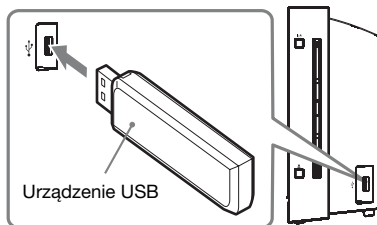
Obsługiwane urządzenia USB

— informacje

Urządzenie USB powinno być sformatowane przez samo to urządzenie, albo z użyciem odpowiedniego dla niego oprogramowania formatującego. W przeciwnym razie może nie być możliwe prawidłowe przesłanie danych z urządzenia USB do systemu.

Podłączanie urządzenia USB

Prawa strona modułu sterowania



- 1** Podłącz urządzenie USB do portu USB.
- 2** Naciskaj przycisk **FUNCTION** lub naciśnij przycisk **USB** w celu włączenia funkcji USB.

3 **Naciskając przyciski $\uparrow/\downarrow$ wybierz folder, a następnie naciśnij przycisk $\blacktriangleright$.**

Więcej informacji dotyczących odtwarzania można znaleźć w części „Odtwarzanie plików MP3/JPEG/DivX[®]”.

Uwagi

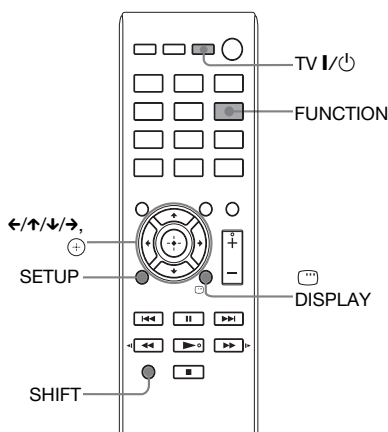
- Przy podłączaniu urządzenia USB należy sprawdzić, czy złącze jest skierowane w odpowiednią stronę.
- Nie wolno wciskać urządzenia USB na siłę, ponieważ może to spowodować jego uszkodzenie.
- Nie wolno podłączać innych urządzeń niż urządzenia USB.
- Następujące urządzenia USB oraz następujące okoliczności mogą wydłużyć czas rozpoczynania odtwarzania:
 - Urządzenie USB zawiera skomplikowaną strukturę folderów.
 - Pliki audio lub pliki obrazów JPEG są w innym folderze niż ostatnio odtworzony.
 - Na urządzeniu USB znajduje się wiele plików lub folderów.
- Informacje o sposobie odtwarzania plików można znaleźć w części „Odtwarzanie plików MP3/JPEG/DivX[®]” (strona 23).
- Informacje o rozszerzeniach plików można znaleźć na stronie 23 (Uwagi na temat plików).
- Zawartości niektórych urządzeń USB nie można odtworzyć ze względu na format plików.
- Zestaw może nie odtworzyć pliku audio w zależności od jego formatu.
- Nie należy podłączać urządzenia USB do zestawu za pośrednictwem koncentratora USB.
- W przypadku niektórych urządzeń USB może wystąpić opóźnienie czasu wykonania czynności po jej wybraniu.
- Zestaw może nie obsługiwać wszystkich funkcji podłączonego urządzenia USB.
- Na urządzeniu, które zawiera także pliki audio, pliki graficzne JPEG lub pliki wideo, nie należy zapisywać innych typów plików i niepotrzebnych folderów na urządzeniu USB.
- Nie można zagwarantować zgodności ze wszystkimi programami kodowania/nagrywania plików MP3/WMA ani wszystkimi urządzeniami USB. Niezgodne urządzenie USB może powodować generowanie hałasu, występowanie przerw w odtwarzaniu dźwięku lub uniemożliwić odtwarzanie.

- Przed użyciem urządzenia USB należy sprawdzić, czy nie zawiera ono plików z wirusami.

Korzystanie z ekranu konfiguracji

Zestaw umożliwia regulowanie różnych aspektów działania, takich jak obraz i dźwięk.

Wyświetlane elementy różnią się w zależności od krajowej wersji modelu. Ustawienie domyślne jest podkreślone.



1 W trybie zatrzymania naciśnij klawisz **SETUP**.

Następuje wyświetlenie menu ustawienia.

2 Do wybierania opcji menu służą przyciski **←/→**. Po wybraniu opcji należy nacisnąć **+**.

3 Za pomocą przycisków **↑/↓** wybierz opcję konfiguracji, a następnie naciśnij przycisk **→** lub **+**.

4 Wybierz ustawienie, które chcesz zmienić. Następnie naciśnij przycisk **+**, co spowoduje zatwierdzenie ustawienia i powrót do wcześniej wybranej pozycji.

Opisy działania poszczególnych opcji zamieszczono na kolejnych stronach.

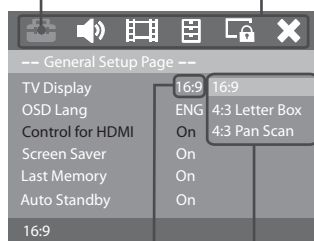
Jeśli opcja menu jest w kolorze szarym, oznacza to, że ustawienie to jest niedostępne, albo że nie można go zmienić w aktualnym stanie.

5 Aby wyłączyć menu, naciśnij przycisk **SETUP**.

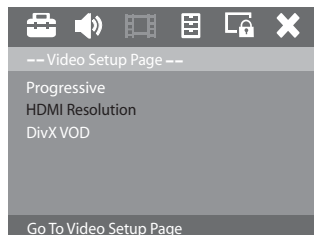
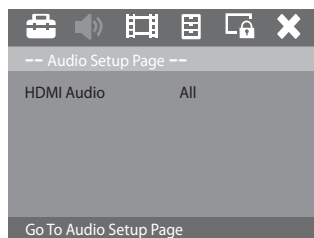
Uwaga

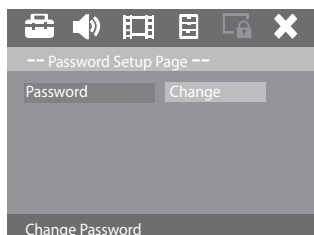
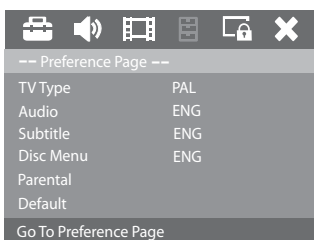
- Jeśli nie możesz uzyskać dostępu do strony [Preference Page], opuść menu przyciskiem **SETUP**. Następnie dwukrotnie naciśnij przycisk **■** i dopiero potem ponownie przycisk **SETUP**.

Wybrany element Elementy konfiguracji



Wybrane ustawienie Opcje



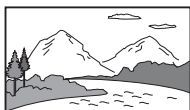


General Setup Page

■ [TV Display]

Służy do wybierania proporcji obrazu podłączonego telewizora.

[16:9]: ustawienie to należy wybrać przy podłączaniu do urządzenia telewizora panoramicznego lub telewizora obsługującego tryb szerokoekranowy.

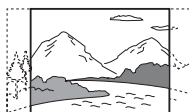


[4:3 Letter Box]: ustawienie to należy wybrać w przypadku posiadania telewizora o proporcji obrazu 4:3. Obraz panoramiczny jest wyświetlany z pasami u góry i u dołu ekranu telewizora.



[4:3 Pan Scan]: ustawienie to należy wybrać w przypadku posiadania telewizora o proporcji obrazu 4:3. Zestaw automatycznie wyświetla obraz panoramiczny na całym

ekranie, przy czym część obrazu niemieszcząca się na ekranie jest przycinana.



■ [OSD Lang] (menu ekranowego)

Służy do przełączania języka menu wyświetlanego na ekranie telewizora.

■ [Control for HDMI]

Ta funkcja jest dostępna wtedy, gdy zestaw jest podłączony do telewizora zgodnego z funkcją Sterowanie przez HDMI za pomocą przewodu HDMI.

[On]: Możliwe sterowanie elementami zestawu połączonymi ze sobą za pomocą przewodu HDMI.

[Off]: Funkcja wyłączona.

■ [Screen Saver]

Wygaszacz ekranu chroni ekran TV przed uszkodzeniem wynikającym ze zbyt długiego wyświetlania statycznego obrazu.

[On]: Wygaszacz ekranu jest włączany na ekranie telewizora 15 minut po zatrzymaniu lub wstrzymaniu odtwarzania, wysunięciu lub wykryciu braku płyty.

[Off]: Funkcja wygaszacza ekranu nie działa.

■ [Last Memory]

Zestaw zapamiętuje miejsce, w którym zatrzymano odtwarzanie ostatnim razem, i wznowia je od tego miejsca po ponownym włożeniu tej samej płyty.

[On]: Zestaw zapamiętuje miejsca wznowiania odtwarzania.

[Off]: Zestaw nie zapisuje miejsc wznowiania odtwarzania. Odtwarzanie jest wznowiane od określonego miejsca tylko dla bieżącej płyty umieszczonej w urządzeniu.

Uwaga

- Kiedy pamięć wznawiania odtwarzania jest pełna, najwcześniej zapamiętany punkt wznawiania zostaje skasowany.

■ [Auto Standby]

W tym miejscu można określić działanie trybu gotowości.

[On]: Po 30 minutach od zatrzymania lub wstrzymania odtwarzania oraz od wykrycia braku płyty lub jej wysunięcia następuje przejście do trybu gotowości.

[Off]: Zestaw nie przechodzi automatycznie do trybu gotowości.

Audio Setup Page

Wybierz ustawienia zgodne z parametrami używanego telewizora.

■ [HDMI Audio]

Zmianianie tego ustawienia jest wymagane tylko wtedy, gdy telewizor jest podłączony przez wyjście HDMI.

[Off]: Wyjście audio przez HDMI jest wyłączone. Dźwięku można słuchać przez system głośników.

[All]: Na wyjście audio HDMI podawany jest cały strumień audio odtwarzanego materiału. Jeśli odtwarzany format audio nie jest obsługiwany, ustawienie wyjścia audio jest automatycznie zmieniane na PCM.

[PCM]: Miksowanie w dół sygnału audio do liniowego PCM (dwukanałowego).

Video Setup Page

■ [Progressive]

Ta opcja służy do ustawiania sygnału progresywnego na wyjściu wideo (VIDEO OUT).

[On]: Funkcja skanowania progresywnego wyłączona.

Przeczytaj instrukcję na ekranie telewizora i potwierdź wybór klawiszem OK.

[Off]: Funkcja skanowania progresywnego wyłączona.

■ [HDMI Resolution]

Opcja ta umożliwia wybranie rodzaju sygnału wideo wyprowadzanego przez gniazdo HDMI OUT.

[Auto]: Zestaw wysyła sygnał wideo optymalny dla podłączonego telewizora.

[480p]: Zestaw wysyła sygnał wideo 720 × 480p*.

[576p]: Zestaw wysyła sygnał wideo 720 × 576p*.

[720p]: Zestaw wysyła sygnał wideo 1280 × 720p*.

[1080i]: Zestaw wysyła sygnał wideo 1920 × 1080i*.

[1080p]: Zestaw wysyła sygnał wideo 1920 × 1080p*.

* i = z przeplotem, p = progresywny

■ [DivX VOD]

[→]: Wyświetlanie kodu rejestracji DivX®.

Wskazówka

- Ten kod rejestracji DivX jest potrzebny przy wypożyczaniu lub nabywaniu filmów wideo na stronie www.divx.com/vod. Filmy wideo DivX wypożyczane lub nabywane w ramach usługi DivX® VOD (Video On Demand) można odtwarzać jedynie na zarejestrowanym dla nich urządzeniu.

Preference Page

■ [TV Type]

Ta opcja umożliwia ustawienie systemu koloru odpowiednio do podłączonego telewizora. Dzięki temu możliwe jest odtwarzanie płyt różnego typu (PAL lub NTSC).

[PAL]: Telewizor w systemie PAL.

[Multi]: Telewizor zgodny z systemami PAL i NTSC.

[NTSC]: Telewizor w systemie NTSC.

■ [Audio]

Ta opcja umożliwia wybranie preferowanego języka audio dla płyt DVD zawierających więcej ścieżek audio.

■ [Subtitle]

Służy do przełączania języka napisów dialogowych zarejestrowanych na płycie DVD VIDEO.

■ [Disc Menu]

Służy do przełączenia języka menu płyty.

Uwaga

- Jeśli na płycie DVD nie ma wybranego języka audio, napisów lub menu płyty, wybierany jest domyślny język zdefiniowany na płycie.
-

■ [Parental]

Ta funkcja umożliwia ograniczenie odtwarzania płyt o określonych ocenach kontroli rodzicielskiej. Umożliwia to blokowanie pewnych scen lub zastępowanie ich innymi.

1 Za pomocą przycisków **↑/↓** wybierz poziom kontroli rodzicielskiej (1-8), a następnie naciśnij przycisk **⊕**.

2 Wpisz 6-cyfrowy kod.

■ [Default]

Ta funkcja umożliwia przywrócenie wszystkich ustawień opcji oraz ustawień osobistych do wartości domyślnych. Wyjątkiem są hasła opcji [Password] oraz [Parental].

Aby potwierdzić przywrócenie wartości domyślnych, naciśnij przycisk **⊕**.

Password Setup Page

■ [Password]

Hasło domyślne to „000000”. Zmienianie hasła:

- 1** W części „Old Password” naciśnij „SHIFT + 000000” lub ostatnie wprowadzone 6-cyfrowe hasło.
- 2** W części „New Password” naciśnij SHIFT + nowe, 6-cyfrowe hasło.
- 3** W części „Confirm PWD” naciśnij SHIFT + nowe, 6-cyfrowe hasło.
- 4** Opuść menu, naciskając przycisk OK.

- ④ [Total Remain]: Pozostały czas odtwarzania bieżącej płyty.*
- ⑤ [Display Off]: Brak wskazania.

■ DVD

- ① [Title Elapsed]: Czas odtwarzania bieżącego tytułu.
- ② [Title Remain]: Pozostały czas odtwarzania bieżącego tytułu.
- ③ [Chapter Elapsed]: Czas odtwarzania bieżącego rozdziału.
- ④ [Chapter Remain]: Pozostały czas odtwarzania bieżącego rozdziału.
- ⑤ [Display Off]: Brak wskazania.

Uwaga

- Jeśli w pliku MP3 znajduje się znacznik ID3, zestaw wyświetla pochodzące z takiego znacznika informacje TITLE, ARTIST oraz ALBUM. Zestaw obsługuje znaczniki ID3 w wersjach 1.0/1.1/2.2/2.3.

* Gdy zostanie włączone ustawienie Losowo funkcji Powtórz, nie są wyświetlane informacje całkowitego czasu, który upłynął. Ponadto po zmianie trybu Wszystkie na tryb Losowo czas jest wyświetlany w formacie Jeden: upłynęło.

Środki ostrożności

Źródła zasilania

- Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy odłączyć przewód zasilania od gniazda ściennego. Aby odłączyć przewód, należy pociągnąć za wtyczkę. Nigdy nie należy ciągnąć za sam przewód.

Umieszczenie urządzenia

- Aby zapobiec nadmiernemu nagrzewaniu się wnętrza zestawu, należy je ustawić w miejscu zapewniającym właściwą wentylację.
- Podczas długotrwałej pracy urządzenia przy wysokim poziomie głośności jego obudowa nagrzewa się. Nie oznacza to nieprawidłowego działania. Należy jednak unikać dotykania obudowy. Nie wolno umieszczać zestawu w miejscach o ograniczonej przestrzeni, uniemożliwiającej prawidłową wentylację, ponieważ może to spowodować przegrzanie.
- Nie należy zasłaniać szczelin wentylacyjnych poprzez umieszczanie na zestawie jakichkolwiek przedmiotów. Zestaw jest wyposażony we wzmacniacz o dużej mocy. Zasłonięcie szczelin wentylacyjnych zestawu może spowodować jego przegrzanie, a w rezultacie awarię.
- Nie należy ustawiać zestawu na tkaninach (narzuty, koce itp.) ani w pobliżu materiałów (zasłony, firany), które mogą zasłonić otwory wentylacyjne.
- Nie umieszczać zestawu w pobliżu źródeł ciepła, takich jak kaloryfery czy kanały wentylacyjne, ani w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie światła słonecznego, nadmierny kurz, wstrząsy mechaniczne lub uderzenia.
- Zestawu nie należy ustawiać w pozycji pochylej. Został on zaprojektowany do pracy wyłącznie w pozycji poziomej.
- Zestaw oraz płyty należy przechowywać z dala od urządzeń emitujących silne pole magnetyczne, takich jak kuchenki mikrofalowe czy duże kolumny głośnikowe.
- Na zestawie nie stawiać ciężkich przedmiotów.

Eksplotacja

- Jeśli zestaw został przeniesiony bezpośrednio z zimnego do ciepłego otoczenia lub ustawiony w bardzo wilgotnym pomieszczeniu, na soczewkach we wnętrzu modułu sterowania może skraplać się para. Zestaw nie będzie wówczas działał prawidłowo. W takim wypadku należy wyjąć z urządzenia płytę i pozostawić zestaw wyłączony przez około pół godziny, aż wilgoć wyparuje.
- Podczas przenoszenia zestawu należy wyjąć z niego płytę. W przeciwnym razie może ona ulec uszkodzeniu.
- Jeśli do wnętrza obudowy dostanie się jakikolwiek przedmiot, należy odłączyć przewód zasilania i przed dalszym użytkowaniem urządzenia zlecić jego sprawdzenie wykwalifikowanej osobie.

Regulacja głośności

- Nie należy zwiększać głośności podczas słuchania fragmentów nagrania o bardzo niskim poziomie sygnału wejściowego lub w przypadku całkowitego braku sygnałów dźwiękowych. W takim przypadku podczas fragmentu o bardzo wysokim natężeniu dźwięku może dojść do uszkodzenia głośników.

Czyszczenie

- Obudowę, panel i przyciski sterujące można czyścić miękką ściereczką zwilżoną łagodnym roztworem detergentu. Nie należy używać szorstkich ścierek, proszku czyszczącego ani środków takich jak alkohol lub benzyna. W przypadku jakichkolwiek pytań lub problemów dotyczących zestawu należy skontaktować się z najbliższym punktem sprzedaży firmy Sony.

Płyty czyszczące i środki do czyszczenia płyt lub soczewek

- Nie należy używać płyt czyszczących ani środków do czyszczenia płyt bądź soczewek (w tym środków w płynie lub sprayu). Mogą one spowodować awarię sprzętu.

Kolory na ekranie telewizora

- Jeśli głośniki powodują zniekształcenia kolorów na ekranie, należy wyłączyć telewizor i włączyć go ponownie po upływie 15-30 minut. Jeśli zniekształcenia kolorów będą się utrzymywały, należy umieścić głośniki dalej od telewizora.

WAŻNA UWAGA

Ostrzeżenie: Zestaw umożliwia wyświetlanie na ekranie telewizora nieruchomego obrazu wideo lub menu ekranowego przez nieograniczony czas. Jeśli obraz taki będzie wyświetlany na ekranie przez dłuższy czas, istnieje ryzyko trwałego uszkodzenia ekranu telewizora. Szczególnie podatne na tego typu awarie są telewizory projekcyjne.

Przenoszenie zestawu

Przed przeniesieniem zestawu należy sprawdzić, czy wyjęta została płyta i odłączyć przewód zasilania od gniazda ściennego.

Uwagi dotyczące płyt

Obchodzenie się z płytami

- Aby nie zabrudzić płyty, należy trzymać ją za krawędź. Nie należy dotykać powierzchni płyty.
- Na płyty nie należy naklejać papieru ani taśmy.



- Nie należy narażać płyt na bezpośrednie działanie promieni słonecznych ani źródeł ciepła, na przykład gorącego powietrza z kanałów wentylacyjnych. Nie należy również pozostawiać ich w samochodzie zaparkowanym w nasłonecznionym miejscu, gdzie może dojść do znacznego wzrostu temperatury.
- Po zakończeniu odtwarzania płytę należy przechowywać w przeznaczonym do tego celu opakowaniu.

Czyszczenie

- Przed rozpoczęciem odtwarzania płytę należy oczyścić przy użyciu specjalnej ścierki. Płyty należy wycierać od środka w stronę krawędzi zewnętrznej.



- Nie należy używać środków takich jak benzyna, rozpuszczalnik, ogólnie dostępne środki czyszczące ani środki antystatyczne w aerozolu przeznaczone do płyt winylowych.

Zestaw umożliwia odtwarzanie tylko standardowych płyt okrągłych. Próba odtwarzania płyt o niestandardowym kształcie (np. w kształcie karty, serca lub gwiazdy) może spowodować usterkę urządzenia.

Nie należy używać płyt z dołączonymi dostępnymi w sprzedaży akcesoriami, takimi jak etykiety lub okrągłe nakładki.

Rozwiązywanie problemów

Jeśli podczas użytkowania zestawu wystąpią opisane poniżej problemy, przed przekazaniem urządzenia do serwisu należy skorzystać z poniższych informacji dotyczących usuwania usterek. Jeśli nie można usunąć problemu, należy skontaktować się z najbliższym przedstawicielem firmy Sony.

Części wymienione przez pracowników serwisu w trakcie naprawy mogą zostać zatrzymane.

Zasilanie

Objaw	Postępowanie
Brak zasilania.	•Sprawdź, czy przewód zasilania jest właściwie podłączony.
Gdy urządzenie USB nie zostanie wykryte.	•Wyjmij urządzenie USB z portu Ψ (USB). Sprawdź, czy urządzenie USB nie jest uszkodzone.

Obraz

Objaw	Postępowanie
Brak obrazu.	•Przewody połączeniowe wideo nie są prawidłowo podłączone. •Przewody połączeniowe wideo są uszkodzone. •Moduł sterowania nie jest podłączony do właściwego gniazda wejściowego w telewizorze (strona 11). •Wejście wideo telewizora nie jest ustawione w sposób umożliwiający wyświetlanie obrazu. •Sprawdź rodzaj sygnału wyjściowego zestawu (strona 11). •Włączono odtwarzanie w formacie progresywnym, ale telewizor nie obsługuje sygnału w tym formacie. W takim przypadku należy przywrócić ustawienie formatu z przeplotem (ustawienie domyślne). •Nawet jeśli telewizor obsługuje sygnał w formacie progresywnym (525p/625p), po wybraniu tego formatu obraz może być wyświetlany z zakłóceniami. W takim przypadku należy przywrócić ustawienie formatu z przeplotem (ustawienie domyślne). •Podłącz ponownie przewód połączeniowy. •Jeśli gniazdo HDMI OUT jest używane jako wyjście wideo, zmień typ sygnału wideo na HDMI OUT. W ten sposób problem może zostać rozwiązany. Podłącz telewizor do urządzenia sterowania za pomocą innego gniazda wideo niż HDMI OUT, a następnie przełącz telewizor na podłączone wejście wideo, które umożliwia wyświetlenie menu ekranowego. Zmień rodzaj sygnału wideo wyprowadzanego z gniazda HDMI OUT, a następnie przełącz telewizor z powrotem na wejście HDMI. Jeśli obraz nadal nie jest wyświetlany, powtórz powyższe czynności i wypróbuj inne opcje. •Wybrano dla ustawienia [Progressive] w menu [Video Setup Page] opcję [On] (strona 34), a telewizor nie obsługuje sygnału w formacie Progressive. W takim przypadku tę opcję należy ustawić na wartość [Off].

Objaw	Postępowanie
Pojawiają się zakłócenia obrazu.	• Płyta jest zabrudzona lub uszkodzona. • Jeśli obraz jest przesyłany z zestawu do telewizora za pośrednictwem magnetowidu, sygnał zabezpieczenia przed kopiowaniem zapisany na niektórych płytach DVD może mieć wpływ na jakość obrazu. Jeśli po podłączeniu modułu sterowania bezpośrednio do telewizora nadal występują problemy, spróbuj podłączyć go do wejścia wideo telewizora (strona 11).
Obraz nie wypełnia ekranu telewizora, chociaż proporcje obrazu zostały odpowiednio ustawione w opcji [TV Display] w menu [General Setup Page].	• Proporcje obrazu są zapisane na stałe na płycie.
Na ekranie telewizora występują zniekształcenia kolorów.	Głośniki przednie wchodzące w skład zestawu są ekranowane magnetycznie dla uniknięcia rozpraszania magnetycznego. Wskutek zastosowania silnych magnesów może jednak być emitowana pewna ilość takiego promieniowania. W takim przypadku należy wykonać poniższe czynności. • W przypadku korzystania z telewizora lub projektora kineskopowego umieść głośniki w odległości co najmniej 0,3 m od niego. • Jeśli zniekształcenia kolorów będą się utrzymywać, wyłącz telewizor i włącz go ponownie po 15-30 minutach. • W przypadku zakłóceń dźwięku odsuń głośniki na większą odległość od telewizora. • Upewnij się, że w pobliżu głośników nie ma przedmiotów wytwarzających pole magnetyczne (magnetyczny zamek stolika TV, urządzenie medyczne, zabawka itp.).
Ustawienie TV Type (PAL/Multi/NTSC) jest nieprawidłowe.	Ustawienie TV Type można zresetować w następujący sposób. 1. Naciśnij przycisk ▲, aby wyjąć płytę (w trybie bez płyty). 2. Naciśnij przycisk □ DISPLAY. 3. Naciśnij przycisk ⊕. To spowoduje zresetowanie ustawienia TV Type.

Dźwięk

Objaw	Postępowanie
Brak dźwięku.	• Przewód głośnikowy nie jest prawidłowo podłączony. • Jeśli na wyświetlaczu na panelu przednim widoczny jest komunikat „MUTING”, naciśnij przycisk MUTING na pilocie. • Zestaw znajduje się w trybie pauzy lub w trybie odtwarzania w zwolnionym tempie. Naciśnij przycisk ►, aby powrócić do normalnego trybu odtwarzania. • Trwa przewijanie do przodu lub do tyłu. Naciśnij przycisk ►, aby powrócić do normalnego trybu odtwarzania. • Urządzenie podłączone do gniazda HDMI OUT nie jest zgodne z formatem sygnału audio. W takim przypadku wybierz w opcji [HDMI AUDIO] w menu [Audio Setup Page] ustawienie inne niż [Off] (strona 34).

Objaw	Postępowanie
Dźwięk nie jest wyprowadzany przez gniazdo HDMI OUT.	- Wybierz w opcji [HDMI AUDIO] na stronie [Audio Setup Page] ustawienie inne niż [Off] (strona 34). - Gniazdo HDMI OUT jest połączone z urządzeniem DVI (Digital Visual Interface). Gniazda DVI nie obsługują sygnału audio. - Wykonaj poniższą procedurę: ① Wyłącz i ponownie włącz zestaw. ② Wyłącz i ponownie włącz podłączone urządzenie. ③ Odłącz i ponownie podłącz kabel HDMI.
Dźwięki w lewym i prawym kanale mają nierówną głośność lub są odwrócone.	Sprawdź, czy głośniki i elementy zestawu są prawidłowo i dokładnie podłączone.
Słychać głośny przydźwięk lub szum.	- Sprawdź, czy głośniki i elementy zestawu są dokładnie podłączone. - Sprawdź, czy przewody połączeniowe nie znajdują się w pobliżu transformatora lub silnika elektrycznego i czy są oddalone o co najmniej 3 metry od telewizora lub lampy jarzeniowej. - Odsuń telewizor od urządzeń audio. - Wtyki i gniazda są zabrudzone. Przetrzyj je szmatką lekko zwilżoną alkoholem. - Wyczyść płytę.
Podczas odtwarzania płyty VIDEO CD lub CD zamiast dźwięku stereofonicznego jest odtwarzany dźwięk monofoniczny.	- Za pomocą przycisku AUDIO Ustaw w opcji [AUDIO] wartość [Stereo] (strona 17). - Sprawdź, czy moduł sterowania jest prawidłowo podłączony.
Podczas odtwarzania ścieżki dźwiękowej zapisanej w formacie Dolby Digital, DTS lub MPEG Audio efekt dźwięku przestrzennego jest słabo słyszalny.	W przypadku niektórych płyt DVD sygnał wyjściowy może nie być w pełni zgodny z formatem 5.1-kanalowym. Może to być sygnał monofoniczny lub stereofoniczny, nawet jeśli ścieżka dźwiękowa została nagrana w formacie Dolby Digital lub MPEG Audio.

Eksplatacja

Objaw	Postępowanie
Nie można nastroić stacji radiowej.	- Sprawdź, czy antena jest podłączona prawidłowo. Skoryguj położenie anteny, a w razie potrzeby podłącz antenę zewnętrzną. - Sygnał stacji jest zbyt słaby (podczas dostrajania za pomocą funkcji automatycznego strojenia). - Nie została zapisana żadna stacja lub zapisane stacje zostały usunięte (podczas strojenia poprzez przeszukiwanie zapisanych stacji). Zaprogramuj stacje (strona 26).
Pilot nie działa.	- Między pilotem a modulem sterowania znajdują się przeszkody. - Odległość między pilotem a modulem sterowania jest zbyt duża. - Pilot nie jest skierowany w stronę czujnika modułu sterowania. - Baterie w pilocie są rozładowane.
Nie można wprowadzić numeru.	Naciśnij SHIFT + przyciski numeryczne (2 cyfry). Na przykład, aby odtworzyć rozdział/ścieżkę numer 5, naciśnij SHIFT + 0 + 5.

Objaw	Postępowanie
Nie można odtworzyć płyty.	• Ustawiając głośnik lub inny przedmiot, pozostaw miejsce na wsuwanie/ wysuwanie płyty (ok. 15 cm) z prawej strony modułu sterowania (tam, gdzie jest szczelina płyty). • W urządzeniu nie ma płyty. • Płyta została włożona odwrotnie. Włóż płytę stroną przeznaczoną do odtwarzania etykietą ku frontowi urządzenia. • Płyta jest wypaczona. • Zestaw nie odtwarza płyt CD-ROM itp. (strona 6). • Kod regionu zapisany na płycie DVD nie jest odpowiedni dla danego zestawu. • W module sterowania skropliła się para wodna, co może powodować uszkodzenie soczewek. Wyjmij płytę i pozostaw moduł sterowania włączony przez mniej więcej pół godziny.
Nie można odtworzyć pliku MP3.	• Płyta DATA CD nie została nagrana w formacie MP3 zgodnym ze standardem ISO 9660 Level 1 lub 2 bądź Joliet. • Płyta DATA DVD nie została nagrana w formacie MP3 zgodnym ze standardem UDF (Universal Disk Format). • Plik MP3 nie ma rozszerzenia „.MP3”. • Dane nie mają formatu MP3, chociaż mają rozszerzenie „.MP3”. • Dane nie zostały zapisane w formacie MPEG1 Audio Layer 3. • Zestaw nie umożliwia odtwarzania utworów audio zapisanych w formacie MP3PRO.
Plik obrazu JPEG nie może być wyświetlany.	• Płyta DATA CD nie została nagrana w formacie JPEG zgodnym ze standardem ISO 9660 Level 1 lub 2 bądź Joliet. • Płyta DATA DVD nie została nagrana w formacie JPEG zgodnym ze standardem UDF (Universal Disk Format). • Plik ma rozszerzenie inne niż „.JPEG” lub „.JPG”. • Wielkość pliku przekracza 2 048 punktów (szerokość) × 1 536 punktów (wysokość) w trybie standardowym lub 2 000 000 pikseli w trybie Progressive JPEG (stosowanym głównie na stronach internetowych). • Obraz nie mieści się na ekranie telewizora (obrazy takie są zmniejszane). • Płyta DATA CD/DATA DVD zawiera plik wideo DivX.
Nie można odtworzyć pliku wideo DivX.	• Plik nie został utworzony w formacie DivX. • Plik ma rozszerzenie inne niż „.AVI” lub „.DIVX”. • Płyta DATA CD/DATA DVD nie została utworzona w formacie DivX zgodnym ze standardem ISO 9660 Level 1/Level 2 lub Joliet/UDF. • Plik wideo DivX ma rozdzielczość większą niż 720 (szerokość) × 576 (wysokość).
Tytuł folderu/utworu/pliku nie jest wyświetlany prawidłowo.	• Zestaw umożliwia wyświetlanie wyłącznie cyfr i liter alfabetu. Inne znaki są wyświetlane jako [_].
Płyta nie jest odtwarzana od początku.	• Została wybrana funkcja odtwarzania w zaprogramowanej kolejności, odtwarzania w kolejności losowej lub odtwarzania z powtarzaniem. • Została wybrana funkcja wznawiania odtwarzania. W trybie zatrzymania naciśnij przycisk ■, a następnie rozpocznij odtwarzanie (strona 19). • Metoda zatrzymywania odtwarzania programu. Naciśnij dwukrotnie przycisk ■. • Metoda zatrzymywania odtwarzania losowego. Naciśnij dwukrotnie przycisk ■.

Objaw	Postępowanie
Zestaw automatycznie rozpoczyna odtwarzanie płyty.	• Na płycie DVD zastosowano funkcję automatycznego odtwarzania.
Odtwarzanie zatrzymuje się automatycznie.	• Na niektórych płytach może być zapisany sygnał automatycznej pauzy. Podczas odtwarzania takiej płyty zestaw zatrzymuje odtwarzanie w miejscu wystąpienia sygnału automatycznej pauzy.
Nie można wykonywać niektórych funkcji, takich jak zatrzymanie odtwarzania, wyszukiwanie, odtwarzanie w zwolnionym tempie czy odtwarzanie z powtarzaniem.	• W przypadku niektórych płyt wykonywanie powyższych operacji może okazać się niemożliwe. Należy zapoznać się z instrukcją obsługi.
Komunikaty na ekranie telewizora nie są wyświetlane w żądanym języku.	• Wybierz żądany język obsługi menu ekranowego w opcji [OSD Lang] menu [General Setup Page] na ekranie konfiguracji (strona 33).
Nie można zmienić języka ścieżki dźwiękowej.	• Na odtwarzanej płycie DVD nie została nagrana ścieżka dźwiękowa w wielu wersjach językowych. • Płyta DVD jest zabezpieczona przed zmianą języka ścieżki dźwiękowej.
Nie można zmienić języka napisów dialogowych.	• Na odtwarzanej płycie DVD nie zostały nagrane napisy dialogowe w wielu wersjach językowych. • Płyta DVD jest zabezpieczona przed zmianą napisów dialogowych.
Nie można wyłączyć wyświetlania napisów dialogowych.	• Płyta DVD jest zabezpieczona przed wyłączaniem wyświetlania napisów dialogowych.
Nie można zmieniać ujęć.	• Na odtwarzanej płycie DVD nie zostały zapisane sceny z różnymi ujęciami (strona 16). • Płyta DVD jest zabezpieczona przed zmianą ujęć.
Nie można wysunąć płyty, a na wyświetlaczu na przednim panelu widoczny jest napis „LOCKED”.	• Skontaktuj się z przedstawicielem lub najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym firmy Sony.
Zestaw nie działa prawidłowo.	• Odłącz przewód zasilania od gniazda ściennego, a następnie podłącz go ponownie po kilku minutach.
Funkcja sterowania przez HDMI nie działa.	• Ustaw w opcji [Control for HDMI] w menu [General Setup Page] wartość [On] (strona 33). • Upewnij się, że podłączone urządzenie obsługuje funkcję [Control for HDMI]. • Sprawdź, czy przewód zasilania podłączonego urządzenia jest właściwie podłączony. • Sprawdź, czy w podłączonym urządzeniu włączona została funkcja Sterowanie przez HDMI. Należy zapoznać się z instrukcją obsługi dostarczoną z urządzeniem. • W przypadku zmiany połączenia HDMI, odłączenia i ponownego podłączenia przewodu zasilania lub awarii zasilania, w opcji [Control for HDMI] na stronie [General Setup Page] wybierz ustawienie [Off], a następnie zmień je na [On] (strona 33). • Szczegółowe informacje można znaleźć w części „Korzystanie z funkcji Sterowanie przez HDMI w połączeniu „BRAVIA” Sync” (strona 28).

Objaw	Postępowanie
Podczas korzystania z funkcji Sterowanie opcjami audio zestawu z zestawu i telewizora nie dochodzi żaden dźwięk.	• Dla opcji [HDMI Audio] na stronie [Audio Setup Page] wybierz ustawienie [ALL] lub [PCM] (strona 34). • Upewnij się, że podłączony telewizor obsługuje funkcję Sterowanie opcjami audio zestawu. • Szczegółowe informacje można znaleźć w części „Korzystanie z funkcji Sterowanie przez HDMI w połączeniu „BRAVIA” Sync” (strona 28).

Urządzenie USB

Objaw	Postępowanie
Czy używane urządzenie USB jest obsługiwane?	• W przypadku podłączenia nieobsługiwanego urządzenia USB mogą wystąpić poniższe problemy. – Urządzenie USB nie jest rozpoznawane. – Nazwy pliku lub folderu nie są wyświetlane w zestawie. – Odtwarzanie nie jest możliwe. – Dźwięk jest pomijany. – Rozlega się hałas. – Odtwarzany jest zniekształcony dźwięk.
Brak dźwięku.	• Nie podłączono poprawnie urządzenia USB. Wyłącz zestaw, a następnie podłącz ponownie urządzenie USB.
Dźwięk jest zniekształcony.	• Pliki audio zakodowano ze zbyt niską częstotliwością bitową. Zapisz na urządzeniu USB pliki audio zakodowane przy wyższej szybkości transmisji.
Rozlega się hałas lub dźwięk jest pomijany.	• Wyłącz zestaw, a następnie podłącz ponownie urządzenie USB. • Prześlij pliki do komputera, sformatuj urządzenie USB w systemie plików FAT12, FAT16 lub FAT32 i ponownie prześlij pliki na urządzenie USB.* * Zestaw obsługuje system plików FAT12, FAT16 i FAT32, ale niektóre urządzenia USB mogą nie obsługiwać wszystkich z tych systemów FAT. Aby uzyskać szczegółowe informacje, zapoznaj się z instrukcją obsługi każdego urządzenia USB lub skontaktuj z producentem.
Urządzenia USB nie można podłączyć do portu  (USB).	• Urządzenie USB jest podłączane odwrotnie. Podłącz urządzenie USB we właściwym kierunku.
Urządzenie USB użyte na innym urządzeniu nie działa.	• Dane mogą być zapisane w nieprawidłowym formacie. W tym przypadku należy najpierw utworzyć kopię zapasową ważnych plików zapisanych na urządzeniu USB przez ich przesłanie na dysk twardy komputera. Sformatuj następnie urządzenie USB, używając systemu plików FAT12, FAT16 lub FAT32 i ponownie umieść pliki audio na urządzeniu USB*. * Zestaw obsługuje system plików FAT12, FAT16 i FAT32, ale niektóre urządzenia USB mogą nie obsługiwać wszystkich z tych systemów FAT. Aby uzyskać szczegółowe informacje, zapoznaj się z instrukcją obsługi każdego urządzenia USB lub skontaktuj z producentem.
Przez długi czas wyświetlany jest komunikat „LOADING”.	• Wczytywanie danych może trwać długo z poniższych przyczyn. – Na urządzeniu USB znajduje się wiele plików lub folderów. – Struktura plików jest bardzo złożona. – Ilość pamięci nie jest wystarczająca. – Wykonano fragmentację pamięci wewnętrznej. • Firma Sony zaleca dostosowanie się do poniższych wskazówek. – Całkowita liczba folderów na urządzeniu USB: Maks. 300 folderów (w tym „.” oraz „..”). – Całkowita liczba plików w folderze: 648 plików (w tym folderów) + 2 domyślne foldery („.” oraz „..”).

Objaw	Postępowanie
Błędne wyświetlanie.	• Ponownie zapisz dane muzyki na urządzeniu USB, ponieważ mogły one zostać uszkodzone. • Zestaw może wyświetlać tylko litery i cyfry. Inne znaki nie są wyświetlane poprawnie.
Nie można rozpocząć odtwarzania.	• Wyłącz zestaw, a następnie podłącz ponownie urządzenie USB. • Rozpocznij odtwarzanie przyciskiem ►.

Objaw	Postępowanie
Nie można odtwarzać z urządzenia USB (plik audio/ plik obrazu JPEG).	• Nie jest obsługiwane urządzenie USB sformatowane w systemie plików innym niż system FAT12, FAT16 lub FAT32.* • Nie można odtwarzać plików zaszyfrowanych lub chronionych hasłem. • Plik MP3 nie ma rozszerzenia „.MP3”. • Plik WMA nie ma rozszerzenia „.wma”. • Dane nie są przesyłane w wymaganym formacie. • Nie można odtwarzać plików MP3 w formacie innym niż MPEG 1 Audio Layer 3. • W systemie znajdują się albumy, które nie zawierają plików ani plików obrazów JPEG. Jeśli na urządzeniu USB znajduje się ponad 648 plików (łącznie z folderami) oraz 2 foldery domyślne („.” i „...”), 300 folderów (łącznie z folderami „.” i „...”), system może rozpoznawać różne foldery w zależności od ich konfiguracji. • Plik obrazu JPEG nie ma rozszerzenia „.JPG” lub „.JPEG”. • Rozdzielczość pliku obrazu JPEG przekracza 2 048 (szerokość) × 1 536 (wysokość) w trybie standardowym lub 2 000 000 pikseli w trybie Progressive JPEG (stosowanym głównie na stronach internetowych). • Nie można odtwarzać plików obrazów JPEG o takich wartościach (o dużym współczynniku szerokość-długość). • Nie można odtworzyć pliku WMA w formacie WMA DRM, WMA Lossless (bezstratny) lub WMA PRO. * Zestaw obsługuje system plików FAT12, FAT16 i FAT32, ale niektóre urządzenia USB mogą nie obsługiwać wszystkich z tych systemów FAT. Aby uzyskać szczegółowe informacje, zapoznaj się z instrukcją obsługi każdego urządzenia USB lub skontaktuj z producentem.
Rozpoczynanie odtwarzania pliku audio lub JPEG może trwać dłużej niż w przypadku innych materiałów.	• Po przeczytaniu wszystkich plików urządzenia USB przez zestaw rozpoczęcie odtwarzania może trwać dłużej, jeżeli: – liczba plików lub folderów jest duża; – struktura plików lub folderów jest bardzo złożona; – pliki zajmują dużą ilość pamięci; – plik jest bardzo duży; – dane są zapisane w sposób sfragmentowany w fizycznej strukturze pamięci. • Firma Sony zaleca dostosowanie się do poniższych wskazówek. – Całkowita liczba folderów na urządzeniu USB: Maks. 300 folderów (w tym „.” oraz „...”). – Całkowita liczba plików w folderze: 648 plików (w tym folderów) + 2 domyślne foldery („.” oraz „...”).

Parametry techniczne

Parametry ogólne

Wymagania zasilania	220–240 V AC, 50/60 Hz
Pobór mocy	Wł.: 53 W Gotowość: < 0,3 W

Sekcja wzmacniacza

Moc wyjściowa (znamionowo)	35 W + 35 W (przy 3 omach, 1 kHz, całkowite zniekształcenia harmoniczne 1%)
Moc wyjściowa RMS (referencyjna)	Przód L / Przód P: 70 W (na kanał przy 3 omach, 1 kHz) Subwoofer: 140 W (przy 6 omach, 100 Hz)

Wejścia (analogowe) TV (AUDIO IN)	Czułość: 1,5 V
--------------------------------------	----------------

System DVD

Laser:	Charakterystyka diody laserowej • Czas trwania emisji: emisja ciągła • Moc lasera*: poniżej 1 000 μ W * Wartość mocy wyjściowej mierzona w odległości 200 mm od powierzchni obiektu na przetworniku optycznym o otworze 7 mm. Laser półprzewodnikowy (DVD: λ =650 nm, CD: λ =790 nm)
System formatu sygnału	PAL/NTSC

Sekcja USB

Obsługiwana szybkość transmisji MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3):	32–320 kb/s
WMA:	48–192 kb/s
Częstotliwości próbkowania MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3):	32/44,1/48 kHz
WMA:	44,1 kHz
Port Ψ (USB):	
Maksymalny prąd:	500 mA

Sekcja tunera

System	Cyfrowa synteza częstotliwości PLL stabilizowana kwarcem
Sekcja tunera UKF (FM)	
Zakres strojenia:	87,5–108,0 MHz (w odstępach co 50 kHz)
Antena:	Antena UKF (FM)
Gniazda antenowe:	75 omach, niesymetryczne
Częstotliwość pośrednia:	10,7 MHz

Sekcja wideo

Wyjścia	VIDEO: 1 Vp-p 75 omach SYGNAŁ KOMPONENTOWY: Y: 1 Vp-p 75 omach Pb/Cb, Pr/Cr: 0,7 Vp-p 75 omach HDMI OUT: typ A (19-stykowe)
---------	---

Moduł główny (HBD-F300/HBD-F310)

Wymiary (ok.)	450 mm $\times$ 198 mm $\times$ 103 mm (szer./wys./ głęb.)
Waga (ok.)	3,1 kg

Głośniki

Głośnik przedni (SS-TSF300/SS-TSF310)

System głośników	pełnozakresowa, bass reflex
Głośnik	65 mm, typ stożkowy
Impedancja znamionowa	3 omach
Wymiary (ok.)	85 mm $\times$ 260 mm $\times$ 90 mm (szerokość/ wysokość/głębokość)
Waga (ok.)	0,5 kg

Subwoofer (SS-WSF300)

Rodzaj obudowy	subwoofer typu bass reflex
Głośnik	160 mm typ stożkowy
Impedancja znamionowa	6 omach
Wymiary (ok.)	169 mm × 300 mm × 320 mm (szer./wys./głęb.)
Waga (ok.)	5,3 kg

Konstrukcja i parametry techniczne mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.

Słowniczek

HDMI (High-Definition Multimedia Interface)

HDMI to interfejs umożliwiający jednocześnie przesyłanie obrazu i dźwięku przez jedno złącze cyfrowe, zapewniając wysoką jakość cyfrowego obrazu i dźwięku. Specyfikacja standardu HDMI umożliwia obsługę technologii ochrony praw autorskich HDCP (High-bandwidth Digital Contents Protection), obejmującą technologię kodowania cyfrowego sygnału wideo.

Format z przeplotem (skanowanie z przeplotem)

Format z przeplotem to standardowa metoda wyświetlania obrazu telewizyjnego z szybkością 30 klatek na sekundę w systemie NTSC. Każda klatka jest wyświetlana dwukrotnie — linie parzyste i nieparzyste są wyświetlane na przemian z szybkością 60 razy na sekundę.

Kontrola rodzicielska

Funkcja płyt DVD umożliwiająca ograniczanie możliwości odtwarzania płyt w zależności od wieku użytkowników, zgodnie z poziomami ograniczeń obowiązującymi w każdym kraju. Włączenie tej funkcji może całkowicie uniemożliwić odtwarzanie lub spowodować, że sceny przemocy będą pomijane, zastępowane innymi itp.

Format progresywny (skanowanie sekwencyjne)

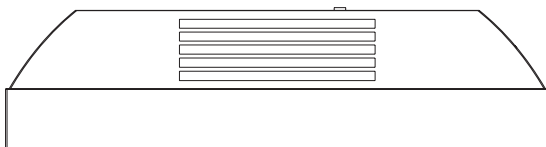
W przeciwieństwie do formatu z przeplotem, format progresywny pozwala odtwarzać obraz z prędkością 50-60 klatek na sekundę poprzez odtwarzanie wszystkich linii wybierania (525 linii dla systemu NTSC). Pozwala to uzyskać ogólnie lepszą jakość obrazu, a elementy nieruchome, tekst oraz linie poziome stają się ostrzejsze. Format ten jest zgodny z formatem progresywnym 525 lub 625.

Indeks elementów i przycisków sterujących

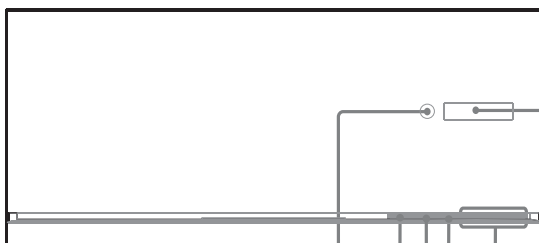
Bardziej szczegółowe informacje można znaleźć na stronach wskazanych w nawiasach.

Moduł sterowania

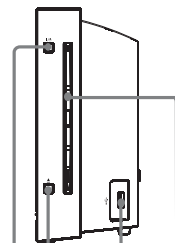
Widok z góry



Widok z przodu



Widok z prawej strony



- 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

- | | |
|----------------------------|---------------------------------------|
| 1 Czujnik pilota | 6 Wyświetlacz na przednim panelu |
| 2 Przycisk ► (odtwarzanie) | 7 Przycisk I/⏻ (wł. / tryb gotowości) |
| 3 Przycisk ■ (stop) | 8 Przycisk ▲ (wysuwanie) |
| 4 Przycisk FUNCTION | 9 Port USB |
| 5 Przyciski VOL +/- | 10 Szczelina na płyty |

PORZĄDEK ALFABETYCZNY

A – L

ANGLE [5] (16)
 AUDIO [16] (17)
 AUDIO IN [22] (11, 12)
 DVD/CD [19] (13, 15, 23)
 DVD MENU [24] (18, 22, 23)
 DVD TOP MENU [15] (21)
 EQ [4] (24)
 FM [30] (9, 13, 26, 27)
 FUNCTION [3] (13, 15, 23, 26, 30)

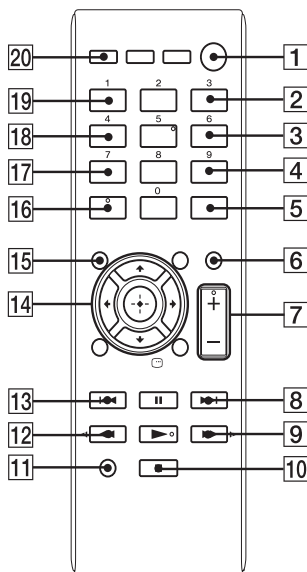
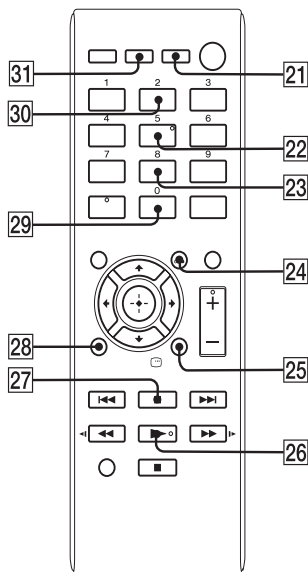
M – Z

MUTING [6] (15, 16, 25)
 ONE-TOUCH PLAY [31] (28, 29)
 PRESET +/- [8][13] (26)
 REPEAT/PGM [28] (26)
 SETUP [28] (13, 32)
 SHIFT [11] (15, 18, 20, 21, 22, 23, 26, 32, 35, 36)
 SLEEP [5] (36)
 SUBTITLE [29] (15, 17)
 SURROUND [23] (25)
 TIME [25] (36)
 TUNING +/- [9][12] (26)
 TV/CABLE [18] (12, 29)
 TV INPUT [20] (28)
 USB [2] (30)
 VOLUME +/- [7] (15, 16, 24)

OPISY PRZYCISKÓW

Przyciski numeryczne

[19][30][2][18][22][3][17][23][4][29]
 (15, 18, 20, 21, 22, 23, 26, 32, 35, 36)
 I/⏻ (wł. / tryb gotowości) [1] (15)
 TV I/⏻ (wł. / tryb gotowości) [21] (15)
 ⏮/⏪/⏩/⏭ [14] (13, 20, 21, 22, 23, 26, 30, 31, 32)
 ⏮/⏩ [13][8] (16)
 ⏮/⏭ [12][9] (16)
 ⏮/⏩ [12][9] (16)
 ▶ (odtwarzanie) [26] (16, 24)
 ■ (stop) [10] (16, 24)
 || (pauza) [27] (16, 24)
 ☐ DISPLAY [25] (13, 22, 27, 32)



- * Na przyciskach ▶, AUDIO, AUDIO IN oraz VOLUME +/- znajdują się zgrubienia wyczuwalne dotykiem. Ułatwiają one obsługę zestawu.
- * Dostępne są funkcje specjalne przycisków SHIFT + przyciski numeryczne, ◀ SLOW oraz SLOW ▶.
- * Przyciski TV INPUT, ONE-TOUCH PLAY, TV I/⏻ działają tylko w połączeniu z telewizorami Sony.

